

POLÍTIQUES
MEMORIALS,
FRONTERES
I TURISME
DE MEMÒRIA

Coordinació de
Ramon Arnabat Mata
i Montserrat Duch Plana



[publicacions]
urv



POLÍTIQUES MEMORIALS, FRONTERES I TURISME DE MEMÒRIA

Coordinació de
Ramon Arnabat Mata
Montserrat Duch Plana



Perpinyà / Tarragona
2017

PUBLICACIONS DE LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI

Av. Catalunya, 35 - 43002 Tarragona

Tel. 977 558 474 · publicacions@urv.cat

www.publicacions.urv.cat



PRESSES UNIVERSITAIRES DE PERPIGNAN

52 avenue Paul Alduy

66860 PERPIGNAN Cedex

Tel. 04 68 66 22 96 · pup@univ-perp.fr

<http://pup.univ-perp.fr/>

1a edició: desembre de 2017

ISBN URV (paper): 978-84-8424-607-7

ISBN PUP (paper): 978-2-35412-301-7

ISBN URV (PDF): 978-84-8424-608-4

DOI: 10.17345/9788484246077

Dipòsit legal: T 1353-2017

Fotografia de la coberta: *Le Perthus. Enfants et blessés dans l'attente d'être évacués.*

Archives départementales des Pyrénées-Orientales, 27Fi200, fons Chauvin.



Cita el llibre.



Consulta el llibre a la nostra web.



Llibre sota una llicència Creative Commons BY-NC-SA.

➤ Publicacions de la Universitat Rovira i Virgili és membre de la Unió de Editoriales Universitarias Españolas i de la Xarxa Vives, fet que garanteix la difusió i comercialització de les seves publicacions a nivell nacional i internacional.

Índex

| | |
|--|-----|
| PRÉSENTATION..... | 7 |
| NOTA DELS EDITORS | 9 |
| Espais i models sobre la memòria històrica. Usos públics i patrimonials | 25 |
| <i>Jordi Guixé i Coromines</i> | |
| Historia, memoria y política en torno de la transición democrática en España | 47 |
| <i>Montserrat Duch Plana</i> | |
| Recerca i transferència de la guerra aèria durant la Guerra Civil Espanyola (1936-1939) | 61 |
| <i>Ramon Arnabat Mata</i> | |
| FRONTERES I TURISME DE MEMÒRIA | |
| El turismo de memoria y las implicaciones de la frontera: una aproximación teórica desde los Pirineos | 97 |
| <i>David González Vázquez</i> | |
| Gurs: construcción, destrucción y recuperación de la memoria de un campo, 1939-2009 | 115 |
| <i>Iosu Chueca Intxusta</i> | |
| El turismo de la añoranza y la herencia | 129 |
| de los expulsados del siglo xx: experiencias fronterizas alemanas y españolas | 129 |
| <i>José M.ª Faraldo y Carolina Rodríguez López</i> | |
| MEMÒRIA, ART I EDUCACIÓ | |
| Lugares de papel. Fotografía y memoria en el paisaje. La experiencia de Arqueología del Punt de Vista | 151 |
| <i>Ricard Martínez</i> | |
| The Rivesaltes Camp – overview of the transformation into a Memorial Museum . | 161 |
| <i>Sonia Serradeil & Johanna Reyer</i> | |
| ¿Cómo abordar didácticamente los conflictos en la historia? | 167 |
| <i>Antoni Gavaldà y Josep M. Pons-Altés</i> | |

Présentation

La question de la Mémoire en tant que domaine transversal, pluridisciplinaire et interculturel est aujourd'hui un sujet de premier ordre, un objet fascinant au carrefour de toutes les sciences sociales. L'Europe actuelle est étroitement liée aux conflits du passé récent, tandis que les relations entre les États et régions sont dotées d'une grande complexité sociale, culturelle, historique, politique et économique. Le programme est né d'un travail commun réalisé dans le cadre de la frontière entre la France et l'Espagne, sur le territoire partagé de la Catalogne et des Pyrénées : il s'agissait d'analyser les pratiques et politiques mémorielles des deux côtés de la frontière, permettant de rompre avec les segmentations inutiles, voire même nuisibles des disciplines et des traditions académiques et des points de vue différents imposés par les limites étatiques. Dès le départ, la volonté était de faire travailler ensemble des institutions du monde académique telles que les universités et leurs unités de recherche, mais aussi les institutions mémorielles, comme les mémoriaux ou les musées et encore les associations d'acteurs travaillant sur la mémoire soit de manière transversale, soit sur un objet très précis, comme c'est souvent le cas dans le monde occidental pour ce genre d'acteurs.

L'intérêt de ce travail a montré que la problématique des frontières était particulièrement intéressante et que l'on pouvait développer cet aspect sur l'échelle européenne et pas seulement dans le cadre d'une réflexion franco espagnole via la frontière pyrénéenne. En effet, l'étude de la frontière est en elle-même un univers permanent d'interculturalité et l'espace européen est sillonné par de nombreuses frontières chargées d'enjeux mémoriels entraînant des conséquences fortes pour les citoyens de l'Union.

Parmi ses principaux objectifs, le Projet MEFRO cherchait en effet à travailler sur le transfert et le partage des connaissances autour du thème de la mémoire afin de favoriser leur appropriation par le public, et particulièrement par le jeune public, à l'échelle internationale. Il cherche, à sa manière et à son échelle, à promouvoir l'histoire

des origines de l'Union Européenne à partir d'une histoire à la fois commune et multiple. L'aide du programme Europe for Citizens de l'Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA) a été le moteur financier de ce projet.

Dans ce vaste projet réunissant des partenaires de six pays différents de l'Union et des activités réunissant des citoyens de 17 pays différents, l'Université Rovira i Virgili de Tarragone et notamment l'ISOCAC, ont participé de manière forte et pertinente par l'organisation d'une réflexion très stimulante sur des thèmes fondamentaux du programme sur les mémoires. Le premier d'entre eux est celui des politiques mémorielles dans les lieux sensibles de l'histoire européenne. L'objectif étant clairement de pouvoir comparer et échanger sur ces politiques essentielles pour le futur de la vie en commun dans ces espaces. Le second correspond au thème du tourisme de mémoire, une mobilité d'un type nouveau qui représente un enjeu de taille pour tous les opérateurs privés ou publics liés aux lieux de mémoires. Enfin, la question de l'articulation entre mémoire, art et éducation, là aussi, un enjeu massif qui permet d'accompagner de manière complémentaire les questions académiques présentées aux jeunes publics en y insufflant les éléments sensoriels et les sentiments que seuls peuvent faire apparaître les œuvres d'arts. Nous ne pouvons que féliciter chaleureusement les organisateurs, Ramon Arnabat Mata et Montserrat Duch Plana, de cette réflexion qui a abouti à ce livre utile et stimulant.

NICOLAS MARTY

Responsable scientifique du programme MEFRO

Université de Perpignan

Nota dels editors

El grup de recerca consolidat Ideologies i Societats a la Catalunya Contemporània (ISOCAC) de la Universitat Rovira i Virgili (URV) ha organitzat les Jornades Europees de Polítiques Memorials, Fronteres i Turisme de Memòria (abril de 2016). Nosaltres, com a membres del grup de recerca i curadors de l'edició del conjunt de treballs que teniu a les vostres mans, volem presentar unes notes que ens ajudin a llegir i pensar els textos que conformen aquest llibre.

L'EUROM i el MEFRO

L'ISOCAC és membre del projecte europeu MEFRO (Memòries Europees de les Fronteres). Un projecte cofinançat per la Unió Europea a través del programa Europe for Citizens, que gestiona l'agència EACEA (Education, Audivisual and Culture Executive Agency). Per a l'ISOCAC, integrar-se en un projecte d'abast europeu ha suposat fer un salt qualitatiu com a grup d'investigació i establir lligams acadèmics i culturals amb institucions d'altres països. En aquest procés d'integració hem dispostat sempre del suport del director de l'Observatori Europeu de les Memòries (EUROM-UB), Jordi Guixé, i del degà de la Facultat de Lletres i Ciències Humanes de la Universitat de Perpinyà Via Domitia, Nicolas Marty, coordinador del projecte MEFRO.

En primera instància l'ISOCAC va englobar-se en la xarxa EUROM (European Observatory on Memories), una xarxa d'universitats, museus, biblioteques i agents culturals de tot Europa que treballen en l'àmbit de la memòria històrica i de les polítiques memorials, i que està liderada per la Fundació Solidaritat de la Universitat de Barcelona. Mitjançant aquesta xarxa es promouen un seguit d'activitats i projectes que tenen relació amb la gestió i difusió de les polítiques memorials relacionades amb els principals conflictes del segle xx i altres períodes històrics que tenen una influència pública en l'actualitat.

En els darrers anys, s'han desenvolupat a Europa i a la resta del món nombrosos projectes i iniciatives vers la història i la memòria del segle xx. Així doncs, el programa de treball de l'EUROM se centra en la investigació, el debat i la formació, com seminaris i tallers, debats i activitats educatives, així com en la creació i desenvolupament de continguts per donar veu a la ciutadania.

La xarxa EUROM impulsa i promou diversos projectes en l'àmbit europeu, com el Memòries Europees de les Fronteres (MEFRO), en el qual col·laboren altres socis de Catalunya, el País Basc, Itàlia, Alemanya, Estònia i Eslovènia. El projecte té com a objectius la difusió, la recerca i l'anàlisi del patrimoni memorial social i físic en diversos territoris fronterers de la geografia europea. Un enfocament especial el rep la frontera francoespanyola.

Aquest projecte té com a primer objectiu consolidar una xarxa de treball permanent, interdisciplinari i transnacional que abordi la temàtica de les fronteres com a objecte d'anàlisi en el qual es concentren bona part dels actuals reptes que afecten la història, la memòria i el patrimoni des d'una perspectiva europea. La xarxa està formada per entitats provinents dels diferents àmbits implicats en la gestió, difusió i estudi d'aquestes memòries. En concret hi participen, a més a més de l'ISOCAC, la Universitat de Perpinyà, l'Institut Històric Grossetà de la Resistència i de l'Edat Contemporània (Itàlia), la Fundació Museu de la Pau de Gernika, la Fundació Solidaritat UB, la Universitat de Ljubljana (Eslovènia), l'Associació Trajectòries de la Catalunya Nord i el Centre d'Arts Contemporànies d'Estònia.

El pla de treball del projecte MEFRO es basa en una xarxa transnacional de col·laboració que té per objectiu posar en comú l'experiència i el treball dels diferents socis en el camp memorial, concretament de les memòries que són compartides per diferents territoris europeus, separats per fronteres polítiques. Paral·lelament es pretén aprofitar les potencialitats del patrimoni memorial (tangibles i intangibles) per transferir a la societat un coneixement que trenqui amb les fronteres conceptuals que encara limiten la construcció d'una visió compartida de la història i la memòria europees.

Els efectes a mitjà i llarg termini del projecte del MEFRO es produiran sobretot fruit de l'intercanvi, entre els socis, d'experiències i eines metodològiques de gestió del patrimoni memorial tangible i intangible en regions frontereres: recuperació, conservació i difusió. S'estimularà el debat acadèmic gràcies a la participació dels socis universitaris i això suposarà un impuls del concepte «patrimoni memorial» com a subjecte de noves investigacions científiques i aportació de noves claus interpretatives.

En referència a la implicació dels socis, totes les organitzacions involucrades en el projecte participaran activament en el seu desenvolupament, bé organitzant actes a les seves ciutats, bé aportant ponències, investigacions o exemples de bones pràctiques a les conferències, els debats i les activitats de formació i de difusió. Els socis amfitrions

dels diferents tallers i seminaris hauran d'encarregar-se tant de l'organització com de la proposta de línies de treball a desenvolupar en cada activitat. Tot això, amb el suport de l'òrgan gestor del projecte MEFRO, que recau en la Universitat de Perpinyà.

Les Jornades

El grup de recerca ISOCAC, com a soci del MEFRO, va organitzar el mes d'abril del 2016, al Campus Catalunya de la URV, les Jornades Europees de Polítiques Memorials, Fronteres i Turisme de Memòria, que es desenvoluparen en tres línies d'actuació: polítiques memorials, fronteres i turisme de memòria, i memòria, art i educació.

Les jornades van incloure ponències d'investigadors i investigadores experts en la temàtica de la memòria, però també es van presentar experiències de bones pràctiques en la museïtzació dels espais memorials, en el món artístic i en l'educatiu. En aquest sentit, i seguint la lògica de les Jornades, es va realitzar una visita guiada a un espai de memòria per conèixer i analitzar l'actuació patrimonialitzadora realitzada. Concretament es va visitar el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria, un equipament museogràfic singular i de referència relacionat amb l'aviació i la Guerra Civil que s'emplaça a Santa Margarida i els Monjos, a l'espai del Serral, dins de l'aeròdrom republicà dels Monjos, i que formava part del Vesper de la Gloriosa.

Les Jornades van permetre posar en comú entre els socis del projecte i els participants, a partir de pràctiques i experiències compartides, estratègies d'èxit a l'hora d'implantar diferents actors de l'àmbit local en la implementació de projectes de memòria. En aquest llibre es recullen les ponències presentades i d'aquesta manera es posen a l'abast de la societat, per tal que pugui ser útil en les reflexions i les accions relacionades amb les memòries.

Presentem a continuació el textos presentats a les jornades, però ja actualitzats després dels debats realitzats, amb la voluntat de contribuir a una comprensió global dels temes tractats.

Polítiques memorials

«Espais i models sobre la memòria històrica. Usos públics i patrimonials», el text de Jordi Guixé, reflexiona sobre tres eixos claus: la necessitat de considerar la memòria i els seus espais físics i simbòlics com a patrimoni col·lectiu europeu, la necessitat i el repte de traduir aquest patrimoni en valors vigents i contemporanis i transmetre'l, i la voluntat més actual de fer-ho de forma transnacional i comparada, i en xarxa.

Per això, el text aborda una part més reflexiva, conceptual i teòrica, i una altra part parla de casos estudiats a tall d'exemple sobre els debats i conflictes actuals que

poden ser models de treball i d'anàlisi. Nocions com ara la memòria múltiple, les memòries nostàlgiques, resistents, incòmodes i fins i tot conflictives són tractades com a conceptes; però l'autor les intenta vincular a casos pràctics, a través de la interpretació i la transmissió cultural i turística de la memòria.

França, potser, és un model —com Alemanya— de xarxes de museus i memorials, on també s'hi ha generat un debat ampli sobre la constant renovació, o no, de continguts, senyalització o banalització dels espais lligats a la memòria històrica a través del turisme cultural. Però també a molts altres països no europeus s'hi han engegat processos similars, com és ara la Red Federal de Sitios de Memoria, a l'Argentina. Els països que han patit dictadures més recents —posem per cas els de Llatinoamèrica— han expandit els projectes relacionats amb la memòria històrica i la senyalització d'espais recordatoris de fets repressius o de resistència —placa, monòlit, inscripció...

Ara bé, la tematització excessiva i l'obsessió per crear recursos no ens han d'allunyar del treball de memòria. El que hem d'evitar, sosté Guixé, és la *petrificació de la memòria* que mira cap al passat. S'ha d'erigir i senyalitzar amb una clara funció de transmissió ètica i de pedagogia social en el present fugaç i de cara al futur. L'administració pública té la responsabilitat de garantir als ciutadans el dret a conèixer i valorar els espais de la memòria històrica, i això requereix situar i garantir en l'espai públic l'exercici d'aquest dret, explicitar-lo i democratitzar-lo.

La intenció del text és reflexionar sobre exemples de l'articulació d'un relat sobre la memòria històrica en l'espai públic, o a través del que Guixé anomena «grans equipaments de la memòria històrica i culturals» o a través del marcatge o la intervenció artística o arquitectònica en l'espai públic. Tots els exemples recollits en el seu text volen mostrar models comparatius i referencials de forma paral·lela, amb el benentès que som conscients que el treball de memòria és conflicte i debat permanent. Sense aquest debat ni aquest conflicte, la memòria es banalitza o es frivolitza, i s'arriba al que s'ha definit com a bonisme de la memòria històrica —o memòria bona. Aquest bonisme de la memòria històrica obliga a expressar un relat repetitiu, que sempre acaba amb la mateixa moralitat final: «pau al món», i obvia els trajectes del coneixement històric i la importància del record en la construcció d'una societat democràtica i més sàvia socialment i cívicament, i, per tant, més lliure.

Un aspecte central en les polítiques memorials consisteix a saber que memòria i patrimoni actuen en la nostra societat en qualitat de coneixement cultural i recorregut pedagògic per a les velles i les noves generacions, i també per al turisme cultural —o turisme de la memòria històrica.

A Europa, el treball de memòria està en funció dels contextos històrics nacionals (França, Alemanya, Espanya, Itàlia, els nous països de l'Est, etc.), així com en relació amb la construcció europea. Més enllà de l'oposició entre història i memòria,

¿quines noves formes de construccions públiques de memòries de la guerra i la resistència s'entreveuen entre transmissió històrica, debat públic i pedagogia social? Jordi Guixé aprofundeix la reflexió a partir de l'itinerari italià Linia Gotica i del memorial del Mur de Berlín.

El cas hispànic, a «Historia, memòria y política en torno de la transición democrática en España», és l'objecte de la contribució de Montserrat Duch, que reflexiona a l'entorn del nexa entre la conformació d'una esfera pública democràtica i les memòries individuals que li donen vida, quelcom central en l'afirmació de la ciutadania en les societats avançades. Un dels molts desafiaments del temps present és que, si la memòria del passat es banalitzava, tindrem individus fallits, sense memòria ni identitat, i, per això, preses fàcils per als moviments totalitaris. En la transició democràtica, l'esquerra, després de la humiliació col·lectiva per la derrota militar i l'opressió soferta sota la dictadura, no va poder, no va voler o no va saber contribuir a la rehabilitació pública d'una memòria que encara sembla subordinada; cosa que va produir frustració en les generacions vençudes i una vindicació política protagonitzada més tard pels seus néts, en una lògica generacional semblant a l'ajustament de comptes amb el passat d'altres societats. Com sosté Koselleck, en els conceptes d'espai d'experiència i horitzó d'expectativa l'autora proposa revisar la transició a la democràcia a Catalunya i Espanya, per tal de construir una nova ecologia de la memòria.

El poder unificador de la memòria és una cosa que correspon a cada grup particular, d'aquí que cada grup reconstrueixi un mateix esdeveniment en funció del seu deformació i dels propis oblit. Com així succeí respecte a la gestió de la memòria en la transició democràtica espanyola posterior. Montserrat Duch, tot emprant el concepte de Pierre Bourdieu sobre la violència simbòlica, sosté que el complex procés subjectiu, transmès generacionalment, se'n apareix amb nitidesa en la dialèctica memòria i oblit durant la transició i consolidació democràtica a Espanya, com l'autora ha mostrat en estudis a partir de la toponímia urbana.

La toponímia urbana es podria considerar un exemple paradigmàtic de la continuïtat de la violència simbòlica exercida per la dictadura de Franco. En l'estudi de caràcter quantitatiu sobre la base de dades del Nomenclàtor de municipis d'Espanya (2000), de l'Institut Nacional d'Estadística, va poder mostrar com als pobles i ciutats romania —uns anys abans de la Llei 52/2007, de 26 de desembre, coneguda com a Llei de Memòria Històrica— una cacofonia memorial en l'espai públic. Un esforç investigador hauria de considerar històricament, com reclamava Pierre Vilar, el fenomen de la continuïtat o del canvi en la toponímia urbana com un fet significatiu de la voluntat de centenars d'ajuntaments, de diferent signe polític i en cicles electorals successius, de perpetuar una iconografia i un programa memorial imposat sota la dictadura o d'adoptar unes denominacions «neutres» o tributàries de l'imaginari democràtic de

tradicions culturals i polítiques plurals. Així, es pot analitzar la persistència d'una memòria hegemònica imposada pel franquisme o de la recíproca memòria subordinada antifranquista en la mesura que en el canvi del segle xx al XXI el 42 % dels ciutadans espanyols encara residien a municipis que conservaven la toponímia franquista; altres presentaven una singular cohabitació de memòries antagòniques, ja que el 79 % de les capitals de província tenien més elements de continuïtat amb la tradició commemorativa autoritària que de canvi en la recerca i afirmació de nous referents democràtics. En definitiva, l'estudi del nomenclàtor mostra un notable letargia condescendent amb la simbologia que la dictadura havia gravat en marbre en places i carrers.

La memòria social és un concepte complex, ja que consisteix en un relat sobre el passat que es construeix en el present en funció de diferents i canviants interessos i finalitats, si bé en els actors polítics que van protagonitzar el canvi democràtic municipal el 1979 i després de successives renovacions fins a 2001, en el que em consta empíricament, es manifesta una transmissió generacional de la por i del trauma i una socialització en allò que coneixem com la «servitud voluntària», com es reflecteix en la incapacitat d'acabar amb la dominació simbòlica franquista sobre la ciutat democràtica.

El paradigma fundacional de la transició no va ser l'antifranquisme, sinó la democràcia i, de manera el·líptica, el «tots vam ser culpables». Els moviments socials no van posar èmfasi en el seu repertori de protesta en la recuperació memorial; així succeeix en el moviment obrer, veïnal, estudiantil o feminista. Les urgències del moment van determinar molt més la seva acció col·lectiva, de manera que la connexió amb la genealogia i la tradició socialista, llibertària, comunista i republicana d'aquests moviments fou escassa. El resultat ha estat que les cultures polítiques vençudes tenen una molt petita rehabilitació en l'espai públic, com mostra el nomenclàtor. Així, mitjançant una transició moderada, sense mite fundacional i amb pretensions inclusives, es va imposar un règim consensual en què «tots hi guanyen» que el Partit Socialista va trencar el 1995 davant la majoria assolida pel Partit Popular.

A Espanya s'ha produït una privatització de la memòria pública del passat de la guerra i la dictadura, la fixació d'un particular model espanyol d'impunitat, com reflecteix la invisibilitat de les cultures polítiques vençudes el 1939 en l'espai públic. L'absència de polítiques memorials a Espanya permet comprendre el procés de memòria i oblit, tot i que l'experiència comparada reflecteix l'extrema complexitat de la qüestió en societats amb passat traumàtic, com succeeix en algunes llatinoamericanes o europees en el marc de la tercera onada democratitzadora.

Ramon Arnabat presenta un text reflexiu sobre «Recerca i transferència de la guerra aèria durant la Guerra Civil espanyola (1936-1939)», una experiència fonamentada en l'Estació Territorial de Recerca del Penedès – Forces Aèries de la República Espanyola (ERTP-FARE) que va funcionar entre els anys 2007 i 2010, amb l'objectiu

d'estudiar la guerra aèria; és a dir, els aeròdroms republicans i els bombardejos aeris franquistes durant la Guerra Civil espanyola (1936-1939), tot prenent com a exemple l'anomenat Vesper de la Gloriosa (Alt Penedès). Aquest projecte, finançat per la Direcció General de Recerca de la Generalitat de Catalunya, compta amb la col·laboració material de l'Ajuntament de Santa Margarida i els Monjos i intel·lectual de l'Institut d'Estudis Penedesencs i de l'Associació d'Aviadors de la República.

El text ens explica com, a partir d'un bon finançament i d'un bon projecte, es pot fer recerca i divulgació històrica tot partint d'un cas local/comarcal, però amb projecció nacional. Calen, escriu Arnabat, estudis seriosos d'equips, necessàriament interdisciplinars, d'historiadors i arqueòlegs. I complementar la recerca amb un gran esforç de transferència, de socialització del coneixement, mitjançant la museologia i la didàctica, que permetin fer arribar a la societat els coneixements adquirits, de manera que s'integrin en el seu saber i en el seu coneixement de la història.

La recerca sobre el Vesper de la Gloriosa, els aeròdroms republicans al Penedès, va realitzar-se en base a fonts documentals, visuals, orals i arqueològiques. Un cop recollida la informació i elaborada al taller de l'historiador, es va plantejar una segona fase per difondre'n els resultats, tant per crear debat entre la comunitat científica, i així poder incorporar les conclusions d'aquest debat a la recerca, com per fer arribar la recerca a la ciutadania. D'aquí, assenyalava Arnabat, que es desplegessin diverses iniciatives: una web, exposicions, publicacions, conferències i audiovisuals. A més de la creació de dos centres: un de documentació i l'altre d'interpretació de l'aviació republicana i la guerra aèria. Aquest darrer amb un programa pedagògic sobre el Vesper de la Gloriosa que incorporava uns itineraris històrics i patrimonials pels quatre aeròdroms penedesencs, però que serveixen de model de la resta dels que hi hagué a Catalunya.

La cara visible, el que resta del projecte de cara a la ciutadania, és el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA). Un centre que s'ha dissenyat per ser autosostenible econòmicament (mitjançant els ingressos que genera), divers des del punt de vista museogràfic i actualitzable científicament i museogràficament. Un centre que disposa d'un programa pedagògic per a alumnes d'ESO, Batxillerat i Universitat. L'equipament, a més, és la ròtula dels Itineraris de la Memòria Democràtica al Penedès i l'espai central dels espais de memòria penedesencs i dels relacionats amb la guerra aèria.

Arnabat ens mostra, en aquest text, com l'experiència demostra que la recerca històrica, arqueològica i patrimonial, a base de combinar diverses metodologies i interactuant amb altres, facilita l'adquisició de bons coneixements dels espais de conflicte, com és el cas dels aeròdroms republicans i dels refugis antiaeris de la Guerra Civil espanyola. La interdisciplinarietat científica i metodològica permet de refer científicament i força versemblantment com eren, com s'organitzaven i com actuaven els aeròdroms del

Vesper de la Gloriosa, i, per extensió, la resta d'aeròdroms republicans, i també com va ser el setge aeri feixista que patí Catalunya i els sistemes de defensa activa i defensa passiva que els catalans van desplegar per protegir-se (especialment els refugis antiaeris). Uns resultats que s'han de compartir i discutir amb la comunitat científica.

Aquesta tasca, com diu Arnabat, ha de ser complementada per la didàctica i la museografia, per transferir el coneixement a la societat, des dels estudiants i els joves fins als adults i els més grans. Els recursos són múltiples: centres de documentació, centres d'interpretació, musealització dels espais, itineraris patrimonials, conferències, documentals, pàgines web, exposicions, articles, llibres i programes didàctics.

Fronteres i turisme de memòria

David González Vázquez construeix una reflexió central del projecte MEFFRO en el marc del qual s'organitzà la jornada que ara editem en monografia. L'autor presenta «El turismo de memoria y las implicaciones de la frontera: una aproximación teórica desde los Pirineos». Els espais de memòria són cada vegada més protagonistes en totes les parts del planeta. Representen un patrimoni cultural en auge, de manera que en cada vegada més països s'aposta per estratègies que els posin en valor sobre la base d'estratègies turístiques. A partir d'aquests processos neix el model conegut com a turisme de memòria, de creació francesa però cada vegada més implantat en altres realitats nacionals, com a Catalunya. Per la seva pròpia idiosincràsia, basada en la commemoració i divulgació d'uns fets històrics compartits internacionalment que al seu torn evocuen uns valors universals, el turisme de memòria és un fenomen global amb moltes implicacions transnacionals. A més, la gran quantitat de quilòmetres de frontera que França, bressol del model, comparteix amb els seus països veïns comporta que el factor transfronterer assoleixi especial rellevància davant de possibles plans de posada en valor del seu patrimoni memorial. D'aquesta manera, alguns territoris transfronterers disposen d'iniciatives consolidades en relació amb el turisme de memòria; altres, com la frontera francocatalana, tot just comencen a plantejar.

Podem definir el turisme de memòria com una pràctica turística al voltant d'aquells espais de memòria posats en valor, de forma individual o com a part d'un tot, que es desenvolupa mitjançant la utilització d'eines didàctiques per transmetre un missatge amb rerefons ètic. L'autor ressegueix els seus orígens a partir de la valorització turística dels espais de la Primera Guerra Mundial. D'aleshores ençà, el turisme de memòria es compon de dos vessants: l'econòmic i el didàctic.

Pel que fa al primer, cal dir que el desenvolupament d'una estratègia de valorització turística sobre els espais de memòria en molts casos persegueix com a objectiu la dinamització territorial. És possible dinamitzar econòmicament un territori ric gràcies

a l'explotació turística dels seus recursos patrimonials, circumstància que ha portat a identificar el patrimoni memorial com un important recurs turístic a valoritzar.

González sosté com s'assaja d'alimentar d'un relat històric i memorial on el més important no és el què, sinó el com i, tot, el perquè. La difusió d'un missatge ètic pretesa pel turisme de memòria va lligada a un discurs memorial —vinculat a un relat històric— del qual es desprenguin valors com ara la pau, el civisme, la democràcia o els drets humans. El turisme de memòria pot ser una eina extremadament útil tant per lluitar contra el negacionisme de l'Holocaust com per rehabilitar la memòria democràtica de Catalunya.

Iniciatives concretes de turisme memorial transfronterer són els relatius a l'episodi històric de l'exili republicà de 1939. Però n'hi ha d'altres que també ajuden a posar de manifest el rellevant paper que un territori de frontera pot arribar a jugar durant episodis històrics determinants. Així, durant la Segona Guerra Mundial la frontera pirinenca va ser el territori per on molts «huidues», majoritàriament jueus que escapaven de la persecució nazi, passaven de França a Espanya per posteriorment traslladar-se a un tercer país. Així mateix, la cadena muntanyosa va ser el lloc on el règim franquista va construir una línia defensiva de búnquers i trinxeres, la coneguda com a Línia P. Construïda entre 1944 i 1948, el seu principal objectiu era defensar el país d'una hipotètica invasió, ja fos alemanya o, sobretot, dels aliats.

El Museu Memorial de l'Exili, a la Jonquera, constitueix el referent i l'equipament a partir del qual comença a desenvolupar-se una xarxa transfronterera d'espais dedicats al turisme de memòria. La Maternitat d'Elna, edifici restaurat per l'ajuntament i obert al públic, ofereix la possibilitat de conèixer el testimoni d'un dels episodis més remarcables en l'àmbit humà durant tot el procés de l'exili i la deportació. El Memorial del Camp d'Argelers explora l'interior del camp d'internament per a republicans espanyols que va ser situat a la platja de l'esmentat municipi rossellonès. Agullana, petita població de l'Alt Empordà, alberga el Centre d'Interpretació de l'Exili Cultural Català, que presenta la cultura com a element de resistència a l'exili. O, naturalment, Rivesaltes, on hi ha un enorme memorial dedicat al camp que va concentrar, a més d'exiliats espanyols, altres col·lectivitats protagonistes de diversos episodis conflictius de la història francesa.

Iosu Chueca analitza i reflexiona sobre els camps de concentració de refugiats republicans al final de la Guerra Civil i la seva posterior reutilització i significació memorialística, a partir del cas concret del de Gurs: «Gurs: construcción, destrucción y recuperación de la memoria de un campo (1939-2009)». El camp de Gurs va «acollir» uns 18.000 refugiats espanyols la primavera de 1939. Tot i que s'havia plantejat com a camp provisional, l'esclat de la Segona Guerra Mundial, tal i com diu Chueca, «se convirtió en un trágico eslabón más de la red concentracionaria desplegada por el poder

nazi en diferentes países de Europa, en este caso bajo la administración del régimen francés de Vichy.» Gurs, de la mateixa manera que altres camps, doncs, esdevingué permanent a partir de 1940, i els refugiats espanyols foren substituïts per dones i nens jueus deportats d'Alemanya i per milers de francesos considerats «indesitjables» per les autoritats de Vichy.

Chueca ens aporta testimonis dels internats, tant espanyols com jueus alemanys com francesos. Ens serveixen de mostra les paraules que Margot Wiki Scharzchild, que hi va estar internada, pronuncià amb motiu d'un homenatge l'any 2015: «Si Auschwitz era l'infern, Gurs va ser el purgatori.» Al final de la guerra mundial el camp fou destruït i oficialment oblidat i tan sols restà el mut testimoni del cementiri, que esdevingué lloc espontani de memòria. Però Gurs, com assenyala l'autor, havia existit i era una mostra del col·laboracionisme amb els nazis d'una part de la societat francesa. Un col·laboracionisme sobre el qual tant el govern francès com molts francesos han volgut passar de puntetes.

A partir dels anys vuitanta del segle xx, i en bona part gràcies als treballs de Claude Laharie, Gurs va reaparèixer com a lloc de memòries. Com escriu Chueca, «la construcción de distintos elementos conmemorativos y la implementación de diferentes iniciativas didácticas y divulgativas están posibilitando en los últimos años la recuperación de este enclave como un atractivo espacio de memoria». A partir d'aquest moment l'espai ha estat intervingut memorialísticament i s'hi han realitzat diversos actes d'homenatge a les seves víctimes.

José Maria Faraldo i Carolina Rodríguez López, a «El turismo de la añoranza y la herencia de los expulsados del siglo xx: experiencias fronterizas alemanas y españolas», examinen la conformació que el record dels expulsats del període de la postguerra i les descolonitzacions reverteix en pràctiques turístiques, visites i viatges a llocs relacionats amb la seva procedència. De mode particular s'analitzen les experiències de «qui- enes, una vez expulsados de un territorio e impedidos o imposibilitados de volver a él, se enfrentaron al traumático momento de un retorno parcial y no definitivo, realizado como visita cuasi-turística y siguiendo los códigos establecidos por la práctica social del turismo. El análisis se centra en los expulsados de territorios tales como las fronteras germano-polacas, e hispano-marroquí».

El segle xx ha estat el segle dels exilis i les mobilitzacions forçades, de les expulsions ètniques i de les transferències de població. Ha estat el temps dels refugiats i les neteges ètniques. I ha estat el segle de les descolonitzacions, de vegades violentes, que han comportat altres moviments de població i expulsions dels antics colonitzadors o d'aquells considerats els seus aliats. Milions de persones a Europa van ser obligades o «animades» a marxar de les seves llars, de vegades a milers de quilòmetres del seu lloc de procedència. Altres milions van fugir per por de les guerres i després, a causa dels

canvis polítics o de decisions d'àmbit internacional que escapaven al seu poder, se'ls va negar el dret a tornar. Amb el temps, els que van sobreviure a la duresa de les expulsions i no van poder tornar van trobar el seu lloc en el món i es van integrar en el territori on havien arribat, de vegades amb enormes problemes.

Alhora, també és el segle del turisme de masses, que s'ha transformat en una poderosa indústria, però alhora en una sèrie de pràctiques culturals que ho envaeixen tot. Han sorgit així formes de turisme relacionades amb les expulsions i les descolonitzacions: turisme de nostàlgia, retorns temporals i turisme del plany, com es planteja en aquest article a quatre mans a partir de dos casos concrets, no tant per comparar-los, sinó per mostrar algunes de les diverses formes en què els expulsats s'enfronten al seu passat. El curiós és que, en bona mesura, les experiències dels expulsats en la relació amb els seus antics territoris resulten sorprenentment similars.

El turisme de l'enyorança (*Heimwehtourismus*) s'ha convertit en un concepte àmpliament utilitzat a Alemanya per referir-se als que visiten els territoris dels quals ells, o els seus progenitors o avis, procedeixen. Es tracta, doncs, d'alguna cosa relacionada íntimament amb la tendència anomenada turisme de la nostàlgia, però amb un element específic. No només es viatja per experimentar un sentiment o una emoció que provingui d'un repositori d'imatges i models culturals generals, sinó també per recuperar un sentit de la identitat específica i personal, individualment respecte a un paisatge sentit com a propi d'alguna forma. Per això, la paraula «nostàlgia» en castellà i en anglès es queda curta; «enyorança» i *Homesick* són conceptes molt propers a l'original alemany.

A Alemanya es va començar a treballar al voltant d'aquest tipus específic de turisme, relacionat amb els territoris orientals perduts, a partir de la dècada de 1990. També a Polònia en relació amb els territoris que l'Estat polonès va haver de cedir a la URSS després de 1945 i que avui es reparteixen entre Ucraïna, Bielorrússia i Lituània. D'altra banda, la nostàlgia pels antics imperis, especialment l'austrohúngar, ha portat a estudiar un tipus de turisme que visita el centre i l'est del continent europeu. A diferència dels motius anteriors —on la vinculació és personal i directa i, com a molt, arriba a la generació dels néts dels expulsats—, el desig de visitar Lviv-Lwów-Lemberg-Lviv, per exemple, pot tenir a veure amb recuperar el sentiment de pertinença a la monarquia, amb referències a temps que es pretenen millors o més bonics.

En qualsevol cas, les visites servien per reconciliar-se amb el propi passat, adonar-se que no s'hi tornaria mai i, fins i tot, per establir llaços amb els nous habitants, vincles que servien per obrir el camí a la reconciliació entre els dos països (tres, si comptem la RDA) a partir de l'establiment de l'Ostpolitik i fins a l'entrada de Polònia a la Unió Europea (2004). De fet, la caiguda del Mur de Berlín i el final de la Guerra Freda van donar una gran empenta a les visites. El turisme d'enyorança es va convertir en

una veritable indústria turística. Empreses de transport, associacions d'antics residents (Landmannschaften) i agrupacions d'amistat germanopoloneses i germanojueves van desenvolupar —i desenvolupen— una labor en aquest establiment de contactes, infraestructures i productes turístics.

El segon cas analitzat per Faraldo i Rodríguez es refereix a l'espai viscut per «antics residents al Protectorat espanyol al Marroc», com han convingut en autoanomenar, que van trigar molt a tornar al Marroc. Era una reacció natural de defensa, un intent de preservar intacte el seu record i no alterar el catàleg d'emocions allà acumulades. Per a alguns, els anys al Marroc coincidien amb els de la infància i aquest passat, patriòtic per a molts, no havia de ser alterat amb el contrast amb la nova realitat. Per a d'altres, aquells anys es corresponien amb experiències professionals, personals, formatives i familiars que, un cop viscudes, gaudides i assimilades, era millor no veure's obligats a revisar, a repensar davant d'un nou escenari.

Els autors destaquen com, pel que fa als retornats alemanys, sovint hi ha un element de comparació del passat amb el present, en què aquest últim resulta sempre pitjor: les cases «deteriorades», «abandonades». Exactament les mateixes crítiques que veiem que els vertriebene feien als polonesos que ocupaven les seves cases.

L'article examina de manera general la forma en què el record dels expulsats del període de la postguerra i les descolonitzacions dona lloc a pràctiques turístiques, visites i viatges a llocs relacionats amb la seva provinença. De manera particular, ens hem centrat en les experiències d'aquells que, un cop expulsats d'un territori i sense possibilitat de retorn, es van enfrontar al traumàtic moment d'un retorn parcial i no definitiu, realitzat com a visita quasi turística i seguint els codis establerts per la pràctica social del turisme. L'anàlisi de com els expulsats dels territoris esmentats van experimentar el retrobament emocional amb els escenaris del seu passat ens mostra que les experiències individuals van ser —malgrat les enormes diferències culturals i geogràfiques— molt similars.

Memòria, art i educació

L'aportació de Ricard Martínez sobre «Lugares de Papel. Fotografía y memoria en el paisaje. La experiencia de Arqueología del Punto de Vista», reflexiona sobre les imatges com a vestigis dels fets que representen. De vegades es tracta de les úniques restes que han deixat els esdeveniments representats. Si són observades amb atenció en el mateix lloc en què es van produir, proporcionen els elements suficients per reconstruir les ruïnes dels actes que documenten.

Des de 2008, Arqueología del Punto de Vista desenvolupa una sèrie de projectes visuals i d'investigació que pretenen ser una anàlisi de la percepció de l'actualitat a

través de l'estudi i la recuperació de testimonis, documents i tecnologies de la representació d'èpoques anteriors. La seva activitat s'emmarca en el context d'aquesta generació de la memòria que bolca la seva obstinació a recuperar el relat i la memòria del segle xx —especialment la Guerra Civil espanyola i el franquisme—, que els han estat transmesos per omissió. Aquesta plataforma realitza instal·lacions fotogràfiques i projectes expositius, així com també programes docents. Recull una bona part del treball fotogràfic i de recerca de Ricard Martínez, autor d'aquest article. Compta amb la col·laboració de Natasha Christia, comissària independent de fotografia; Isidre Santacreu, arquitecte, i Susanna Muriel, arxivera especialitzada en col·leccions fotogràfiques. Reflexionarem en aquest text sobre el treball i la repercussió dels projectes realitzats fins al moment.

La principal eina d'Arqueologia del Punt de Vista és la refotografia, una metodologia que consisteix en realitzar una fotografia en el mateix lloc en el qual anteriorment es va captar una altra instantània. Les fotografies, observades en el context original on van ser realitzades, desenvolupen una força extraordinària, però també experimenten una inusitada loquacitat. Des d'aquestes coordenades, la imatge interactua amb l'observador i li ofereix pistes perquè trobi el punt de vista, el lloc exacte des d'on va ser realitzada. L'autor sosté que, per les instal·lacions que ha realitzat, la recerca d'aquesta posició és un acte atàvic, gairebé un gest innat, i, sobretot, un ritual catàrtic. Hom percep com, a cada pas que ha fet, la fotografia s'ha convertit en un lloc de memòria.

Aquest gènere fotogràfic va ser desenvolupat a finals de la dècada de 1970 per Mark Klett i en la dècada de 1980 per Camilo José Vergara. El primer realitza des de fa anys un treball fotogràfic amb un particular interès en la interacció del temps i el subjecte en el paisatge. A finals dels anys setanta va iniciar un vast projecte: The Photographic Survey Project. Consistia en refotografiar els escenaris de l'Oest nord-americà que van documentar, al segle XIX, les expedicions organitzades pel Govern federal dels Estats Units. D'aquest treball han sorgit els llibres *Second View* (1984) i *Third View* (2004). El nostre especial interès per la seva proposta rau en l'atenció que presta a la percepció política del paisatge. D'altra banda, Camilo José Vergara ha escrutat a consciència durant quatre dècades els barris degradats de les grans urbs nord-americanes. Es defineix com a constructor de ciutats virtuals. Les seves imatges revelen la forma i els significats de les comunitats urbanes desateses. Tots dos autors reprenen, apliquen i desenvolupen en els seus propis discursos fotogràfics la tècnica de la fotografia repetida.

En aquesta ubicació tan poderosa, la mirada de l'observador pot combinar dos temps: el passat, representat en la fotografia, i el futur, on ell es troba. Aconsegueix així experimentar totes les mirades, tan diferents, que es llancen des d'un mateix lloc. Però, sobretot, l'habilita per reflexionar sobre els seus propis últims passos: l'erràtic camí que l'ha portat a ocupar aquest punt de vista. D'aquesta manera percep com, a cada pas que ha fet, la fotografia s'ha convertit en un lloc. Un lloc de memòria.

Sonia Serradeil i Johanna Reyer analitzen el pas del Camp de Ribesaltes de l'oblit a un museu memorial: «The Rivesaltes Camp – overview of the transformation into a Memorial Museum». Les autores formen part del projecte Trajectòries, una associació creada l'any 2007 per un petit grup de persones: professors, fotògrafs, jubilats actius i altres persones que volen treballar de forma independent en la història del camp d'internament de Ribesaltes. Tal i com s'explica en el text, els principals objectius de la citada associació són educar tots els públics sobre la història del camp, únic en el seu gènere a Europa, i reflexionar sobre els records relacionats amb la història del camp i la seva transmissió. És a dir, com es pot anar més enllà del sofriment individual i construir una memòria col·lectiva europea del camp?

Serradell i Reyer analitzen la història d'aquest espai de reclusió i el procés d'intervenció museològica i museogràfica fins a convertir-lo en un museu-monument, tot discutint les escales de l'edifici commemoratiu que va permetre la construcció de Ribesaltes Memorial, inaugurat l'octubre de 2015.

En el seu text presenten els materials didàctics elaborats per l'associació Trajectòries per tal d'ajudar als alumnes i joves a apropar-se a la complexitat de la història del camp de Ribesaltes i del seu procés de museïtzació. Afirmen les autores que «les dates clau del lloc de la història poden donar compte de superposició de vegades bastant pertorbadora entre la història i la construcció institucional de la memòria, els conflictes de memòries relacionades amb la museïtzació de l'espai camp de Ribesaltes.»

Finalment, Antoni Gavalda i Josep M. Pons-Altès es plantegen «¿Cómo abordar didácticamente los conflictos en la historia?» Els autors parteixen de la constatació d'una evidència empírica: que el conflicte és una part essencial de qualsevol societat. Tant des del punt de vista dels conflictes interns, inherents a la vida en comú dins d'un col·lectiu humà, com als conflictes externs, amb els «altres», ja siguin aquests definits segons la frontera estatal, la cultura, l'adscripció religiosa o qualsevol altre criteri. Una altra qüestió que plantegen és que la manipulació de determinats conflictes ha tingut una gran utilitat per cohesionar les societats i legitimar els poders existents.

A partir d'aquestes reflexions, Gavalda i Pons pensen que la idea de conflicte és un puntal en les classes de ciències socials del tot necessari per avançar en l'ensenyament-aprenentatge de la disciplina de la història. I és que estudiar un conflicte implica preguntar-se el perquè, el com i el quan ha sorgit, quines conseqüències ha tingut o com es pot solucionar.

Al llarg del seu text aborden diferents tipus de conflictes i plantegen quins són els elements que aporten les diverses ciències socials per a la seva comprensió i resolució. A continuació analitzen els currículums catalans d'educació primària i d'educació secundària obligatòria per detectar quan i amb quin objectiu didàctic apareixen conceptes com conflicte, confrontació, guerra, pau o memòria. D'aquesta anàlisi, i de la consulta d'al-

guns manuals escolars, en conclouen que en l'educació primària el conflicte no apareix amb la força necessària, mentre que a l'educació secundària obligatòria sí que s'afronta de manera més decidida, especialment a mesura que els programes arriben a l'època contemporània.

Gavaldà i Pons, més enllà de les anàlisis dels currículums i dels llibres editats, presenten l'impacte de propostes teòriques procedents de la didàctica de les ciències socials com les «qüestions socialment vives», els «problemes socials rellevants» o els «conceptes clau», que enllacen amb els conceptes essencials de les ciències socials i en els quals inevitablement entra la noció de conflicte. I proposen, com una de tantes altres possibilitats, el treball sobre repercussions socials i interessos existents a partir de les dades de compravenda d'armament.

Finalment, reivindiquen la utilitat de la història com a element imprescindible en la formació dels joves, utilitat que passa per ocupar-se dels conflictes de forma efectiva. De manera que el conflicte en la història, així considerat, esdevingui una autèntica arma d'aprenentatge per formar ciutadans que, en la seva vida quotidiana, hauran d'afrontar diversos conflictes.

RAMON ARNABAT i MONTSERRAT DUCH
Universitat Rovira i Virgili

Espais i models sobre la memòria històrica. Usos públics i patrimonials

Jordi Guixé i Coromines

Observatori Europeu de Memòries, Fundació Solidaritat,
Universitat de Barcelona
jordiguixe@ub.edu

Resum

«Espais i models sobre la memòria històrica. Usos públics i patrimonials» reflexiona sobre tres eixos claus: la necessitat de considerar la memòria i els seus espais físics i simbòlics com a patrimoni col·lectiu europeu, la necessitat i el repte de traduir aquest patrimoni en valors vigents i contemporanis i transmetre'l, i la voluntat més actual de fer-ho de forma transnacional i comparada, i en xarxa.

Per això, el text aborda una part més reflexiva, conceptual i teòrica, i una altra part parla de casos estudiats a tall d'exemple sobre els debats i conflictes actuals que poden ser models de treball i d'anàlisi. Nocions com ara la memòria múltiple, les memòries nostàlgiques, resistents, incòmodes i fins i tot conflictives són tractades com a conceptes; però l'autor les intenta vincular a casos pràctics, a través de la interpretació i la transmissió cultural i turística de la memòria.

Paraules claus: memòries transnacionals, turisme de memòria, xarxes i espais de memòria, Segona Guerra Mundial, feixisme i nazisme, conflictes i debats polítics.

SPACES AND MODELS REGARDING HISTORICAL MEMORY: PUBLIC AND HERITAGE USES

Abstract

This text reflects on three key ideas: the need to consider memory and its physical/symbolic spaces as a common European heritage; the need to translate and transmit this heritage into current and contemporary values mission; the current desire to achieve this in a comparative and transnational manner and online. Consequently, the first part of the text is more conceptual and theoretical, whereas the second part looks at study cases that illustrate the debates and conflicts surrounding memorial work. The text considers concepts such as multiple memory, nostalgic memories, resistance memories, uncomfortable memories and even conflictive memories, which the author links way to practical cases through the interpretation and cultural and touristic transmission of memory.

Keywords: transnational memories, dark tourism, networks and sites of memory, Second World War, fascism and Nazism, political debates and conflicts.

Presentació

Avui dia, l'emergència de nous actors, nous discursos i nous usos públics de la memòria, incita a preguntar-nos pel redespiegament de la memòria històrica a Europa i a altres llocs. Aquest desplegament pren el relleu d'un esdeveniment contemporani que modifica la memòria heroica o de dol, fixada en el «deure de memòria», per enriquir-se sota les formes més singulars i locals, per creuaments i intercanvis més enllà dels Estats i de les memòries nacionals. I la memòria pren força com a «dret ciutadà». Els nous reptes de memòria inclouen el treball continu d'història i la rememoració a escala local, nacional, europea i internacional (Erramuzpe, 2007). És cert que, a escala local, la memòria ha adquirit una importància cabdal, tant des del punt de vista de la historiografia com de la col·laboració entre institucions locals i la col·lectivitat per endegar treballs de memòria i patrimoni. També és cert que, en alguns —no pocs— països, la memòria —o memòries— nacionals irrompen en l'esfera d'interessos polítics i usos públics molt tancats en cercles d'interessos propis, relats únics i narratives perilloses per a l'acceptació de la multiplicitat històrica i identitària. El que m'interessa, però, és com es pot establir una tensió enriquidora combinant escales (nacionals i internacionals) i dimensions (unicitat o multiplicitat). A escala internacional, també emergeixen noves formes de memòria sota el disseny que integra la transmissió de la història, el debat públic i la pedagogia social. S'han endegat experiències compartides arreu per analitzar les memòries transnacionals i debatrè'n els usos públics, l'evolució museogràfica, les iniciatives socials, la reflexió i les experiències, etc., d'una forma comparativa.

Considerar valors patrimonials de tots els ciutadans i ciutadanes la memòria i els espais de la memòria històrica és bàsic a l'hora de tractar el treball de memòria arreu i el treball de memòria en concret. Aquest concepte, des de fa temps, s'estudia i es debat en la majoria de països que han desenvolupat polítiques públiques de memòria, ja siguin d'Europa, Llatinoamèrica, Sud-àfrica, etc.

Algunes experiències estrangeres ens ofereixen un exemple positiu a l'hora d'aplicar una política patrimonial amb una correcta i unificada perspectiva de criteris i actuacions, defugint les espontaneïtats excessives mancades de continguts dins els espais territorials que les afecten.

La lectura del patrimoni no es limita solament a descriure històricament o tipològicament els objectes, sinó que també en descriu els significats i la funció social. Per això, la recerca d'elements simbòlics, de significacions polítiques i identitàries, així com el treball del dolor, del dol, del conflicte i de l'oblit, constitueixen noves dimensions d'un patrimoni lligat al seu passat i a la seva memòria.

Una de les més primerenques reflexions sobre els «llocs de memòria» li devem a l'historiador Pierre Nora (1984-1993). La va conceptualitzar i il·lustrar a partir d'una dimensió francòfona: «la memòria de llocs —en l'ampli sentit del mot— on s'expressava la memòria nacional francesa», i articulava una distinció entre aquests llocs de memòria i el patrimoni.

Nora constatà que haver recuperat aquests darrers anys la memòria i els «llocs de memòria» ha tingut dos efectes immediats i directes. El primer, s'han intensificat els usos pretèrits, polítics, turístics i comercials, tot acompanyat de més d'una dècada d'efemèrides commemoratives als diferents països d'Europa. El segon, hem rebut l'efecte d'una recuperació actual de la memòria, més transversal, que ha constatat que l'historiador ja no monopolitza la interpretació del passat. La memòria esdevé col·lectiva i plural, i comparteix coneixement amb la disciplina històrica (Nora, 2002, 7-8).

Però Nora, bàsicament, constata que els llocs de memòria no són només els monuments, els espais, els paisatges o els objectes; també ho són les festes, els emblemes, les commemoracions, els cants, etc. En definitiva, totes les representacions materials o simbòliques portadores de memòria. La matèria i el símbol s'organitzen i formen un sistema, una unitat orgànica, i construeixen la memòria d'un grup, d'uns ciutadans, dels membres d'una nació.

Així, doncs, els llocs de memòria no són solament llocs físics. També són immaterials, intangibles o abstractes. La seva funció, quant a patrimoni referent a la memòria històrica, i l'objectiu dels memorials o institucions de memòria, quant a garants d'aquell patrimoni, és transformar la memòria del passat en una qüestió crítica del present gràcies a un exercici col·lectiu de reflexió.

En la interrelació d'espais de memòria, és imprescindible que hi participin diverses disciplines i diversos objectius que plantegen els treballs de memòria:¹

- ♦ Abordar les reflexions de les xarxes professionals de museus i memorials sobre els reptes actuals.
- ♦ Potenciar la col·laboració entre les institucions de la memòria històrica i les universitats, que no es limitarà als historiadors especialitzats, i incorporarà sociòlegs, antropòlegs, artistes, etc., que s'interessin en les dimensions públiques del treball de memòria. Canvis i anàlisis induïts per la diversitat i la circulació de públics, de visitants, de formació educacional, etc.
- ♦ Investigar sobre els rols que representen les intervencions artístiques, culturals i associatives, en el treball de memòria i en la seva recepció col·lectiva.
- ♦ Examinar processos d'institucionalització i implicació dels gestors públics —polítics— en la planificació de les polítiques de memòria.

Tot aquest procés interactua en aquests espais de memòria i d'història, que també ho són, de recerca i de comunicació o difusió. Són espais que ens porten a una presa de consciència basada no en les ombres de l'oblit, sinó en la necessitat de reflexionar. Han de recollir el record, però han de ser llocs on la memòria treballi. I no han de ser solament llocs on es reflecteixin la història o el record, n'han de ser el laboratori.

La primera reflexió sobre els espais de memòria ens serveix d'alguna forma per pensar en les iniciatives que arreu del món, i no solament a Europa, sorgeixen en la recuperació de monuments, espais i llocs de memòria com a turisme cultural.

Turisme cultural i cultura de la memòria històrica

Cada cop més els espais de memòria estan catalogats com a béns patrimonials. En alguns països i ciutats fins i tot estan protegits legalment com a béns d'interès —local, regional o nacional. Altres d'aquests espais estan catalogats, tant per la UNESCO com per la UE, com a «espais culturals» o «patrimoni cultural», inserits dins d'organismes de gestió diversa dedicats a protegir el patrimoni històric inserit en una realitat més àmplia anomenada «paisatge cultural» (Mir, Calvet i Sagués, 2006).

Patrimoni i territori passen a ser uns elements clau per a les estratègies de desenvolupament local, i un exemple d'aquest el trobem al Parc Natural del Vercòrs, a

¹ Iniciativa del MODYS, laboratori de recerca dels Mondes et Dynamiques des Sociétés, juntament amb una comissió integrada pel CHRD (Centre d'Histoire de la Résistance et de la Déportation) de Lió, el Musée-Memorial de la Maison des Enfants d'Izieu, els museus Dauphinois i de la Resistència de Grenoble, el CPIE de Vercòrs, el Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione, della Guerra, dei Diritti e della Libertà de Torí i la Topografia del Terror de Berlín.

França, al Parc de Monte Sole, a Itàlia, o al recorregut natural de l'Hospital de Partisans Franja d'Eslovènia.²

L'Hospital de Partisans de Franja —depèn del museu d'Idrija— és una actuació que recupera patrimoni natural, cultural —arqueològic contemporani— i vinculat a la memòria històrica, que pot servir d'exemple a l'hora d'intervenir en els espais de memòria. És en unes gorges a prop de Cerkno i a poc a poc s'ha anat recuperant com a lloc turístic, sense perdre el caràcter ni el respecte a la memòria local i nacional, àdhuc europea. En aquest hospital clandestí de la Resistència eslovaca, durant la Segona Guerra Mundial s'hi van atendre més de cinc-cents partisans o guerrillers resistents que lluitaven contra els nazis. Amb un accés únic i un camuflatge natural al bell mig de les gorges, l'hospital mai fou denunciat per la població local —que òbviament sabia on era. En diferents etapes posteriors, la població i els governs van actuar en aquest espai, i es va recuperar definitivament a partir del 2007, quan una riuada va malmetre gran part de les barraques originals i els accessos. Van ser la iniciativa i la participació voluntàries dels veïns allò que en va endegar la recuperació com a identitat local i com a patrimoni de la memòria històrica.



És, per això, important i bàsic poder analitzar les relacions que s'estableixen entre història, patrimoni cultural, turisme i territori, a través de la recuperació de la memòria. La diversitat d'accions i participacions de col·lectius amb interessos professionals diversos, polítics i emocionals diferents, fa necessari que la política pública tendeixi a regular-les. Aquestes accions diverses van des de la investigació i la recerca històriques fins a les intervencions senyalístiques i museogràfiques, passant per commemoracions i iniciatives legislatives.

² <<http://www.muzej-idrija-cerkno.si/index.php/en/locationexhibitions/permanent-exhibitions/franja-partisan-hospital.html>>. També: Pierre Weick, director del Parc Naturel Régional du Vercors, entrevista, novembre 2006.

Igualment, els espais associats a activitats bèl·liques es presenten com a vestigi material recuperable. Per diversos motius: per la seva rellevància històrica, pel valor museogràfic i pel seu contingut patrimonial (especialment: trinxeres, búnquers, fortificacions, presons, camps d'aviació, refugis i altres espais —entre els quals s'haurien de començar a tenir en compte les necròpolis de guerra, o fosses comunes, com a indrets patrimonials, visitables i, sobretot, dignificables).

Però no solament els vestigis materials són l'objectiu d'una política de la memòria històrica en què els referents democràtics han de ser el pal de paller. És evident que les guerres han marcat espais amplis susceptibles de ser recuperats (potser, alguns, de ser restaurats i reconstruïts), però el patrimoni bèl·lic pot tenir moltes lectures i s'ha d'anar amb compte a l'hora de mostrar-lo i transmetre'l. Si aquestes diverses lectures no les tenim ben presents, podem caure en l'exclusiva tematització bèl·lica, que pot tenir un gran contingut traumàtic, però que a vegades presenta mancances o línies vermelles sobre els valors transformadors, per exemple, de l'antifranquisme o l'antifeixisme. O bé podem fer aparèixer —com veiem en molts museus militars o d'història militar— certes narratives nostàlgiques que poden ser nocives per a la cultura democràtica i el treball pedagògic que se n'hauria de derivar. Com podem analitzar la problemàtica de la proliferació ingent —cito exagerada— de museus militars a la Xina o a Iran (més de 150, en quatre anys)? O com podem abordar el treball pedagògic en un museu sobre els «tancs alemanys» al mig de l'Europa democràtica? Aquestes són qüestions bàsiques que ens donen elements d'anàlisi i d'alarma sobre les temàtiques bèl·liques que foren tractades —entre moltes d'altres— en el darrer congrés internacional de l'ICOM-IC-MEMO, a Milà, al juliol de 2016.³

Visitar els llocs de memòria comporta un pas previ: treballar la memòria com a procés de reflexió. Així el turisme de memòria permet fer un treball pedagògic, i també recordar, conèixer, acceptar el que va passar i recuperar valors ignorats en etapes repressives. Tot això participa d'un gran ritual, necessari per a la pau social, on es retroben les consciències individuals amb les col·lectives (Urbain, 2003).

Un cop se n'ha establert la política i els objectius, el següent pas fa referència al treball de recuperació de la memòria històrica: inventari territorial d'espais de memòria, indrets, citacions i itineraris possibles per constituir un programa. Aquest programa permet triar i establir els objectius més concrets per ser desenvolupats o definits com a base per a un treball de transmissió de la memòria històrica i per evitar-ne la banalització a través dels errors de contingut o de l'ús i les actituds frívols dels visitants desinformatats.

³ <http://network.icom.museum/fileadmin/user_upload/minisites/icmemo/pdf/2016_Milano/Report_ICMEMO_Conference_2016_Milan.pdf>.

Els estats democràtics europeus i occidentals han seguit diferents estratègies de senyalització, commemoració i memorialització d'espais. Molts referents quasi sempre han estat victòries o derrotes viscudes durant les dues grans guerres del segle xx, però també molts altres conflictes i guerres. Aquesta política és interpretada, en l'àmbit local, com un mitjà, també, per desenvolupar cultura i recursos.

França, potser, és un model —com Alemanya— de xarxes de museus i memorials, i també s'hi ha generat un debat ampli sobre la constant renovació, o no, de continguts, senyalització o banalització dels espais lligats a la memòria històrica a través del turisme cultural. Però també a molts altres països no europeus s'hi han endegat processos similars, com és ara la Red Federal de Sitios de Memoria, a l'Argentina.⁴ Els països que han patit dictadures més recents —posem per cas els de Llatinoamèrica— han expandit els projectes relacionats amb la memòria històrica i la senyalització d'espais recordatoris de fets repressius o de resistència —placa, monòlit, inscripció... Un nom xilè defineix com a «señalética» els espais de memòria (Vinyes, 2006, 37). Aquest concepte s'hauria de treballar més a fons potser a Europa i pot servir de referència a l'hora de valorar la funció que han de fer la difusió patrimonial i la gestió d'usos públics del nostre passat recent.

Ara bé, la tematització excessiva i l'obsessió per crear recursos no ens han d'allunyar del treball de memòria. El que hem d'evitar és els recursos monumentals de *petrificació de la memòria* que mira cap al passat. S'ha d'erigir i senyalitzar amb una clara funció de transmissió ètica i de pedagogia social en el present fugaç i de cara al futur. S'ha d'evitar aquesta *petrificació* i cal afavorir la mobilitat i el dinamisme de les institucions, els centres d'interpretació o els espais. El primer que em plantejo, quan visito un espai de la memòria històrica, és si té o no té un discurs tancat i concèntric amb una narració immòbil, àdhuc doctrinal. I és que és difícil defugir l'aspecte moralitzador de certes exposicions. Aquestes —si és que són necessàries— haurien d'anar acompanyades d'un pla d'usos i actuacions, amb criteris compartits amb altres institucions o organismes competents, i convertir-se en projectes de màxima transversalitat, que són els que realment arriben al ciutadà. L'administració pública té la responsabilitat de garantir als ciutadans el dret a conèixer i valorar els espais de la memòria històrica, i això requereix situar i garantir en l'espai públic l'exercici d'aquest dret, explicitar-lo i democratitzar-lo.

La intenció del text és reflexionar sobre exemples de l'articulació d'un relat sobre la memòria històrica en l'espai públic, o a través del que jo anomeno «grans equipaments de la memòria històrica i culturals» o a través del marcatge o la intervenció artística o arquitectònica en l'espai públic. Tots els exemples recollits en aquest text volen mostrar models comparatius i referencials de forma paral·lela, amb el benentès que

⁴ Secretaría de Derechos Humanos, *Acta acuerdo i Decreto* sobre la creació de la Red Federal de Sitios de Memoria; Judith Said, coordinadora de l'Archivo Nacional de la Memoria Red Federal de Sitios de Memoria de Argentina.

som conscients que el treball de memòria és conflicte i debat permanent. Sense aquest debat ni aquest conflicte, la memòria es banalitza o es frivolitza, i s'arriba al que s'ha definit com a bonisme de la memòria històrica —o memòria bona. Aquest bonisme de la memòria històrica obliga a expressar un relat repetitiu, que sempre acaba amb la mateixa moralitat final: «pau al món», i obvia els trajectes del coneixement històric i la importància del record en la construcció d'una societat democràtica i més sàvia socialment i cívicament, i, per tant, més lliure.

Així, doncs, els casos esmentats són models simbòlics d'actuacions que considero satisfactòries en el treball de memòria, patrimoni i política pública. Com veurà el lector, no estan lliures de dèficits o de polèmiques, que introduiré breument. És, en el fons, una anàlisi de projectes que pretén anar més enllà d'un simple inventari.

Això ens ha d'unir inevitablement amb la necessitat de comunicar i divulgar la memòria i el seu patrimoni, tangible o bé intangible. Memòria i patrimoni actuen en la nostra societat en qualitat de coneixement cultural i recorregut pedagògic per a les velles i les noves generacions, i també per al turisme cultural —o turisme de la memòria històrica, com se l'ha anomenat (DDAA, 2008a).

Part del debat teòric també s'ha traduït al tractament del patrimoni. Coneixem els pioners estudis de Pierre Nora sobre els *lieux de mémoire* i la identitat nacional francesa —que utilitzaven un concepte ampli de «lloc» de memòria (on s'inclouïa una bandera, un himne, etc.). Però, en el nostre cas, ens interessa parlar sobre espais amb una concreció geogràfica, amb un programa concret d'activitats i visites i amb una relació simbòlica amb la societat, ja siguin en un lloc de record i commemoració o en un lloc de nova ubicació, però que exerceixi les funcions pròpies dels espais de memòria. Aquestes diferències les trobem si condicionem la definició d'espai de memòria a l'ús social d'aquest espai, si s'estableix o no una dialèctica amb el col·lectiu (la memòria col·lectiva o memòria cultural, com la defineix Andreas Huyssen) dels que l'han fet objecte dipositari del seu record (Huyssen, 2010).

Hi ha una aplicació del model local directe a l'intercanvi internacional. Hem descobert, en els últims deu anys, que, a escala regional, la historiografia dels llocs de memòria i la seva dinamització cultural i patrimonial han revelat nous usos i discursos de la memòria històrica amb relació a la transmissió i la renovació generacionals. És el que anomenaríem les segones o fins i tot les terceres generacions de la memòria històrica. Cal destacar, també, la importància de les associacions i els col·lectius territorials en la institucionalització d'aquestes memòries. Com s'ha suggerit, a escala internacional, les diferents maneres de commemoració responen a aquests usos públics de la memòria, que, si no volem caure en rituals asèptics, han de comptar amb aquest component local i regional de noves formes d'interactuació.

A Europa, el treball de memòria està en funció dels contextos històrics nacionals (França, Alemanya, Espanya, Itàlia, els nous països de l'Est, etc.), així com en relació amb la construcció europea. Més enllà de l'oposició entre història i memòria, ¿quines noves formes de construccions públiques de memòries de la guerra i la resistència s'entreveuen entre transmissió històrica, debat públic i pedagogia social? A continuació intentaré donar resposta a aquesta pregunta.

Exemples i reflexions

Un projecte de territori i memòria que mereix ser citat és l'itinerari italià anomenat Línia Gòtica. La Línia Gòtica és un projecte ambiciós de turisme cultural lligat a la memòria històrica que vol connectar, a través d'un recorregut senyalitzat i continu, el mar Tirrè amb l'Adriàtic, passant per les regions de la Ligúria, la Toscana i l'Emília-Romanya. Històricament la Línia Gòtica fou la zona de frontera fortificada que van crear els nazis i on van establir durant un any el front de guerra. Aquesta línia és plena de vestigis bèl·lics, però també explica la brutal i implacable repressió que els alemanys executaren contra la població civil i els resistents o partisans que actuaren a la zona. Les massacres, violacions, tortures i afusellaments indiscriminats esquitxaren el territori, que l'any 1945 fou alliberat pels aliats (Paticchia, 2006).

El projecte inclou llocs i espais de memòria que existeixen des de fa anys, com ara esteles, cementiris i algun centre d'interpretació. Però també vol ser un itinerari cultural i natural per molts dels paratges que travessen els Apenins. Aquest itinerari inclou també la recuperació d'algunes restes bèl·liques de la Segona Guerra Mundial. Les regions de la Toscana i de l'Emília-Romanya ja han editat llibres i guies històriques i turístiques per indicar als visitants l'itinerari, però manca un acord supramunicipal per coordinar els esforços i crear un projecte de gran empena. La presentació d'unes jornades internacionals de reflexió sobre el territori i la memòria, el 28 i 29 de maig de 2008, a Bolonya, va suposar un bon impuls per al projecte, perquè les conclusions s'encaminaren a valorar, entre altres temes, el potencial cultural i turístic de ciutats amb una tradició molt gran d'acollida, com és ara Florència i Bolonya, que no contradiu el tracte lligat a la memòria històrica que determinats llocs de dol han de mantenir i potenciar. Si el projecte s'acaba realitzant, podria arribar a ser un bon exemple del treball transversal de memòria, història, patrimoni i turisme (DDAA, 2008b).

Predappio, ciutat on va néixer i on va ser enterrat el dictador Benito Mussolini, evoca una complexa càrrega de nostàlgia feixista. Ens recorda els reportatges periodístics i commemoratius sobre les llargues pelegrinacions de grups neofeixistes o simplement d'extrema dreta que van a retre culte al líder, al símbol i a la seva memòria. El panteó familiar privat del cementiri municipal on hi ha les restes del Duce ha esdevingut

un lloc d'adoració, i el trajecte entre la seva casa natal i la seva tomba, avinguda principal del poble, està farcida de botigues amb icones i *souvenirs* turístics i propagandístics nazifeixistes que haurien d'estar prohibits en una democràcia sana i profilàctica. Pins, bustos i estàtues, vins, banderes, medalles, fotografies, llibres... Fins i tot les gelateries de Predappio venen un polo anomenat Benito.

Enmig del recorregut, un edifici imponent, buit, sembla abandonat: l'antiga Casa del Fascio, llar i origen del feixisme polític (altrament dit popular) als anys vint. És un edifici d'estètica racionalista i actualment motiu d'una gran controvèrsia arreu d'Itàlia en funció del seu projecte d'usos. L'alcalde de Predappio, Giorgio Frassinetti, fa anys que va crear una comissió i un projecte per convertir la Casa del Fascio en un espai únic a Itàlia sobre la memòria del feixisme. «A Predappio començà tot», afirma l'alcalde.⁵ Tant ell com la Comissió no han parat de cercar promotors, ajuts i col·laboradors per al projecte. En el divers univers històric de la memòria a Itàlia, semblava que hi havia un cert consens sobre el projecte, però és ara, quan l'alcalde ha aconseguit més de quatre milions d'euros per començar les obres, que s'ha obert la caixa dels trons i la comunitat historiogràfica i intel·lectual italiana s'ha dividit entre partidaris i detractors —com era previsible. El projecte en si mateix és engrescador i exemplar, però ¿com podem tractar la memòria i la història del feixisme en un lloc «pairal» amb totes les connotacions que evoca?, ¿com en pot arribar a ser de perillosa la interpretació democràtica del passat violent i injust en un lloc on públicament es mostra l'exaltació de la barbàrie? Com s'ha de fer, és el dilema. On s'ha de fer, també. Enmig de la polèmica, alguns comencen a defensar que es destrueixi la Casa del Fascio i s'oblidi el projecte. Penso que fer-ho seria donar la raó a aquells que ja gaudeixen del seu lloc de pelegrinatge a Predappio i que el volen en exclusiva. Tenen la casa museu i tenen el panteó privat. Doncs potser estaria bé que la resta de ciutadans poguéssim disposar aviat d'un espai d'aprenentatge, reflexió i anàlisi crítica del que fou un dels orígens de les majors catàstrofes del segle xx.

A Alemanya, una xarxa menys coherent quant a gestió, però incomparable com a teixit urbà d'espais de memòria, la trobem a Berlín, ciutat de referència pel que fa a la multiplicació de projectes de memòria a l'espai públic. Des de fa més de cinquanta anys, urbanistes, polítics, filòsofs i historiadors berlinesos han acumulat un tresor de reflexions conflictives i d'experimentacions sobre la manera de respectar la memòria. Després de la Segona Guerra Mundial, es va explicitar, en l'espai públic, la memòria de la Shoah. Però no va ser l'única memòria patrimonialitzada, i Berlín ha esdevingut un model també en el marc de la nova museologia, l'art contemporani i les instal·lacions en particular. Com molt encertadament afirma Régine Robin, Berlín és, avui dia, un laboratori, una pedrera on s'experimenten noves identitats, diferents discursos socials. El Memorial de l'Holocaust actualment comparteix reflexió amb els espais de memò-

⁵ <<http://europeanmemories.net/videos/interview-giorgio-frassinetti-mayor-of-predappio/>>.

ria i repressió del Berlín Est, de l'antiga República Democràtica Alemanya. De fet, la unificació alemanya ha dut a reflexionar sobre la diversitat de memòries, mantenint ben presents els treballs sobre el nacionalsocialisme i el comunisme com a exercicis de record, atrocitat i dol, potser no compartits, però sí comuns.



Un dels més destacats —i de repercussió internacional més actuals— és el Memorial del Mur de Berlín, un espai dinàmic, amb una història de memorialització social, reivindicativa i participativa. Ja en els anys noranta entitats i veïns van evitar la completa destrucció del mur per «preservar-ne la memòria».

El director de la Fundació Memorial del Mur de Berlín, Axel Klausmeier, ens recordava que el seu treball ingent de memòria tenia una connexió directa amb el present i es vivia com un procés en construcció permanent, ja que, sense aquesta connexió, la seva feina no tenia cap sentit.⁶ I és que el Memorial del Mur de Berlín és un memorial viu: hi participa la ciutat i la ciutadania, i és ric en debats i en lluites per aconseguir que romangui una memòria incòmoda per a alguns, però que la majoria de veïns no vol que desaparegui. Un dels agents més actius en la defensa de la permanència dels vestigis i d'un memorial de més d'1,7 quilòmetres fou Manfred Fischer, que, des del decret de la demolició del mur —aprovat el 13 de juny de 1990—, va lluitar per preservar-ne vestigis i parts com a patrimoni col·lectiu i ciutadà, a fi que no s'oblidés, i també per impedir que n'hi hagi cap més. Fischer, davant les pressions per demolir completament qualsevol resta del mur, afirmava: «Necessitem alguna resta física i palpable per poder comprendre el que va passar i va significar». Ell mateix, defensor de la memòria tangible, va fer front als bulldòzers per evitar que enderroquessin totalment el mur. Per la seva banda, els veïns també es van oposar a la primera proposta de museïtzació, que pretenia substituir el mur original per una escultura «mural i simbòlica». Aquests

⁶ Entrevista amb Axel Klausmeier, Berlín octubre 2016. <<http://europeanmemories.net/videos/axel-klausmeier-director-of-the-berlin-wall-foundation/>>.

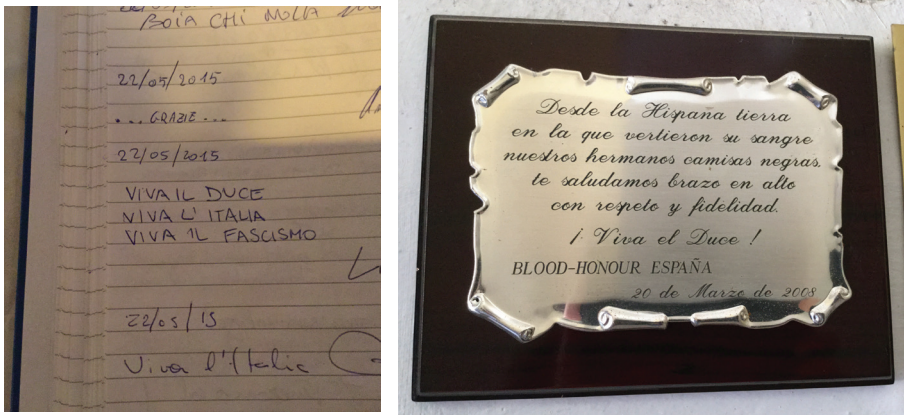
grups de ciutadans, que van pressionar els governs que van impulsar els concursos arquitectònics dels anys 1998-1999, van ser determinants perquè en poguessin romandre parts originals i es poguessin convertir en memorial.

El Memorial del Mur de Berlín i la seva fundació són un exemple que cal seguir en la resignificació i transmissió del patrimoni de la memòria històrica. Diversos tipus d'edificis, monuments i intervencions arqueològiques, arquitectòniques, artístiques, testimonials i museogràfiques, hi són representats. No pas per cap mena de voluntat ecumènica, sinó perquè els impulsors ho veuen i ho viuen com un procés obert. Segons Klausmeier, «un memorial tancat, es petrifica; un memorial en procés constant d'evolució i acció, dignifica i exemplifica el passat present».

El projecte va anar evolucionant fins a mantenir alguna torre, refer l'església com a símbol reconstruït del passat i de l'acció veïnal, o preservar, enmig de la Bernauer Strasse, el camp de cereals, que encara es conrea i se sega en una cerimònia de la memòria històrica simbòlica i realment efectiva.

El procés es veié definitivament consolidat amb el naixement de la Fundació, el 2009, i la recent commemoració del 25è aniversari, el 2014, i la reconversió de dos centres de documentació i exposició. També és exemplar que part del seu finançament provingui dels beneficis de la loteria nacional alemanya. Així, doncs, el mur de Berlín i els seus memorials —en plural, ja que gestiona actualment més de vint-i-cinc espais de memòria a Berlín—, són un exemple i una icona europea i internacional.

La història que ens explica el mur de Berlín ara és més actual que mai a causa de les noves onades d'exiliats i a la desgraciada construcció de nous murs arreu d'Europa i d'altres continents. La perplexitat del present ens condemna a l'estúpidesa negligent de no aprendre de les lliçons del passat, tant en l'esfera pública com en l'esfera política. El Memorial del Mur de Berlín és sol·licitat en els cinc continents per treballar sobre la memòria i els drets humans. Però els esdeveniments marquen també el present: dins la xarxa d'espais de memòria del mur de Berlín es recupera i patrimonialitza l'excamp de refugiats del mur: el Berlin Marienfelde Refugee Camp. Fou un dels camps on s'amuntegaren els refugiats del bloc de l'Est durant la Guerra Freda, i ara és, juntament amb l'antic aeroport de Tempelhof —o Dachau!—, un dels camps, en territori alemany, per als refugiats polítics que fugen de la guerra de Síria. La història no és cíclica; els fets mai no seran els mateixos; però veiem com les democràcies, a voltes tan desmemoriades, ara recuperen espais d'internament i construeixen nous murs on les recents o no tan llunyanes dictadures genocides ja ho havien fet per recloure i reprimir tantes persones o no deixar-les circular lliurement.



Com afirma el professor d'estètica de la Universitat de Barcelona Xavier Antich (2005) respecte a Berlín: «En pocs llocs al món, el traçat de la ciutat s'ha esforçat per fer visible, de manera tan planificada, les ferides del seu passat.» Efectivament, Berlín s'erigeix com a exemple integral de memòria democràtica, ja que concentra un gran nombre d'espais rellevants per a la història d'Europa del segle xx i per a la història de la democràcia europea. Una de les persones que més s'ha endinsat en el coneixement i estudi dels monuments berlinesos és Stefanie Endlich. Endlich (2006), al seu llibre sobre monuments a Berlín i Brandenburg, descriu les formes del record en l'espai públic, però amb un interès destacat per la interactuació amb els barris, les persones, la ciutat. La seva carrera professional de comissària de moltes obres i actuacions de memòria fa que l'exemple de Berlín sigui una pràctica real de diàleg entre els memorials, les escultures, els monuments i la ciutadania.⁷

Després de la Segona Guerra Mundial, Europa es troba dividida, i Berlín va edificar el símbol d'aquesta divisió. L'Alemanya federal (RFA) i l'Alemanya sotmesa al bloc comunista (RDA) apliquen diferents perspectives relatives a la memòria històrica al seu territori, d'acord amb els seus principis polítics i ideològics, en els quals es fonamenten els respectius governs. Així, mentre que la RDA exalta la lluita antifeixista i l'alliberament de camps per part de les tropes soviètiques, la RFA, que es constitueix el 1949, cedeix les competències en matèria de cultura als lands o estats federals, i es construeix, d'aquesta manera, des de la dècada dels cinquanta, una xarxa de museus d'història locals de gran qualitat (Serrano i Fuentes, 2007).

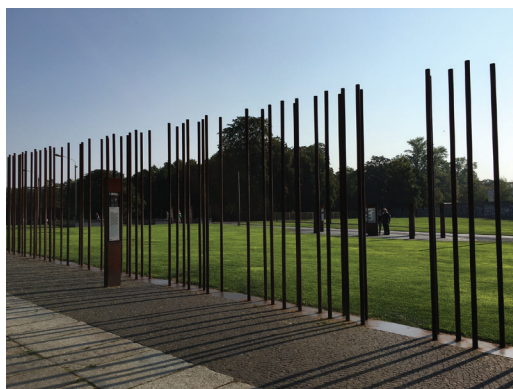
En els anys setanta, les generacions més joves de l'Alemanya federal, hereves del sentiment de culpabilitat nacional, van manifestar un gran interès i desig de saber més

⁷ Stefanie Endlich va ser la presidenta del concurs que va premiar l'obra de referència *Lautobús gris*, dels artistes Horst Hoheisel i Andreas Knitz; aquesta escultura honra la memòria de les víctimes de l'Aktion T4 (1939-1941), un programa d'eugenèsia i eutanàsia creat i executat pel règim nazi per suprimir malalts incurables, adults que no eren fèrtils, discapacitats físics o mentals, homosexuals, etc.

coses sobre el seu passat recent: la història del Tercer Reich, la memòria del terror nazi i l'Holocaust. Per això, la política cultural i la museística, amb una certa pressió mediàtica, van considerar que calia desenvolupar un nou tipus de museus, centres o memorials que encaressin la nova demanda. Amb la caiguda del mur, el 1989, i la reunificació de la ciutat de Berlín, la ràpida reacció del govern local, que va apostar per una clara política conservacionista dels espais de memòria històrica, va permetre aquest cop planificar els espais de la memòria històrica. Berlín s'erigeix avui dia com a exemple de ciutat que, protagonista dels principals esdeveniments històrics del segle xx a Europa, ha sabut gestionar la memòria i els seus espais, responnent a les peticions de la població.

Els memorials de Berlín tenen l'origen sobretot en dos processos històrics esdevinguts durant el segle xx, els anteriors a la Segona Guerra Mundial (les repercussions de la Primera Guerra Mundial i la dictadura nacionalsocialista) i els posteriors a la guerra (el Berlín de la Guerra Freda i de la postunificació de 1991). El gruix dels memorials de Berlín són al voltant de la memòria de la dictadura nazi i sobretot de l'Holocaust, tot i que també queda encara i es té en compte la memòria del Berlín de la RDA, basada en l'anticapitalisme i la resistència antifeixista.

Sobre la resistència antifeixista o antinazi, des de fa uns cinc anys n'han proliferat espais de record. El relat de la llarga exposició del Gedensktätte Deutscher Widerstand (Centre Memorial de la Resistència Alemanya) comença ja amb la República de Weimar i una impactant fotografia de les manifestacions, a Berlín, al juny de 1922, per l'assassinat del ministre d'Afers Exteriors, i després d'haver repassat tots els col·lectius socials resistents (religiosos, ètnics, polítics, econòmics, etc.) finalitza amb una reflexió sobre la dictadura i la resistència (Steinbach, 2004).



L'edifici, caserna militar alemanya de l'època, també recorda i commemora l'atemptat del 20 de juliol de 1944 com a resistència militar del Kreisauer Kreis (Cercle de Kreisau), alguns membres del qual van ser executats a la presó de Plötzensee (Memorial de la Stauffenbergstraße) i immortalitzats a, entre altres films i documentals: *Stauffenberg* (2004), de Jo Baier; *Valkiria* (2008), de Bryan Singer, i *Operation Valkyrie: The Stauffenberg Plot to Kill Hitler* (2008), de Jean-Pierre Isbouts.

Una característica de Berlín és que utilitza l'espai públic urbà per resignificar permanentment fets històrics, i això és fruit del desenvolupament d'una política de memòria a l'espai públic i d'ús públic. Per exemple, des de la porta de Brandenburg fins a l'Alexanderplatz, seguint per l'avinguda Unter den Linden, hi trobem diferents actuacions. Especialment captivadora és la Biblioteca Buida, situada a la Bebelplatz, davant de la Universitat de Humboldt, realitzada per Micha Ullman el 1995. És una intervenció artística dedicada als prop de vint mil llibres que es van cremar públicament el 10 de maig de 1933, perquè els nazis consideraven que els seus autors eren antialemans (Brecht, Einstein, Feuchtwanger, Freud, Gorki, Heine, Kafka, London, Mann, Marx, Voltaire, Zola...). Aquest memorial està format per una habitació subterrània amb unes prestatgeries buides, tot de color blanc, neutre. Recorda l'absència de llibres, l'absència de cultura. En les plaques exteriors s'hi recorda la cita d'Heinrich Heine (1820): «Allà on es cremen els llibres, s'hi acaba cremant els homes.»

A l'altra banda del carrer, hi ha la Neue Wache (Nova Guàrdia). Aquest edifici, en forma de petit temple romà, el va construir l'arquitecte Karl-Friedrich Schinkel el 1818. El 1920 el van fer remodelar a l'arquitecte Heinrich Tessenow per transformar-lo en monument a la memòria dels caiguts a la Primera Guerra Mundial. Durant l'època nazi se'n va reinterpretar el significat i es va convertir en el monument a la glòria dels caiguts heroics alemanys. I el 1958 les autoritats de la RDA el van erigir com a memorial a les víctimes del feixisme i el militarisme. Des de 1993 la Nova Guàrdia és el memorial oficial que la República Federal Alemanya dedica a les víctimes de les guerres i la tirania. Però és criticat perquè s'ha usat i manipulat políticament durant moltes dècades, i això ha afavorit que acabés transmetent una imatge amb falta de concreció democràtica i de memòria històrica que pot caure en l'escepticisme.

A prop, hi ha diferents obres d'art en l'espai urbà. Es tracta de l'obra *La casa perduda* (*The Missing House*), de Christian Boltanski, que commemora una casa desapareguda durant la guerra, molts habitants de la qual van ser deportats. L'artista va col·locar diverses plaques en les parets buides on vivien diferents famílies. L'actuació impacta el visitant, que ha d'interpel·lar sobre el destí de l'edifici i la destinació de les famílies que hi van viure.

També hi ha rastres d'una interessant obra d'art urbana i relacionada amb la memòria històrica, *Der Verlassene Raum*, a la plaça Koppen. Representa l'absència de la llar provocada per la deportació: monument que recorda el pogrom de 1938 al barri

de Mitte. Aquesta escultura va ser feta el 1988, durant el 50è aniversari del pogrom jueu de 1938, i inclou un poema entorn de l'espai de l'habitació com a representació de l'absència i diverses plaques col·locades per associacions de deportats.

Igualment, en la creació de nous espais museístics permanents, hem de destacar el Museu dels Treballadors d'Otto Weidt (Museum Blindenwerkstatt Otto Weidt). Aquest petit museu està relacionat amb la xarxa de museus sobre la resistència alemanya, però la característica que en cal destacar és l'origen: una associació d'estudiants va recuperar l'edifici original al carreró on hi havia hagut l'antiga fàbrica i els tallers de raspalls i pinzells d'Otto Weidt. Els tallers van servir per amagar moltes persones de la repressió i la persecució antisemita durant la guerra. A més, Otto Weidt, per salvar-los la vida, va acollir, amb l'excusa que eren imprescindibles per a l'esforç industrial de guerra, treballadors jueus, la majoria dels quals eren sords o cecs. Tot i això, al final, van ser deportats.

El 1989 es va descobrir aquesta petita fàbrica d'Otto Weidt i l'esmentada associació d'estudiants va organitzar una exposició temporal en una zona propera a un dels tallers; arran de l'èxit, es va perllongar fins a convertir-se el 2006 en un espai permanent d'història i memòria. En l'actualitat, hi trobem una síntesi del coratge que alguna gent va tenir per ajudar famílies jueves i l'efecte que va provocar la deportació a Berlín (160.000 jueus berlinesos van ser deportats, un 4% de la població). El museu és totalment accessible (quant a mobiliari i textos) per a persones discapacitades i cegues. Va estar relacionat fins al 2001 amb el Museu dels Jueus de Berlín, i posteriorment amb el de la resistència alemanya (Deutsche Widerstand Museum), que el gestiona actualment. Cada mes el visiten tres mil persones, i l'entrada i fins i tot els sistemes de guia són gratuïts.⁸

De tota manera, els espais de la memòria històrica a Alemanya no cal veure'ls només com un projecte d'origen públic, sempre assumit des de la gestió política i amb el seu suport públic i social. Moltes iniciatives han sorgit de la ciutadania i d'actors socials diversos, per mobilització, per iniciativa de col·lectius de víctimes de represaliats, per compromisos artístics personals (en molts casos), etc., que fan que interaccionin art, acció i memòria a l'espai públic.

Un d'aquests exemples el trobem en el projecte *Stolpersteine*, de l'artista i creador Gunter Demnig, impulsat a Colònia al gener de 1995, sense l'aprovació oficial del govern ni de l'ajuntament de la ciutat. Demnig va idear unes plaques de coure de 10 x 10 cm, amb la inscripció del nom de víctimes detingudes i deportades. Aquestes plaques s'anaven col·locant davant dels habitatges, davant de centres de detenció, és a dir, en espais relacionats amb la memòria de la repressió. Es finançava mitjançant donacions

⁸ Entrevista a Christel Trouvé (especialista en els espais de memòria a Berlín i actual directora del Bunker Valentin Memorial a Bremen) i el Dr. Kai Gruzdz (director del Museu), 2008-2014.

particulars. Els permisos i l'oficialitat del projecte van ser aprovats per les administracions entre els anys 1997 i 2000, després d'una llarga lluita administrativa amb diferents gestors de patrimoni i espai públic, urbanistes i polítics. A partir de l'any 2000, el projecte es va estendre a moltes altres ciutats i va adquirir la consideració de monument o memorial «descentralitzat». El 2007 va arribar a comptar amb més de 12.500 plaques situades als carrers i places d'Alemanya, Àustria i Hongria (Demnig, 2007, 7-8 i 14-15). El projecte és una clar marcatge de rememoració de l'espai. El mateix artista ja va marcar el record en l'espai públic en un projecte titulat *Mai 1940 – 1000 Roma und Sinti*, que va consistir a estampar una línia de pintura blanca contínua, amb una màquina de pintar línies mitjanes a les carreteres, amb els noms gravats de les famílies gitanes de Colònia deportades al maig de 1940, els Sinti i els Roma. Tant la intervenció sobre els Roma i els Sinti com l'*Stolpersteine* han configurat un espai de memòria per recordar; però, sobretot, com afirma l'historiador Werner Jung, «per confrontar la societat amb el seu passat [nazi]», per combatre el tòpic i la ignorància del «no sabíem el que estava passant». ⁹ L'acció va ser catalogada i reconeguda oficialment pel Govern alemany, però és oportú remarcar els deu anys de procés (1997-2007), fet que ens apropa a observar la lentitud dels processos de memòria històrica en països que teòricament han estat pioners i que han estat envoltats d'una alta tradició en aquest camp.



Un bon exemple el tenim en la trobada anual que té lloc a Alemanya i que a l'octubre de 2010 va tractar sobre els perpetradors de crims públics i el paper que tenen els memorials a l'hora d'explicar les seves accions. Les jornades van tenir lloc al castell renaixentista de Wewelsburg, situat al districte alemany de Paderborn, que va ser construït al segle XVII com a residència temporal per als prínceps bisbes de Paderborn. El 1933, el líder de les SS Heinrich Himmler el va fer remodelar, s'hi va allotjar sovint i el va convertir en el punt de trobada ideològic de les SS. D'altra banda, al

⁹ Werner Jung (director del Centre de Documentació del Nacionalsocialisme de Colònia, director de l'El-De Haus, Centre de Detenció de la Gestapo a Colònia i actual seu del museu i centre de documentació citat), en el pròleg del projecte *Stolpersteine*.

poble de Wewelsburg s'hi va establir un camp de concentració. Era un camp de treball independent, que va funcionar de manera similar als de Buchenwald, Sachsenhausen o Dachau. El castell acull actualment l'exposició «La ideologia i el terror de les SS», i es recorda així a totes les víctimes de la violència nazi, però també, i sobretot, tal com fa la Topografia del Terror, a Berlín, la memòria i el paper dels perpetradors o botxins.

També és interessant veure com aquesta nova exposició permanent —és una remodelació del memorial que ha costat 30 milions d'euros, que han aportat el govern del land i de l'Estat— mostra o interpreta els símbols, els signes i les formes materials o testimonials de les SS. Igualment, trobem una solució acurada la reutilització de la torre del Sol Negre de Wewelsburg com a lloc i espai de reflexió sobre la perplexitat del present i la reutilització de segons quins símbols i icones.¹⁰ El sol negre (símbol nazi i neonazi, que en alemany es diu *Schwarze Sonne*) està inscrit en un mosaic de marbre i silici negre de la torre esmentada, i està relacionat amb la filosofia ocultista del nazisme. També es refereix al terme *Sonnenrad* (en català, roda solar), símbol d'esoterisme i de significat ocult, notable pel seu ús en el misticisme nazi i sobretot al voltant de Himmler i les SS. El sol negre és un símbol esotèric compost per dos cercles concèntrics. El cercle interior posseeix la forma d'un sol del qual parteixen dotze rajos (que, en la concepció clàssica de la roda solar, representaven el moviment del sol a través de l'any). Els dotze rajos, en les seves extensions, aconseguen el cercle exterior, on els seus angles es torcen i formen, alhora, dos símbols d'importància clau en el misticisme nazi: l'esvàstica i la runa de la victòria, que, doblegada, va ser utilitzada com a emblema de les SS. El sol negre és un símbol utilitzat avui dia per les ideologies neonazis, i, per a alguns visitants nostàlgics, anar a la torre del Sol Negre és com realitzar una mena de ritual, tal com passa en el cas de Predappio.

El procés d'observar les memòries transnacionals

Pel que fa a l'obertura de la memòria ignorada, s'han dut a terme diverses actuacions per reforçar el coneixement dels diferents usos del passat en l'esfera internacional. Els mapes del món que situen en bases de dades els espais de la memòria històrica internacional són una eina que visualitza la importància del treball relacionat amb la memòria històrica i unes bases d'informació digital per obtenir dades sobre institucions dels cinc continents vinculades a aquesta memòria.

També és important la proliferació de xarxes, plataformes i agrupacions de professionals que promouen la memòria històrica transnacional com un espai de debat, de participació i també de gestió i promoció de projectes comuns (l'International Committee of Memorial Museums in Remembrance of the Victims of Public Crimes —in-

10 <<http://www.wewelsburg.de/de/wewelsburg-1933-1945/einstieg.php>>.

clòs en l'ICOM-UNESCO—, la International Holocaust Remembrance Alliance, la International Coalition of Sites of Conscience, la xarxa MemoryLab, el grup de treball regional Réseau Mémorha i el recent creat Observatori Europeu de Memòries, entre altres).¹¹ Aquestes xarxes i plataformes són útils també a l'hora d'analitzar críticament, tot comparant-los, els processos relacionats amb la memòria històrica i les polítiques públiques d'aquesta memòria a escala internacional. La memòria històrica i els seus reptes al segle XXI han de ser forçosament transnacionals i comparats (Sierp i Wüstenberg, 2015, 321-329).

En aquest marc i en aquest sentit, la nostra dècada és d'anàlisi, d'observança, d'aprenentatge i de treball transnacional. Europa és el millor exemple de la multiplicitat de memòries. Aquestes memòries configuren la nostra realitat democràtica actual i el mapa sociopolític de l'Europa del present. El mateix concepte d'Europa és una juxtaposició i una multiplicitat de memòria històrica construïdes dia rere dia. Aquesta riquesa, si la comparem amb processos paral·lels (també en altres continents), ens permet afirmar que la diversitat de la memòria històrica hauria de marcar les polítiques públiques de memòria a escala transnacional. Sense ignorar ni oblidar el gran pes que han tingut les conseqüències del nazisme i l'estalinisme a l'hora de construir relats democràtics, altres processos —com ara les lluites contra els feixismes i les dictadures, les mobilitzacions pels drets civils, els processos de pau i justícia, els moviments democràtics a l'Est o les resistències i les lluites per les llibertats— també han engendrat uns valors transformadors que no poden ser categoritzats en un segon nivell. Les històries nacionals sempre estan molt més connectades del que un es pensa, però acceptar i treballar des de la multiplicitat i la diversitat ens evitaria entrar en el joc de fer competicions sobre la memòria històrica i, per tant, de fer competicions sobre les víctimes.

Aquesta, entre moltes altres, és la voluntat de l'Observatori: abordar, sense complexos ni pressions o objectius polítics, la complexitat temàtica de la memòria al segle XXI: les conseqüències del nazisme i l'estalinisme, la lluita per la democràcia durant la dictadura franquista a l'Estat espanyol, les guerres civils, la reivindicació dels drets civils a Irlanda del Nord, els moviments prodemocràtics a l'Europa de l'Est durant la Guerra Freda, les dictadures a Grècia i Portugal, els processos dictatorials i transicionals en països d'Amèrica i d'Europa, els conflictes relacionats amb la descolonització del segle XX, el tractament de la memòria històrica en conflictes no resolts, la victimització, el terrorisme, etc. Per tant, sembla evident la necessitat d'establir una xarxa de memòria europea que tingui en compte i respecti la diversitat de memòries, cadascuna amb les seves particularitats.

¹¹ Vegeu els següents portals web: <<https://www.holocaustremembrance.com>>; <<http://icom.museum/los-comites/comites-internacionales/comites-internacionales/comite-internacional-para-museos-en-memoria-de-victimas-de-crimenes-publicos/L/1/>>; <<http://www.sitesofconscience.org/es/>>; <<http://memorylab-europe.eu>>; <<http://www.reseau-memorha.org>>.

És difícil fer-ho (o bé impossible) sense una perspectiva totalment transnacional. Per això, també som un projecte multidisciplinari i transversal. Tot tipus d'especialitats acadèmiques hi són representades (art, arquitectura, història, antropologia, sociologia, ciència política, noves tecnologies, etc.). I comptem amb una sòlida xarxa de professionals que ja han treballat, a diferents nivells, sobre tots aquests aspectes amb relació a la memòria i a la seva transmissió o patrimonialització.

Per això, repeteixo, és molt important un treball en xarxa, transnacional i multidisciplinari, que sigui coordinat horitzontalment per l'Observatori, però nodrit i impulsat pels seus socis.¹²

12 <<http://europeanmemories.net>>.

Bibliografia

- ANTICH, Xavier (2005). «Berlín, capital del duelo». *Culturas* [Barcelona: suplement de *La Vanguardia*], núm. 158, p. 2-7.
- DDAA. (2008a). «Dossier: Le Tourisme de Mémoire». *Ancrage* [març].
- DDAA. (2008b). *Territori e memorie. Esperienze e progetti europei a confronto, convegno internazionale*. [Bolonya, març].
- DEMNI, Gunter (2007). *Stolpersteine, Gunter Demnig and his project*. Colònia: The City of Cologne's Documentation Centre on National Socialism.
- ENDLICH, Stefanie (2006). *Wege zur Erinnerung. Gedenkstätten und -orte für die Opfer des Nationalsozialismus in Berlin und Brandenburg* [Formes de recordar. Monuments i llocs per a les víctimes del nacionalsocialisme]. Berlín: Landeszentrale für pol. Bildungsarbeit.
- ERRAMUZPE, Geneviève (2007). *Informe sobre el projecte de patrimoni i llocs de memòria entre França, Itàlia i Alemanya*. [Seminari a Berlín, novembre de 2007].
- HUYSEN, Andreas (2010). «La memòria cultural i drets humans». Conferència al CCCB [novembre].
- MIR, Conxita; CALVET, Josep; SAGUÉS, Joan (2006). «Historia, patrimonio y territorio: políticas públicas de memoria en el frente del Segre y la frontera pirenaica catalana». *Hispania Nova: Revista de Historia Contemporánea*, núm. 6, p. 275-298.
- NORA, Pierre (2002). «L'avènement mondial de la mémoire». *Eurozine i Transit Europäische Revue* [París], núm. 22.
- NORA, Pierre (dir.). (1984-1993). *Les lieux de mémoire*. París: Gallimard (Bibliothèque illustrée des histoires), 3 vol.: 1 *La République* (1 vol., 1984), 2 *La Nation* (3 vol., 1987), 3 *Les Francs* (3 vol. 1992).
- PATICCHIA, Vito (2006). *Guerra e Resistenza sulla la linea Gotica Tra Modena e Bologna, 1943-1945*. Modena: Edizioni Artestampa.
- SERRANO, Miquel; FUENTES, Maximiliano (2007). *Seminaire d'étude en Allemagne, Histoire, mémoire, transmission. Lieux d'Histoire et de Mémoire: Berlin-Ravensbrück*, [10-16 de desembre].
- SIERP, Aline; WÜSTENBERG, Jenny (2015). «Linking the Local and the Transnational: Rethinking Memory Politics in Europe». *Journal of Contemporary European Studies*, núm. 23, p. 3.
- STEINBACH, Peter (2004). *Le Mémorial de la Résistance allemande*. Berlín: Gedenkstätte Deutscher Widerstand. (Versió francesa del catàleg de l'exposició.)
- URBAIN, Jean-Didier (2003). «Tourisme de mémoire, un travail de deuil positif». *Espaces* [París: ETE - Éditions Espaces], núm. 80, p. 5-7.
- VINYES, Ricard (2006). «Informe sobre les polítiques públiques de reparació i memòria a Argentina i Xile. Una aproximació comparativa». [Text inèdit]

Historia, memoria y política en torno de la transición democrática en España

Montserrat Duch Plana

ISOCAC-Universitat Rovira i Virgili
montserrat.duch@urv.cat

Resumen

La memoria social es un concepto complejo ya que consiste en un relato sobre el pasado que se construye en el presente en función de distintos y cambiantes intereses. En el proceso de transición y consolidación de la democracia en España observamos, a partir de la base empírica de la toponimia, como la transmisión generacional del miedo y del trauma bélico y dictatorial mantuvo la dominación simbólica franquista sobre la ciudad democrática hasta, por lo menos, el cambio de siglo. El texto reflexiona sobre el nexo entre la conformación de una esfera pública democrática y la afirmación de la ciudadanía.

Palabras clave: memoria, historia de España siglo xx, franquismo, Transición, reconciliación.

HISTORY, MEMORY AND POLITICS DURING THE DEMOCRATIC TRANSITION IN SPAIN

Abstract

Social memory is a complex concept because it consists of a narrative about the past that is constructed in the present according to diverse and changing interests. Using toponymy as our empirical base, we observe how, during the transition and consolidation of democracy in Spain, the intergenerational transmission of fear and the trauma of the civil war and the dictatorship maintained symbolic Francoist domination over the democratic city until at least the turn of the century. The text reflects on the link between the creation of a democratic public sphere and the affirmation of the people.

Keywords: memory, 20th century History of Spain, Francoism, Transition, Reconciliation.

Mientras vivió, permaneció en lo alto.
Hoy quedan retratos pisoteados, libros y panegíricos,
y algo como un horror en la conciencia
colectiva.

Carlos Sahagún, *Poesías completas* (1957-2000)

El nexo entre la conformación de una esfera pública democrática y las memorias individuales que le dan vida es central en la afirmación de la ciudadanía en las sociedades avanzadas. Uno de los muchos desafíos del tiempo presente es que, si la memoria del pasado se banaliza, tendremos individuos fallidos, sin memoria ni identidad, y, por ello, presas fáciles para los movimientos totalitarios... Y es que la izquierda, después de la humillación colectiva por la derrota militar y la opresión sufrida bajo la dictadura, no pudo, no quiso o no supo contribuir a la rehabilitación pública de una memoria que aún parece subordinada; algo que produjo frustración en las generaciones vencidas y una vindicación política protagonizada más tarde por sus nietos, en una lógica generacional semejante al ajuste de cuentas con el pasado de otras sociedades. Como sostiene Koselleck, en los conceptos de espacio de experiencia y horizonte de expectativa hay que revisar la transición a la democracia en Cataluña y España, y quizá así podamos comenzar a construir una nueva ecología de la memoria (Duch, 2014: 8).

El recuerdo traumático de la guerra civil y el franquismo presenta una síntesis compleja en el plano individual entre lo que Freud denominó *olvido patológico* y *recuerdo encubridor*. El salto a la memoria colectiva de los procesos traumáticos ha sido tematizado por Zizek mediante el tratamiento del síntoma como «retorno de lo reprimido» y la apolitización del pasado. Las aportaciones sobre historia y psicoanálisis ayudan a clarificar la persistencia de la «herida abierta» sobre el inconsciente colectivo y la construcción de una memoria contrahegemónica. No solo el paso del tiempo, sino más bien la lógica generacional, como muestra la historiografía comparada, produce una repolitización de la memoria colectiva.

La memoria es limitada por su carácter selectivo y se formula en el lenguaje y en los esquemas mentales de cada época. No es nunca omnicompreensiva, ya que una historia de la memoria comporta una historia del olvido, puesto que se retiene parcialmente el pasado; la memoria es acumulativa, se organiza en el eje de la temporalidad y de la sucesión, por eso hablamos de sedimentación y de multiplicidad de memorias en una problemática nada ajena, por los procesos de estructuración y jerarquización, a la de las relaciones entre memoria y poder. El poder unificador de la memoria es algo que corresponde a cada grupo particular, de aquí que cada grupo reconstruya un mismo acontecimiento en función de su deformación y de los propios olvidos. Como así sucedió respecto a la gestión de la memoria en la transición democrática española posterior

a la muerte de Franco. Tal como plantea Halbwachs, la sociedad tiende a desechar de su memoria todo lo que podría separar a los individuos o alejar a los grupos unos de otros de forma irreconciliable, de ahí que reelabora sus recuerdos en cada época para ponerlos de acuerdo, según las condiciones variables de su equilibrio. La nueva sociedad intrínsecamente vinculada, en un grupo concreto, con el que comparte espacio y tiempo, reconstruye y perpetúa una unificación del relato del pasado y de las memorias anteriores del grupo. La memoria es concreta y afectiva, puesto que, de nuevo según Halbwachs, es necesario sentirse en relación con una sociedad de hombres y mujeres: el sentimiento de pertenencia es una de las necesidades humanas básicas.

La memoria colectiva proporciona cohesión de tiempo y espacios, aporta una especie de marco de totalidad que confiere sentido y completa la memoria individual. Vendría a ser un centro organizador, la visión del mundo de un grupo: «La experiencia de la memoria colectiva está, pues, organizada por una lógica social de significación y de evaluación que relaciona los recuerdos» (Cuesta, 1993: 50). Se normativiza, proporciona aprendizaje mediante las imágenes del pasado, es la memoria ejemplar por el propio grupo portador, es simbólica; como afirma Cuesta, «no se limita sólo a experiencias, constituye y utiliza símbolos que remiten a un significado».

La función social de la memoria le otorga condición de indispensable en todo tipo de grupos sociales, puesto que proporciona identidad, legitimación, continuidad y vínculo afectivo. Logra funciones de nostalgia, puesto que permite una huida hacia atrás en el tiempo para, desvinculándose del presente, presentar la sociedad pasada como atractiva. Una relación entre presente y pasado que acentúa la continuidad social y sitúa en el presente la finalidad social de la memoria; por ello, cada memoria es una forma de legitimar el pasado a partir del presente (Namer, 1987), como así sucedió en España durante la transición y la consolidación democrática.

El reverso de la memoria social o colectiva es el olvido. El trabajo de olvido responde, en general, a un cambio morfológico del grupo y presenta un carácter semispontáneo, semivoluntario. En este ámbito, constatable en la práctica de la historia oral (Duch y Ferré, 2009; Marinas, 2007), encontramos el silencio, la ocultación, aquello no dicho, los lapsus y las elipsis en el discurso.

La memoria oficial o nacional buscará su justificación última en el pasado, de aquí la reelaboración de la historia que hace emerger su poder ideológico. La voluntad política de memoria es un rasgo común de los regímenes y sistemas políticos, que usan los lugares de la memoria y las conmemoraciones como momentos y espacios emblemáticos de rituales civiles. Pierre Nora ha definido los espacios de memoria como aquellos espacios que de manera selectiva, fruto de la voluntad humana y el transcurrir del tiempo, encarnan la simbología nacional o de grupo con perdurabilidad. Es decir, es espacio de memoria toda unidad significativa, momento, lugar, vestigio, emblema,

documento, rito, forma, institución o cualquier otro objeto natural o artificial que la voluntad de las personas y el trabajo de los historiadores hayan constituido en una cuestión simbólica, viviente y patrimonial de la nación o de una colectividad, como así sucede en el caso catalán (Balcells, 2008; Duch, 2012) y español (Pérez Garzón y Álvarez Junco, 2002).

La voluntad de memoria no necesariamente tiene que encarnarse en espacios privilegiados ni tampoco espectaculares, sino que a menudo elige lugares o encuentros sociales que potencian la socialización y la difusión ideológica. Un papel que ha jugado la toponimia urbana: «[La] rotulación de calles y plazas es una acción común y habitual en los cambios de regímenes políticos que expresan la emergencia de nuevos personajes, valores, conceptos y poderes de la situación naciente. Además, las calles como lugares públicos constituyen potencialmente un foco de emisión de mensajes. Esta solidificación de la memoria oficial, nacional o colectiva constituye un fácil banco de pruebas para el estudio de la memoria» (Cuesta, 1993: 62).

Espacio de experiencia y horizonte de expectativa

El pasado violento ha sido estudiado en diversos países a partir de las aportaciones de Freud, quien sostuvo que, cuando se vive una situación de catástrofe psíquica, el sujeto, desde el punto de vista del narcisismo, siempre en peligro en estas situaciones, se daña en un doble sentido: a sí mismo y como miembro de una cadena o de un conjunto al que ha de contribuir. Así, mientras que las catástrofes naturales propician la solidaridad entre los miembros del cuerpo social, las catástrofes sociales lo disgregan y dividen. Diversos estudios (Kaes, 1996; Berman, 1994; Caper, 2003; Valverde, 2016) han mostrado como los traumas vividos en situaciones de «catástrofe social» no se agotan en la generación que sufrió directamente la experiencia, sino que son transmitidos a sus descendientes y afectan a segundas, terceras y cuartas generaciones. Como muestra un estudio realizado en Cataluña sobre la transmisión del trauma (Miñarro y Morandi, 2009: 441-466), los interrogantes más apremiantes de la política tienen que ver tanto con la distribución del poder y los recursos como con los combates por la igualdad y las libertades (Robin, 2009). Asimismo, la política afecta a cuestiones tan candentes como la pertenencia y la exclusión o la ansiedad por las fronteras (del yo y la sociedad, del grupo y la nación); además, podremos entrever la relevancia de las políticas memoriales de un sistema autoritario basado en la exclusión de las personas vencidas, la aniquilación en el espacio público de sus culturas políticas (Saz y Pérez, 2014) y la represión como sistema. Quizás por ello la impunidad de los crímenes cometidos por un Estado autoritario tiene consecuencias dramáticas que persisten en el tiempo. Así, como muestran numerosos estudios de sociedades con pasados represivos de larga

duración, a pesar de que se restablezca un Estado de derecho con garantías constitucionales, cuesta reelaborar la sombra del tiempo vivido en desprotección. Esta dificultad en la reelaboración, tal como nos ha enseñado el psicoanálisis, tiene consecuencias en el psiquismo individual porque, cuando desaparecen las reglas que rigen las relaciones a propósito de la vida y de la muerte de las personas, del delito y de su castigo, se rompe el vínculo entre individuo y sociedad. El contexto social se vuelve incoherente, incomprensible e inaccesible. Algo que puede tener efectos destructivos en la trama psíquica e intersubjetiva de la transmisión entre generaciones. La opción del silencio como recurso para la supervivencia, como se ha observado en multitud de testimonios en España que «descubren» el pasado de sus familias muchos años después, afectó a la subjetividad y el núcleo de la identidad social de buena parte de los vencidos en la guerra civil (Mir, 2000; González Duro, 1978).

Quizás se pueda interpretar más como una reflexión eticomoral que historiográfica, pero en la posguerra, especialmente en el ámbito rural (Mir, 2000), los hombres y las mujeres, la inmensa mayoría de la gente, vivió experiencias y episodios concretos de coraje, lealtad y fidelidad, así como también vivencias y situaciones relacionadas con la infamia, la traición y las delaciones. Los hombres, y a menudo subsidiariamente las mujeres, del mismo pueblo, de las mismas generaciones, habrán de soportar una convivencia por décadas en un espacio cargado de reproches, estigmas, etc. Unos, con la certeza de administrar y ser beneficiarios de la victoria en la guerra; otros, los vencidos, bajo el estigma de la derrota y la destrucción de su imaginario compartido. Una sociedad que despreciaba a los vencidos, que les negaba su dignidad humana en la medida que el poder instaba a la práctica de la invisibilidad y el no reconocimiento, ya que se impuso la construcción del enemigo y la dialéctica de vencedores y vencidos (Molinero, 2007: 201-225).

La historia oral nos enseña como en los procesos de rememoración histórica solo se repiten las historias que no avergüenzan, aunque poco a poco, a medida que van apareciendo las otras, el protagonista se va volviendo menos bueno, ya que pasa del miedo a la ansiedad y el problema de la identidad se maximiza en sociedades con pasados traumáticos en las que la política de reconocimiento/exclusión prevalece y prima el coste de oportunidad sobre la política de la distribución, puesto que las políticas de reconocimiento constituyen un elemento simbólico fundamental en la construcción de identidades y subjetividades; bajo el franquismo se administraron con la exclusión deliberada del «enemigo» (rojos, vencidos, comunistas, masones, republicanos...) (Todorov, 2003; Aguilar, 199; Campos, 2007; Tébar, 2014).

La represión política (Aróstegui, 2012; Romero, 2012; Fernández Prieto, 2012; De Juana y Prada, 2006), y más aún lo que Bourdieu denomina violencia simbólica, que no minimiza, en su implantación y naturaleza, sino que amplía y magnifica los efectos de la primera sobre los cuerpos y las mentalidades, está en el origen de enferme-

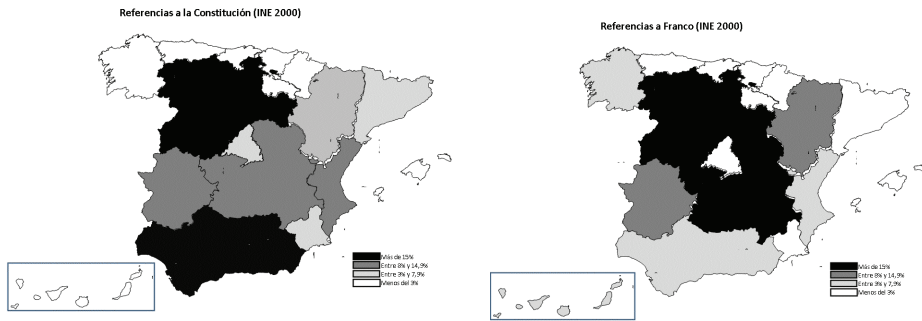
dades mentales, traumas psíquicos y consecuencias en la calidad de vida a largo plazo si entendemos por salud aquella sociedad que procura garantizar una vida dichosa, saludable y autónoma a hombres y mujeres, a jóvenes, adultos y viejos.

Bourdieu sostiene sobre la violencia simbólica que, «al entender ‘simbólico’ como algo opuesto a real y a efectivo, suponemos que sería una violencia puramente ‘espiritual’ y, en definitiva, sin efectos reales». Esta distinción ingenua, típica de un materialismo primario, es lo que la teoría materialista de la economía de los bienes simbólicos, cuestión a la que el sociólogo francés dedicó su labor intelectual, «tiende a destruir, dejando que ocupe su espacio teórico la objetividad de la experiencia subjetiva de las relaciones de dominación» (Bourdieu, 2000: 50; 2012: 55, 61, 75 y 80), un complejo proceso subjetivo, transmitido generacionalmente, que se nos aparece con nitidez en la dialéctica memoria y olvido durante la transición y consolidación democrática en España, como he podido demostrar mediante el estudio de la toponimia urbana (Duch, 2004; 2007; 2012).

La toponimia como ejemplo

La toponimia urbana se podría considerar un ejemplo paradigmático de la continuidad de la violencia simbólica ejercida por la dictadura de Franco. En el estudio de carácter cuantitativo sobre la base de datos del Nomenclátor de municipios de España (2000), del Instituto Nacional de Estadística, pude mostrar como en los pueblos y ciudades permanecía —unos años antes de la Ley 52/2007, de 26 de diciembre, conocida como Ley de Memoria Histórica— una cacofonía memorial en el espacio público. Un esfuerzo investigador debería considerar históricamente, como reclamaba Pierre Vilar, el fenómeno de la continuidad o del cambio en la toponimia urbana como un hecho significativo de la voluntad de cientos de ayuntamientos, de distinto signo político en ciclos electorales sucesivos, de perpetuar una iconografía y un programa memorial impuesto bajo la dictadura o de adoptar unas denominaciones «neutras» o tributarias del imaginario democrático de tradiciones culturales y políticas plurales. Así, se puede analizar la persistencia de una memoria hegemónica impuesta por el franquismo o de la recíproca memoria subordinada antifranquista en la medida en que en el cambio del siglo xx al xxi el 42% de los ciudadanos españoles aún residían en municipios que conservaban la toponimia franquista; otros presentaban una singular cohabitación de memorias antagónicas, ya que el 79% de las capitales de provincia tenían más elementos de continuidad con la tradición conmemorativa autoritaria que de cambio en la búsqueda y afirmación de nuevos referentes democráticos. Los más extremos de abundante nomenclátor de raíz franquista eran las ciudades que albergaban importantes instalaciones militares y también los pueblos nacidos de la política de colonización agraria, así como los polígonos de viviendas de la Obra Sindical del Hogar.

Cartografía de las memorias colectivas



Mapa 1: Referencias a la Constitución en la toponimia. Mapa 2: Referencias a Franco en la toponimia. (INE 2000). Elaboración propia.

En los mapas anteriores, podemos ver que las referencias que se hacen a la Constitución se encuentran sobre todo en Andalucía y Castilla y León, donde hay más de un 15% de calles que hacen referencia a ello. Aun así, dichas referencias se distribuyen de modo bastante homogéneo por el resto de la península, sobre todo por el centro, con una franja importante de Extremadura a la Comunidad Valenciana. Vemos también que en toda la franja mediterránea hay asimismo una importante presencia de la Constitución en la toponimia, aunque en un volumen menor que el que podemos ver en Castilla y León o Andalucía, siendo la excepción el norte cantábrico, donde hay menos de un 3% de referencias a ella. En el caso de las menciones a Franco en la toponimia, es destacable el hecho de que en Castilla y León también hay referencias a la dictadura en más del 15% de las calles. Estas también tienen el mismo volumen en Castilla y La Mancha, por lo que vemos una toponimia con mayor porcentaje de referencias al franquismo en la España profunda, más rural y conservadora, mientras que podemos ver una mayor sustitución de la toponimia franquista en las comunidades autónomas de la costa, aunque la mediterránea mantiene cierto número de referencias, siendo Cataluña y Murcia las únicas comunidades donde las referencias son menores al 3%, como en el norte cantábrico.

Los pueblos y las ciudades de España que han erradicado la toponimia franquista de una manera más clara y contundente se localizan en Cataluña, islas Baleares y Euskadi, donde a la sustitución memorial se añadía la recuperación de la lengua propia (Duch, 2012). En menor medida y de manera contradictoria, en Galicia y Andalucía occidental se observa una significativa mutación en el nomenclátor, sobre todo en relación con el resto de comunidades autónomas. En definitiva, el estudio del nomenclátor muestra un notable letargo condescendiente con la simbología que la dictadura había grabado en mármol en plazas y calles.

La memoria social es un concepto complejo, ya que consiste en un relato sobre el pasado que se construye en el presente en función de distintos y cambiantes intereses y finalidades, si bien en los actores políticos que protagonizaron el cambio democrático municipal en 1979 y tras sucesivas renovaciones hasta 2001, en lo que me consta empíricamente, se manifiesta una transmisión generacional del miedo y del trauma y una socialización en aquello que conocemos como la «servidumbre voluntaria», como se refleja en la incapacidad de acabar con la dominación simbólica franquista sobre la ciudad democrática (Cuesta, 2007; 2008; Pérez y Manzano, 2008; Aguilar, 2008).

El programa memorial autoritario de un régimen fascistizado tendría así éxito medio siglo después en una sociedad que había transitado pacíficamente a la democracia quizás porque: «La fuerza simbólica es una forma de poder que se ejerce directamente sobre los cuerpos y como por arte de magia, al margen de cualquier coacción física; pero esta magia solo opera apoyándose en unas disposiciones registradas, a la manera de unos resortes, en lo más profundo de los cuerpos [...], así se limita a desencadenar las disposiciones que el trabajo de inculcación y de asimilación ha realizado» (Bordieu, 2000: 54).

La sociología sostiene que la dominación perfecta es la que no se siente. Puede ser por adhesión a los valores dominantes o por resignación, por lo que los procesos de persuasión son fundamentales. Cuando fallan, se recurre a la coerción, pero los mejores sistemas de control son los que no necesitan del uso de la policía. La inoculación del miedo que paraliza se articuló, como he pretendido esbozar, mediante una feroz represión, con la ayuda de la Iglesia católica y a través de las estrategias memoriales de la dictadura. La socialización del miedo paralizó a la inmensa mayoría de la sociedad hispánica, aunque una minoría opositora antifranquista, desafiando la violencia simbólica, consiguiera abrir grietas de esperanza que estimulaban a la acción.

El trauma de la guerra civil en la transición a la democracia

El paradigma fundacional de la transición no fue el antifranquismo, sino la democracia y, de manera elíptica, el «todos fuimos culpables». Los movimientos sociales que empujaron la transición hacia la reforma pactada no pusieron énfasis en su repertorio de protesta en la recuperación memorial; así sucede en el movimiento obrero, vecinal, estudiantil o feminista. Las urgencias del momento determinaron mucho más su acción colectiva, por lo que la conexión con la genealogía y la tradición socialista, libertaria, comunista y republicana de esos movimientos se soslayó. El resultado ha sido que las culturas políticas vencidas tienen una muy pequeña rehabilitación en el espacio público, como muestra el nomenclátor. Así, mediante una transición moderada, sin mito fundacional y con pretensiones inclusivas, se impuso un régimen consensual en el que «todos ganan» que el Partido Socialista rompió en 1995 ante la mayoría del Partido Popular.

En el ocaso del régimen, la oposición no pudo contar, por tanto, con la madurez que aporta la continuidad generacional. Fue una generación huérfana, desconectada afectivamente de la dictadura, pero igualmente de las tradiciones críticas y las experiencias de lucha de quienes les habían precedido. En contraste con los republicanos del exilio, que alimentaron el vínculo con el pasado de sus organizaciones, los españoles se acostumbraron a vivir con una memoria corta y a asumir sin entusiasmo las identidades artificiales fabricadas por la memoria oficial del régimen. Aparecería así el impacto de la violencia simbólica franquista a largo plazo, determinante último, según mi parecer, de la desmemoria democrática que presenta el nomenclátor español en el final del siglo xx.

La Segunda República aparece siempre asociada a la guerra como prolegómeno, cuando no como origen, del conflicto fratricida. La reestructuración de la memoria de la guerra sirvió así también para fomentar el olvido y la manipulación del recuerdo de la República. La guerra quedaba resituada así como eslabón necesario entre la República y la dictadura, la primera como causa y la segunda como consecuencia (Aguilar, 1996; 2008).

Definitivamente, la guerra civil quedó instalada en la memoria de los españoles como el trauma necesario, como un aprendizaje cruel y despiadado que, en palabras de Cuenca Toribio, dejó «en el llamado inconsciente colectivo un poso de horror que es su único saldo favorable». Como señala Enrique Moradiellos, «en esa lección sobre la culpabilidad colectiva en la locura trágica se encontraban los orígenes culturales y antecedentes sociales de la operación política de desmantelamiento del régimen franquista y transición pacífica a la democracia que se pondría en marcha tras el fallecimiento del general Franco en 1975. El valor moral y la utilidad funcional de esa lección histórica implícita en el 'Nunca más' resultan incontestables».

A un lustro de la muerte de Franco, casi el 70% de la población no había vivido la guerra, y, aunque un recuerdo de estas características se transmite de padres a hijos, el relevo generacional comenzó a agrietar las férreas identidades colectivas que se habían enfrentado en 1936. Fue en ese contexto en el que las propuestas tendentes a la «reconciliación nacional» (Molinero, 2007: 221-225) encontraron la audiencia necesaria entre los ciudadanos, si bien en contradicción con la tenaz fidelidad a las memorias grupales, a sus símbolos, legitimaciones y discursos identitarios. Por ello, fue necesario, como se ha dicho, un esfuerzo muy notable para ir introduciendo en la militancia política organizada la idea, comprensible sin embargo para la mayor parte de la ciudadanía, de que era necesaria una «reconciliación nacional» o, lo que es lo mismo, que ninguna de las Españas subsistentes estaba en condiciones de aspirar a una victoria definitiva, la dialéctica que adoptó la correlación de hostilidades entre las vías de salida transicional entre la reforma y la ruptura (Bernecker, 2009).

Las élites del nuevo régimen, explícitamente comprometidas en «evitar que se reprodujeran los errores de antaño», renunciaron por ello a utilizar el pasado como arma arrojadiza y se esforzaron por refocalizar la memoria colectiva mediante la difuminación del recuerdo de los personajes y episodios menos congruentes con el espíritu imperante de concordia y reconciliación que impregnó la transición a la democracia (Juliá, 1997; Mateos, 1998). Abdón Mateos aporta en este sentido el caso de la figura de Pablo Iglesias, cuyo recuerdo había sido utilizado en la posguerra para anular la memoria de los dirigentes socialistas implicados en la guerra, y que fue a su vez desplazado por la apelación a las experiencias del exilio y la clandestinidad que culminan en el Congreso del PSOE de Suresnes en 1974 (Juliá, 1997). Un análisis más prolijo demostraría que tales operaciones de memoria fueron realizadas en todos los partidos mayoritarios, sin excepción, a fin de facilitar el reconocimiento de la culpabilidad colectiva y el consenso en las decisiones políticas del presente.

La conmemoración política es la práctica de la memoria colectiva organizada o memoria oficial. Representa la reescritura de la historia, no remite solo a un hecho, sino a su interpretación; suele tener una finalidad didáctica. La ínfima rehabilitación de los espacios de memoria del republicanismo histórico constituye el corolario de una desmemoria interesada. Así, entre los 18.667 términos de nuestra base de datos creada a partir del INE (2000), solo hemos localizado 957, es decir, el 5,1%, vinculados con objeto de homenaje público durante la Segunda República y con una política establecida de sustitución memorial y ostracismo imperativo en la dictadura (Duch, 2007), que comportaron la liquidación de la memoria comunal y la imposición de los elementos identificadores e identitarios del nacionalismo español franquista de carácter simbólico, ritual y mítico (Duch, 2012).

En España se ha producido una privatización de la memoria pública del pasado de la guerra y la dictadura (Vinyes, 2014), la fijación de un particular modelo español de impunidad, como refleja la invisibilidad de las culturas políticas vencidas en 1939 en el espacio público en democracia (Saz y Pérez Ledesma, 2015). La ausencia de políticas públicas de la memoria en España permite comprender el proceso de memoria y olvido, si bien la experiencia comparada (Barahona, 2002; Aguilar y González, 2002; Guixé, 2014) refleja la extrema complejidad a la hora de adoptar políticas públicas memoriales en sociedades con pasado traumático, como sucede en algunas latinoamericanas o europeas.

Si admitimos como cultura política las tendencias subyacentes en la dimensión psicológica del sistema político, esta comprende orientaciones de tipo cognitivo, afectivo y evaluativo que a su vez determinan inclinaciones, actitudes, creencias y valores, lo cual es consecuencia de la socialización política en la que algunos agentes son especialmente proactivos: la familia, la escuela, los grupos de referencia y sociabilidad y

la experiencia laboral. Como ya señalaron Almond y Verba (1970), la cultura política se manifiesta en relación con el sistema político en una triple modalidad: parroquial, súbdita y participante. Si la primera corresponde a personas sin o poca conciencia del sistema político, la participante es la que manifiesta un mayor compromiso ciudadano, mientras que la de tipo súbdito intensifica las demandas sobre los insumos que se canalizarían en los partidos y grupos de interés. La secularización de la cultura política supondría el tránsito de las costumbres rígidas y difusas a reglas universalistas codificadas que derivan en el ejercicio de roles específicos, con la práctica de la negociación como característica principal. Las culturas ideológicas contienen notables factores de herencia familiar e impacto de las circunstancias. Todos estos temas, enumerados de manera excesivamente esquemática, deben tenerse en cuenta para comprender las dinámicas de continuidad sobre el cambio que se muestra concluyente en el estudio de la toponimia urbana en la España de finales del siglo xx. En el origen del mantenimiento del imaginario franquista en el nombre de las calles están, por una parte, las lógicas de deferencia, obediencia, lealtad, competencia y confianza, y la comprensión de la política como proceso armónico o discordante que una socialización política en dictadura impuso, y, por otra, el absoluto desprecio por la memoria de las culturas políticas derrotadas en la guerra civil. Así, es significativo que denominaciones tributarias de la «España eterna» como la de los Reyes Católicos sume 340 menciones en el nomenclátor hispánico de 1.009, mientras que el presidente de la Segunda República, Manuel Azaña, sea recordado en solo 68 municipios y que su antecesor, Niceto Alcalá Zamora, lo sea en 14. Que Agustina de Aragón aparezca honrada en 134 municipios y que la sufragista Clara Campoamor solo lo sea en 65 ciudades. Una vez más, deberíamos ser capaces de responder a las cinco preguntas canónicas de nuestro oficio: quiénes, cuántos, por qué, cómo y dónde. A plantear una respuesta compleja y comprensiva a todo ello se han dedicado estas páginas, que, a partir del estudio de caso de la dictadura-transición-democracia en España, pretenden contribuir a las complejas relaciones de la memoria, la historia y la política (Traverso, 2011).

Bibliografía

- AGUILAR FERNÁNDEZ, Paloma (1996), *Memorias y olvido de la Guerra Civil española*, Madrid, Alianza Editorial.
- AGUILAR FERNÁNDEZ, Paloma (1998), «Política y ética, memoria e historia: las peculiaridades del caso vasco en el contexto español», congreso Politics and Ethics from Dictatorship to Democracy: Memory and History in Spain, Chile and Guatemala.
- AGUILAR FERNÁNDEZ, Paloma (2008), *Políticas de la memoria y memorias de la política*, Madrid, Alianza Editorial.
- ALMOND, Gabriel Abraham y VERBA, Sidney (1970), *La cultura cívica: estudio sobre la participación política democrática en cinco naciones*, Madrid, Euramérica.
- ÁLVAREZ JUNCO, José (coord.) (2013), *Las historias de España. Visiones del pasado y construcción de identidad*, FONTANA, Josep y VILLARES, Ramón (dirs.), Colección Historia de España, vol. XII, Madrid, Crítica-Marcial Pons.
- ARÓSTEGUI, Julio (coord.) (2012), *Franco: la represión como sistema*, Barcelona, Flor del Viento.
- BALCELLS, Albert (2008), *Llocs de memòria dels catalans*, Barcelona, Grup 62.
- BARAHONA DE BRITO, Alexandra; AGUILAR FERNÁNDEZ, Paloma y GONZÁLEZ ENRÍQUEZ, Carmen (2002), *Las políticas hacia el pasado: juicios, depuraciones, perdón y olvido en las nuevas democracias*, Madrid, Istmo.
- BERMEJO BARRERA, Xosé Carlos (2014), «La administración del silencio: filosofía y psiquiatría en José Manuel López Nogueira», *Historiografías, revista de historia y teoría*, núm. 7, pp. 113-124.
- BERNECKER, Walther L. (2009), *Memorias divididas: Guerra civil y franquismo en la sociedad y la política españolas: 1936-2008*, Madrid, Abada.
- BERNECKER, Walther L. y BRINKMANN, Sören (2009), *Memorias divididas*, Madrid, Ministerio de Cultura.
- BORDIEU, Pierre (2000), *La dominación masculina*, Barcelona, Anagrama.
- CAMPOS PÉREZ, Laura (2007), «Representando al enemigo: iconografía del 'otro' en los manuales escolares de historia durante el primer franquismo», *Comunicaciones del I Encuentro de Jóvenes Investigadores en Historia Contemporánea de la AHC. Mesa: nacionalismo, etnicidad e identidades*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- CASANOVA, Julián (2014), *Pagar las culpas: la represión económica en Aragón (1936-1945)*, Barcelona, Crítica.
- COBO ROMERO, Francisco (coord.) (2012), *La represión franquista en Andalucía*, Sevilla, Junta de Andalucía.
- CUENCA TORIBIO, J. M. (1986), *La guerra civil de 1936*, Madrid, Espasa-Calpe.

- CUESTA BUSTILLO, Josefina (1993), *Historia del presente*, Madrid, Eudema.
- CUESTA BUSTILLO, Josefina (dir.) (2007), *Memorias históricas de España (siglo xx)*, Madrid, Fundación Largo Caballero.
- CUESTA BUSTILLO, Josefina (2008), *La odisea de la memoria. Historia de la memoria en España siglo xx*, Madrid, Alianza Editorial.
- DE JUANA, Jesús y PRADA, Julio (coords.) (2006), *Lo que han hecho en Galicia. Violencia política, represión y exilio (1936-1939)*, Barcelona, Crítica.
- DELGADO RUIZ, Manuel (2011), *El espacio público como ideología*, Madrid, La Catarata.
- DOSSE, François (2003), «Historia y psicoanálisis. Genealogía de una relación», *Pasajes, revista de pensamiento contemporáneo*, núm. 11, pp. 93-114.
- DUARTE, Ángel (2009), *El otoño de un ideal*, Madrid, Alianza.
- DUCH PLANA, Montserrat y FERRÉ, Meritxell (2009), *De súbdites a ciudadanas. Dones a Tarragona, 1939-1982*, Tarragona, Cercle d'Estudis Històrics i Socials «Guillem Oliver» del Camp de Tarragona, vol. 13.
- DUCH PLANA, Montserrat (2004), *Usos de la historia y políticas de la memoria*, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza.
- DUCH PLANA, Montserrat (2007), *La II República espanyola. Perspectives interdisciplinàries en el seu 75è aniversari*, Tarragona, PURV.
- DUCH PLANA, Montserrat (2012), *Sociabilitats i memòries col·lectives a la Catalunya del segle xx*, Tarragona, PURV.
- DUCH PLANA, Montserrat (2014), *¿Una ecología de las memorias colectivas?*, Lleida, Editorial Milenio.
- FERNÁNDEZ PRIETO, Lourenzo (2012), *Memoria de Guerra y cultura de paz en el siglo xx. De España a América, debates para una historiografía*, Gijón, Trea.
- FRASER, Ronald (2007), *Recuérdalo tú y recuérdalo a otros: historia oral de la Guerra civil española*, Barcelona, Crítica.
- GUIXÉ I COROMINES, Jordi (2014), *Past and power. Public Policies on Memory. Debates, from Global to Local*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona.
- HALBWACHS, Maurice (2004), *Los marcos sociales de la memoria*, Barcelona, Anthropos.
- HONNETH, Axel (2011), *La sociedad del desprecio*, Madrid, Trotta.
- JULIÁ DÍAZ, Santos (1997), *Los socialistas en la política española, 1879-1982*, Madrid, Taurus.
- MATEOS, Abdón (2002), *Exilio y clandestinidad: la reconstrucción de UGT (1939-1977)*, Madrid, UNED.
- MICHONNEAU, Stéphane (1996), «Le monument á la Victoire», *Bulletin d'histoire contemporaine de l'Espagne*, núm. 24, pp. 189-203.

- MIÑARRO, A. y MORANDI, T., (2009), «Trauma psíquic i transmissió», VINYES, Ricard (ed.), *El Estado y la Memoria. Gobiernos y ciudadanos frente a los traumas de la historia*, Barcelona, RBA, pp. 441-466.
- MIR, Conxita (2000), *Vivir es sobrevivir. Justicia, orden y marginación en la Cataluña rural de posguerra*, Lleida, Milenio.
- MOLINERO, Carme e YSÀS, Pere (2007), «La política de reconciliación nacional. Su contenido durante el franquismo, su lectura en la Transición», *Ayer*, núm. 66, pp. 201-225.
- MORADIELLOS, Enrique (2003), «Ni gesta heroica ni locura trágica: nuevas perspectivas históricas sobre la guerra civil», *Ayer*, núm. 50, pp. 11-39.
- NAMER, Gerard (1987), *Mémoire et société*, París, Méridiens Klincksieck.
- NORA, Pierre (1998), «La aventura de les lieux de mémoire», *Ayer*, núm. 32, pp. 17-34.
- PÉREZ GARZÓN, Juan Sisinio (2000), *La gestión de la memoria: la historia de España al servicio del poder*, Barcelona, Crítica.
- PÉREZ GARZÓN, Juan Sisinio y MANZANO MORENO, Eduardo (2001), *Memoria histórica*, Madrid, Catarata.
- PUGET, J. y KAES, R. (1991), *Violencia de Estado y psicoanálisis*, Buenos Aires, Centro Editor de América Latina.
- RADISZCZ, Esteban; SABROVSKY, Mara y VETÖ, Silvana (2014), «La dictadura militar en la historia oficial del psicoanálisis chileno: sobre la construcción de un pathos discursivo», *Asclepio: Revista de historia de la medicina y de la ciencia*, núm. 66.
- ROBIN, Corey (2009), *El miedo. Historia de una idea política*, México, Fondo de Cultura Económica.
- SAZ, Ismael y PÉREZ LEDESMA, Manuel (2015), *Del franquismo a la democracia. 1936-2013*, Colección Historia de las Culturas Políticas en España y América Latina, vol. III, Zaragoza, Marcial Pons, Ediciones de Historia.
- TÉBAR RUBIO-MANZANARES, Ignacio (2014), «El “derecho penal del enemigo”: de la teoría actual a la práctica repressiva del “Nuevo Estado” franquista», *Pasado y Memoria, Revista de Historia Contemporánea*, núm. 13: 227-250.
- TODOROV, Tzvetan (2003), *Nosotros y los otros*, México, Siglo XXI.
- TRAVERSO, Enzo (2011), *L'Histoire comme champ de bataille*, París, La Découverte.
- VALVERDE GEFAELL, Clara (2016), *Desenterrar las palabras. Transmisión generacional del trauma en la violencia política del siglo xx en el Estado español*, Barcelona, Icaria.
- VEGA SOMBRIA, Santiago (2011), *La política del miedo. El papel de la represión en el franquismo*, Barcelona, Crítica.
- VINYES, Ricard (2014), «La privatización de la memoria en España y sus consecuencias», GUIXÉ I COROMINES, Jordi (2014), *Past and power. Public Policies on Memory. Debates, from Global to Local*, Barcelona, Edicions de la Universitat de Barcelona.

Recerca i transferència de la guerra aèria durant la Guerra Civil Espanyola (1936-1939)

Ramon Arnabat Mata

Universitat Rovira i Virgili. Grup de recerca ISOCAC
ramon.arnabat@urv.cat

Resum

Entre els anys 2007 i 2010 va funcionar l'Estació Territorial de Recerca del Penedès–Forces Aèries de la República Espanyola (ERTP-FARE), amb l'objectiu d'estudiar la guerra aèria; és a dir, els aeròdroms republicans i els bombardejos aeris franquistes durant la Guerra Civil Espanyola (1936-1939), tot prenent com a exemple l'anomenat Vesper de la Gloriosa (Alt i Baix Penedès). Durant la recerca es van fer interaccionar la història i l'arqueologia, i, en la transferència del coneixement obtingut, la museologia, la pedagogia i la didàctica. El resultat final es pot veure en el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA), situat a Santa Margarida i els Monjos (Catalunya).

Paraules clau: aviació, aeròdroms, guerra aèria, Segona República, Guerra Civil Espanyola, museografia, arqueologia, història, patrimoni.

RESEARCH AND TRANSFER OF THE AERIAL WAR DURING THE SPANISH CIVIL WAR (1936-1939)

Abstract

Between 2007 and 2010 the Penedès Territorial Research Station - Spanish Republican Air Force (ERTP-FARE) conducted research into the aerial conflict during the Spanish Civil War (1936-1939) in the Penedès region, in particular the republican airfields collectively known as the Vesper de la Gloriosa and the bombing raids by Franco's forces. The research combined history and archeology and resulted in the

transfer of the knowledge obtained through museology, pedagogy and didactics. The end result can be seen in the Centre for the Interpretation of Republican Aviation and the Aerial Conflict (CIARGA) located in Santa Margarita i els Monjos (Catalonia).

Keywords: aircraft, airfields, aerial conflict, Spanish Republic, Spanish Civil War, museology, archeology, history, heritage.

Presentació

La recerca històrica, arqueològica i patrimonial en els espais que ocuparen els antics aeròdroms republicans del Penedès, coneguts com el Vesper de la Gloriosa, en particular, i sobre la guerra aèria durant la Guerra Civil Espanyola, en general, va ser realitzada per l'Estació Territorial de Recerca del Penedès (ETRP), en col·laboració amb investigadors de la Universitat de Barcelona, la Universitat Rovira i Virgili i l'Institut d'Estudis Penedesencs, entre el 2007 i el 2010 (Arnabat i Hernández, 2011). Combinar la recerca històrica, arqueològica i patrimonial ha facilitat l'aproximació interdisciplinària a una temàtica que cada cop desperta més interès arreu del món: els conflictes i el patrimoni bèl·lic contemporanis (Black, 2004; Creveld, 2008; Hernández, 2007; Keegan, 1995; Knutsen, 1987; Morillo, 2006; Moshenca, 2006 i 2009; Rojo, 2010; Whiteclay, 1991, i Arnabat i Rojo, 2016).

Tot i que els estudis històrics de la Guerra Civil Espanyola han estat nombrosos durant els darrers quaranta anys, sovint s'han centrat en els aspectes polítics. En canvi, els temes relacionats amb l'àmbit militar, que no militarista, tan sols darrerament han començat a despertar l'interès en la comunitat historiogràfica, més enllà dels historiadors militars (Arnabat i Hernández, 2011; González-Ruibal, 2009, i Arnabat, 2009c i 2017). En qualsevol cas, els aspectes relacionats amb la guerra aèria segueixen sent temes força desconeguts, malgrat la importància decisiva que van tenir en el desenvolupament del conflicte i en el seu desenllaç final.

Sovint, l'interès sobre la guerra aèria s'ha centrat en un aspecte molt concret: els bombardejos aeris (Albertí i Albertí, 2004; Armanegou, 2008; Domènech i Zanobi, 2009; Infiesta i Coll, 1998; Poblet, 2005; Solé Sabaté i Villarroja, 1996 i 2003; Villarroja, 1999; Villarroja i Pujadó, 2002, i Villarroja, Lo Cascio i Olivera, 2008). Però, per comprendre globalment la qüestió, cal analitzar les dinàmiques i les estratègies de les dues forces aèries: les republicanes i les franquistes, en el marc de la primera guerra contemporània en què desapareixen les línies divisòries entre front i rereguarda, i en aquest fet l'aviació hi va tenir un paper fonamental (Arnabat, Gesalí i Íñiguez, 2009; Contel, 2008; García, 2008; Gesalí, 2008a i 2008b; Íñiguez, 2002, 2008 i 2010; Arnabat, Cabezas, Gesalí i Íñiguez, 2011; Gesalí i Íñiguez, 2009 i 2012; Arnabat i Íñiguez, 2013, i Arnabat, 2009). Ens manquen encara força estudis de base per assolir un

panorama prou clar del que va ser i va significar la guerra aèria. I per afrontar els nous reptes calen estudis seriosos d'equips, necessàriament interdisciplinars, d'historiadors i arqueòlegs. I, ens manca, també, un gran esforç museològic i didàctic per transferir a la societat els coneixements adquirits en aquest camp, de manera que s'integri en el seu saber i en el seu coneixement de la història (Arnabat, 2009; Arnabat i Hernández, 2011: 149-258; Coma i Rojo, 2010; Hernández i Rojo, 2012; Santacana i Hernández, 2005 i 2011; Santacana i Martín, 2010, i Santacana i Serrat, 2005).

Un dels principals problemes que planteja l'estudi de la guerra aèria, en general, i dels aeròdroms de la Guerra Civil Espanyola, en particular, és que la immensa majoria dels antics aeròdroms republicans i dels refugis antiaeris han desaparegut, ja sigui per la recuperació de l'activitat agrícola anterior a la construcció de l'aeròdrom o per la pressió urbanística a la qual han estat sotmesos bona part d'aquests espais històrics.

Els aeròdroms i els refugis antiaeris republicans durant la Guerra Civil Espanyola

Quan parlem d'aeròdroms referint-nos als camps de vol militars de la Guerra Civil Espanyola, hem de ser molt conscients que no tenen res a veure amb el que avui considerem un aeroport. Es tractava, fonamentalment, d'instal·lacions provisionals destinades a l'operativitat dels avions de combat i bombardeig en les operacions al front o la rereguarda.

La majoria dels aeròdroms republicans de la Guerra Civil estaven formats per diversos elements. El terreny de vol (amb una o diverses pistes d'aterratge i enlairament) estava planificat i construït en funció de diverses variables geogràfiques i físiques, com ara la proximitat al front, els vents o les comunicacions. Dins de l'aeròdrom hi havia edificis i altres construccions per vigilar el camp (una «caseta» per dirigir i centralitzar les ordres d'enlairament, polvorins, dipòsits de gasolina, barracons, emplaçaments antiaeris —pocs—, refugis antiaeris, rases i garites). Normalment, les estructures que hi havia fora del camp eren: llocs d'observació situats en enclavaments estratègics, edificis emprats per a tasques de transmissions, senyals d'alarma o d'altres de tractament de la informació, tallers de muntatge d'avions o escoles de pilots o mecànics. En alguns casos, es reaprofitaven antigues cases o masies properes al camp per complir les funcions d'allotjament de pilots, mecànics i soldats, intendència, cos de guàrdia, etc. Quant a les restes d'objectes de la guerra i l'aviació, hi trobem: els avions participants en la guerra (en museus i altres centres), canons i metralladores, projectils i munició, radiogoniòmetres, fonolocalitzadors, telèfons de campanya, telègrafs, estacions de ràdio, indumentària militar, armes personals, màscares antigàs, sistemes d'il·luminació, recipients i altres artefactes. Els refugis antiaeris —tant els construïts en els aeròdroms

republicans com en les ciutats de la rereguarda— són un dels elements materials més abundants que resten de la guerra aèria, i també un dels més estudiats (Arnabat, 2009 i 2017; Besolí, 2004; Gesalí i Íñiguez, 2009 i 2012; Íñiguez, 2007; Pujadó, 1998, 2007 i 2008).



Foto 1. Refugi antiaeri del Serral pertanyent a l'aeròdrom dels Monjos (CIARGA).

Aquests elements patrimonials ens serveixen per conèixer part de les actuacions de les aviacions, el funcionament del camp i de les unitats que s'hi hostatjaven, la vida diària del personal i la seva relació amb els civils dels voltants. L'estudi de cadascun dels elements materials ens permet disposar d'una peça del trencaclosques que ens ha d'ajudar a interpretar els fets, les causes i conseqüències: l'equip humà, els aparells, les infraestructures, els refugis, les pistes de vol, l'activitat, l'organització, la tipologia, la municció... A partir d'aquí, disposem d'elements que, juntament amb d'altres d'obtinguts per la metodologia de l'historiador, ens permeten interpretar la trajectòria de l'aviació i la seva participació en el conflicte.

El Vesper de la Gloriosa

Els quatre aeròdroms inclosos dins el Vesper de la Gloriosa (Els Monjos, Santa Oliva, Sabanell i Pacs) s'emplacen a la plana penedesenca i estan directament relacionats amb els que hi havia al Camp de Tarragona (Valls, el Pla de Cabra, Vilallonga del Camp, Reus i la Pineda) i amb el d'Òdena, a l'Anoia. La denominació: Vesper de la Gloriosa, prové de les memòries del pilot republicà Juan Lario (1973: 254), que anotà:

Me interné en nuestro territorio por la zona comprendida entre Vendrell y Villanueva y Geltrú, dejando a mi derecha Villafranca del Panadés, dirigiéndome a Igualada. La mencionada zona encerraba una gran garantía por la extensa red de aeródromos extendidos por toda la comarca, considerándose como el «avispero» de la «Gloriosa» en zona catalana.

Aquest conjunt d'aeròdroms conforma el que John Schofield (2005: 45-46) anomena *paisatge de conflicte*.

Aquests aeròdroms es construeixen arran de la pèrdua dels situats a l'Aragó i del moviment del front de guerra cap a la província de Lleida. Això va fer que l'aviació republicana es replegués cap a aeròdroms situats a una certa distància del front bèl·lic. Així, des de finals de 1937 fins als inicis de 1939, el Penedès va viure l'arribada de l'aviació republicana i l'establiment de quatre aeròdroms militars, on s'estacionaren algunes esquadrilles de caça de primera línia del Grup 26 Polikarpov I-15 (*xatos*) i Grup 21 Polikarpov I-16 (*mosques*). El primer aeròdrom va ser el dels Monjos, estrenat al març de 1938. El segon, el de Santa Oliva, al Baix Penedès, camp important per les seves dimensions i capacitat. El tercer i el quart van ser els de Sabanell i Pacs, ambdós també emprats pels avions de caça republicans (Íñiguez, 2002; Arnabat, 1993; González, 1994; Sancho, 2007, i Vidiella, 2001).



Foto 2. 3a esquadrilla de xatos a l'aeròdrom dels Monjos, 1938 (ADAR).

Aquestes importants instal·lacions, construïdes amb la participació de mà d'obra local, tenien també algunes petites edificacions i refugis, a més de les pistes de vol, i van estar actives en diversos moments. Els primers dos períodes puntuals corresponen a l'abril i al maig de 1938, per donar suport a les accions al front de l'Ebre i el Segre. El tercer període correspon a la batalla de l'Ebre (juliol-novembre de 1938) i l'ofensiva de Seròs (novembre de 1938). I el darrer, durant la campanya de Catalunya, del 23 de desembre de 1938 al 15 de gener de 1939.

De la recerca a la transferència

La recerca sobre el Vesper de la Gloriosa (documental, oral, arqueològica i patrimonial) es va plantejar, des de l'inici, com a part d'un projecte més ampli que contemplava difondre'n els resultats per crear debat entre la comunitat científica i la societat, i així poder incorporar les conclusions d'aquest debat a la recerca. D'aquí que es desplegues-

sin diverses iniciatives: un web, exposicions, publicacions, conferències, exposicions i audiovisuals. A més, es van crear dos centres: un de documentació i l'altre d'interpretació de l'aviació republicana i la guerra aèria, i es va elaborar un programa pedagògic sobre el Vesper de la Gloriosa que incorporava uns itineraris històrics i patrimonials pels quatre aeròdroms (Arnabat i Hernández, 2011: 177-258).

En aquesta experiència de difusió de la recerca històrica, de transferència de coneixement, hi ha tingut un paper molt important el web de l'ETRP <www.aviaciouguerracivil.com>. Aquest web està organitzat al voltant de cinc apartats: «Estació Territorial de Recerca Penedès», «Centre de Documentació», «Centre d'Interpretació», «El Vesper de la Gloriosa» i «Notícies». Actualment es troba dins el web <www.ciarga.cat>.

Amb la participació de l'ETRP s'han editat quatre llibres, que conformen la col·lecció Esquadra 11, relacionats amb l'aviació i la Guerra Civil, per tal de donar a conèixer documentació inèdita. Dos dels llibres corresponen a les memòries d'un mecànic (Capellades, 2010) i d'un pilot de la Gloriosa (Ramoneda, 2011), i els altres dos, a l'estudi dels bombardejos franquistes al Penedès i a les comarques de Tarragona i de les Terres de l'Ebre, i als desplegaments dels sistemes de defensa activa i passiva (Arnabat, Cabezas, Gesalí i Íñiguez, 2011, i R. Arnabat i Íñiguez, 2013). També s'ha publicat un conte per difondre-ho entre els infants (López Madrid i Español, 2011).



Foto 3. Portades dels quatre llibres publicats per l'ETRP

Des de l'ETRP i el CIARGA s'han organitzat i ofert nombroses conferències, per al públic en general o per a col·lectius concrets, amb l'objectiu de fer conèixer una síntesi dels resultats de la recerca que s'estava realitzant. Aquestes conferències, que han estat realitzades per Ramon Arnabat i David Íñiguez, són: «Els aeròdroms republicans del Vesper de la Gloriosa», «Els bombardejos franquistes al Penedès, 1937-1939», «Els bombardejos franquistes sobre Barcelona: defensa activa i defensa passiva», «Els refugis antiaeris i la defensa de la ciutat de Barcelona», «Atac i defensa de la rereguarda: els bombardejos franquistes sobre les comarques tarragonines i les terres de l'Ebre» i «Els bombardejos franquistes a la demarcació de Tarragona i les Terres de l'Ebre».

A partir d'aquest projecte s'han fet dues exposicions:

- «Els bombardeigs franquistes al Penedès, 1937-1939». La va preparar l'ETRP i la van comissariar Ramon Arnabat, David Íñiguez i Daniel Sancho el 2008. Mostra els resultats de la recerca sobre els bombardejos franquistes al Penedès i a Catalunya, i consta de 10 plafons; a més, incorpora cartells a escala 1:1 sobre aquells bombardejos, i també sobre la defensa passiva i l'activa.
- «Ruixats de foc: els bombardeigs franquistes sobre les comarques de Tarragona». La van elaborar el CIARGA i el grup de recerca ISOCAC de la URV (Ideologies i Societat a la Catalunya Contemporània), amb la col·laboració de la Diputació de Tarragona, l'Institut Ramon Muntaner, la Fundació Mútua Catalana i el Centre d'Estudis Vila-secans. I la van comissariar Ramon Arnabat, Ginés Puente, Núria Ribas i Txell Ferré. Consta de 21 plafons i exposa els resultats de la recerca sobre els bombardejos franquistes a les comarques tarragonines i a les Terres de l'Ebre.

També s'ha col·laborat en quatre programes televisius de divulgació històrica i científica, aportant-hi continguts, documentació, imatges, etc.:

- *Què, qui, com* (TV3): «Redibuixant la memòria històrica», capítol dedicat a temes relacionats amb l'aviació i els bombardejos, emès el 6 d'octubre de 2010 (<<http://www.ccma.cat/tv3/alcarta/quequicom/redibuixant-la-memoria-historica/video/3112191/>>).
- *Espais de memòria* (Comunicàlia): «Aeròdroms i aviació republicana en la Guerra Civil», capítol 5è, dedicat als espais patrimonials de l'aviació republicana a Catalunya, coordinat des de l'ETRP i emès per les televisions locals de Catalunya al llarg del 2010 (presentació: <https://www.youtube.com/watch?v=bM_00AdtLfU>).
- *Reportero de la historia* (TVE2; dirigit pel periodista Jacinto Anton): «De la Guerra de Sucesión a la aviación republicana (re-haciendo historia)», emès l'1 de juny de 2013 (<<http://www.rtve.es/alcarta/videos/reportero-de-la-historia/reportero-historia-01-06-13/1849827/>>).
- *Soviètics i espanyols a l'aviació republicana* (TV1 russa; dirigit per Sergey Brilev), dedicat als aviadors catalans, espanyols i soviètics que van lluitar a la Guerra Civil Espanyola i emès al canal Rossiya a l'octubre de 2016 (<<http://www.vesti.ru/doc.html?id=2800080#>>).

Des de l'ETRP també s'han realitzat audiovisuals de creació i producció pròpia, perquè són un mitjà excel·lent per transferir els coneixements a la societat i, a més, permeten de visualitzar els continguts que s'expliquen:

- *El Vesper de la Gloriosa*. Tracta la construcció, el funcionament i l'organització dels aeròdroms del Penedès, i també explica els atacs que van patir, a partir d'imatges d'època i testimonis orals. Realitzat per TN Produccions.
- *El camp d'aviació dels Monjos*. Se centra en l'aeròdrom republicà dels Monjos. Produït per TN Produccions, forma part de la sèrie *Retalls d'Història*, que emet Penedès Televisió: <<https://www.rtvvilafranca.cat/emissio-programa/930955-9688/>>.
- *Els bombardeigs franquistes al Penedès, 1937-1939*. Combina imatges històriques fixes i en moviment amb imatges actuals i entrevistes a diversos penedesencs que patiren els bombardejos franquistes. Dirigit per Ramon Arnabat i Josep Solé Armajach, i produït per Xavier Mitjans i l'ETRP.
- *Ruixats de foc*. Realitzat amb la col·laboració del grup de recerca ISOCAC de la URV i dels Estudis de Comunicació de la URV, combina imatges històriques fixes i en moviment amb imatges actuals, i també inclou entrevistes a diversos testimonis que patiren els bombardejos franquistes a les comarques de Tarragona. Dirigit per Ramon Arnabat i David Íñiguez, i produït i realitzat per Danae López i Miquel Malet.



Foto 4. Documental sobre els bombardejos a les comarques de Tarragona.

El Centre de Recerca i Documentació sobre l'aviació republicana i la Guerra Civil

El Centre de Recerca i Documentació sobre l'aviació republicana i la Guerra Civil (CRD) és un centre de referència. Vertebrada les experiències en l'àmbit històric i patrimonial relacionats amb l'aviació i la Guerra Civil, així com el seu estudi. I també articula les línies d'actuació i els mecanismes sobre la recerca històrica, l'estudi i el tractament del patrimoni de l'aviació republicana i la Guerra Civil Espanyola.

El CRD té la seu a la Biblioteca dels Monjos. El conformen un arxiu, una biblioteca i un espai de gestió i consulta. És obert a tothom, pel que fa a la consulta bibliogràfica especialitzada en aviació republicana i Guerra Civil, i als investigadors acreditats, pel que fa la documentació arxivística: <<http://www.bibliotecasantamar-garidaielsmonjos.org/>>.

El fons arxivístic i documental del CRD conserva els documents i les imatges originals i digitalitzades dels diversos arxius consultats, de les adquisicions de bibliografia actual i de l'època realitzada per l'ETRP, i de les donacions de particulars. Tots els documents i llibres estan classificats i són de fàcil localització i accés.

El fons arxivístic i bibliogràfic està format per:

- Documents d'arxiu documental. Els documents es poden consultar a partir d'una base de dades que conté més 700 referències documentals (carpetes) agrupades en 60 unitats d'instal·lació amb documents originals i còpies digitalitzades de documentació històrica. Aquests documents procedeixen d'aportacions documentals privades i de les recerques realitzades pels investigadors del centre en arxius comarcals, nacionals, estatals i estrangers.
- Arxiu gràfic (imatge i so). Diversos fons gràfics sobre l'aviació i la Guerra Civil: col·leccions de fotografies dels bombardejos de Catalunya, imatges de l'aviació republicana arreu de l'Estat (avions, pilots, aeròdroms, serveis auxiliars), una col·lecció de 35 DVD amb testimonis sobre l'aviació i la Guerra Civil, una col·lecció de DVD amb imatges històriques sobre aviació i guerra i algunes pel·lícules que hi estan relacionades. També disposa d'un fons amb de 20 cartells emmarcats a escala 1:1.
- Biblioteca. Més de 700 llibres sobre l'aviació i la Guerra Civil, amb la informació accessible a través d'internet des de les adreces: <http://www.aviacioiguerracivil.com/fons_documentacio.php> i <<http://sinera.diba.cat/>>.
- Hemeroteca. Consta d'una part històrica, on es recullen les revistes i la premsa de l'època (1936-1939): *ABC*, *Aeronàutica*, *Aire*, *Estampa*, *Der Adler*, *Mundo Gráfico*, *Nueva España*, *Revista d'Aeronàutica*. I d'una part de revistes relacionades amb la història de l'aviació, l'aviació republicana o l'aeronàutica.

Des de l'ETRP-FARE s'han assessorat diversos treballs de recerca que alumnes de Batxillerat han escrit sobre l'aviació i la Guerra Civil. També s'ha proporcionat informació i assessorament a investigadors d'arreu de Catalunya i de l'Estat espanyol que han acudit al Centre.

L'ETRP ha dedicat una part important de la seva tasca a difondre i a transmetre a la societat els coneixements adquirits en la recerca.

El Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA)

La recerca sobre els aeròdroms i l'aviació republicana sempre es va pensar en clau de socialització, de fer valer el patrimoni que hi estava implicat i de recuperar la memòria històrica. D'una banda, en l'horitzó hi havia la possibilitat d'organitzar itineraris i desenvolupar iniciatives de museïtzació in situ. Per això, es considerava necessari, en el cas del Vesper de la Gloriosa, un equipament central, un centre d'interpretació que esdevingués una referència clara i que vertebrés tot el sistema d'interpretació patrimonial de la zona.

El centre d'interpretació s'endevinava possible, però havia de ser sostenible econòmicament, tant per construir-lo i posar-lo en marxa com per mantenir-lo. Havia de ser un equipament que un ajuntament o una entitat pogués assumir, sempre que hi hagués interès i voluntat política. Es tractava ben bé de pensar un prototip que fos polivalent, barat, ràpid de construir, versàtil quant a la possibilitat de canvis..., i que pogués servir de model per implementar petites instal·lacions museístiques en el territori en època de crisi econòmica. En definitiva, una eina per mantenir el pols de les polítiques culturals, amb inversions sostenibles per a municipis mitjans i el seu entorn.

Amb aquesta perspectiva, va néixer el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria 1936-1939, el CIARGA, i la seva evolució conceptual va anar creixent en paral·lel a la recerca. La idea mateixa esdevingué un dels motors de la investigació; és a dir, que aquesta va tenir com a objectiu clar des del primer moment que els resultats s'havien de socialitzar, tot nodrint el mateix centre d'interpretació, sense perdre de vista, en cap moment, els criteris de rigor científic i tractament didàctic de la informació (Coma i Rojo, 2010).

El CIARGA el van impulsar l'Ajuntament de Santa Margarida i els Monjos, l'Institut d'Estudis Penedesencs, DIDPATRI de la UB (Didàctica del Patrimoni, Museografia Comprensiva i Noves Tecnologies) i la Generalitat de Catalunya, a través del Memorial Democràtic i la Direcció General de la Memòria Democràtica, perquè fos un punt de divulgació i socialització del coneixement a l'entorn de la història de l'aviació republicana i del desenvolupament de la guerra aèria durant la Guerra Civil

(1936-1939). Se li va donar tanta importància perquè en aquest conflicte hi va haver les primeres grans batalles aèries del segle xx i s'hi van practicar, per primera vegada, estratègies i tàctiques de la guerra aèria i la guerra total. El CIARGA ha estat el primer centre d'interpretació a l'Estat espanyol centrat de manera exclusiva en les Forces Aèries de la República Espanyola.



Foto 5. CIARGA: imatge general exterior.

Pel que fa a la ubicació del CIARGA, es va optar pel municipi de Santa Margarida i els Monjos per diverses raons: és un dels municipis que conserva més restes patrimonials de la guerra aèria (sectors de l'aeròdrom, refugis antiaeris, sala de muntatge de xarros, presó d'aviadors franquistes...) i l'Ajuntament havia mostrat, des de feia temps, un gran interès per recuperar la història i el patrimoni de l'aviació republicana al municipi. Concretament, l'espai físic on s'ubica el CIARGA és l'anomenat Parc de la Memòria, que té uns 850 m² a la zona del refugi antiaeri principal del camp d'aviació dels Monjos, situat davant del mas del Serral i en uns terrenys municipals. D'aquesta manera, el refugi feia sinergia amb el projecte i es convertia en un element museístic més.

El projecte contempla dos espais coberts en forma d'hangar d'uns 160 m² cada un. Un és per al Centre d'Interpretació i l'altre, per a exposicions temporals i per museïtzar un Polikarpov I-15 *Xato* a escala 1:1. Actualment se n'ha realitzat la primera fase, i el Centre d'Interpretació i el refugi antiaeri estan oberts al públic des del 2010 i actuen com a punt de referència dels Espais de Memòria del Penedès i de l'Itinerari del Vesper de la Gloriosa. A l'exterior hi ha dos monuments de la memòria històrica: un dedicat als homes i les dones relacionats amb l'aviació republicana i un altre, a les víctimes dels bombardejos franquistes sobre el municipi. Els dissenys previs i la concepció del CIARGA els van dirigir Francesc Xavier Hernández, Ramon Arnabat i David Íñiguez.

El plantejament museogràfic del CIARGA

El CIARGA integra diverses tipologies de museografia, i dona un especial protagonisme a la de tipus didàctic i interactiu (Santacana i Martín, 2010; Santacana i Serrat, 2005). Per això, les noves tecnologies estan plenament integrades en aquest centre, que actualitza i amplia permanentment els continguts a partir d'acumular de manera progressiva informació que es pot consultar des dels ordinadors i els sistemes audiovisuals. El disseny i els continguts del CIARGA foren aportats per Ramon Arnabat, David Íñiguez i David Gesalí.

El CIARGA no és un museu vertebrat per peces i objectes, tot i que aquests hi són presents. El protagonisme el tenen els elements museogràfics, la informació iconogràfica, la fotogràfica, l'escenogràfica, la informàtica cinètica i les seves interaccions, a fi de donar una imatge comprensible de l'aviació republicana i de la guerra aèria durant la Guerra Civil. En aquestes coordenades, els objectius plantejats relacionats amb la funció social, la museologia i la museografia del centre eren els següents:

- Desenvolupar un centre que presentés la història de l'aviació republicana durant la Guerra Civil (1936-1939) i com aquesta aviació havia defensat el sistema democràtic republicà davant l'atac feixista.
- Situar la guerra aèria en el context global de la Guerra Civil, molt especialment en relació amb els combats que hi va haver en territori català i amb els atacs massius a les ciutats catalanes.
- Explicar l'evolució i l'actuació de l'aviació republicana en el context de la Guerra Civil Espanyola.
- Identificar els principals fets històrics vinculats a la guerra aèria i entendre-la com un factor important i determinant en el desenvolupament dels enfrontaments.
- Correlacionar el desenvolupament de la guerra aèria amb la resta de casuístiques del conflicte.
- Aproximar la guerra aèria a Catalunya des del punt de vista de la diversitat i la societat civil, tot incidint en la vida quotidiana de les persones —tant pel que fa a la població com pel que fa a la milícia (els centenars de joves voluntaris catalans aviadors, mecànics, etc.)—, la tecnologia, la logística, els fets conjunturals i estructurals, els recursos i mitjans...
- Contribuir a recuperar el material arqueològic de la guerra aèria a Catalunya, a partir d'iniciatives directament generades pel Centre o recollint materials ja recuperats per iniciativa de particulars.

- ✦ Contribuir a recuperar la història oral de la Guerra Civil, a partir d'entrevistar els testimonis.
- ✦ Situar, a Santa Margarida i els Monjos i al Penedès, en general, un equipament cultural de qualitat capaç de captar públic i d'explicar una part fonamental de la Guerra Civil.
- ✦ Desenvolupar una museografia didàctica de nova generació que possibilités una estratègia acumulativa i actualitzada d'informació.
- ✦ Construir, a partir d'una museografia interactiva multimèdia de nova generació, un equipament cultural que fos modern, educatiu i lúdic, i que esdevingués un pol d'atracció.
- ✦ Crear un centre d'interpretació que fos econòmicament viable i sostenible i que es pogués renovar de manera periòdica, a fi de poder reflectir els nous sabers generats per la recerca de l'entorn de l'objecte d'estudi: la guerra aèria durant la Guerra Civil.

Tal com assenyalen Joan Santacana i Francesc Xavier Hernández (2011: 253), tant el museu com el centre d'interpretació són espais «para aprender, para investigar, para generar conocimiento, para emocionarse y para pensar. Sin estos elementos, no tiene sentido. Todo cuanto favorezca estas interacciones entre el visitante y los objetos o elementos expuestos es muy importante». I aquesta va ser la línia museogràfica seguida.

El CIARGA, ròtula dels espais de la Guerra Aèria i la memòria democràtica al Penedès

El CIARGA es va dissenyar, també, amb la voluntat i la potencialitat que fos un centre de referència de l'aviació republicana en l'àmbit nacional i que dinamitzés, al Penedès, la memòria democràtica al voltant del projecte *Tots els noms (el Penedès, 1931-1979)*: www.totselsnoms.org i els itineraris de la memòria democràtica. A més, va comptar amb el suport dels ajuntaments implicats en el Vesper de la Gloriosa i dels consells comarcals de l'Alt Penedès i el Baix Penedès. Per aquest motiu es va integrar des dels inicis a la Xarxa d'Espais de Memòria de la Generalitat de Catalunya (<<http://memoria.gencat.cat/ca/que-fem/espais-de-memoria/xarxa-espais-memoria/>>). Va esdevenir ròtula dels espais de l'aviació republicana a Catalunya (Celrà, la Garriga, els Monjos, Alfés i la Sènia) i dels espais del Vesper de la Gloriosa.

El CIARGA s'ha consolidat com a nucli d'un conjunt d'espais penedesencs relacionats amb la guerra aèria i la memòria democràtica:

- ✦ Territoris de memòria. Són sobretot els espais del Vesper de la Gloriosa (els quatre aeròdroms republicans del Penedès: els Monjos, Sabanell-Torrelavit, Pacs-Vilobí, Santa Oliva-Albinyana).
- ✦ Un centre expositiu de referència dels espais de l'aviació republicana: el CI-ARGA.
- ✦ Patrimoni recuperat in situ. El configuren sobretot diversos refugis, com ara els del Serral, la Margaridoia o Cal Rubió, als Monjos; així com d'altres que hi ha a Sabanell, a Pacs-Vilobí i a Santa Oliva. També inclou la presó de pilots franquistes del castell de Penyafort, els tallers de muntatge d'aviions (els Monjos, Cal Rubió, Saifores-Banyeres, Vilobí i Sant Jaume dels Domenys), els llocs de residència de pilots i mecànics (l'Arboç, Sant Jaume dels Domenys, Pacs, Torrelles de Foix, Sabartés-Banyeres), llocs de comandament (Albinyana i Santa Oliva) i restes d'impactes de bombes dels atacs aeris franquistes, etc.
- ✦ Itineraris de la memòria democràtica al Penedès. Els conformen tres itineraris: les defenses de costa, l'avanç del front i el Vesper de la Gloriosa.
- ✦ Arxius i centres de documentació. El Centre de Documentació i Recerca sobre l'Aviació i la Guerra Civil a la Biblioteca dels Monjos, l'Estació Territorial de Recerca Penedès-Institut d'Estudis Penedesencs (ETRP-IEP) i el projecte de recerca i divulgació històrica *Tots els noms (el Penedès, 1931-1979)*, impulsat per l'Institut d'Estudis Penedesencs.
- ✦ Monuments de la memòria històrica de l'aviació republicana. N'hi ha tres: un està dedicat a les víctimes civils dels bombardejos franquistes; un altre, als homes i dones de la Gloriosa per haver defensat la democràcia enfront del feixisme, i el darrer, als aviadors republicans. Els dos primers són al Parc de la Memòria del Serral i l'últim, al cementiri del Vendrell.



Foto 6. El CIARGA és la ròtula dels espais de la memòria democràtica del Penedès.

El Centre d'Interpretació

El centre d'interpretació està dividit en tres espais:

Espai A: recepció dels visitants i informació.

Compta amb una botiga, uns armariets perquè els usuaris hi puguin guardar materials personals i uns serveis adaptats. Serveix com a punt d'informació i consulta sobre les temàtiques de l'equipament, amb el projecte *Tots els noms* i amb els itineraris de la memòria democràtica del Penedès, amb el suport d'una pantalla que ofereix informació sobre: els espais de la memòria democràtica a Catalunya, els itineraris de la memòria democràtica al Penedès (visita virtual) i els aeròdroms del Vesper de la Gloriosa (visita virtual), tot plegat mitjançant una pantalla tàctil.

Espai B: àmbit expositiu

El recorregut expositiu ocupa la part central de l'espai interior de l'hangar, tot distribuint els àmbits temàtics al llarg de la visita. La museografia és absolutament funcional. L'espai es divideix en vuit àmbits per donar a conèixer el discurs del centre:

- Àmbit 1: La Guerra Aèria (1936-1939)
- Àmbit 2: Organització de les forces aèries republicanes
- Àmbit 3: El Vesper de la Gloriosa
- Àmbit 4: La indústria aèria de guerra als Monjos
- Àmbit 5: Els avions
- Àmbit 6: El dia a dia al camp
- Àmbit 7: Els atacs aeris
- Àmbit 8: Defensa activa i passiva: els refugis

Espai C: espai audiovisual i de trobada

Consisteix en una sala amb una projecció audiovisual sobre l'aviació i la Guerra Civil. A més, és l'espai per cloure les activitats que han fet els visitants al centre. També s'ha utilitzat per fer-hi representacions teatrals de petit format o presentacions de llibres.

El temps de visita al centre és d'entre 60 i 120 minuts, depenent de la intensitat de lectura que es vulgui realitzar. La disponibilitat de l'espai permet organitzar la visita de grups d'entre 20 i 25 persones cada 30 minuts, combinant-la amb la visita al refugi antiaeri, que dura uns 30 minuts.

La llengua de treball i prioritària del centre és el català. En aquest sentit, té preferència en l'ordre de relació i també en la mida del cos de lletra dels mòduls expositius. En segon lloc, s'utilitza el castellà i, en els fulls informatius, l'anglès i el francès. Els audiovisuals són en català, castellà i anglès.

Diversitat museogràfica

La museografia emprada és diversa i abasta des de textos i imatges bàsiques (fotografies, filmacions, entrevistes filmades, dibuixos, il·lustracions, organigrames, gràfiques, mapes, plànols i mapes conceptuals), fins a materials arqueològics, eines, municció, revistes, documents, plànols o fotografies d'època, localitzats durant la recerca o cedides per amics del CIARGA.

A l'espai A hi trobem el Tour virtual al Vesper de la Gloriosa. Realitzat per Carles Nicolàs, funciona mitjançant una pantalla tàctil i ens permet visitar virtualment els espais del Vesper de la Gloriosa, tant des d'un punt de vista general com particular, de manera que podem entrar dins dels refugis i els edificis. La captació d'imatges de gran qualitat, d'imatges aèries i el muntatge informàtic han permès dissenyar aquesta visita interactiva. Aquest n'és l'enllaç: <http://www.aviacioiguerracivil.com/tourvirtual2/Visita_EspaisDeMemoria_4.html>.

A l'àmbit 3 hi trobem una gran maqueta/diorama *Taller de muntatge d'avions la Margaridoia*, a escala 1:7 (2,70 m de llargada x 1,80 m d'alçada x 1,60 m d'amplada), realitzada per Alfredo Gil i Jorge Gil, que recrea la transformació de la Sala de Ball de la societat la Margaridoia dels Monjos en un taller de muntatge d'avions Polikarpov I-15. Hi ha representats tots els materials emprats en el muntatge d'avions i l'organització del taller, a partir de diversos testimonis. També hi ha imatges d'altres tallers de muntatge, plànols i peces dels avions.

La museografia de l'àmbit 5 es planteja a partir de tres maquetes: dues a escala 1:4 —una del *Xato* (2,10 x 1,60 x 0,70 m [ample x llarg x alt]) i l'altra del *Mosca* (2,15 x 1,60 x 0,80 m)— i una a escala 1:7 —del *Natatxa*. Les van construir Alfredo Gil i Jorge Gil. Observant-les —construïdes amb el material original d'avions dels camps del Vesper de la Gloriosa—, podem entendre perfectament com eren i com funcionaven. Hi ha també una imatge de grans dimensions sobre la vida quotidiana a l'aeròdrom dels Monjos, obra de Guillem H. Pongiluppi, així com l'interactiu en 3D *Els avions de la Guerra Civil*, realitzat per José L. García Fuertes, amb els principals avions que participaren en la Guerra Civil Espanyola al bàndol republicà (Polikarpov I-15 *Xato*, Polikarpov I-16 *Mosca*, Tupolev SB-2 *Katiuska* i Polikarpov R-Z *Natatxa*) i al feixista (Fiat CR-32 *Chirri*, Heinkel He-59 *Sabatetes*, Messerschmitt Bf.109D, Savoia-Marchetti S.M.79 *Esperver* i Savoia-Marchetti S.M.81 *Falchi*). Es pot veure l'avió des de diferents punts de vista, així com el funcionament de les superfícies de control, el tren d'aterratge i l'armament. A més a més, diversos textos i gràfiques expliquen les dades tècniques de cadascun dels aparells.



Foto 7. Imatges interior del CIARGA.

En aquest mateix espai s'hi mostra el simulador de vol del *Xato*, dissenyat per Ernest Artigas, *Tuckie*, i realitzat per Alfredo Gil. És un artefacte que comprèn la rèplica precisa de la cabina de l'aparell a escala 1:1 (1,00 x 2,00 x 1,60 m) i una pantalla que permet simular-ne el vol i les maniobres. Tot plegat fa d'aquest artefacte un dels elements més innovadors i impressionants de la museografia del CIARGA.

A l'àmbit 6, una escenografia recrea l'espai més important de l'aeròdrom: la caseta de comandament del camp, a escala 1:1 (3 x 2 x 2,5 m), des d'on es rebien les ordres perquè l'esquadrilla o les esquadriilles sortissin en missió. A més, compta amb un muntatge audiovisual que simula escenes fora de la caseta i que ens presenta imatges dels aviadors i el personal que va passar cert temps al camp d'aviació dels Monjos. Es recrea, així, l'interior de la caseta de comandament, realitzada per Espai Visual SL, amb una taula, dues cadires i diversos objectes decoratius, com ara un telèfon i altres estris. Dues figures escultòriques amb indumentària original reproduïxen el cap d'estat major de l'esquadrilla, Jaume Buyé, i el pilot Nieto Sandoval (realitzades per Mar Hernández i Enric Passolas).

Als àmbits 7 i 8, la museografia es complementa amb una projecció (amb el sistema *Ghost-pepper's*) que recrea un dels atacs aeris sobre un fotografia aèria retocada. Una vitrina central presenta la reproducció a escala 1:1 d'una bomba italiana de 500 kg, com les que es van llençar sobre Catalunya, realitzada per Alfredo Gil. L'interactiu tàctil *Els bombardeigs al Penedès*, realitzat per Josep M. Pardo, ens permet visualitzar les dades més importants dels més de 300 atacs aeris que va patir el Penedès: data de l'atac, aviació atacant, avions que el protagonitzaren i conseqüències (és a dir: els morts i ferits).

Finalment, també hi trobem l'audiovisual *El metrallament del 12 de gener de 1939*, produït i dirigit per Ernest Artigas, *Tuckie*, amb la col·laboració de l'Agrupació FARE. S'hi combinen imatges reals amb d'altres de simulades digitalment que reproduïxen, a partir del testimoni del cap de l'Esquadra 11 de caça republicana, Andrés García Lacalle, el metrallament que va patir l'aeròdrom dels Monjos el 12 de gener de

1939 per part de Messerschmitts Bf.109D de la Legió Còndor, i que causà desperfectes a diversos aparells. L'audiovisual pot veure's, també, a: <<http://www.youtube.com/watch?v=eKyaSR-gji4>>.

L'espai C compta amb la reproducció a escala 1:1 de diversos cartells de la Guerra Civil dedicats a l'aviació republicana i a la defensa antiàeria, els originals dels quals es conserven a la Biblioteca del Pavelló de la República de la Universitat de Barcelona. També hi ha una maqueta a escala 1:4 d'un *Xato*, realitzada per Enric Ruiz, i un dibuix de grans dimensions sobre un combat aeri al front de l'Ebre, realitzat per Guillem H. Pongiluppi. La projecció audiovisual *El bombardeig del 6 d'agost de 1938*, produït i dirigit per Ernest Artigas, *Tuckie*, amb la col·laboració de l'Agrupació FARE, combina imatges reals i digitalitzades, i reproduceix, a partir de diversos testimonis (veïns, mecànics i pilots), el bombardeig que va patir l'aeròdrom i el poble dels Monjos el 6 d'agost de 1939 per part d'una esquadrilla de Savoia-Marchetti SM-79, de l'Aviació Legionària italiana. Aquest atac causà la mort de sis persones i diversos desperfectes a cases del municipi i a avions del camp.

El CIARGA disposa d'un web: <www.ciarga.cat>, que compta amb quatre grans apartats:

- «El CIARGA», on es descriuen les principals característiques del Centre d'Interpretació i el seus significats.
- «Investigació», on s'expliquen els fets històrics relacionats amb el Vesper de la Gloriosa i s'informa sobre el Centre de Documentació.
- «Visites i turisme», on hi ha tota la informació relativa a les diverses possibilitats de visitar el Centre (guiada, lliure, en grup, individual, familiar, integrada).
- «Oferta educativa», on s'informa de les diverses activitats educatives que es desenvolupen al Centre per a estudiants de primària, secundària i universitat.

Aquest web és la cara visible del CIARGA arreu del món i permet accedir fàcilment a la informació històrica, pedagògica i turística.

El Projecte didàctic

L'ETRP, amb la col·laboració de la Universitat de Barcelona i el grup de recerca i innovació DIDPATRI, va elaborar un projecte educatiu sobre el Vesper de la Gloriosa. El van coordinar Joan Santacana i Laia Coma, i es dirigeix sobretot a l'alumnat d'Educació Secundària Obligatoria i Batxillerat perquè puguin conèixer d'una manera didàctica i lúdica els fets de la Guerra Civil Espanyola i el paper que hi va tenir l'aviació republicana destinada a Catalunya i, concretament, als aeròdroms penedesencs. És

un projecte educatiu que consta de diverses activitats, tallers experimentals i jocs que tenen com a eina principal de treball les fonts primàries (fotografies, documents orals i escrits i fins i tot cartogràfics) i que pretenen ser un recurs educatiu més per a les escoles i els instituts interessats a visitar l'aeròdrom dels Monjos i el mateix CIARGA (Coma, 2011: 199-206, i Coma i Santacana, 2012).



Foto 8. Portada de la guia didàctica del CIARGA.

D'acord amb les noves experiències museogràfiques i didàctiques europees (Hernández, 2007, i Santacana i Hernández, 2006), el projecte educatiu del CIARGA pretén enfocar, des d'un nou punt de vista, els conflictes i la Guerra Civil Espanyola. El seu principal objectiu és aportar recursos i materials educatius perquè docents i alumnes en puguin treballar diversos continguts, no tan sols conceptuals, sinó també procedimentals i actitudinals. D'altra banda, el projecte educatiu va més enllà de conèixer i visitar in situ els aeròdroms i els seus refugis, i aposta per activitats de caràcter experimental i procedimental que dotin els alumnes de les eines i metodologies necessàries per descobrir i descodificar el passat —un passat, en aquest cas, viscut en diversos escenaris de guerra del Penedès. Es pretén que els estudiants aprenguin a observar la realitat, a extreure conclusions a partir d'analitzar documents i restes patrimonials i, sobretot, a tenir plantejaments crítics sobre els fets del passat, com un entrenament imprescindible per a la vida del present.

Els continguts temàtics que es treballen són: la Guerra Civil Espanyola al Penedès, els aeròdroms del Vesper de la Gloriosa, la construcció dels refugis dins dels aeròdroms, els bombardejos civils i militars, les vivències de la població civil en temps de guerra i el patrimoni present que ens parla del passat (els camps d'aviació, els refugis, les casernes dels soldats, les restes de metralla dels avions...). A més de tots aquests temes de caràcter històric, també se'n treballen d'altres disciplines (l'arqueologia, les matemàtiques, el dibuix tècnic, la literatura o les noves tecnologies de la informació).

Les activitats didàctiques plantejades són, sobretot, activitats de recerca, tallers experimentals i jocs de taula, i es divideixen en tres tipus: les que es treballen abans de visitar l'aeròdrom dels Monjos i el CIARGA, les que es desenvolupen durant la visita en el mateix aeròdrom i també en el CIARGA, i les que es fan en finalitzar la visita. Concretament, les activitats proposades són:

a) Prèvies:

- *Un, dos, tres* (creació documental sobre el patrimoni històric i bèl·lic).
- *Secrets del passat* (ús de les fonts primàries en la recerca històrica).
- *Exploradors del territori* (reconeixement del terreny i dels escenaris de guerra).
- *Una missió històrica* (recerca i elaboració d'informes).

b) Al CIARGA:

- *Càmera* (filmació documental sobre patrimoni històric i bèl·lic).
- *Endinsa't al Vesper* (coneixement detallat dels aeròdroms del *Vesper*).
- *A 10 metres sota terra* (activitat i visita del refugi).
- *Com s'ho feien als Monjos per construir avions?* (coneixement sobre la construcció i els components dels avions).
- *Arqueòlegs del segle XXI* (taller experimental d'arqueologia moderna).
- *El joc del Vesper* (joc de taula).
- *Perill de bombardeig* (conseqüències dels bombardejos).
- *Missió complerta* (personal d'un aeròdrom i les seves funcions).
- *Aeromodel* (taller de construcció de maquetes d'avions).

c) Post visita al CIARGA:

- *Acció!* (producció i edició d'un documental sobre patrimoni històric i bèl·lic).
- *Falsos testimonis* (coneixement i interpretació adequats de les fonts d'informació).
- *I tu, què faries?* (exercicis d'empatia entorn a situacions de conflicte).

d) Activitats PLUS (proposta d'activitats complementàries).

Totes les activitats i tallers que s'ofereixen en aquest projecte educatiu compten amb diversos recursos i materials didàctics, segons la tipologia i la temàtica de cada activitat i l'edat dels destinataris. Però, de tots els recursos, en cal destacar el conjunt de documentació originària de l'època —que té un alt valor històric i patrimonial—: documents, fotografies, dibuixos, audiovisuals...

Aquestes fonts primàries, doncs, són claus per a les activitats que facilitaran que l'alumnat empatitzi amb les persones i els fets vinculats al camp d'aviació dels Monjos. Cal afegir que les activitats educatives també compten amb nombrosos materials didàctics dissenyats *ex novo* i amb una completa «motxilla didàctica» amb altres materials proporcionats pels responsables del Servei Educatiu del CIARGA.

El patrimoni de l'aviació republicana

Les recerques històriques i arqueològiques en els aeròdroms del Vesper de la Gloriosa han permès d'identificar diversos refugis que resten al subsol sense cap tipus d'identificació exterior (Arnabat i Hernández, 2011: 53-176). Alhora, s'han elaborat els informes i gràfics respectius, tant de les prospeccions arqueològiques de superfície com de les geofísiques dels terrenys dels aeròdroms del Vesper de la Gloriosa (Pacs-Vilobí, els Monjos, Torrelavit, Santa Oliva). Aquesta tasca l'han realitzada David Gesalí, David Íñiguez, Ramon Arnabat, Roger Sala i M. Carmen Rojo, amb la col·laboració del Taller de Projectes de la Universitat de Barcelona i SOT Prospecció.



Foto 9. Refugi elemental de l'aeròdrom de Santa Oliva (CIARGA).

En la recerca s'han georeferenciat vestigis avui desapareguts que han permès obtenir informació sobre l'activitat aeronàutica de la Guerra Civil. Al seu torn la recerca permet seguir una línia acurada i respectuosa d'intervenció en el patrimoni material existent dels espais històrics dels aeròdroms militars. La intervenció en aquests espais passa per fer-ne conèixer les construccions i el funcionament, i per documentar-los i catalogar-los. Massa sovint ens hem trobat amb casos de pèrdua irreparable d'elements

patrimonials relacionats amb l'aviació i la Guerra Civil, des dels més tangibles fins als que podem classificar com a intangibles, però que poden ser útils per contextualitzar i explicar aquest tema.

El patrimoni material, degudament documentat i intervingut, ha d'esdevenir una eina que permeti transmetre el coneixement de la història de l'aviació republicana i la Guerra Civil. Per això, cal esperonar els Ajuntaments que facin els primers passos per preservar-lo i conservar-lo, i l'incloguin en els seus catàlegs patrimonials. Cal, també, sensibilitzar la societat civil sobre aquest patrimoni, de manera que el consideri com una part de la història del seu país que cal estudiar i, si escau, mostrar per poder contextualitzar i aproximar aquesta història. Ara bé, hem de destacar que molts particulars, algunes entitats socials i altres grups han lluitat per impedir que es destruís el patrimoni de l'aviació de la Guerra Civil i han treballat per preservar-lo, davant la indiferència i el descrèdit d'alguns governants.

La societat actual mostra un interès creixent pel patrimoni històric, en general, i pel patrimoni de la Guerra Civil, en particular. De manera que els espais històrics i la resta del patrimoni que està relacionat amb l'aviació de la Guerra Civil són susceptibles de ser estudiats, conservats i mostrats a la ciutadania.

Però el patrimoni no parla per si sol. El passat tangible no se sosté per si mateix. Les restes patrimonials són mudes, els fa falta la interpretació per donar veu al passat. Totes soles no ens serveixen per comprendre la guerra i el seu impacte. Per això, és important dotar-les d'un sentit que ens permeti transformar els espais de la guerra en espais d'interpretació sobre la guerra. És la interpretació el que associa els espais concrets amb els fets històrics generals i el que permet fer comprensibles les restes patrimonials i accedir al coneixement del passat. Ens cal, per tant, la museologia (les estratègies) i la museografia (les tàctiques) per organitzar la presentació comprensiva del patrimoni aeronàutic relacionat amb la Guerra Civil i desencadenar-ne les potencialitats emotives. I ens cal la pedagogia per transmetre de forma didàctica els discursos al voltant d'aquest patrimoni.

Cal museïtzar els aeròdroms de la Guerra Civil i la resta de patrimoni que hi estigui relacionat, de manera que puguem reflexionar sobre la guerra des d'una perspectiva històrica, científica i civil, sense oblidar-ne la funció didàctica, instructiva i educativa. Aquest patrimoni el podem contemplar com a objecte i subjecte didàctic, i com una estratègia per ensenyar i aprendre la història, i formar la ciutadania. El patrimoni material ens ha d'ajudar a explicar les causes i les conseqüències de la Guerra Civil i el paper de l'aviació republicana, des dels aspectes més humans fins als més tècnics, des dels més ideològics fins als més materials.

El patrimoni del Vesper

A partir de la informació recollida i dels criteris d'intervenció assenyalats, l'ETRP ha assessorat els ajuntaments de Santa Margarida i els Monjos, Santa Oliva, Albinyana, Vilobí del Penedès, Font-rubí i Torrelavit, en las tasques de recuperar, netejar i condicionar diversos espais relacionats amb els aeròdroms del Vesper de la Gloriosa, especialment els refugis. En aquest moment ja es poden visitar els següents espais:

- A Santa Margarida i els Monjos (aeròdrom dels Monjos): el refugi gran del Serral, el refugi elemental de cal Rubió, el refugi gran de la Margaridoia i el castell presó de Penyafort.
- A Vilobí del Penedès (aeròdrom de Pacs): el refugi elemental del Sadurní i el refugi gran de Can Maiol (convertit en unes caves).

Hi ha propostes concretes per netejar i condicionar els següents espais perquè també es puguin visitar:

- A Albinyana (aeròdrom de Santa Oliva): el refugi gran de cal Sereno, la caseta de comandament.
- A Santa Oliva (aeròdrom de Santa Oliva): la caseta de guàrdia i el refugi elemental del camp gran.
- Al Vendrell: la caseta búnquer de l'estació de ferrocarril de Sant Vicenç de Calders.

Des de l'ETRP les propostes d'intervenció en el patrimoni de l'aviació de la Guerra Civil, per conservar-lo, fer-lo visitable, o implementar-hi una proposta museogràfica, sempre han tingut en consideració les premisses explicitades en els paràgrafs anteriors. Només d'aquesta manera, aquest patrimoni podrà esdevenir una eina fonamental per aproximar-nos a una part de la nostra història recent que encara avui dia ens condiona.

L'itinerari del Vesper de la Gloriosa

A l'hora d'intervenir en el Vesper de la Gloriosa, s'ha tingut en compte el Pla director dels itineraris de la memòria democràtica al Penedès (IMDP), elaborat per l'Institut d'Estudis Penedesencs i el VINSEUM, amb la col·laboració dels consells comarcals de l'Alt Penedès, el Baix Penedès i el Garraf, i del Memorial Democràtic (Arnabat, Farré, Miró, Cabezas, Jané i Ramos, 2009). L'objectiu d'aquest pla era investigar, recuperar i difondre el patrimoni material i immaterial referent a la memòria democràtica de la Guerra Civil a les comarques de l'Alt Penedès, el Baix Penedès i el Garraf, en el marc de la recuperació de la memòria democràtica a Catalunya.

Aquest pla preveia, en una primera fase, desenvolupar i senyalitzar quatre itineraris, tots relacionats amb la Guerra Civil Espanyola: itinerari de les defenses de costa, itinerari del front al Penedès, itinerari del Vesper de la Gloriosa i itinerari de la rereguarda republicana. D'aquestes quatre rutes, se'n van desenvolupar les tres primeres i avui ja estan senyalitzades i disposen d'un mapa guia (Arnabat, 2012).

L'ETRP —per mitjà de Ramon Arnabat, David Íñiguez i Carme Miró— ha redactat el Projecte executiu de l'itinerari del Vesper de la Gloriosa, que abasta els quatre aeròdroms republicans del Penedès (Santa Oliva, els Monjos, Sabanell, Pacs-Vilobí), l'escola de pilots de Can Maristany (Lavern-Subirats) i l'estació de ferrocarril de Sant Vicenç de Calders, que patí més d'un centenar d'atacs aeris (Arnabat, Íñiguez i Miró, 2010).

Aquest projecte planteja convertir els aeròdroms republicans del Penedès en espais de memòria, informació i reflexió sobre el conflicte. En la redacció, hi han col·laborat el Memorial Democràtic, els consells comarcals de l'Alt i el Baix Penedès, i els ajuntaments de Vilobí del Penedès, Pacs del Penedès, Torrelavit, Font-rubí, Santa Margarida i els Monjos, Albinyana, Santa Oliva, el Vendrell i Subirats.

Aquest itinerari s'estructura a partir del patrimoni que resta dels aeròdroms republicans penedesencs: els Monjos, Santa Oliva, Sabanell (Torrelavit) i Pacs-Vilobí del Penedès. L'itinerari del Vesper de la Gloriosa s'emmarca en els espais de l'aviació republicana i en els espais de la memòria democràtica del Penedès, definits pel Memorial Democràtic en el context dels espais de memòria de Catalunya: <http://www.aviacioiguerracivil.com/tourvirtual2/Visita_EspaisDeMemoria_4.html>.

Cal assenyalar que aquest itinerari compta amb un nucli central que, alhora, funciona com a espai d'acollida i informació per a les tres rutes de la memòria democràtica del Penedès: el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA). D'altra banda, la ruta del Vesper de la Gloriosa es relaciona amb els altres dos itineraris plantejats en el Pla director: el del front (a Santa Margarida i els Monjos) i el de les defenses de costes (al Vendrell).

La ruta del Vesper de la Gloriosa es planteja amb una doble possibilitat: visitar el conjunt o visitar-ne alguna part. La visita del conjunt s'estructura de forma circular i té set espais i catorze punts d'informació:

1. El Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA)
2. L'aeròdrom republicà dels Monjos (a Santa Margarida i els Monjos):
 - Refugi i caserna del Serral (faristol panoràmic i cartellera)
 - Castell presó de Penyafort (faristol panoràmic)
 - Refugi elemental de Cal Rubió (faristol panoràmic)

- Sala i refugi de la Margaridoia (adossat panoràmic)
 - El xiringuito (adossat panoràmic)
3. L'aeròdrom republicà de Santa Oliva (a Albinyana i Santa Oliva):
- Caseta de guàrdia (cartellera)
 - Refugi i caserna de Cal Sereno (cartellera)
4. L'estació de ferrocarril de Sant Vicenç de Calders (al Vendrell)
- Estació (monòlit de dignificació)
5. L'aeròdrom republicà de Pacs (a Pacs del Penedès i Vilobí del Penedès):
- Refugi i caserna de can Maiol (cartellera)
 - Refugi elemental del Sadurní (faristol panoràmic)
6. L'aeròdrom republicà de Sabanell (a Font-rubí i Torrelavit):
- Refugi elemental de la carretera del Pla (faristol panoràmic)
 - Refugi gran de cal Valero (cartellera)
7. Escola de pilots de Can Maristany (a Lavern–Subirats)
- Estació de Lavern (faristol panoràmic)



Foto 10. Senyalització de l'itinerari del Vesper de la Gloriosa a l'aeròdrom de Sabanell (CIARGA).

La visita es pot fer a peu, amb bicicleta o amb cotxe, o combinant-ho tot. Santa Margarida i els Monjos disposa d'estació de ferrocarril (R-4) i sortides de la carretera N-340 i de l'autopista AP-7.

La visita es pot fer amb guia (amb accés als refugis practicables) i sense guia (sense accés als refugis practicables). Les visites guiades són concertades des del CI-ARGA i cal fer-ne reserva prèvia.

Contribucions a la història, l'arqueologia, la museografia i la didàctica

Els resultats de les recerques realitzades des de l'ETRP han estat presentades i debatudes mitjançant articles, comunicacions, ponències i llibres dins la col·lectivitat científica.

De publicacions científiques sobre la guerra aèria i el paper de l'aviació en la Guerra Civil a Catalunya i a la resta de l'Estat espanyol, el projecte n'ha originades de generals (Arnabat, Gesalí i Íñiguez, 2009a i 2011; Íñiguez i Gesalí, 2010; Íñiguez, 2008) i de concretes: sobre l'arqueologia del conflicte, la museografia i la didàctica del patrimoni (Arnabat, 2008 i 2010; Arnabat, Gesalí i Íñiguez, 2009b i 2009c; Coma i Rojo, 2012, Íñiguez, 2010; Rojo, 2009 i 2010).

S'han presentat ponències, comunicacions i pòsters en congressos d'història, arqueologia i didàctica. Pel que fa a l'arqueologia, s'ha posat especial èmfasi a aplicar les noves tecnologies en les prospeccions i els estudis dels espais de conflicte (en aquest cas dels aeròdroms del Vesper de la Gloriosa). També s'han emfasitzat, en el camp teòric, les possibilitats de l'arqueologia aplicada a la història contemporània i a la qüestió dels processos de memòria (Arnabat, 2009a i 2009b; Rojo, 2009, 2010, 2011 i 2012, i Rojo, Arnabat, Íñiguez, SOT, Espinal i Gesalí, 2011). Per acabar, des d'un punt de vista didàctic, s'ha abordat la problemàtica de la socialització de la recerca (Coma, 2011, i Coma i Rojo, 2009 i 2011).

A més, a més, s'ha contribuït a estudiar i museïtzar l'espai del Turó de Rovira, a Barcelona, on durant la Guerra Civil Espanyola hi havia emplaçades les defenses antiaèries més importants.

Conclusions

La recerca històrica, arqueològica i patrimonial, combinant diverses metodologies i interactuant amb altres, ens ha facilitat un bon coneixement dels espais de conflicte, com és el cas dels aeròdroms republicans i dels refugis antiaeris de la Guerra Civil Espanyola. La interdisciplinarietat científica i metodològica ens ha permès de refer científicament i força versemblantment com eren, com s'organitzaven i com actuaven els aeròdroms del Vesper de la Gloriosa i, per extensió, la resta d'aeròdroms republicans,

i també com va ser el setge aeri feixista que patí Catalunya i els sistemes de defensa activa i defensa passiva que els catalans van desplegar per protegir-se (especialment els refugis antiaeris).

Els coneixements adquirits, que signifiquen un avanç important en la història i l'arqueologia dels conflictes, s'han compartit amb la comunitat científica i s'hi han discutit mitjançant articles publicats en revistes i comunicacions i ponències presentades en congressos nacionals i internacionals.



Foto 11. Prospeccions arqueològiques a l'aeròdrom de Sabanell amb georàdar (Roger Sala).

Quan al coneixement històric, arqueològic i patrimonial, hi afegim el pedagògic, el didàctic i el museogràfic, aconseguim transferir el coneixement a tothom, des dels estudiants i els joves fins als adults i els més grans. En aquest sentit, s'ha fet un enorme esforç per transferir els coneixements adquirits a la societat a través del centre de documentació, el centre d'interpretació, els itineraris patrimonials, les conferències, les exposicions i els llibres. Avui aquests quatre aeròdroms estan senyalitzats mitjançant faristols i cartelleres en un projecte del Memorial Democràtic, l'Institut d'Estudis Penedesencs i els consells comarcals de l'Alt Penedès, el Baix Penedès i el Garraf (Arnabat, 2012): <http://www.aviacioiguerracivil.com/tourvirtual2/Visita_EspaisDeMemoria_4.html>. A més, l'Ajuntament de Santa Margarida i els Monjos ha recuperat tres refugis i es poden visitar: el dos grans del Serral i la Margaridoia, i un d'elemental a Cal Rubió. I, juntament amb l'Institut d'Estudis Penedesencs, el Memorial Democràtic i DIDPATRI, de la Universitat de Barcelona, han creat i posat en marxa el Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria (CIARGA) i el Centre de Documentació annex, que és a la Biblioteca dels Monjos. El CIARGA obre els caps de setmana, disposa d'un programa didàctic per a alumnes d'ESO i Batxillerat, i regularment organitza visites guiades.

Bibliografia

- ALBERTÍ, Santiago; ALBERTÍ, Elisenda (2004). *Perill de bombardeig! Barcelona sota les bombes (1936-1939)*. Barcelona: Albertí Editor.
- ARMENGOU, Montserrat (2008). *Ramon Parera: l'home dels refugis*. Barcelona: Rosa dels Vents.
- ARNABAT, Ramon (1993). *La gent i el seu temps*. Santa Margarida i els Monjos: Ajuntament de Santa Margarida i els Monjos.
- (2008). *El Turó de la Rovira: propostes per a la seva musealització*. Barcelona: Museu d'Història de Barcelona.
- (2009a). «La defensa de Barcelona. Del relat històric als elements patrimonials». R. ARNABAT (ed.). (2009). *Els Refugis antiaeris de Barcelona: criteris d'intervenció patrimonial*. Barcelona: Museu d'Història de la Ciutat, Ajuntament de Barcelona, Institut de Cultura, pp. 27-54.
- (2009b). «Museïtzar la guerra: els bombardeigs aeris i la defensa de la ciutat de Barcelona». Workshop *El Parc dels Tres Turons i bateria antiaèria del Turó de la Rovira*. Barcelona: Màster UAB 08/09 Intervenció i gestió del paisatge.
- (ed.). (2009c). *Els refugis antiaeris de Barcelona: criteris d'intervenció patrimonial*. Barcelona: MUHBA.
- (2010). «Estació Territorial de Recerca Penedès: les Forces Aèries de la República Espanyola». *Ebre* 38. *Revista Internacional sobre la Guerra Civil (1936-1939)*, núm. 4: pp. 287-293.
- (i altres). (2012). *Espais de Memòria. Itineraris pel Penedès*. Barcelona: Memorial Democràtic.
- (2017). «Refugios antiaéreos: Aproximación histórica, arqueológica y patrimonial». *Historia del Presente*, núm. , pp. (en premsa).
- ARNABAT, Ramon; CABEZAS, Adrián; GESALÍ, David; ÍÑIGUEZ, David (2011). *Els bombardeigs franquistes sobre el Penedès, 1937-1939*. Vilafranca del Penedès: Institut d'Estudis Penedesencs.
- ARNABAT, Ramon; FARRÉ, Jordi; MIRÓ, Carme; CABEZAS, Adrià; JANÉ, Núria; RAMOS, Jordi (2009). *Projecte executiu dels itineraris de la memòria democràtica al Penedès. La Guerra Civil*. Vilafranca del Penedès: IEP-VINSEUM.
- ARNABAT, Ramon; GESALÍ, David; ÍÑIGUEZ, David (2009a). «Barcelona sota les bombes franquistes». *L'Avenç*, núm. 344: pp. 44-52.
- (2009b). *Les defenses antiaèries del turó de la Rovira en el marc de la guerra aèria a Catalunya*. Barcelona: Museu d'Història de Barcelona.
- (coord.). (2011). *Defensa 1936-39/BCN. Guia d'història urbana*. Barcelona: MUHBA.

- (2009c). *La bateria antiaèria del turó de la Rovira i la defensa de Barcelona*. Barcelona: Museu d'Història de Barcelona.
- ARNABAT, Ramon; HERNÁNDEZ, Francesc Xavier (2011). «La història i el patrimoni del conflicte». R. ARNABAT i F. X. HERNÁNDEZ (coord.). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula, pp. 19-52.
- (coord.). (2011). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula.
- ARNABAT, Ramon; ÍÑIGUEZ, David (2013). *Atac i defensa de la rereguarda. Els bombardeigs franquistes a les comarques de Tarragona i les Terres de l'Ebre, 1936-1939*. Valls: Cossetània.
- ARNABAT, Ramon; ÍÑIGUEZ, David; MIRÓ, Carme (2010). *Projecte executiu de l'itinerari del Vesper de la Gloriosa*. Vilafranca del Penedès: ETRP.
- ARNABAT, Ramon; ROJO, María Carmen (2016). «Arqueologia dels conflictes contemporanis: els aeròdroms republicans penedesencs durant la Guerra Civil Espanyola (1937-1939)». X. ESTEVE, C. MIRÓ, G. SABATÉ (ed.). *Jornades d'Arqueologia del Penedès*. Vilafranca del Penedès: IEP, pp. 393-416.
- BESOLÍ, Andreu (2004). «Los refugios antiaéreos de Barcelona: pasado y presente de un patrimonio arcano. *Ebre* 38. *Revista internacional de la Guerra Civil*, núm. 2: pp. 181-202.
- BLACK, Jeremy (2004). *Rethinking military history*. Londres: Routledge.
- CAPELLADES, Josep (2010). *Memòries d'un mecànic de la república*. Vilafranca del Penedès: Andana-ETRP.
- COMA, Laia (2011). «La didáctica del patrimonio aplicada a la arqueología: una propuesta educativa eficaz para la arqueología pública». (Pòster presentat a la sessió «¿Arqueologías o Arqueología Postmedieval?» de les IV Jornades de Jovens em Investigaçào Arqueológica. JIA 2011, Faro, 11-14 de maig de 2011). [Inèdit].
- COMA, Laia; ROJO, María del Carmen (2009). «Arqueología, museografía y didáctica: el caso de la guerra aérea en Cataluña (1936-1939)». (Comunicació presentada a la sessió «Arqueología del conflicto» de les II Jornades de Jóvenes en Investigación Arqueológica - JIA 2009, Madrid, 6 - 9 de maig de 2009). [Inèdita].
- (2010). «Arqueología y museografía didáctica en los aeródromos de guerra (1936-1939)». *Ebre* 38. *Revista Internacional sobre la Guerra Civil (1936-1939)*, núm. 4: pp. 165-177.
- (2011). «Els SIG i els aeròdroms militars, una proposta d'aprenentatge per competències en ciències socials». (Comunicació presentada a les VIII Jornades Internacionals de Recerca en Didàctica de les Ciències Socials: «Les competències

- per ensenyar, les competències per aprendre. Ciències Socials, Geografia i Història», Barcelona, 24-26 de febrer de 2011). [Inèdita].
- (2012), «La aplicación de los SIG en la enseñanza de las Ciencias Sociales. El caso de los aeródromos de campaña de la Guerra Civil española (1936-1939)». *Iber. Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 71.
- COMA, Laia; SANTACANA, Joan (2010). *Guia didàctica del Centre d'Interpretació de l'Aviació Republicana i la Guerra Aèria*. Barcelona: DIDPATRI-UB.
- CONTEL, Josep M. (2008). *Gràcia, temps de bombes, temps de refugis. El subsòl com a supervivència*. Barcelona: Taller d'Història de Gràcia.
- CREVELD, Martin Van (2008). *The culture of ward*. Nova York: Ballantine Books.
- DOMÈNECH, Xavier; ZANOBI, Laura (2009). *Quan plovien bombes*. Barcelona: ECOS. (Catàleg de l'exposició).
- GARCÍA, Heribert (2008). *L'aeròdrom de la Sénia. 1937-1939. Edició millorada. Imatges d'un passat*. Valladolid: Patronat del Camp d'Aviació de la Sénia.
- GESALÍ, David (2008a). *L'aeròdrom 329. Montornès del Vallès i l'aeronàutica en la Guerra Civil Espanyola*. Barcelona: Abadia de Montserrat.
- (2008b). *L'aeròdrom 317*. Cassà de la Selva: Arxiu Municipal de l'Ajuntament de Cassà de la Selva.
- GESALÍ, David; ÍÑIGUEZ, David (2009). *Aviació i guerra a la Garriga 1933-1946: el camp d'aviació civil, l'aeròdrom militar i el final de la guerra*. La Garriga: Ajuntament de la Garriga.
- (2012). *La guerra aèria a Catalunya*. Barcelona: Dalmau.
- GONZÁLEZ, Ernesto (1994). *La petita història*. Barcelona: Humanidades.
- GONZÁLEZ-RUIBAL, Alfredo (2009), «Arqueología y Memoria Histórica». *Patrimonio Cultural de España. Conservar o destruir: la ley de Memoria Histórica*, núm. 1: pp. 103-122.
- (ed.). (2008). *Arqueología de la Guerra Civil*. Madrid: Servicio de Publicaciones de la Universidad Complutense de Madrid.
- HERNÁNDEZ CARDONA, Francesc Xavier (coord.) (2007). «Campos de batalla, espacios de guerra». *Iber. Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 51: pp. 7-101. (Dossier).
- HERNÁNDEZ CARDONA, Francesc Xavier; ROJO, María Carmen (2012). *Museografía didáctica e interpretación de espacios museológicos*. Gijón: Trea.
- INFIESTA, José L.; COLL, José (1998). *Bombardeos del litoral mediterráneo durante la Guerra Civil*. 2 vol. Valladolid: Quirón.
- ÍÑIGUEZ, David (2002). *El Vesper de la Gloriosa. L'aviació republicana*. Calafell: Llibres de Matrícula.

- (2007). «Los aeródromos de campaña en la Guerra de España», *Iber. Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 51: pp. 71-87.
- (2008). «Contra el desafío oficial del olvido: el caso de los bombardeos». *Ebre 38. Revista Internacional de la Guerra Civil*, núm. 3: pp. 209-222.
- (2008): «Contra el desafío del olvido: el caso de los bombardeos», *Ebre 38. Revista Internacional sobre la Guerra Civil (1936-1939)*, núm. 3: pp. 209-222.
- (2010). «La guerra aèria a Catalunya (1936-1939). Història, didàctica i museografia». (Tesi doctoral. Barcelona: Departament de Didàctica de les Ciències Socials, Facultat de Formació del Professorat, Universitat de Barcelona).
- (2011), «Les fonts materials de la Guerra Aèria». R. ARNABAT i F. X. HERNÁNDEZ (coord.). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula, pp. 111-119.
- ÍÑIGUEZ, David; GESALÍ, David (2010). *Guerra aèria a la batalla de l'Ebre*. Barcelona: Duxelm.
- KEEGAN, John (1995). *Historia de la guerra*. Barcelona: Planeta.
- KNUTSEN, Torbjorn L. (1987). «Old, Unhappy, Far-off Things: The New Military History of Europe». *Journal of Peace Research*, vol. 24, núm. 1: pp. 87-98.
- LARIO SÁNCHEZ, Juan (1973). *Habla un aviador de la República*. Madrid: G. Del Toro, Editor.
- LÓPEZ MADRID, Josep M.; ESPAÑOL, Montse (2011). *La Laura i el Joan investiguen la guerra*. Barcelona: Departament d'Economia i Coneixement.
- MORILLO, Stephen (2006). *What is military history?* Cambridge: Polity.
- MOSHENSKA, G. (2006). «Scales of Memory in the Archaeology of the Second World War». *Papers from the Institute of Archaeology*, núm. 17: pp. 58-68.
- (2009). «Contested pasts and community archaeologies: public engagement in the archaeology of modern conflict». N. FORBES, R. PAGE i G. PÉREZ (ed.). *Europe's Deadly Century. Perspectives on 20th century conflict heritage*. Londres: English Heritage, pp. 73-79.
- POBLET, Francesc (2005). *Els bombardeigs a Barcelona durant la Guerra Civil*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- PUJADÓ, Judith (1998). *Oblits de rereguarda: els refugis antiaeris de Barcelona, 1936-1939*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- (2007). *Ciudadans sota les bombes*. Barcelona: MUHBA.
- (2008). *El llegat subterrani. Els refugis antiaeris de la Guerra Civil*. Badalona: Ara Llibres.

- RAMONEDA VILARDAGA, Joan (2011). *Muera la Muerte! España 1936-1939. Memorias de un piloto de caza, luchador por la República*. Valls: Lectio Ediciones i ETRP. (Edició a cura de David Íñiguez i Carlos Lázaro).
- ROJO, María del Carmen (2009). «La prospección arqueológica dels espais de la guerra aèria a Catalunya (1936-1939). Proposta d'anàlisi geoarqueològica a l'estudi de l'aeròdrom 331 (Santa Margarida i els Monjos, Alt Penedès)». Treball final de Geoarqueologia, Màster en Arqueologia. Departament de Prehistòria, Història Antiga i Arqueologia, Facultat de Geografia i Història, Universitat de Barcelona.
- (2010a). «Arqueologia del passat contemporani. Estudi de cas del patrimoni arqueològic de la Guerra Civil (1936-1939)». Tesi de màster. Departament de Prehistòria, Història Antiga i Arqueologia, Facultat de Geografia i Història, Universitat de Barcelona.
- (2010b). «Paisajes de memorias: arqueologías, aviación y Guerra Civil, 1936-1939». Comunicació presentada a la sessió «La construcción del sujeto en Arqueología» de les III Jornades de Jóvenes en Investigación Arqueológica-JIA 2010, Barcelona, 5-7 de maig de 2010. [Inèdita].
- (2011). «Arqueología/Aviación/Memoria. La excavación de los aeródromos de campaña de El Avispero de la Gloriosa (Penedés, España)». Comunicació presentada dins la sessió «¿Arqueologías o Arqueología Postmedieval?» de les IV Jornades de Jovens em Investigaçào Arqueológica. JIA 2011, Faro, 11-14 de maig de 2011. [Inèdita].
- (2012). «¿Arqueología y aviación? La excavación de aeródromos de campaña en el Penedès». *RHUM*, núm. 2: pp. 85-108.
- ROJO, María del Carmen; ARNABAT, Ramon; ÍÑIGUEZ, David; SOT PROSPECCIÓN ARQUEOLÒGICA; ESPINAL, Antoni; GESALÍ, David (2011). «The Archaeology of republican airfields in Catalonia». VI International Fields of Conflict Conference. Osnabrück and Kalkriese, Alemanya.
- ROJO ARIZA, María del Carmen; CARDONA GÓMEZ, Gemma; ESPINAL VALVERDE, Antoni; FERNÁNDEZ AUBAREDA, Ignacio; POLONIO ALAMINO, Tomàs; YUBERO GÓMEZ, María (2011). «L'arqueologia de la guerra aèria: metodologia, treball de camp i problemàtiques». R. ARNABAT i F. X. HERNÁNDEZ (coord.). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula, pp. 141-158.
- RUBIO, X. (2009). «Modelització i simulació aplicades a la recerca i interpretació de camps de batalla». Tesi doctoral inèdita. Universitat de Barcelona. <<http://www.tesisenxarxa.net/TDX-0720109-092434/>>

- RUBIO CAMPILLO, X.; ROJO ARIZA, M. C.; YUBERO GÓMEZ, M.; CARDONA GÓMEZ, G. (2011). «L'ús de sistemes d'informació geogràfica en l'arqueologia del conflicte». R. ARNABAT i F. X. HERNÁNDEZ (coord.). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula, pp. 159-176.
- SALA BARTROLI, R.; GARCIA GARCIA, E.; TAMBA, R. (2011). «Les aportacions de la prospecció geofísica al coneixement dels aeròdroms del Penedès». R. ARNABAT i F. X. HERNÁNDEZ (coord.). *Estratègies de recerca i transferència de coneixement històric i arqueològic. El cas de l'aviació republicana (1938-1939)*. Calafell: Llibres de Matrícula, pp. 119-140.
- SANCHO, Daniel (2007). *A l'ombra del Vesper. 1936-1939, records de la Guerra Civil a Santa Margarida i els Monjos*. Santa Margarida i els Monjos: Ajuntament de Santa Margarida i els Monjos.
- SANTACANA, Joan; HERNÁNDEZ, Francesc Xavier (2005). *Museología crítica*. Gijón: Trea.
- (2011). *Museos de historia. Entre la taxidermia y el nomadismo*. Gijón: Trea.
- SANTACANA, Joan; MARTÍN, Carolina (coord.). (2010). *Manual de museografía interactiva*. Gijón: Trea.
- SANTACANA, Joan; SERRAT, Núria (coord.). (2005). *Museografía didáctica*. Barcelona: Ariel.
- SCHOFIELD, John (2005). *Combat Archaeology. Material Culture and Modern Conflict*. Londres: Duckworth.
- SOLÉ SABATÉ, Josep M.; VILLARROYA, Joan (1996). *Catalunya sota les bombes, 1936-1939*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- (2003). *España en llamas. La Guerra Civil desde el aire*. Madrid: Temas de Hoy.
- VIDIELLA, Alfons (2001). *El Vendrell. 1936-1939*. Vilafranca del Penedès: Ramon Nadal Editor.
- VILLARROYA, Joan (1999). *Els bombardeigs de Barcelona durant la Guerra Civil*. Barcelona: Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- VILLARROYA, Joan; PUJADÓ, Judith (2002). *El refugi 307. La Guerra Civil i el Poble Sec, 1936-1939*. Barcelona: Ajuntament de Barcelona.
- VILLARROYA, Joan; LO CASCIO, Paola; OLIVERA, Susana (2008). *Tres dies de març: imatges. 1936-1939: bombes sobre Barcelona*. Girona: El Punt.
- WHITECLAY, John (1991). «The New Military History: Myth and Reality». *Journal of Military History*, núm. 55: pp. 395-406.

FRONTÈRES I TURISME DE MEMÒRIA

El turismo de memoria y las implicaciones de la frontera: una aproximación teórica desde los Pirineos

David González Vázquez

Universitat de Barcelona
david.glez81@gmail.com

Resumen

Los espacios de memoria son cada vez más protagonistas en todas las partes del planeta. Representan un patrimonio cultural en auge, por lo que en cada vez más países se apuesta por estrategias que los pongan en valor sobre la base de estrategias turísticas. A partir de estos procesos nace el modelo conocido como turismo de memoria, de creación francesa pero cada vez más implantado en otras realidades nacionales. Tal es el caso de Cataluña, donde dicho modelo comenzó a desarrollarse debido a la influencia francesa. Por su propia idiosincrasia, basada en la conmemoración y divulgación de unos hechos históricos compartidos internacionalmente que a su vez evocan unos valores universales, el turismo de memoria es un fenómeno global con muchas implicaciones transnacionales. Además, la gran cantidad de kilómetros de frontera que Francia, cuna del modelo, comparte con sus países vecinos conlleva que el factor transfronterizo cobre especial relevancia ante posibles planes de puesta en valor de su patrimonio memorial. De esta manera, algunos territorios transfronterizos cuentan con iniciativas consolidadas en relación con el turismo de memoria; otros, como la frontera franco-catalana, apenas empiezan a plantearse. El presente artículo, tras un análisis conceptual e histórico del fenómeno, plantea la situación emergente en la que se encuentra el turismo de memoria en el espacio catalán transfronterizo.

Palabras clave: turismo de memoria, frontera, patrimonio memorial, espacio transfronterizo.

MEMORIAL TOURISM AND THE IMPLICATIONS OF THE FRONTIER: A THEORETICAL APPROACH IN THE PYRENEES

Abstract

Visiting places of memory is increasing in popularity around the world. Interest in such places of cultural heritage is booming with the result that an increasing number of countries are adopting strategies to boost their tourist value. These processes result in the model known as memorial tourism, which originated in France but which has been implemented in other countries around the world. Such is the case in Catalonia, where the model started to develop through French influence. Memorial tourism relies on the commemoration and dissemination of internationally shared historical facts which, in turn, imply universal values, and is thus a global phenomenon with many international implications. Moreover, the long border that France, cradle of the model, shares with its neighboring countries makes the cross-border aspect particularly relevant to possible plans to increase the value of memorial heritage. Consequently, some areas have already established cross-border initiatives regarding memorial tourism, whereas others areas, such as the French-Catalan border, have barely started to consider them. This article, after a conceptual and historical analysis of the phenomenon, sets out the emerging situation regarding memorial tourism in the Catalan cross-border space.

Keywords: Memorial tourism, border, memorial heritage, cross-border space.

Introducción

El término *turismo de memoria* está cada vez más presente en todos los ámbitos relativos tanto al mundo de los estudios de memoria como al del propio patrimonio en todas sus vertientes. Despierta un interés mediático y académico creciente, lo que conlleva que cada vez sean más las aproximaciones teóricas que lo analizan y lo convierten en sujeto a investigar. Aunque incipiente, resulta un campo atractivo debido a las muchas y variadas implicaciones que puede conllevar su desarrollo a todos los niveles. La relación con las políticas públicas de memoria, el protagonismo en el campo de la creación de producto turístico o, como en el presente caso, las implicaciones de la aplicación del modelo en territorios transfronterizos son algunas de las diferentes e interesantes lecturas existentes para abordar el estudio del turismo de memoria.

En el ámbito exclusivamente turístico, representa un modelo de referencia en numerosos lugares, algunos de los cuales han pasado de no tener ningún potencial turístico a convertirse en destinos relativamente bien posicionados (Cavaignac y Deperne, 2003; Halter, 2003). Siendo Francia la cuna del modelo, otros países también han dispuesto una puesta en valor de sus espacios de memoria para el turismo como forma de combinar una actividad económica con la difusión de un discurso memorial.

Ciertamente, la idiosincrasia del turismo de memoria conlleva que desarrolle una relación particular con la cuestión internacional y transfronteriza. Antiguos acontecimientos históricos, de los que varios países fueron protagonistas, son el sujeto histórico sobre el cual se desarrollan las estrategias de patrimonialización y turistización de sus espacios. De igual manera, el mensaje de la gran mayoría de discursos memoriales propone un alcance universal, con lo que colabora a convertirlos en atractivos para cualquier sociedad o nación del mundo.

Exponer aquellos conceptos clave para la comprensión del fenómeno es el objetivo principal de este artículo. Con una aproximación metodológica que permite ubicar teórica y geográficamente aquello expuesto, se analizará el modelo teórico del turismo de memoria avanzando de lo genérico a lo concreto. Así, se expondrá el rol clave que juega la frontera a la hora de determinar qué estrategias turísticas deben seguirse con respecto a la valorización de patrimonios memoriales comunes entre países limítrofes.

Tras exponer brevemente el contexto que ha dado lugar a la existencia de un modelo transfronterizo de turismo de memoria en la frontera pirenaica, este artículo finalizará de forma abierta. La idea es promover la reflexión y la curiosidad de aquellos que encuentren en el turismo de memoria, ya sea en lo académico o en lo aplicado, un elemento válido para el fomento de la cohesión transfronteriza y la difusión de valores comunes.

El turismo de memoria como sujeto teórico

Podemos definir el turismo de memoria como una práctica turística en torno a aquellos espacios de memoria puestos en valor, de forma individual o como parte de un todo, que se desarrolla mediante la utilización de herramientas didácticas para transmitir un mensaje con trasfondo ético. A partir de esta definición tenemos varios elementos para analizar.

En cuanto práctica turística, conlleva una actividad económica derivada de su puesta en valor patrimonial. Sin embargo, diferenciándose claramente de otros modelos turísticos, el turismo de memoria tiene como objetivo la transmisión de valores a través de la difusión de unos hechos históricos. Estos deben ser presentados de manera didáctica, de forma que propicien la reflexión por parte del visitante. Practicar turismo de memoria no es únicamente adquirir conocimientos históricos, es también reflexionar en torno a ellos. Tal como expone Stéphane Grimaldi (2013: 106), director del Memorial de Caen:

[...] nous faisons à nos publics la promesse de leur donner des clés non pour visiter les mans dans les poches ou pour être seulement émus, mais pour comprendre. Comprendre les mécanismes de l'histoire, comprendre ses approximations, observer les sociétés en guerre, tenter de développer chez eux une vision critique de l'histoire.

Por tanto, podemos afirmar que el turismo de memoria se compone de dos vertientes, la económica y la didáctica.

Con respecto a la primera, cabe decir que el desarrollo de una estrategia de valorización turística sobre los espacios de memoria en muchos casos persigue como objetivo la dinamización territorial. Es posible dinamizar económicamente un territorio gracias a la explotación turística de sus recursos patrimoniales, lo que ha llevado a identificar el patrimonio memorial como un importante recurso turístico a valorizar.

Paralelamente al protagonismo económico que puede llegar a tener en muchos casos el turismo de memoria, es imprescindible aludir a su carácter didáctico, ligado a la difusión de valores. Como se decía, practicar turismo de memoria conlleva la posibilidad de reflexionar sobre unos hechos históricos concretos, pero no solo para que esa reflexión se quede en el conocimiento del pasado, sino también para plantearla en clave de presente. Cavaignac y Deperne (2003: 14) se refieren a ello en estos términos: «Le tourisme de mémoire peut être défini globalement comme une démarche incitant le public à explorer des éléments du patrimoine mis en valeur pour y puiser l'enrichissement civique et culturel que procure la référence au passé».

El turismo de memoria se entiende desde el protagonismo de la sociedad civil (Bouliou, 2013). Así pues, no se trata de aprender historia, sino de alimentarse de un relato histórico y memorial donde lo más importante no es el qué, sino el cómo y, sobre todo, el porqué. La difusión de un mensaje ético pretendida por el turismo de memoria va ligada a un discurso memorial —vinculado a un relato histórico— del cual se desprendan valores tales como la paz, el civismo, la democracia o los derechos humanos. El turismo de memoria puede ser una herramienta extremadamente útil tanto para luchar contra el negacionismo del Holocausto (Kremenetzky, 2003) como para recuperar la memoria democrática de Cataluña (González, 2014b). A esto nos referimos al mencionar el trasfondo ético del mensaje, el cual puede entenderse también desde un punto de vista político, social o ideológico.

El desarrollo económico del territorio y la difusión de valores están estrechamente ligados y no se entienden el uno sin el otro (Hertzog, 2013). Existe, pues, una dialéctica constante entre los dos elementos que componen el turismo de memoria, el económico y el didáctico. Ciertamente es que la transmisión de valores es la razón de ser de los espacios de memoria turistizados, pero es necesaria una estrategia económica que garantice su sostenibilidad. Este equilibrio es una pieza fundamental para asegurar el éxito y la durabilidad del modelo. Al respecto de la puesta en valor patrimonial de los espacios de memoria y la mencionada dialéctica, Laliou (2003: 29), aun reconociendo la importancia de la gestión económica de estos, se decanta por que siempre prevalezca el factor moral y pedagógico:

[...] le tourisme et l'économie ne sauraient être les motivations premières de tels projets. Parce qu'il s'agit d'une histoire douloureuse et récente, portant sur des sujets complexes aux conséquences humaines dramatiques, l'aménagement de ces lieux répond et doit être pensé fondamentalement en fonction d'impératifs moraux et mémoriels: nécessaire hommage rendu aux victimes, préservation des vestiges, stricte information sur les événements survenus.

Aunque existiendo siempre, con mayor o menor equilibrio, los dos elementos mencionados antes, el desarrollo de un producto turístico de memoria y su relación con estos dependerá en gran parte del territorio donde se ubique. Según sea el grado de desarrollo turístico del destino en cuestión, cobrará más importancia lo económico o lo ético. En aquellas zonas con un modelo turístico poco desarrollado, el turismo de memoria se propondrá como ese modelo capaz de dinamizar la economía del territorio. De la misma forma, allí donde exista un modelo consolidado o incluso saturado, el turismo de memoria aportará mucho más de lo estrictamente económico. La diversificación y descentralización de la oferta, el aumento cualitativo del turismo cultural o una mejor aceptación del modelo turístico que colabore a una sostenibilidad ideológica de este por parte de la población local son algunas de las aportaciones que puede brindar el turismo de memoria en aquellas zonas turísticamente consolidadas.

Retomando la anterior definición de turismo de memoria, hay que señalar el aspecto de la parte y el todo. Ciertamente, para que exista turismo de memoria debe haber algún tipo de valorización patrimonial de los espacios de memoria visitados, usualmente ligados a herramientas interpretativas. Ello, sin embargo, no implica que todos y cada uno de los espacios de memoria singulares deban estar interpretados o siquiera señalizados. Cualquier elemento que forme parte de un relato memorial y que participe en la puesta en valor común de todos los espacios de dicho relato debe ser considerado un lugar apto para el turismo de memoria.

A nivel conceptual, debemos entender el turismo de memoria en el marco de la gran familia del turismo cultural, donde representaría una de las tantas tipologías que en ella tienen cabida. El turismo cultural, teorizado originariamente como «aquella forma de turismo que tiene por objeto, entre otros fines, el conocimiento de monumentos y sitios histórico-artísticos» (ICOMOS, 1976), representa hoy día una amplia amalgama de prácticas y actividades que difícilmente cabrían en una sola definición. Sin embargo, aquello que une a todas ellas —y facilita así su análisis conceptual y clasificación— es la existencia de un patrimonio cultural, en su infinidad de formas y manifestaciones materiales e inmateriales, a partir del cual se realizarían las consecuentes actividades y prácticas turísticas. Cabría entonces establecer cuál es el patrimonio cultural necesario para la existencia del turismo de memoria, que no sería otro que el patrimonio memorial.

En otras ramas del turismo cultural, como el turismo gastronómico o el industrial, aquellos patrimonios necesarios como son el patrimonio gastronómico o el industrial están consecuentemente identificados, catalogados y teorizados de manera relativamente consolidada en el ámbito de la academia de estudios turísticos y patrimoniales. El patrimonio memorial es, sin embargo, un término con un recorrido mucho menor cuyo carácter incipiente tiñe de novedad todas las aportaciones teóricas que puedan ayudar a su teorización. Teniendo ello en cuenta, podría definirse el patrimonio memorial como aquellos vestigios materiales e inmateriales relacionados con eventos constitutivos de memoria colectiva que en mayor o menor grado evocan figuras individuales o colectivas del pasado. Este sería el marco conceptual del patrimonio del que forman parte todos aquellos espacios de memoria que ejercen como recursos y/o productos del turismo de memoria.

El turismo de memoria no es el único sujeto de análisis teórico desarrollado en el campo de los estudios turísticos que haga referencia al turismo en espacios memoriales. Tal como se ha mostrado, existe la necesidad de un patrimonio memorial con un cierto grado de valorización para la existencia del turismo de memoria. Dicha catalogación patrimonial es en ocasiones coincidente con otra, la que se refiere a los patrimonios discordantes (Ashworth y Turnbridge, 1996). Dentro de esa etiqueta tienen cabida numerosos tipos patrimoniales que suponen y generan cierto conflicto y desacuerdo. Al amparo de estos existe una enorme cantidad de tipologías turísticas, lideradas tal vez por el mediático *dark tourism* o turismo oscuro (Foley y Lennon, 1996; Lennon y Foley, 2000), tales como *thanatourism* (Seaton, 1996), *morbid tourism* (Bloom, 2000), *holocaust tourism* (Ashworth, 1996; Beech, 2000), *genocide tourism* (Beech, 2009), *prison tourism* (Strange y Kempa, 2003), *graveyard visits* (Seaton, 2002), *battlefield tourism* (Smith, 1998) y otras.

Existe, sin embargo, un claro matiz de diferenciación con el turismo de memoria. Todos estos modelos representan de alguna manera aportaciones académicas que ayudan a identificar unas prácticas existentes para, una vez catalogadas, permitir un estudio más preciso y riguroso de ellas. Tal no es el caso del turismo de memoria, que florece y se desenvuelve en un contexto completamente diferenciado. Así, el propio concepto de turismo de memoria se desarrolla desde el terreno, es decir, desde la propia oferta turística. El turismo de memoria nace como una marca aplicada a las estrategias de valorización de un patrimonio memorial determinado, la cual llegará a consolidarse de tal manera que la propia academia deberá aportar con posterioridad, sobre la base de esa denominación ya existente, un corpus teórico y analítico para su estudio. Dicho proceso, además, se encuentra claramente delimitado a nivel geográfico, siendo Francia el lugar donde el turismo de memoria nace, se desarrolla y se consolida hasta representar un referente mundial.

Orígenes, evolución y consolidación del modelo

El germen del turismo de memoria, es decir, aquellas prácticas que pueden ser consideradas de manera ineludible como parte del modelo anteriormente expuesto, lo encontramos tras la Primera Guerra Mundial. La Gran Guerra, por aquel entonces el conflicto bélico más devastador de la historia, con casi diez millones de muertos, dejó tras de sí los espacios que darían lugar a dichas prácticas. La ingente cantidad de bajas humanas provocó el inicio de las conmemoraciones a gran escala (Edwards, 2000) y, con ellas, la era de los memoriales. Muchos de los espacios protagonistas durante el conflicto pasaron a ser lugares de peregrinación, adonde antiguos combatientes o familiares de víctimas acudían a rendir homenaje a los caídos (Da Silva y Bougon, 2013).

Más allá de la propia implicación directa del visitante con los sucesos bélicos, es importante remarcar que también existió una estrategia incipiente, no integral pero efectiva, de valorización turística de los espacios de la Primera Guerra Mundial. Un caso emblemático lo encontramos en la edición de una Guía Michelin específica de los campos de batalla. En ella aparecen fotografías de numerosos pueblos de Francia destruidos durante la guerra, convertidos de forma inequívoca en auténticos reclamos para el visitante.

Como producto turístico propiamente dicho, encontramos los viajes de tren organizados por la Compagnie du Chemin de Fer du Nord: «Le ministère des Travaux publics et des Transports approuve les propositions de la Compagnie de mettre en marche, à partir du 11 mai 1919 les dimanches, un taint d'excursion Paris-Albert-Arras-Lens-Paris qui traverse les champs de bataille de la Somme et de l'Artois» (Piernas, 2014: 4).

El producto ofertado permitía el traslado a algunos de los lugares más emblemáticos de la guerra en las cercanías de París sin necesidad de preocuparse de otra cosa que no fuera la adquisición del billete. Existían numerosos servicios distintos en función de la modalidad escogida y los billetes podían adquirirse en varios puntos de venta. Presenta las características necesarias para ser considerado un producto de turismo de memoria, puesto que colaboraba con la necesaria recuperación económica del territorio tras la guerra y llevaba a cabo también una función social relacionada con el duelo de muchos familiares.

Tenemos, por tanto, que los espacios bélicos son aquellos lugares patrimoniales de memoria que han supuesto el recurso original para la creación del turismo de memoria. Ello no quiere decir, sin embargo, que no existiera turismo en lugares bélicos con anterioridad a la Primera Guerra Mundial. Los espacios bélicos asociados al turismo, de hecho, representan un elemento inagotable de atracción turística. Según Smith (1998: 202), las «war-related tourism attractions are the largest single category known», y es que el turismo ligado a la guerra debe ser algo tan antiguo como la propia guerra.

¿Por qué aquellas prácticas anteriores no pueden ser consideradas como turismo de memoria? Existen algunos ejemplos no tan remotos de prácticas turísticas consolidadas en espacios bélicos, como las desarrolladas en torno a la batalla de Gettysburg en la Guerra de Secesión o a la batalla de Waterloo en las guerras napoleónicas. Sobre Waterloo, Seaton (1996; 1999) la considera como la primera gran batalla turisticada de la historia, pues atrajo flujos de visitantes no solo tras la batalla, sino también con anterioridad y durante esta. Representa un modelo, sin embargo, no amoldable al turismo de memoria. En primer lugar, debido a lo precario de sus estructuras de valorización turística, y, en segundo lugar y más importante, por la promoción de un discurso ligado a la exaltación del belicismo y el patriotismo imperialista británico del s. XIX. Dicho discurso se aleja del objetivo pedagógico y reflexivo planteado por el turismo de memoria.

En cualquier caso, esas primeras experiencias de turismo de memoria representadas en el período de entreguerras suponen únicamente el germen, la semilla de un modelo arcaico que varias décadas más tarde rebrotaría, también en Francia, como el turismo de memoria concebido en la actualidad. Es en la década de 1970 cuando, fruto de un proceso de reconversión económica llevado a cabo en diversas regiones de Francia —también de Bélgica y Alemania—, se preparan estrategias de puesta en valor del patrimonio memorial existente relativo a las dos guerras mundiales y el Holocausto. Fue entonces cuando se comenzó a vislumbrar el potencial que el patrimonio memorial podía tener como fuente de revitalización económica de un territorio gracias a su valorización turística. La Picardía fue una de esas regiones, sobre la cual Hertzog (2012: 3) expone así el proceso:

Au cours des années 1980/1990, face à la désindustrialisation et à la vulnérabilité de certaines activités. La «fabrique» de nouvelles ressources territoriales reposant sur la mémoire et le tourisme apparaît localement comme une réponse possible. Le «tourisme de mémoire» est une catégorie de plus en plus convoqué par les acteurs publics locaux comme un levier de développement et de requalification des territoires. L'expression, passée dans le langage courant, est officialisée par la politique de l'état qui l'impulse comme nouvelle «filière» à partir de la fin des années 1990.

La década de 1970 supuso el inicio de un proceso que de forma regular persiste hasta la actualidad. Con un importante rebrote en la década de 1990¹, vemos como son numerosas las regiones y localidades que apuestan por poner en valor su patrimonio memorial en el marco de estrategias ligadas a políticas memoriales o de creación de producto turístico cultural.

1 Según el estudio de *Atout France* (Mantei, 2012), el 21% de los equipamientos de turismo de memoria franceses existían antes de la década de 1980, en la que se crearon el 19%. La década de 1990 destaca con un 35%, y la década del 2000 vio la creación del 25% restante.

Es a partir de finales de la década de 1990 y con el cambio de siglo que empiezan a desarrollarse en Francia las primeras políticas estratégicas para la difusión del turismo de memoria. El año 2003, fruto de la colaboración entre el Ministerio de Defensa y el Ministerio del Artesanado, Comercio y Turismo, nace el proyecto *Chémins de mémoire* (Cavaignac y Déperne, 2003), primer intento serio de plan integral para el fomento del turismo de memoria. Por parte del Ministerio de Defensa había dos instituciones clave en dicho proyecto: la DMPA —*Direction de la Mémoire, du Patrimoine et des Archives*— y la ONAC-VG —*Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre*—.

Existía ya, gracias a su empuje inicial, una dinámica de valorización del patrimonio memorial francés, y ahora se daba el paso necesario para una estrategia integral al coordinarse con el sector turístico. El proyecto *Chémins de mémoire* actúa en forma de red y establecía en un principio una división por ámbitos temáticos de la siguiente manera: la fortificación (siglos XVI-XX), guerra franco-prusiana (1870-1871), Primera Guerra Mundial y Segunda Guerra Mundial.

Además, tenían cabida aquellos conflictos no ubicados dentro de ningún campo específico de los existentes. La red se estructuró en forma de nodos, denominados *points d'appui*, que ejercían como referencia física. Eran todos aquellos espacios que ya habían trabajado en su valorización turística con anterioridad. Hubo una primera propuesta de 80 elementos, de los cuales 29 fueron seleccionados definitivamente y otros 16 para una futura incorporación. A partir de una activa página web², coordinada por el Ministerio de Defensa, se trabaja desde entonces en la difusión de los lugares de memoria de Francia. Nuevos ámbitos temáticos como «fuera de conflicto» o «tras 1945» han sido añadidos, a la vez que se ha retirado el original sobre «la fortificación». Asimismo, se edita una publicación que de forma regular colabora con la difusión de los espacios de la red.

Un modelo internacional y transfronterizo

Es clara y notoria la relación existente entre Francia y el turismo de memoria. Allí nació, se desarrolló y se consolidó el modelo. Como señala Guixé (2008: 223), «hay que decir que Francia es el país que ofrece una red de museos y memoriales más densa y que allí se ha generado un amplio debate sobre la constante renovación de contenidos, señalización y banalización o no de los espacios memoriales a través del turismo».

Sin embargo, las dinámicas creadas por el turismo de memoria adquieren un claro carácter internacional, como demuestra el hecho de que un 45% del total de los turistas de memoria provengan de países extranjeros. En cifras extraídas de un estudio

² <<http://www.cheminsdememoire.gouv.fr/>>.

de *Atout France* sobre el impacto económico del turismo de memoria (Mantei, 2012), vemos las procedencias de ese 45% de visitantes foráneos. Destacan, por orden de importancia, los británicos —17%—, seguidos de los alemanes —16,5%—, los belgas —15,5%—, los holandeses —13,2%— y los estadounidenses —8,1%—.

Resulta obvio pensar en dos motivos para explicar tales cifras. En primer lugar, la cercanía de la mayoría de los países mencionados. Si se analizaran las cifras del turismo global en Francia, es bastante probable que no fueran muy diferentes en relación con las antes expuestas. En segundo lugar, y en clara relación con el modelo de puesta en valor memorial, el evidente vínculo histórico entre el territorio francés y las nacionalidades presentes en las cifras de visitantes extranjeros. Británicos, estadounidenses y canadienses, belgas y holandeses, así como también alemanes, disponen de una motivación directa para la práctica del turismo de memoria en Francia. Los acontecimientos bélicos relativos a las dos guerras mundiales han sembrado el territorio francés de museos y centros de interpretación que suponen un claro aliciente para aquellos cuya patria estuvo involucrada en los hechos expuestos. Además, son numerosos los memoriales existentes, varios de ellos exclusivos de algún país antaño beligerante, donde se rinde homenaje a las víctimas de ambos conflictos.

De la mezcla entre los dos factores recién expuestos extraemos el elemento transfronterizo. Los países que comparten frontera con Francia desarrollan políticas comunes a muchos niveles. En el contexto de la Unión Europea y la desaparición de las fronteras administrativas entre los países miembros, el patrimonio memorial y su puesta en valor para el desarrollo turístico del territorio suponen una estrategia recurrente en varios territorios fronterizos, donde se crean auténticos espacios semiológicos (Donaire, 2008) de memoria o paisajes de memoria a ambos lados de las extintas fronteras. Francia presenta casos de este tipo en el sureste, en su frontera con Cataluña (Font, 2014), y en el noroeste, en su frontera con Bélgica (Verkindt y Blanc, 2013), país donde las políticas transfronterizas con la región Nord-Pas de Calais son una constante y donde el patrimonio memorial de ambos lugares exige la elaboración de estrategias conjuntas. Allí, desde el año 2007, y en el marco de los programas europeos de cooperación transfronteriza —Interreg IV en este caso—, la estrategia se basa en promover la identidad del territorio transfronterizo a través de la cultura y el turismo:

[...] les acteurs institutionnels et privés (musées) sont amenés à coopérer pour l'organisation d'événements culturels communs, la réalisation d'une cartographie transfrontalière des sites historiques et l'élaboration d'une politique mémorielle et touristique transnationale fondée sur la défense de valeurs communes comme la paix [Hertzog, 2013: 57].

A diferencia de Bélgica, o también Alemania, donde las estrategias turísticas comunes alrededor del patrimonio memorial tienen ya cierto recorrido, la frontera

franco-catalana dispone de un modelo de turismo de memoria transfronterizo de reciente lanzamiento. Ello no quita que, a efectos conceptuales, podamos hablar de casos relativamente similares, pues se trata también de una zona donde, a requerimiento de planes estratégicos de cooperación, se ha optado por la explotación de un patrimonio memorial común a ambos lados de la extinta frontera. Dicho patrimonio, centrado mayormente en los vestigios materiales e inmateriales del exilio republicano de 1939, representa uno de los principales nexos de unión a nivel cultural entre las regiones al norte y al sur de los Pirineos (Pujol, 2009), y ha sido a partir de su valorización que ha nacido en la zona una incipiente red de turismo de memoria.

La frontera pirenaica y el turismo de memoria: un modelo transfronterizo emergente

Tras exponer las características teóricas básicas del turismo de memoria, así como su relación con Francia y su proyección internacional transfronteriza, nos centraremos en una de las tantas fronteras francesas, la española. En concreto, vamos a referirnos al modelo transfronterizo de turismo de memoria existente en la parte más oriental de dicha frontera, que ocupa el territorio denominado como espacio catalán transfronterizo.

El espacio catalán transfronterizo, pensado para ubicar un eurodistrito, está formado por la provincia catalana de Girona y por el departamento francés de los Pirineos Orientales. Como entidad administrativa, el eurodistrito nace con la finalidad de promover y afianzar políticas comunes entre regiones pertenecientes a entidades estatales diferentes en el seno de la Unión Europea. Sin embargo, no parece que haya fructificado y el proyecto de eurodistrito catalán transfronterizo no es una realidad consolidada. Los eurodistritos dependen de una entidad administrativa común de mayor envergadura: las eurorregiones. En este caso, en la frontera franco-española existe la Eurorregión Pirineos Mediterráneo, entidad formada por las regiones de Languedoc-Roussillon y Midi-Pyrénées al norte de los Pirineos, así como de Cataluña e Islas Baleares en la parte sur. Aragón perteneció también en un primer momento a la eurorregión, pero acabó desmarcándose del proyecto. Estas realidades administrativas, promovidas y cofinanciadas por la Unión Europea, persiguen la creación y gestión de estrategias comunes a nivel político, social y económico.

Este es el marco político y administrativo en el que diferentes actores de desarrollo turístico han actuado en los territorios de frontera franceses para edificar estrategias de consolidación de un turismo transfronterizo. Como rama recurrente del turismo cultural, que necesita la existencia de un patrimonio para su desarrollo, el patrimonio memorial ha sido en muchas regiones la punta de lanza para el desarrollo de dichas

estrategias turísticas. El turismo de memoria, como vector de unión entre países an-taño en conflicto, representa una oportunidad excelente para la difusión de los valores que la Unión pretende como comunes: la paz, la democracia y los derechos humanos.

Pero los asuntos memoriales, realizando una comparativa básica entre Francia y España, distan mucho de poder equipararse. Francia, además de hacer de la conmemoración un elemento básico de su cultura democrática desde la Primera Guerra Mundial, es también el país donde la academia empezó a desarrollar de forma fehaciente las primeras aproximaciones a los estudios de memoria. Su desarrollo histórico así lo ha permitido. España, en cambio, ha visto como el devenir histórico del siglo xx transcurrió por el camino opuesto. A diferencia del país galo, la derrota en la guerra contra el fascismo comportó una larga dictadura que instauró unas potentísimas políticas de memoria y un relato propagandístico que hicieron del paradigma memorial español, durante toda la dictadura, la antítesis del modelo que iba a acabar germinando no solo en Francia, sino también en todas las naciones libres de Europa.

Mientras que en Francia el *devoir de mémoire* se convertía en un elemento pedagógico y discursivo a todos los niveles, la España franquista alimentaba la memoria de la confrontación, modelo que no sería superado hasta la llegada de la democracia y el paso a la etapa equidistante de la reconciliación. Ha habido que esperar al cambio de siglo para que, no sin enormes dificultades, se implante en España un modelo memorial de relativa reparación, aunque en muchos aspectos dista enormemente de los estándares memoriales de las democracias europeas.

En ese contexto comienzan a desarrollarse en España las primeras políticas de memoria, etapa de la que cabe destacar la promulgación de las primeras leyes integrales: la Ley de Memoria Histórica (Ley 52/2007) a nivel estatal y la Ley del Memorial Democrático (Ley 13/2007) a nivel catalán. En Cataluña nació un organismo público, el Memorial Democràtic, que sería el encargado de recuperar, conmemorar y fomentar la memoria democrática del país. Entendiendo como tal la memoria que contiene todos aquellos episodios acontecidos entre 1931 y 1980, Cataluña implementa las primeras medidas encaminadas a consolidarla. De entre todas ellas, emerge una estrategia de valorización patrimonial de sus espacios que va a resultar vital para poder plantear la existencia de un modelo propio de turismo de memoria.

Así, mediante una orden del entonces Departamento de Interior, Relaciones Institucionales y Participación (Orden IRP/91/2010) se crea la Xarxa d'Espais de Memòria Democràtica (Red de Espacios de Memoria Democrática). Inspirada en el modelo francés de *Chémins de mémoire* (González, 2014a), nace fruto del trabajo anterior de identificación, catalogación y clasificación de todos los espacios considerados como patrimonio memorial. Un gran éxito del equipo de espacios de memoria del Memorial Democràtic fue el poder otorgar al patrimonio memorial la visibilidad y el

protagonismo merecidos en cuanto patrimonio cultural, ya que hasta aquel entonces no pasaba de ser una categoría periférica, cuando no invisible. Tal como la red francesa, la red catalana establecía una división temática de sus espacios en cuatro tipos: Segunda República, guerra civil, lucha antifranquista y recuperación democrática, y frontera y exilio. Los espacios incluidos en esta última categoría son los protagonistas mayoritarios en el modelo de turismo de memoria del espacio catalán transfronterizo.

Dentro de dicho ámbito temático, los espacios de memoria más relevantes son los relativos al episodio histórico del exilio republicano de 1939. Pero existen otros que también ayudan a poner de manifiesto el relevante papel que un territorio de frontera puede llegar a jugar durante episodios históricos determinantes. Así, durante la Segunda Guerra Mundial la frontera pirenaica fue el territorio por donde muchos «huidos», en su mayoría judíos que escapaban de la persecución nazi, pasaban de Francia a España para con posterioridad trasladarse a un tercer país (Calvet, 2008). Asimismo, la cadena montañosa fue el lugar donde el régimen franquista construyó una línea defensiva de búnkeres y trincheras, la conocida como Línea P. Construida entre 1944 y 1948, su principal objetivo era defender el país de una hipotética invasión, ya fuera alemana o, sobre todo, de los aliados (Clara, 2010). Existen algunas iniciativas turísticas al respecto de ambos sujetos históricos. Montellà i Martinet, en la comarca catalana de la Cerdanya, dispone de un equipamiento museístico dedicado a la Línea P. Allí, bajo el nombre de Parc dels búnquers, se ha decidido valorizar dicho patrimonio con la intención de poder ofertar un producto de turismo de memoria que sin duda supone una nueva atracción en el territorio. Por su parte, Portbou cuenta con el Memorial Walter Benjamin, así como con la señalización de espacios de referencia centrados en la figura del filósofo judeoalemán y su paso por el pueblo. Figura emblemática de aquellos judíos que cruzaban el Pirineo rumbo al sur huyendo de la persecución nazi, Benjamin decidió quitarse la vida al ser detenido en la frontera por la Guardia Civil y temer ser deportado.

Pero, como se ha indicado antes, el exilio republicano representa el sujeto histórico de referencia para la puesta en valor de espacios turísticos de memoria en el territorio catalán transfronterizo. González y Font (2016) exponen aquellas iniciativas que, desde una perspectiva museística, son el punto de partida de un modelo emergente. El Museo Memorial del Exilio, en la Jonquera, constituye el referente y el equipamiento a partir del cual comienza a desarrollarse una red transfronteriza de espacios dedicados al turismo de memoria. La Maternidad de Elna, edificio restaurado por el ayuntamiento y abierto al público, ofrece la posibilidad de conocer el testimonio de uno de los episodios más remarcables a nivel humano durante todo el proceso del exilio y la deportación. El Memorial del Campo de Argelès explora el interior del campo de internamiento para republicanos españoles que fue ubicado en la playa de dicho muni-

cipio rosellonés. Agullana, pequeña población de l'Alt Empordà, alberga el Centro de Interpretación del Exilio Cultural Catalán, que presenta la cultura como elemento de resistencia en el exilio. O, cómo no, Rivesaltes, donde hay un enorme memorial dedicado al campo que concentró, además de a exiliados españoles, a otras colectividades protagonistas de diversos episodios conflictivos de la historia francesa.

Estos son los principales lugares de referencia. Pero más allá del ámbito estrictamente museístico, el territorio está plagado de diversas expresiones que podrían catalogarse como recurso turístico por su capacidad de atracción. Memoriales *in situ* y elementos monumentales, placas y señalizaciones de diversa índole se extienden por la frontera franco-española en su parte más oriental y la convierten en un paisaje de memoria sobre el que los diferentes actores implicados pueden seguir avanzando hacia la consolidación del incipiente modelo transfronterizo de turismo de memoria. Collioure, Saint-Cyprien o Prades, al norte de la frontera, como también Figueras, Roses o Girona, en la parte sur, disponen de los elementos patrimoniales de memoria necesarios para la práctica y el desarrollo de turismo de memoria. Como apuntábamos con anterioridad, son aquellos vestigios materiales e inmateriales relacionados con eventos constitutivos de memoria colectiva, que en este caso equivalen a todos aquellos elementos existentes en la zona relativos al exilio, así como también a los «huidos» y las fortificaciones franquistas. Pueden evocar figuras individuales —como Benjamin o Companys— o colectivas —como el exilio cultural o la resistencia— del pasado, y representan en la zona un recurso de enorme valor.

Consideraciones finales

El turismo de memoria cuenta en su haber con varios años de existencia desde el primer momento en que fue catalogado a nivel teórico, allá por los albores del presente siglo. Ello fue con bastante posterioridad a que el término comenzara a utilizarse asiduamente por parte de los agentes turísticos, y, por supuesto, a mucha distancia temporal de las que se consideran sus primeras prácticas. De creación y teorización francesa, últimamente su uso y aplicaciones se han extendido hacia otras realidades nacionales diferentes que han actuado como sujetos receptores del modelo. Como caso ejemplar tenemos a Cataluña, donde las estrategias encaminadas a la valorización del patrimonio memorial existente han seguido un camino relativamente similar al francés. Allí, como en el resto de territorios del Estado español, las políticas públicas de memoria encaminadas a la reparación de las víctimas del franquismo han llegado tarde y de manera precaria. Sin embargo, ha sido gracias a la aplicación de dichas políticas que en Cataluña existe el primer ejemplo de estrategia de valorización turística de sus espacios de memoria, la cual, como decíamos, ha tenido en el modelo francés un claro referente.

Pese a identificarse con determinadas realidades nacionales, las implicaciones del turismo de memoria abarcan mucho más allá de las fronteras de un país en concreto, como así avalan las cifras de los estudios existentes. De igual forma, el modelo francés nos demuestra que el factor transfronterizo es vital para el desarrollo de estrategias turísticas en el ámbito memorial.

Cataluña y Francia, en cuanto territorios fronterizos, disponen de patrimonios comunes a todos los niveles. El patrimonio memorial común a ambos lados de la frontera representa una oportunidad muy importante para la puesta en valor de un modelo de turismo de memoria transfronterizo entre ambos territorios. Este existe y es extremadamente incipiente, pero las décadas de bagaje y experiencia acumuladas en otros lugares de Francia pueden servir como espejo de unas buenas prácticas que acaben de desplegar y consolidar el turismo de memoria en el territorio catalán transfronterizo. A nivel teórico y conceptual, los patrones de desarrollo que se aplican en los lugares transfronterizos son: fomento de un patrimonio común, estrategias de consolidación interterritorial, aprovechamiento de programas europeos de cooperación, etc. Faltará ver en qué medida puede acabar consolidándose el modelo, pero no cabe duda de que, tras todo lo anteriormente expuesto, el turismo de memoria puede y debe ejercer como elemento de cohesión transfronterizo.

Bibliografía

- ANDREU, Agustí y PUJADAS, Joan Josep (2011), «El turismo de memoria: la patrimonialización de la memoria histórica en Catalunya. El proyecto 'Más allá de una batalla' (la batalla del Ebro, Gandesá)», PRATS, Ll. y SANTANA, A. (coords.), *Turismo y patrimonio, entramados narrativos*, La Laguna (Tenerife), Pasos Edita, pp. 271-287.
- ASHWORTH, Gregory (1996), «Holocaust Tourism and Jewish Culture: the lessons of Krakow-Kazimierz», ROBINSON, M.; EVANS, N. y CALLAGHAN, P. (eds.), *Tourism and Cultural Change*, Sunderland, Business Education Publishers, pp.1-12.
- ASHWORTH, Gregory y TUNBRIDGE, John (1996), *Dissonant Heritage: The resource in conflict*, Nueva York, Wiley.
- BEECH, John (2000), «The Enigma of Holocaust Sites as Tourist Attractions-The case of Buchenwald», *Managing Leisure*, núm. 5, pp. 29-41.
- BEECH, John (2009), «Genocide Tourism», SHARPLEY, R. y STONE, P. (eds.), *The Darker Side of Travel. The Theory and Practice of Dark Tourism*, Bristol, Channel View Publications, pp. 207-223.
- BLOOM, Thomas (2000), «Morbid Tourism: A Postmodern Market Niche with an Example from Althorpe», *Norwegian Journal of Geography*, núm. 54, pp. 29-36.
- BOULIOU, Claude (2013), «Du tourisme des batailles au tourisme des mémoires», *Cahier Espaces*, núm. 313, pp. 68-71.
- CALVET, Josep (2008), *Les muntanyes de la llibertat. El pas d'evadits pels Pirineus durant la Segona Guerra Mundial 1939-1944*, Barcelona, L'Avenç.
- CAVAIGNAC, François y DEPERNE, Hervé (2003), «Les Chemins de mémoire. Une initiative de l'État», *Cahier Espaces*, núm. 80, pp. 12-21.
- CLARA, Josep (2010), *Els fortins de Franco: Arqueologia militar als Pirineus*, Barcelona, Rafael Dalmau Editor.
- DA SILVA, Magali y BOUGON, Laure (2013), «Le tourisme de mémoire. Un enjeu civique, pédagogique, économique et culturel pour la France», *Cahier Espaces*, núm. 313, pp. 48-51.
- DONAIRES, José Antonio (2008), *Turisme cultural. Entre l'experiència i el ritual*, Bellcaire d'Empordà, Edicions Vitel-la.
- EDWARDS, Peter (2000), «“Mort pour la France”: Conflict and commemoration in France after the First World War», *University of Sussex Journal of Contemporary History*, núm. 1, pp. 1-11.
- FOLEY, Malcolm y LENNON, John (1996), «Editorial: Heart of Darkness», *Journal of International Heritage Studies*, núm. 2, pp. 195-197.

- FONT, Jordi (2014), «Els camins de l'exili republicà en la història del segle xx i la preservació de la seva memòria: L'exemple del Museu Memorial de l'Exili (MUME)», PAGÈS, Pelai (dir.), *L'exili republicà als Països Catalans. Una diàspora històrica*, Barcelona, Editorial Base, pp. 73-108.
- GONZÁLEZ, David (2014a), «Cap a nous models de transmissió dels valors democràtics: Catalunya i el turisme de memòria», *Temps i espais de memòria. Revista digital del Memorial Democràtic*, núm. 2, pp. 38-41.
- GONZÁLEZ, David (2014b), «La práctica turística como mecanismo de transmisión de valores: Cataluña y los lugares de memoria democrática», *Revista iberoamericana de turismo – RITUR*, núm. 4 (especial), pp. 36-49.
- GONZÁLEZ, David y FONT, Jordi (2016), «La museización del patrimonio memorial transfronterizo: el caso del exilio republicano y sus espacios» (en línea), *Revista MIDAS-Museus e Estudos Interdisciplinares*, núm. 6, <<http://midas.revues.org/1030>; DOI: 10.4000/midas.1030>. Consulta 11 de junio de 2016.
- GRIMALDI, Stéphane (2013), «Le tourisme de mémoire doit se réinventer», *Cahier Espaces*, núm. 313, pp. 102-107.
- GUIXÉ, Jordi (2008), «El Memorial Democràtic y los Lugares de la Memoria: La Recuperación del Patrimonio Memorial en Cataluña», *Entelequia*, núm. 7, pp. 217-228.
- HALTER, Marc (2003), «Rétablir la vérité historique sur la ligne Maginot. Le combat de l'association Aalma», *Cahier Espaces*, núm. 80, pp. 66-70.
- HERTZOG, Anne (2012), «Tourisme de mémoire et imaginaire touristique des champs de bataille» (en línea), *Via@, Les imaginaires touristiques*, núm. 1, <<http://www.viatourismreview.net/Article6.php>>. Consulta 12 de noviembre de 2013.
- HERTZOG, Anne (2013), «Quand le tourisme de mémoire bouleverse le travail de mémoire», *Cahier Espaces*, núm. 313, pp. 52-61.
- ICOMOS (1976), Carta turismo cultural, Bruselas, <www.icomos.org>. Consulta 28/10/2015.
- LALIEU, Olivier (2003), «Mémoire de la Shoah. L'action du Centre de documentation juive contemporaine (CDJC)», *Cahier Espaces*, núm. 80, pp. 27-31.
- LENNON, John y FOLEY, Malcolm (2000), *Dark tourism: the attraction of death and disaster*, Londres - NY, Continuum.
- Ley 52/2007, de 26 de diciembre, por la que se reconocen y amplían derechos y se establecen medidas en favor de quienes padecieron persecución o violencia durante la guerra civil y la dictadura, *BOE*, núm. 310, p. 53.410.
- Ley 13/2007, del 31 de octubre, del Memorial Democràtic, *DOG*, núm. 5.006, p. 45.172.

- MANTEI, Christian (dir.) (2012), *Le tourisme de mémoire en France: mesure et analyse du poids et des retombées économiques et de la filière*, Paris, Atout France.
- MARQUÈS, Salomó (2014), «Trepitjant historia! Una ruta d'exili amb universitaris», *Temps i espais de memòria. Revista digital del Memorial Democràtic*, núm. 2, pp. 21-24.
- Orden IRP/91/2010, de 18 de febrero, por la que se crea la Red de Espacios de Memoria Democrática de Cataluña, DOGC, núm. 5.576/14.651.
- PIERNAS, Gersende (2014), «Les pèlerinages dans les régions dévastées du nord de la France organisés par la Compagnie du chemin de fer du Nord au lendemain de la Première Guerre mondiale» (en línea), *In Situ*, núm. 25, <<http://insitu.revues.org/11420>; DOI: 10.4000/insitu.11420>. Consulta 25 de agosto de 2015.
- PUJOL, Enric (2009), «Projectes culturals transfronterers: el cas de l'exili republicà de 1939», *Mirmanda*, núm. 4, pp. 74-83.
- SEATON, Anthony (1996), «Guided by the dark: from thanatopsis to thanatourism», *Journal of Heritage Studies*, núm. 2, pp. 234-244.
- SEATON, Anthony (1999), «War and Thanatourism: Waterloo 1815-1914», *Annals of Tourism Research*, núm. 26 (1), pp. 130-158.
- SMITH, Valene (1998), «War and Tourism – An American ethnography», *Annals of Tourism Research*, núm. 25 (1), pp. 202-227.
- STRANGE, Carolyn y KEMPA, Michael (2003), «Shades of Dark Tourism: Alcatraz and Robben Island», *Annals of Tourism Research*, núm. 30, pp. 386-403.
- URBAIN, Jean-Didier (2003), «Tourisme de mémoire. Un travail de deuil positif», *Cahier Espaces*, núm. 80, pp. 5-7.
- VERKINDT, Étienne y BLANC, Hélène (2013), «Le « paysage de mémoire ». Un concept en construction», *Cahier Espaces*, núm. 313, pp. 80-87.

Gurs: construcción, destrucción y recuperación de la memoria de un campo, 1939-2009

Iosu Chueca Intxusta

Universidad del País Vasco - Euskal Herriko Unibertsitatea
iosu.chueca@ehu.eus

Resumen

En los primeros días de abril de 1939, coincidiendo con el fin de la guerra civil española, se abrió en tierras del pueblo de Gurs (Pirineos Atlánticos) un «campo de acogida» para miles de refugiados. En él se encerró a no menos de 18.000 antiguos milicianos, *gudaris* y brigadistas internacionales. Con esa población cautiva, Gurs se convirtió, con sus 400 barracones y sus kilómetros de alambradas, en otro de los muchos campos de internamiento o concentración que salpicaron distintos territorios próximos a la cadena pirenaica.

Planteado en sus orígenes como algo provisional para albergar a los derrotados de la guerra española, la Segunda Guerra Mundial lo convirtió en un trágico eslabón más de la red concentracionaria desplegada por el poder nazi en diferentes países de Europa, en este caso bajo la administración del régimen francés de Vichy. Gurs, junto con otros campos, se volvió permanente a partir de 1940 y colmó la salida de los refugiados españoles con la reclusión masiva de mujeres y niños judíos deportados de las regiones alemanas de Baden, Palatinado y Sarre, así como con la de miles de franceses considerados «indeseables» por las autoridades. Al finalizar la Segunda Guerra Mundial, se procedió, mediante la destrucción del campo, a una política de consciente olvido de todo lo que pudiera hacer referencia al recinto. Solo el cementerio, si bien quedó completamente abandonado, se libró de ser convertido en bosque al igual que el resto del campo. Durante muchos años fue el único lugar de memoria que podía recordar a quien allí se acercara parte de la historia que se vivió en Gurs durante los años 1939-

1945. Posteriormente, los trabajos de Claude Laharie sirvieron para que el eco del campo de Gurs rebrotara históricamente a partir de los años ochenta. La construcción de distintos elementos conmemorativos y la implementación de diferentes iniciativas didácticas y divulgativas están posibilitando en los últimos años la recuperación de este enclave como un atractivo espacio de memoria.

Palabras clave: Gurs, campo de concentración, destrucción, recuperación, lugar de memoria.

GURS: CONSTRUCTION, DESTRUCTION AND RECOVERY OF THE MEMORY OF A CAMP
1939-2009

Abstract

In the early days of April of 1939, coinciding with the end of the Spanish Civil War, a detention center was opened in the village of Gurs (Atlantic Pyrenees) to take in thousands of refugees from the Spanish Civil War. No fewer than 18,000 ex-militia from Spain, from the Basque Country and from the International Brigades were incarcerated there. With its 400 barracks and barbed wire fences, Gurs became one of the many internment camps scattered along the territories in close proximity to the Pyrenees.

Conceived originally as a temporary internment camp for soldiers on the losing side in the Spanish Civil War, it became during the Second World War a tragic link in the network of concentration camps deployed under the Nazis in different European countries and in particular under the Vichy administration in France. At the end of the Second World War the concentration camp of Gurs was destroyed as part of a deliberate policy to cover up and eliminate all traces of anything that might evoke memories of it. Only the cemetery was left intact (although it fell into complete neglect), while the rest of the camp was planted with trees and turned into a forest. For many years the cemetery was the only physical evidence of the dark events that took place in Gurs during the years 1939-1945. Subsequently, in the 1980s, Claude Laharie worked to restore the camp of Gurs to the public conscious. In recent years the construction of various commemorative monuments and the implementation of various educational-outreach initiatives have assisted in the recovery of this enclave as an engaging site of historical memory.

Keywords: Gurs, concentration camp, destruction, recovery, place of memory.

Gurs: una nueva ciudad de madera, alambre y barro en tierras bearnesas

Coincidiendo con la finalización de la guerra civil española, cerca del pueblo de Gurs, entre Mauléon-Licharre, Navarrenx y Oloron Sainte-Marie, se levantó, en un tiempo récord, el tercer campo del departamento francés de los Basses Pyrénées (actualmente, Pirineos Atlánticos). En poco más de un mes, entre el 15 de marzo de 1939 y el 25 de abril, se levantaron 382 barracones de madera, cercados por miles de metros de alambre de espino, para recluir en ellos a más de 15.000 refugiados provenientes de la guerra civil española, finalizada el 1 de abril de 1939.



Con las mismas dimensiones del primer campo-playa surgido tras la «Retirada», el de Argelès, dos kilómetros de longitud, pero sustituyendo la arena de la playa por una tierra arcillosa y el horizonte mediterráneo por el de las cercanas cimas pirenaicas de Anie y Monte Perdido, se creó así el «campo de refugiados españoles de Gurs». Las chabolas e improvisados cobertizos que habían cobijado a los refugiados en las playas de Argelès, Saint Cyprien y Le Barcarès fueron sustituidos y mejorados con unas construcciones estándar, levantadas *ad hoc*: unas barracas de madera y techo alquitranado, de 24 metros de largo por 6 de ancho y 2,5 de alto, que el ejército francés venía construyendo desde los años de la Primera Guerra Mundial para cobijar a sus tropas (Chueca, 2007: 57-60).

Pero, ahora, eran estas tropas las que, desde instalaciones anejas al propio campo, iban a custodiar a «un ejército internado», el compuesto por quienes, tras ser de-

rrotados por los franquistas, se habían refugiado en la Francia republicana y frentepopulista, en la coyuntura de los meses previos al inicio de la Segunda Guerra Mundial.

Su salida del hormiguero inhumano de las playas alambradas del Mediterráneo fue el objetivo compartido tanto por las autoridades francesas, deseosas de repartirlos por otros departamentos franceses y de hacer disminuir aquel colectivo de refugiados, como por los propios refugiados que, con la esperanza de una mejora en sus condiciones de vida y de reclusión en la República amiga, decidieron marchar hacia los nuevos campos que, como el de Gurs, se iban construyendo.

Así, tan pronto como fueron levantados los cuatro primeros grupos, que contenían 82 barracas, llegó, vía Perpiñán-Pau-Oloron, el primer gran colectivo, el de los vascos. Eran 5.089 y fueron aumentando hasta algo más de 6.000, según consta en el registro que realizó el Gobierno vasco en el exilio. Encabezados por el socialista alsasuarra Martín Soler Zanguitu, que había sido el jefe del campo Gernika Berri, organizado en la playa de Argelès, pensaban, tras las negociaciones realizadas con los militares franceses, que serían agrupados en un campo situado en el País Vasco francés, bajo la protección y ayuda del propio Gobierno vasco, en el exilio desde 1937.

La oposición de los parlamentarios derechistas vascofranceses René Delzangles, Bernard de Coral y, sobre todo, del que luego sería ministro del Gobierno de Philippe Pétain, Jean Ybarnégaray hizo imposible la ubicación del campo en tierra vasca, pero, al menos, se acercaban a ella y formaban el núcleo de un nuevo campo, que esperaban mejor que los hasta entonces conocidos. Seguía, por importancia numérica, el colectivo de brigadistas internacionales, con 5.508 internados. Se trataba de militantes internacionalistas que no podían ser repatriados a sus países de origen, puesto que estos estaban bajo el dominio de regímenes nazifascistas. Es decir, todos aquellos originarios de Alemania, Austria, Italia... Junto a ellos, un variado elenco de nacionalidades y orígenes tan variados como Chile, Cuba, Yugoslavia, Brasil, China..., completaban seguramente el agrupamiento más amplio de brigadistas internados en campos similares tras su retirada de España en noviembre de 1938. También fue muy nutrido el subcampo de los «aviateurs», con 3.297 internados. Bajo esta denominación, además de los aviadores que le daban el nombre al colectivo, había auxiliares y técnicos de aviación y de otras armas de la República. Si sumamos finalmente el cuarto agrupamiento definido y señalado por las autoridades francesas como el de «les espagnols», tenemos el conjunto de los refugiados instalados, que llenaban los treces islotes que conformaban el campo en la primera etapa. Eran un total de 14.973 refugiados provenientes de otros campos y lugares, como los de Saint Cyprien, Argelès, Le Boulou o Prats de Molló, pero también de Bram, Septfonds, Le Vernet, el barco hospital *Asni*..., los que se encontraron encerrados en el oficialmente denominado Camp d'Accueil de Gurs. (Campo de Acogida de Gurs) (Chueca, 2007: 59).

Sin entrar en el debate en torno a la conceptualización y caracterización de los campos —internamiento, concentración, acogida...—, esta última denominación ocultó en los primeros tiempos una realidad mucho más sórdida que lo que ese nombre daba a entender, ya que, si bien de los testimonios recogidos se desprende una mejoría evidente para los refugiados respecto a las condiciones de improvisación, hacinamiento y penuria de los primeros campos-playa, rápidamente las esperanzas de mejora y de gozar de un régimen de derechos y de libertad quedaron defraudadas (Laharie, 1995; Vallés, 2016: 25).

La decepción de los refugiados recién llegados a Francia y al campo de Gurs en la primavera de 1939 respecto a la política de acogida implementada por el Gobierno frentepopulista de Edouard Daladier tuvo amplio eco en cartas, artículos e informes sobre los campos. Leonardo Salazar, uno de los miembros más conspicuos de la Comisión de Ayuda a los Refugiados Vascos, organizada en Perpiñán, que negoció, a través de Telesforo Monzón, la creación del campo de Gurs, tras una descripción positiva de este en lo relativo a su ubicación y construcción, escribió lo siguiente respecto al «régimen interior del campamento»:

Se quejan todos los concentrados del régimen de prisión a que se les tiene sometidos. Los habitantes de un islote tienen prohibido terminantemente pasar a otro y se comunican entre sí a gritos de alambrada a alambrada. En otros campos podía pasearse por todos los vecinos, y ahora se ven encerrados en un pequeño cuadrilátero que se cansan de recorrer, ya que no hacen nada durante todo el día. Las personas que visitan a los concentrados se ven desagradablemente sorprendidas con que las separa de ellas una fuerte tela metálica, que les impide abrazar y charlar vis a vis con sus familiares. [...] Tampoco han permitido los franceses que se realice ninguna obra por cuenta e iniciativa de los concentrados y los antiguos jefes de «Gernika Berri» están desesperados, porque no encuentran facilidades para realizar muchos de sus proyectos [Chueca, 2007: 64-66].

Las críticas por parte de Salazar, tras su primera visita, al campo de Gurs se extendían a la dieta de los reclusos —«la alimentación que reciben los concentrados es exigua»— y al hecho de que entre los internados estuviesen tanto personas de avanzada edad como jóvenes adolescentes:

Es triste y desconsolador el ver en el Campo de concentración hombres cuya edad rebasa los 60 años y a veces llega hasta los 70 y a niños de 14, 15, 16 y 17 años. Por deber de humanidad es necesario sacar a estos ancianos y niños de los campos.

Estas críticas, realizadas cuando el campo estaba poniéndose en funcionamiento, lejos de disminuir, fueron aumentando y expresándose en distintos y elocuentes testimonios vertidos tanto por asiduos visitantes a este —por ejemplo, Iñaki Azpia-

zu— como por los propios internados, como el segundo jefe del campo vasco Celestino Uriarte, el cronista del periódico *Euzkadi* Andrés Garate *Gesalibar*, o el notorio escritor euskaldún Nicolás Ormaechea *Orixe*.

El primero de los citados, el sacerdote Iñaki Azpiazu, capellán oficioso del «camp des basques» y que, como tal, todos los domingos frecuentaba el campo, escribió al conocido canónigo Alberto Onaindía, su compañero de exilio y profesión:

Si entrará en el campo sentirías romperse tu corazón. Verías caras anémicas y miradas tristes; vestidos rotos y pies desnudos; oírías quejas y no pocas protestas [...], la comida es bien condimentada pero muy escasa. Aparte de los anémicos por desnutrición existen numerosos casos de enfermedad, desde la tisis hasta la sífilis, pasando por ancianos sexagenarios, cuyo estado físico y síquico fácilmente adivinarás.

Respecto al estilo de vida de los internados, lo resumía con rotundidad: «En cuanto a la libertad, no la poseen más que en la proporción de un preso». En apretada síntesis lo expresó, asimismo, el periodista y refugiado vasco *Gesalibar* al final de uno de sus artículos, enviado a la revista de la delegación vasca en París, *Euzko Deya*, con la frase «eskubide motzak, janaria ez ugari, zaindari geiegi» ('derechos recortados, poca comida, demasiados vigilantes') (Chueca, 2007: 64-66).

En definitiva, dejando al margen la discusión historiográfica sobre la caracterización del recinto de Gurs, la mayoría de los testimonios expresados sobre este nos inclinan a denunciar como inexacto su carácter de campo de acogida y a orientarnos más hacia formulaciones más certeras como las de campo de concentración o de internamiento. Gurs se convirtió desde sus inicios en un recinto inhóspito, asimilable por sus características a los campos de concentración.

En el marco de la Segunda Guerra Mundial, Gurs, que ya estaba dejando de ser un centro provisional orientado a facilitar la repatriación a España de los antiguos milicianos y *gudaris* vascos, se transformó en centro de reclusión no solo para los integrantes de aquel colectivo, sino también para un amplio conjunto de detenidos en suelo francés, que pasaron por dicho campo hasta más allá del final de la Segunda Guerra Mundial.

Así, mientras a finales de mayo de 1940 la amenaza anunciada en la prensa por el ministro Jean Ybarnégaray de que «los separatistas vascos y catalanes establecidos en los departamentos fronterizos del sur sean encaminados hacia los campos de concentración» se hacía realidad mediante una gran detención de ochocientos refugiados que vivían en el País Vasco francés y su inmediata reclusión en el campo de Gurs, el ataque del ejército alemán contra Bélgica y Francia, que tuvo lugar en aquellas mismas fechas, conllevó que las medidas tomadas por el Gobierno francés contra los extranjeros provenientes de «países enemigos» fuesen la antesala a su deportación a campos como el de Saint Cyprien o el propio Gurs.

Según Claude Laharie, la población de Gurs, que hacia mayo de 1940 era de 1.200 personas e iba disminuyendo con la salida de los últimos brigadistas hacia otros campos (Le Vernet), pasó, en pocos días, a alcanzar los 12.000 reclusos a principios del verano de aquel año. Esto se agravó cuando algunos decretos y leyes promulgados por el Gobierno de Vichy establecieron como medida de represión la reclusión en campos para diversos colectivos. En este sentido, la Ley de 4 de octubre de 1940, en su artículo 2, disponía lo siguiente: «Los inmigrantes extranjeros de raza judía podrán a partir de la promulgación de la presente ley ser internados en campos especiales [sic] por decisión del prefecto del departamento de su residencia» (Laharie, 1983). La aplicación fue inmediata y, a los veinte días exactos de publicarse la ley, un total de 6.538 judíos alemanes procedentes de Baden, el Palatinado y el Sarre eran trasladados al campo de Gurs. En el colectivo recluso había por primera vez mujeres y niños. Constituían el primer gran convoy procedente del norte, al que se sumarían posteriormente otros 7.000 judíos provenientes de otros campos, como Saint Cyprien, Noé, Milles o Bram... Las personas catalogadas bajo la amplísima etiqueta de «indésirables» —es decir, todo aquel que fuera susceptible de ser detenido y recluso— pasaron a repoblar los barracones y espacios alambrados de Gurs, Rivesaltes, Agde, Septfonds, etc.

Lugares de reclusión que, construidos originariamente para los refugiados españoles, además de volverse permanentes, dieron trágica continuidad a la deriva de unos campos que, surgidos como iniciativa humanitaria, pronto se trocaron en una expresión más del universo concentracionario que asoló a la Europa de los años treinta y cuarenta. Lo sintetizó extraordinariamente Arthur London en su prólogo al libro referencial de Claude Laharie sobre el campo de Gurs:

Vaciado de españoles e internacionales, se internaron en oleadas sucesivas a antifascistas alemanes y austriacos refugiados en Francia, huyendo de Hitler, centenares de patriotas franceses, 6.500 judíos deportados de Baden, millares de detenidos por las autoridades francesas de Vichy que ejecutaban y a veces incluso superaban las órdenes de los ocupantes [Laharie, 1983].

De esta forma, el campo de Gurs, que iba vaciándose progresivamente de refugiados provenientes de la guerra civil española, como si se tratase de una dinámica de vasos comunicantes, se convirtió de nuevo en uno de los principales del sudoeste francés. Según el principal experto e investigador sobre la historia de este campo, el citado Claude Laharie, a partir de 1940 un total de 36.350 personas fueron reclusas entre las alambradas de Gurs. Sumadas a las personas internadas durante la primera etapa (27.350), totalizan 63.700 personas reclusas (Laharie, 1983; www.camp.gurs).

Pero fue a partir de 1940 que se inició la etapa más sórdida y trágica de este campo, que Hanna Schramm, que estuvo reclusa en él, definió como «camp de concentration français». Las condiciones de vida en el campo se asemejaron a los campos

considerados más duros, como el de Le Vernet d'Ariège o el de Rivesaltes. Margot Wiki-Scharzchild, que estuvo internada, lo sintetizó magistralmente en su intervención realizada en el acto memorial de 25 de octubre de 2015: «Si Auschwitz era el infierno, Gurs fue el purgatorio». Robert Badinter, por su parte, lo definió como «campo vergüenza de Francia, [...] instrumento y símbolo de la colaboración con los nazis en la obra de destrucción de los judíos» y «antesala de la muerte» (Laharie, 2005: 8).

Las 1.073 lápidas mortuorias existentes en el cementerio del campo de Gurs corroboran las palabras del reputado político y jurista francés. Pues, al igual que en otros campos, también en el de Gurs los altos índices de mortalidad hicieron su aparición tempranamente entre los refugiados. Aunque la existencia de enfermerías en el propio campo y de algunos hospitales como el de Pau o el de La Roseraie amortiguaron la mortalidad durante la primera época, esta aumentó extraordinariamente a partir de 1940, siendo especialmente trágica durante los inviernos de 1941 y 1942.

Además, la inserción de este campo en la estrategia de la llamada «Solución final», implementada por los mandatarios nazis tras la conferencia de Wannsee, a principios de 1942, lo incardinó de lleno en la cadena de la muerte masiva que terminaba en campos de exterminio como el de Auschwitz-Birkenau. Según Claude Laharie, al menos 3.907 cautivos de Gurs, bajo la fórmula, nuevamente eufemística, de «convois à destination inconnue» ('convoyes con destino desconocido'), murieron en los conocidos campos de la muerte, regidos directamente por las autoridades del Reich en suelo polaco, tras ser conducidos desde Gurs vía Oloron-Pau-París Austerlitz-Drancy (Laharie, 1983).

Como Arthur London señaló:

A partir de 1942, mientras aún existía la zona libre, Gurs se convirtió en un pudridero y fue uno de los principales «depósitos franceses» donde los gendarmes franceses cogieron a las víctimas que alimentaron a los hornos de Auschwitz [Laharie, 1983].

Esta colaboración de la policía, el ejército, la Administración y algunos sectores de la sociedad francesa fue, en el caso de Gurs, un elemento sustancial, pues hay que subrayar que este campo quedó dentro de la zona dependiente del Gobierno de Vichy, por lo que siempre estuvo bajo el control de la Administración francesa. Primero, en cuanto a su formación, cuando los generales Menard (comandante de la Región Militar de Toulouse) y Fagalde diseñaron la política de creación y ubicación de campos más allá del departamento de los Pirineos Orientales. Posteriormente, en su construcción, bajo la tutela y dirección del propio ejército y de la ministración de Ponts et Chaussées, con la participación de trabajadores y empresas de la zona, notoriamente la de Lombardi Morello, de Arudy. Y, sobre todo, en su custodia y gestión posterior. Por parte de los militares, bajo el mando de los comandantes Terneau y Davergne, con soldados, guardias republicanos móviles y gendarmes hasta junio de 1940, y posteriormente, tras

la desmovilización del ejército francés como consecuencia del armisticio de 22 de junio de 1940, con guardias contratados de origen civil procedentes de la región.

Salvo el puntual asalto y robo de armamento por parte de un grupo de la resistencia, realizado el 25 de septiembre de 1943, la memoria del campo tuvo más que ver con un sentimiento de vergüenza que con algo que recordar con un mínimo de satisfacción y orgullo por quienes lo habían puesto en funcionamiento y gestionado durante todos los años que estuvo abierto.



La trágica deriva del originario campo de internamiento de 1939 a un campo de la mortífera cadena implementada desde 1942 contra miles de personas, la denominada «Solución final», con la complicidad de las autoridades, la Administración y los sectores colaboracionistas franceses, totalmente implicados en la gestión de este campo, lo convirtió en un elemento de vergüenza y oprobio llamado a ser ocultado. Su triste papel en la etapa de «la Retirada» y su cruel deriva, a partir de 1940, no eran elementos que la Francia liberada de 1945 pudiera recordar con orgullo ni comprensión.

Su relevancia como campo de concentración durante el período colaboracionista de Vichy implicaba de lleno a autoridades lejanas y próximas, al ejército y a la Administración civil francesa, a empleadores, trabajadores y suministradores (para estos últimos el campo de Gurs supuso una sustanciosa fuente de ingresos). No es de extrañar, pues, que tras su cierre, a finales de 1945, cayera sobre él un manto de silencio y la voluntad de hacerlo desaparecer físicamente para borrar todo vestigio o recuerdo de aquella vergonzante etapa y actuación antihumanitaria. Tal como nos señaló Arlette Dachary, una bordelesa desplazada a Gurs y trabajadora de la administración de Ponts

et Chaussées, «todo el mundo» estuvo de acuerdo en dismantelar y hacer desaparecer el campo (Chueca, 2007: 115-116). En efecto, todas las barracas, hangares, talleres y pabellones de la guardia y administración del campo fueron rápidamente dismantelados, y en las dos grandes franjas donde habían estado situados los islotes y las barracas se plantaron plátanos, abetos y encinas para conformar el singular bosque que bordea actualmente la calle central del antiguo campo.

Del bosque a los memoriales. Elementos para la construcción de la memoria del campo

El único vestigio material de importancia y relevancia que permaneció a salvo de la destrucción fue el cementerio, en el que habían sido enterradas el millar largo de personas muertas en el propio campo. Situado a 300 metros del recinto alambrado, se libró de ser convertido en bosque, aunque quedó abandonado hasta que en los años sesenta fue recuperado y acondicionado por las comunidades judías de Pau y de Mannheim, en Baden, región alemana de donde procedían muchas de las personas allí enterradas.



A partir de 1963, distintas ceremonias, llevadas a cabo con carácter anual por la comunidad judía del departamento de los Pirineos Atlánticos, fueron el único elemento de memoria que quebraba el silencio que se extendió sobre el campo durante mucho tiempo. Aquel episodio oscuro y vergonzante de la historia concentracionaria, ese, en palabras de Louis Aragon, «Gurs, extraña sílaba como un sollozo que no sale de la garganta», empezó a salir a la palestra pública a principios de los años ochenta.

Primero, a través de la pionera obra de Barbara Vormeier y Hanna Schramm, quienes, a caballo entre la memoria y la historia, publicaron la referencial obra *Vivre à Gurs: un camp de concentration français 1940-1941*. Posteriormente, gracias a la extraordinaria obra que supuso la tesis doctoral de Claude Laharie sobre el campo de Gurs, publicada bajo el título *Le camp de Gurs, 1939-1945: Un aspect méconnu de l'histoire de Vichy*, el pasado del campo emergió con fuerza y coherencia en la historiografía francesa, por aquel entonces aún muy parca en esta temática.

Simultáneamente a estos importantes hitos, a partir de unas jornadas realizadas en Oloron Sainte-Marie se creó, en abril de 1979, L'Amicale du camp de Gurs ([www.campgurs](http://www.campgurs.com)). Esta entidad memorialista, promovida por el exbrigadista François Mazou, tuvo como primer embrión la denominada L'Amicale des internés espagnols du camp de Gurs, pero en su primer congreso fue ampliada a personas de todos los colectivos que habían pasado por Gurs. Así, a los numerosos refugiados que continuaban exiliados en distintos departamentos, se sumaban miembros de los distintos colectivos que poblaron el campo en el período 1939-1945. Judíos, comunistas e «indésirables» franceses, vascos y españoles nutrieron las listas de los primeros miembros de la Amicale, creada el 29 de abril de 1979. Antiguos compañeros de reclusión en el campo, como Francisco Guzmán, Luis Fernández, Francisco Allue, José Luis Sarasketa, Justo Macías, Pedro Marco, Luis Villalba, Nemesio Vallés, Martín Soler..., se vieron acompañados por significativas personalidades, vinculadas a la historia y memoria del campo, como Oscar Althausen, Valentino Battistuta, Arthur y Lisa London, Charles Joineau o Léon Bérody («Gurs, souvenez-vous», *Bulletin de L'Amicale du camp de Gurs*, núm. 1).

Sería precisamente Bérody, hasta su muerte en 1999, quien, reuniendo en torno a él a un equipo con integrantes de todos los colectivos de exgursianos, dinamizó la Amicale. Junto con su colaborador Charles Joineau y otros miembros de la Amicale residentes cerca del campo (Oloron, Pau, Bidos...), dieron los primeros pasos para recuperar el lugar como un ámbito de la memoria. En este sentido, un primer gran paso fue la construcción de un memorial en el campo en 1992 después de que el Gobierno presidido por François Mitterrand designara Gurs, junto con el conocido Vel d'Hiv parisino y la Maison des Enfants de Izieu, como uno de los tres espacios nacionales de Memoria. Perpendicular a la calle central, que para entonces, aparte del cementerio, era el único vestigio visible del campo, se erigió un memorial diseñado por el artista israelí Dani Karavan. Este —autor, entre otros importantes proyectos, de la Avenida de los Derechos Humanos en Nuremberg— creó un monumento conmemorativo compuesto por una vía férrea de 200 metros de longitud que enlaza con una estructura similar a la de las barracas y un recinto rodeado de alambradas que simboliza el destino final de muchos de los internados en los campos de concentración y de exterminio.

Gracias a dicho memorial, a los humildes postes de madera que indican dónde se encontraban los distintos barracones e instalaciones del campo y a las estelas conmemorativas de judíos y brigadistas internacionales del cementerio, el bosque de Gurs empezó a ser un lugar de memoria visualizable. Además, se han seguido dando más pasos en tal sentido. En 2007 se instaló en el extremo norte del campo un pequeño pabellón informativo donde se proyectan diferentes audiovisuales y que cuenta con un punto de información en el que se pueden realizar consultas acerca de la historia del campo y con una pequeña exposición permanente sobre este. Por otro lado, se ha reconstruido un barracón, similar a los del período 1939-1945, situado en el lugar correspondiente al islote M, y se ha dispuesto un itinerario con 23 paneles informativos, en castellano, francés y alemán, para facilitar la comprensión del lugar histórico. Todas estas iniciativas han surgido del Amicale del campo con el apoyo de Terre de Mémoire(s) et de Luttés, una nueva entidad memorialista que opera desde Oloron Sainte-Marie y está dinamizada fundamentalmente por Raymond Villalba y Mylene Lacoste. Raymond Villalba y Emilio Vallés, presidente del Amicale entre 1999 y 2009,



representan a la generación de los hijos de reclusos en Gurs que han impulsado estos trabajos de memoria y el vínculo con sus orígenes, una vez que en el Estado español, tras la recuperación de las libertades democráticas, aunque tardíamente, se ha procedido también al fomento de la memoria democrática y republicana.

Todos ellos, con el hilo conductor central que desde mediados de los setenta hasta hoy en día ha supuesto el trabajo histórico de Claude Laharie, han contribuido, mediante una encomiable labor de popularización a través de publicaciones, exposiciones y el memorial, a reconstruir intelectual y físicamente la memoria del campo de Gurs, destruido en 1946.

En lo que respecta al Estado Español, a pesar de su singular vinculación con la guerra civil y de su proximidad geográfica, es en los últimos años cuan-

do se ha descubierto este campo, tan cercano espacial y vivencialmente y tan lejano en cuanto al conocimiento y la propia historia enseñada en los planes de estudios peninsulares. No obstante, además de la aparición de algunas monografías sobre el campo, las propias entidades antes citadas —L'Amicale du camp de Gurs y Terre de Mémoire(s) et de Luttes— han organizado visitas de escolares, universitarios y otros colectivos interesados por la Memoria Histórica en los últimos años. Por otro lado, el Gobierno Vasco, en el marco del impulso a la denominada Memoria Histórica, posibilitó que el 6 de junio de 2006 se realizara un homenaje a los reclusos en el campo de Gurs consistente en la colocación de una escultura de Néstor Basterretxea y un retoño del árbol de Guernica. Este acto comportó la efímera atención mediática sobre el campo de Gurs. Pero todo esto sigue siendo insuficiente para el conocimiento y reconocimiento que aquella realidad histórica merece. Es por ello por lo que concluimos afirmando que para que estos avancen —y para que la reivindicación de todas aquellas personas derrotadas por defender la democracia o detenidas y exterminadas en la «noche y niebla» de los años cuarenta se materialice— son bienvenidas todas las iniciativas de carácter didáctico, educativo y turístico que recuperen ese patrimonio construido y destruido, en el marco de unos hechos que desgraciadamente tienen proyección en el siglo actual.

Bibliografia

CHUECA, Josu (2007), *Gurs el campo vasco*, Tafalla, Txalaparta.

LAHARIE, Claude (1983), *Le camp de Gurs, 1939-1945: Un aspect méconnu de l'histoire de Vichy*, Pau, J&D.

LAHARIE, Claude (2005), *Gurs: 1939-1945. Un camp d'internement en Béarn*, Biarritz, Atlantica.

MORRO, José Luis (2005), *Campo de Gurs*, Fuenlabrada, «Memoria Viva».

SCHRAMM, Hanna y VORMEIER, Barbara (1979), *Vivre à Gurs: Un camp de concentration français*, Paris, Masperó.

VALLÉS, Emilio (2016), *Itinéraires d'internés du camp de Gurs 1939-1945*, Pau, Cairn.

El turismo de la añoranza y la herencia de los expulsados del siglo xx: experiencias fronterizas alemanas y españolas

José M.^a Faraldo y Carolina Rodríguez López

Universidad Complutense de Madrid

Resumen

El artículo examina la forma en que el recuerdo de los expulsados del período de la posguerra y las descolonizaciones revierte en prácticas turísticas, visitas y viajes a lugares relacionados con su proveniencia. De modo particular se analizan las experiencias de quienes, una vez expulsados de un territorio e impedidos o imposibilitados de volver a él, se enfrentaron al traumático momento de un retorno parcial y no definitivo, realizado como visita cuasi-turística y siguiendo los códigos establecidos por la práctica social del turismo. El análisis se centra en los expulsados de territorios tales como las fronteras germano-polacas, e hispano-marroquíes.

Palabras clave: turismo, nostalgia, descolonización, expulsiones, Alemania, Polonia, España, Marruecos.

THE TOURISM OF LONGING AND THE INHERITANCE OF POPULATIONS EXPELLED DURING THE 20TH CENTURY: GERMAN AND SPANISH FRONTIER EXPERIENCES

Abstract

This article examines how the memories of those expelled during the post-war period and the process of decolonization led them to engage in visits and trips as tourists to their places of origin. In particular, the article analyses the experiences of those who were expelled from their territories and prevented or unable to return to them, and

how they subsequently underwent the traumatic experience of a temporary return to their places of origin by visiting them as quasi-tourists. The analysis focuses on those expelled from the German-Polish border regions and the former Spanish Protectorate in Morocco.

Keywords: tourism, nostalgia, decolonization, expulsions, Germany, Poland, Spain, Morocco.

Introducción

El siglo xx ha sido el siglo de los exilios y las movilizaciones forzadas, de las expulsiones étnicas y de las transferencias de población. Ha sido el tiempo de los refugiados y las limpiezas étnicas. Y ha sido el siglo de las descolonizaciones, a veces violentas, que han conllevado otros movimientos de población y expulsiones de los antiguos colonizadores o de aquellos considerados sus aliados (Naimark, 2002). Millones de personas en Europa fueron obligadas o «animadas» a marcharse de sus hogares, a veces a miles de kilómetros de su lugar de procedencia. Otros millones huyeron por miedo a las guerras y luego, debido a los cambios políticos o a decisiones de ámbito internacional que escapaban a su poder, se les negó el derecho a regresar (Piskorski, 2010). Con el tiempo, quienes sobrevivieron a la dureza de las expulsiones y no pudieron regresar encontraron su lugar en el mundo y se integraron en el territorio al que habían llegado, a veces con enormes problemas (Ther, 1998).

Al mismo tiempo, también es el siglo del turismo de masas, que se ha convertido en una poderosa industria, pero a la vez en una serie de prácticas culturales que lo invaden todo. Han surgido así formas de turismo relacionadas con las expulsiones y las descolonizaciones: turismo de nostalgia, retornos temporales y turismo de la añoranza, que es del que aquí nos ocupamos (Faraldo y Rodríguez, 2013).

Los territorios: dos ejemplos

En este artículo examinamos dos territorios, dos casos concretos no tanto para compararlos, sino para mostrar algunas de las diversas formas en que los expulsados se enfrentan a su pasado. Lo curioso es que, en buena medida, las experiencias de los expulsados en la relación con sus antiguos territorios resultan ser sorprendentemente similares.

Uno de los casos trata sobre los antiguos territorios alemanes anexionados a Polonia después de la Segunda Guerra Mundial. En agosto de 1945, durante la conferencia de Potsdam, las potencias vencedoras de la Segunda Guerra Mundial trazaron la nueva frontera entre Polonia y Alemania, y separaron por completo Ostdeutschland,

es decir, la Alemania oriental, del resto del territorio alemán y se la entregaron en «administración» a Polonia. Alemania oriental, en el sentido de entonces, suponía todo el territorio del Reich al este de una línea que corría desde la desembocadura del Oder a lo largo de dicho río, siguiendo el Neisse de Lusacia, hasta la frontera checa. De este modo, se trasladó de un Estado a otro un territorio de 103.000 km², tan grande como la República Democrática Alemana y mayor que Portugal (Thum y Faraldo, 2000).

Tal decisión no suponía ninguna medida extraordinaria, dado que los cambios en las fronteras, incluso de gran calado, han sido habituales a lo largo de la historia. Sin embargo, esta vez la nueva definición de fronteras incluía un casi completo intercambio de población. El acuerdo de Postdam no supuso solo el trazado de una nueva frontera entre Polonia y Alemania, sino también la decisión de que toda la población alemana que vivía al este de dicha frontera debía abandonar «para siempre» el territorio bajo administración polaca. Con ello, alrededor de ocho millones de personas de Pomerania, Brandemburgo oriental, Silesia y Prusia oriental perdieron su hogar en lo que hasta entonces había sido el este del Reich alemán. Solo a un millón de antiguos ciudadanos alemanes les fue permitido quedarse en dichas regiones gracias a que, mediante el llamado «proceso de verificación», les fue reconocido el estatus de «autóctonos», por lo que pudieron reclamar la ciudadanía polaca (Strauchold, 2001). Este grupo de población, la mayor parte de cuyos integrantes era bilingüe, poseía una compleja y difícil autodefinición de su identidad, vacilando entre su identificación con las señas de identidad polacas y las alemanas (Faraldo, 2008). El mayor número de «autóctonos» se concentraba sobre todo en la Alta Silesia y en Masuria, al sur de la antigua Prusia Oriental, y, exceptuándolos a ellos, la región perdió sus habitantes casi por completo y tuvo que ser repoblada durante los años siguientes. Esto produjo curiosos fenómenos de inclusión y exclusión de los restos de la población autóctona (Kulczycki, 2016), así como la necesidad de adaptarse a unos espacios urbanos y rurales muy diferentes a los que se estaba acostumbrado (Thum, 2011).

Un caso muy distinto, tanto por su origen como por la forma de la expulsión de los habitantes, fue el Marruecos español. Se trata de un ejemplo de migración forzada no violenta provocada por la descolonización.

Independientemente de la existencia de enclaves españoles en el norte de África muy antiguos (Ceuta y Melilla sobre todo), España inició la colonización del territorio marroquí bajo la forma legal de protectorado después de los tratados franco-españoles de 1913 (De Madariaga, 2013). El fin del imperio colonial en el Caribe y Filipinas, el deseo de una expansión africana y la presión alemana para debilitar a Francia condujeron a que la comunidad internacional impulsara a España a asumir el protectorado sobre un territorio de gran tamaño frente a la costa española. La superficie total de dicho territorio era de 19.655,83 km², con una población estimada de entre 600.000

y 700.000 habitantes (Dahiri, 2013). A lo largo de diversas vicisitudes —sobre todo la Guerra Civil española—, la población española en todo Marruecos llegó a alcanzar un total de 143.412 personas (según el censo de 1956, año de la independencia del país). El 63,41% de ellos vivían en la zona norte del Protectorado español; el 2,44%, en Ifni; el 0,95%, en el Sáhara; el 18,19%, en la zona francesa; y el 15%, en la zona internacional.

La independencia de Marruecos en 1956 no supuso la expulsión violenta de los españoles que residían allí. Al repliegue obligado de los militares —que finalizó en 1960— se añadirían la pérdida de empleo y la desaparición de los medios de vida proporcionados por la burocracia colonial, desde los organismos oficiales del Protectorado hasta los municipios e incluso la pérdida de concesiones de las empresas privadas. El regreso fue remarcable entre 1956 y 1968: 100.000 españoles marcharon durante el proceso descolonizador, sobre todo de la zona del antiguo Protectorado. Aunque no hubo expulsión propiamente dicha, lo cierto es que un ambiente cada vez más hostil produjo un éxodo lento, pero persistente. Fueron sin embargo los decretos de marroquinización de 1973 y 1974 (con la expropiación de tierras y empresas) y la obligación de ligar la residencia en Marruecos a un contrato de trabajo lo que llevó el éxodo a su culminación. En 1975, en vísperas de la Marcha Verde —la ocupación del Sáhara Español por los marroquíes—, no quedaban en todo Marruecos más de unos 15.000 españoles (López García, 2013).

Los expulsados y los problemas de la terminología

En los dos ejemplos que vamos a analizar, contamos con una serie de tipologías de personas que podemos definir a través sobre todo de la forma en que hubieron de dejar su territorio. Nos vamos a centrar en las tipologías realmente existentes en estos dos casos, que consideramos, además, de marcado carácter general —lo que no impide que, en algún otro caso, pudiera observarse algún otro tipo de modelo de expulsión—.

En primer lugar, nos referimos a quienes huyeron ante el miedo o el peligro inminente de guerra o violencia contra ellos. Constituyen la categoría de los refugiados, definida por el derecho internacional y existente siempre como consecuencia de todo conflicto violento. Es, por tanto, una categoría legal, que ha de ser reconocida en el país de acogida. La Convención de la ONU de 1951 relativa al estatus de los refugiados y el Protocolo de la ONU de 1967 sobre el estatus del refugiado sirven como base común para la legislación internacional acerca del tema. La ONU determina que los refugiados necesitan protección antes de entrar en el país al que han pedido ayuda y los asilados, tras su llegada. Pese a que no se requiere ningún documento a quienes piden

asilo, existe una prohibición explícita contra la devolución forzosa. La devolución forzosa a un país donde pelagra la vida del solicitante es una violación del espíritu de toda esta normativa (Iriye y Saunier, 2009).

En nuestro caso resulta imposible de aplicar porque no hubo ese tipo de reconocimiento para quienes huyeron, sino otros distintos —o ninguno—. Si nos atenemos al caso alemán y utilizamos el lenguaje propio de la época, los podemos llamar *huidos* (*Flüchtlinge*), gente que ha «escapado», o *desplazados* (*Displaced persons, D.P.*). Esta categoría, para nuestro caso, se puede aplicar a un número muy elevado, aunque indeterminado, de quienes escaparon de Prusia oriental y otros territorios alemanes a lo largo de 1944-1945 ante el avance del ejército soviético (Hahn y Henning-Hahn, 2010). Todos ellos huyeron con la esperanza de poder regresar alguna vez a su tierra, pero los cambios políticos y el trasvase de territorios a Polonia, la URSS (Königsberg) y Checoslovaquia (la devolución de los Sudetes) lo impidieron.

El término *personas desplazadas* primero se refirió a quienes habían sido forzados a dejar sus países durante la guerra y quedaron bajo control militar aliado entre 1944 y 1945. El desplazamiento representó una categoría temporal, y los aliados planearon retornarlos rápidamente a sus países de origen. En este sentido, se suelen diferenciar de los refugiados, quienes eran perseguidos por razones políticas, raciales o religiosas y acababan siendo reconocidos como desplazados permanentes. Se ha estimado que unos catorce millones de personas desplazadas se concentraron en Alemania, la mayoría procedentes de Europa oriental, aunque esta cifra no incluye el caso que nos interesa, el de los expulsados alemanes que también fueron enviados al oeste como parte de un desplazamiento masivo (Iriye y Saunier, 2009).

La diferencia de esta categoría con la de los exiliados es escasa: generalmente, los desplazados, que pueden ser incluso internos (quienes huyen de sus hogares, pero se mantienen dentro de las fronteras del Estado del que son nacionales), son un fenómeno de carácter masivo y no producido por causas eminentemente políticas. Los exiliados —a veces confundiendo con emigrados— suelen ser grupos no tan numerosos o individualizarse en sus caminos de huida. También los hubo en nuestros dos casos, pero su frontera es borrosa, puesto que si hubo emigración fue forzosa y tampoco se puede hablar de exilio porque, en ambos casos, el país del que se iban ya no iba a ser el suyo ni podía serlo: en el caso alemán, porque los territorios dejaron de pertenecer a alguno de los tres Estados de lengua alemana de la Guerra Fría (RFA, RDA y Austria), y en el español, porque el Protectorado pasó a estar directamente bajo la soberanía de un nuevo Estado.

Otra categoría fue la de los llamados *retornados* o *reemigrados* (término este último muy usado en la Polonia comunista). Se trata de una denominación principalmente burocrática o mediática que intenta encubrir una realidad violenta. En la República

Democrática Alemana se llamó así a los expulsados de los antiguos territorios alemanes para evitar reconocer el hecho de la anexión, impulsada por la URSS y asumida con fervor por el Estado comunista polaco, de territorios que habían pertenecido al Estado prusiano y luego al alemán durante siglos (Esch, 1998). Sin embargo, dicha denominación se extendía también a los alemanes expulsados de otras zonas de Europa como la Polonia central y oriental, Yugoslavia, Rumanía, los Sudetes... Se convertía, por tanto, a quienes habían perdido su hogar —a menudo de forma violenta— en gente que «retornaba», por mucho que la mayor parte de ellos jamás hubieran vivido dentro de las fronteras del Reich alemán. Esto se puede aplicar también de alguna manera a muchos españoles nacidos en Marruecos —ya fuera en la zona francesa o en el Protectorado español— que nunca habían estado en la Península, puesto que se hablaba de su «regreso».

Los españoles que viajaron a la Península —u a otros lugares— desde Marruecos pueden ser encuadrados dentro del fenómeno de la descolonización. Serían así *descolonizados*, como los *pieds-noirs* argelinos o los muchos retornados de las colonias africanas francesas o portuguesas de la época (Claire, 2013; Adamopoulos, 2012). Pero el Marruecos español no era legalmente una colonia, sino un protectorado, y tampoco los españoles en la zona francesa eran nacionales del país colonizador. Se puede, por tanto, hablar de emigrantes hacia España, incluso aunque esta emigración distara mucho de ser exclusivamente voluntaria.

Una palabra que vamos a usar a menudo a lo largo de este trabajo es la de *expulsados*. Se trata de un concepto que concuerda con la traducción de la palabra alemana *Vertriebene*, empleada desde 1945 para referirse a quienes fueron expulsados violentamente de los territorios orientales del Reich. Aunque la palabra tenía —y tiene— una connotación negativa e incluso revanchista, su significado es, con toda seguridad, el más correcto a la hora de describir la situación de partida de estas personas. E, incluso, su constitución como colectivo a lo largo del tiempo en la Alemania Federal y su propia autopercepción. Al menos hasta que tuvieron la oportunidad de visitar los pueblos y las ciudades que dejaron atrás.

Recientes investigaciones que se han ocupado de temáticas similares a las que aquí planteamos y que se centran en el estudio del desplazamiento poblacional vienen situando sus conclusiones y debates en torno al concepto de identidad. Este debate procede generalmente del uso de la palabra *diáspora* como sinónimo de tales movimientos. En los estudios sobre las diásporas, las identidades aparecen desterritorializadas a través de los procesos de emigración internacional y de los sistemas globales de comunicación. Mientras que las diásporas se asocian generalmente con las políticas de nacionalismo, las identidades de las diásporas han sido mucho más complejas y han ido cambiando con el tiempo. Las diásporas de los campesinos en el siglo XIX tenían

identidades rurales. En algunos pueblos la gente leía en polaco, eslovaco, croata o húngaro y, a finales del siglo xix, asimilaron los discursos nacionalistas; en otros casos, quienes se desplazaban no tenían ninguna preocupación nacional. De modo similar, en el siglo xix pocos habitantes de la península de los Apeninos se veían a sí mismos como italianos y solo muy pocos participaron en el proceso de unificación. Compartían más bien el espíritu de su región, que fue el que se llevaron durante la emigración; los activistas en la emigración que combatieron por la unificación (los exiliados del Risorgimento) tuvieron poca influencia en la diáspora desde los pueblos, eso sí, algunos, en la distancia, generaron conciencia de lo que los nacionalistas pedían frente a su convencimiento de la patria chica. Para existir como grupos culturales, las comunidades de emigrantes tuvieron que mantener una memoria colectiva de su patria o crear una nueva. Los armenios señalaban su descendencia de Haik y el monte Ararat se convirtió en su símbolo. Los libaneses se vincularon con los fenicios. La prensa en la diáspora es básica en la creación de estos mitos. Los intelectuales nacionalistas entre los trabajadores emigrantes a menudo se movieron de un país a otro diseminando las ideas nacionalistas (Iriye y Saunier, 2009).

En nuestro caso, los discursos nacionalistas de identidad se construyeron a menudo antes de abandonar el territorio (sobre todo en el caso de los españoles en Marruecos) y se reforzaron después, aunque de forma a menudo distinta a la original. Parte de los alemanes expulsados mantenían identidades ambiguas: mientras que para los polacos eran claramente alemanes —y por ello susceptibles de expulsión—, en los territorios a los que llegaron constituyeron durante muchos años una categoría de pseudoextranjeros, a veces denominados despectivamente *polacken*.

Nostalgia, añoranza, memoria y turismo

El turismo de la añoranza (*Heimwehtourismus*) (Stennert, 1995) se ha convertido en un concepto ampliamente usado en Alemania para referirse a quienes visitan los territorios de los que ellos, o sus progenitores o abuelos, proceden. Se trata, pues, de algo relacionado íntimamente con la tendencia denominada turismo de la nostalgia (Frow, 1991; Russell, 2008), pero con un elemento específico. No solo se viaja para experimentar un sentimiento o una emoción que provenga de un repositorio de imágenes y modelos culturales generales, sino también para recuperar un sentido de la identidad específica —personal, individual— respecto a un paisaje sentido como propio de alguna forma. Por eso, la palabra *nostalgia* en castellano y en inglés se queda corta; *añoranza* y *homesick* son conceptos mucho más cercanos al original alemán.

En Alemania se comenzó a trabajar en torno a este tipo específico de turismo, relacionado con los territorios orientales perdidos, a partir de la década de 1990. Tam-

bién en Polonia en relación con los territorios que el Estado polaco tuvo que ceder a la URSS tras 1945 y que hoy se reparten entre los Estados de Ucrania, Bielorrusia y Lituania. Por otro lado, la nostalgia por los antiguos imperios, en especial el austrohúngaro, ha llevado a estudiar un tipo de turismo que visita el centro y el este del continente europeo. A diferencia de los motivos anteriores —donde la vinculación es personal y directa y, como mucho, alcanza a la generación de los nietos de los expulsados—, el deseo de visitar Lviv-Lwów-Lemberg-Leópolis, por ejemplo, puede tener que ver con recuperar el sentimiento de pertenencia a la monarquía, con referencias a tiempos que se pretenden mejores o más hermosos.

Aunque en este texto nos centremos en la añoranza entendida como una motivación para emprender el viaje hacia un territorio con el que se sienten lazos personales, lo cierto es que en los últimos años el turismo de la nostalgia (Phau, 2016; Quintal, 2016; Marchegiani, 2016; Lee, 2016) se ha desarrollado también junto con otros dos tipos muy relacionados entre sí: el turismo de la herencia (*heritage tourism*) y el turismo de memoria. El turismo de herencia rememora un pasado identitario, aunque entendido como «nacional», dentro del ámbito de una sucesión construida discursivamente hacia un lugar del que la stirpe —pueblo, nación, incluso familia— procede. El turismo de memoria tiene una evidente intención política y pedagógica, la cual, si bien a menudo se presenta con intenciones de construcción de elementos de identidad democrática, muchas otras veces se relaciona, por una parte, con la implementación de discursos nacionalistas (Huesca, 2014) y, por otra, con un elemento de mero placer lúdico, empujado en modelos de disfrute del pasado como aprendizaje y disfrute vicario de experiencias —en origen, el núcleo de todo turismo— (Crompton, 1979; Songshan; Hsu, 2009).

Primer caso: la frontera germano-polaca

El cierre hermético de la frontera de Alemania del Este con Polonia durante el estalinismo impidió que los millones de alemanes expulsados pudieran visitar sus antiguas propiedades y los lugares de los que provenían. Solo a partir de la muerte de Stalin y de la época del llamado «deshielo» empezaron las primeras visitas de expulsados. Se realizaron todavía sobre una base precaria, personal. Eran viajes privados que comportaban cierto esfuerzo para conseguir visados y organizar el transporte. Hay que resaltar que durante los años cincuenta se trató casi exclusivamente de visitas de ciudadanos de la República Federal de Alemania: los expulsados que vivían en la RDA solo tenían acceso a Polonia como miembros de delegaciones oficiales. Se produjo, en cualquier caso, una primera serie de visitas, que, a menudo, tenían lugar apenas una década o menos después de la expulsión.

Al mismo tiempo tenía lugar la migración —esta vez voluntaria— de parte de los «autóctonos», a los que la liberalización del final del estalinismo permitió pedir legalmente permiso para irse, generalmente hacia la República Federal de Alemania. Dado que el derecho público alemán se basaba en el *ius sanguinis*, existía la posibilidad de emigrar para quienes podían demostrar de algún modo tener antepasados alemanes —lo que en zonas como Silesia o Pomerania podía resultar bastante fácil—. Esto volvería a suceder con cada crisis importante del sistema en Polonia (años setenta, crisis de Solidaridad en los ochenta e, incluso, con el final del comunismo, tras 1989).

Los viajes de visita a la antigua patria chica (*Heimat*) se incrementaron en los años setenta. Por una parte, una serie de tratados bilaterales firmados por todo el bloque del Este a principios de la década permitió la apertura de las fronteras interiores entre los países del socialismo real. De este modo, la Nochevieja de 1971 se abrieron las fronteras entre la RDA y Polonia (Trosiak, 2001). Numerosos informes de la Stasi, la policía secreta germano-oriental, muestran como uno de los primeros actos de quienes vivían a lo largo de la frontera —que provenían a veces de pocos kilómetros al otro lado— fue ir a visitar sus antiguas casas. En total, solo en el mes de enero de 1972, unos 387.000 alemanes cruzaron la frontera. En los informes de la policía secreta polaca (SB), que seguía con gran interés dichas visitas, se registra que «un gran número de ciudadanos de la RDA visitan ‘sus’ antiguos pueblos en nuestra provincia. Estas visitas tienen a menudo un carácter revisionista». Los ciudadanos de la RDA insultaban a los polacos por «cultivar mal las tierras» o por tener las casas «en mal estado», les preguntaban en tono alterado acerca de «qué habían hecho con las fotografías y los muebles y por qué habían hecho reformas en las casas». «A menudo amenazan con volver y recuerdan Auschwitz y otros [...]»; «Sucede a menudo que los ciudadanos de la RDA hacen fotos de edificios destrozados, vallas rotas, personas en estado de embriaguez, etc.» (Informe del Archivo del Instituto de la Memoria Nacional, Varsovia, signatura: IPN BU 0365/102/1; cf. K. Stokłosa 2007: 195).

El choque del primer encuentro se ve reflejado en numerosas fuentes. Tiene mucho que ver con toda una serie de estereotipos negativos antipolacos que impregnaban la cultura alemana desde el siglo XVIII (Orłowski, 1998). El trauma de la expulsión se unía a los prejuicios, lo que provocaba un primer encuentro doloroso, incluso con algo de agresividad. Por otro lado, la idea de que la presencia polaca en esos territorios tenía algo de ilegítimo producía inseguridad a algunos polacos.

Tras el inicio de la Ostpolitik de Willy Brandt y la apertura hacia el Este, a partir sobre todo de 1972, también los alemanes occidentales comenzaron a viajar masivamente a Polonia. Dado que desde ese año se permitía a los alemanes occidentales entrar en el país sin visado y con su propio automóvil, las cifras se incrementaron significativamente. Si a finales de los años sesenta apenas unos 23.000 alemanes visitaban

Polonia, con la apertura se llegó a la cifra de más de un millón y medio de visitas y en los años ochenta — pese a una pequeña disminución durante los dos primeros años tras la declaración del estado de emergencia en Polonia— se superaría el medio millón de entradas registradas (Felsch, 2015: 21-22). Según los expertos, alrededor del 85% eran viajes turísticos, la mayoría de los cuales tenían que ver con el turismo de la añoranza.

Los primeros encuentros se desarrollaron de forma similar a los de los alemanes orientales. El deseo de ver dónde habían nacido o vivido les llevaba a decepciones que —a veces— reflejaban también prejuicios acerca de la higiene de los nuevos habitantes o de su capacidad para trabajar o de su (falta) de competencia para desarrollar la economía del lugar. Según muchas memorias de estos primeros encuentros, los viajes tenían una función terapéutica. Peter Pragal, un periodista de la RFA, cuenta en sus memorias su primer viaje a su antigua patria, Breslau/Wrocław, en septiembre de 1980 (Pragal, 2012). Este primer viaje resultó tan importante para él que, de hecho, es el punto de partida de sus memorias, el tema esencial en torno al cual describe su identidad personal. Pragal también, como muchos otros, descubrió que «la imagen idílica que tenía en su cabeza», construida a partir de las historias paternas, de los libros ilustrados con imágenes de la preguerra que las organizaciones de exiliados acostumbraban a editar e incluso de sus propias memorias de infancia, era falsa. Lo que se encontró allí fue una ciudad gris y monótona propia del socialismo real, un paisaje urbano lleno de signos en un idioma que no entendía y donde los comunistas polacos habían inscrito toda una serie de referencias históricas y memoriales que ocultaban el pasado alemán. Se sentía «completamente ajeno», alienado. Era la dura realidad. Incluso su madre no le hizo caso cuando se la intentó explicar, puesto que ella prefería guardar su propia imagen del pasado y sabía, instintivamente, que la realidad que su hijo quería revelarle la destruiría.

Esta primera impresión cambiaba con la repetición de los viajes y el contacto directo con los nuevos habitantes. En mayo de 1985, Hildegard G. W. viajó hacia Breslau/Wrocław, de donde provenía. Era su cuarto viaje y, según admite en las cartas a conocidos y familiares, probablemente el último por su avanzada edad. Hildegard era artista, especialista en telas, por lo que mantenía contacto con profesores de universidad encargados de restaurar las colecciones alemanas que habían quedado en la ciudad. Hildegard se mostraba entusiasmada de cómo lo estaban haciendo. Como era habitual en estos viajes, había recibido encargos de parientes y conocidos de visitar sus antiguas casas. En una se encontró una pareja de arquitectos que, instalados hacía poco en la vivienda, ya habían buscado en el archivo datos sobre los habitantes originarios de la casa (Hildegard G-W, *Die Reise nach Schlesien vom 12.5.-17.5.1983; Meine vierte Reise nach Breslau vom 25.05.-30.05.1986*).

El proceso funcionaba en ambas direcciones y los nuevos habitantes, sobre todo los jóvenes —como era el caso—, se habían liberado en buena medida de la propaganda nacionalista de los comunistas polacos. Sentían, por tanto, curiosidad por quienes habían vivido en los mismos espacios que ellos.

En otros casos, Hildegard escribía en sus cartas un lacónico «la casa ya no existía». Era la forma de comprender que aquel ya no era el paisaje del pasado, sino algo nuevo que había que aceptar, fuera como fuera. En muchos testimonios se muestra como los expulsados, que no se sienten bien recibidos en su nuevo hogar, que poseen señas de identidad distintas y a quienes no siempre les resulta fácil integrarse en la Alemania de la posguerra, tampoco se sienten reconfortados al llegar y descubrir que tampoco pertenecen a los viejos territorios. Para los viajeros del turismo de la añoranza, este «a la vez aliviaba y agravaba su curiosidad y su profunda sensación de desplazamiento» (Demshuk, 2002: 186).

En cualquier caso, las visitas servían para reconciliarse con el propio pasado, darse cuenta de que no se iba a regresar jamás e, incluso, para establecer lazos con los nuevos habitantes, vínculos que servirían para abrir el camino a la reconciliación entre los dos países (tres si contamos la RDA) a partir del establecimiento de la Ostpolitik y hasta la entrada de Polonia en la Unión Europea (2004). De hecho, la caída del Muro de Berlín y el final de la Guerra Fría dieron un gran empuje a las visitas. El turismo de añoranza se convirtió en una verdadera industria turística. Empresas de transporte, asociaciones de antiguos residentes (*Landmannschaften*) y agrupaciones de amistad germano-polacas y germano-judías desarrollaron —y desarrollan— una labor de establecimiento de contactos, infraestructuras y productos turísticos.

Para la construcción de memoria —y para la destrucción de los antiguos mitos—, nos pueden servir como colofón las palabras de una de las visitantes de los años setenta: «¿Patria chica [*Heimat*]? No, ya no es la patria chica. Para la patria chica son necesarias las personas y estas ya no existen allí más. [...] no es lo sucedido, sino lo visto, lo que nos forma y nos cambia» (*Der Spiegel*, 1977, 34, 150-151).

Segundo caso: el Protectorado español en Marruecos

Tras su establecimiento en España, la mayoría de los «antiguos residentes en el Protectorado español en Marruecos», como han convenido en autodenominarse, tardaron mucho en volver a Marruecos. Era una reacción natural de defensa, un intento de preservar intacto su recuerdo y no alterar el catálogo de emociones allí acumuladas. Para algunos, los años en Marruecos coincidían con los de la infancia y ese pasado, patriótico para muchos, no debía ser alterado al ser contrastado con la nueva realidad. Para otros, aquellos años se correspondían con experiencias profesionales, personales, formativas

y familiares que, una vez vividas, disfrutadas y asimiladas, era mejor no verse obligados a revisar, a repensar ante un nuevo escenario. La escritora Sonsoles Vázquez Florido nos ofrece una primera impresión de lo que un viaje de ese tipo podría provocar y su capacidad para no dejar que la nueva realidad empañara su recuerdo:

El año pasado, con motivo de un encuentro en Tánger de antiguos residentes en Marruecos, volví a Alcazarquivir y me encaminé a Escriña, allí estaba, me ocurre algo muy curioso, mi subconsciente no quiere olvidar los años en que viví allí y aunque vuelva a Alcázar mil veces, cuando regreso, no recuerdo apenas el pueblo deteriorado que es ahora, sigo viendo sus calles como las dejé. Sus jardines, sus casas, sus comercios, sin que el tiempo y el abandono hagan mella en mis recuerdos [Vázquez Florido, 1999: 6].

Tal y como hemos visto respecto a los retornados alemanes, a menudo hay un elemento de comparación del pasado con el presente en el que este último resulta siempre peor, las casas «deterioradas», «abandonadas». Exactamente las mismas críticas que veíamos que los *vertriebene* hacían a los polacos que ocupaban sus casas.

Quizá por ello no todos los antiguos residentes han querido o han sido capaces de regresar. Conocen bien las impresiones de quienes sí han vuelto y saben que en ocasiones la imagen del regreso no ha sido siempre satisfactoria. Los lugares son poco reconocibles, la gente es desconocida y el ambiente es ya muy poco español y demasiado «moruno». Ese término es, en ocasiones, sinónimo de suciedad, tumulto, abarrotamiento... Un poema de otra escritora, Charo Morilla, así lo resume:

Me he sentido engañada / han destrozado mi ayer / hoy que me pesan los años / me han robado mi niñez. ¡Qué congoja y qué dolor / siento el corazón herido / Soñé tanto con volver / Y nada he reconocido / Sólo el mar y el cielo azul / fieles fueron al recuerdo / lo demás caricatura / de lo que fue y lo que encuentro [Rodríguez Mediano y Felipe Rodríguez, 2002: 242].

El viaje al que se refería Vázquez Florido es seguramente uno de los primeros organizados por La Medina, una asociación de antiguos residentes en el Protectorado fundada en 1995. Ya desde 1976 se organizaban comidas de confraternización a las que acudían antiguos residentes de todas las edades desde diversos puntos de la Península. La idea era siempre compartir experiencias y recuerdos. Antes de su constitución, uno de los fines principales de la asociación era el de difundir entre los españoles la cultura marroquí, en especial los vínculos con aquel pueblo al que estuvieron unidos durante los años de Protectorado. Se proponía igualmente fomentar las relaciones entre los dos países a través de los lazos creados durante aquella etapa. Las actividades desarrolladas por la asociación constituían una forma de creación de una cierta memoria homogénea sobre el Protectorado, por más que las condiciones, dedicaciones labo-

rales y situaciones sociales de cada residente fueran muy dispares (Rodríguez Mediano y Felipe Rodríguez, 2002: 219).

En este ejercicio de construcción de memorias, la asociación La Medina iba organizando una serie de actividades cuyo diseño permite comprobar los medios utilizados para crear una imagen común del pasado. Una de las primeras actividades fue la exposición «Marruecos en el recuerdo», en 1997. Allí estuvieron presentes buena parte de los fondos de un fotógrafo, Francisco García Cortés, que desarrolló su carrera en el Protectorado en los años cuarenta y cincuenta. Fue el fotógrafo oficial de la Alta Comisaría de España en Marruecos y corresponsal gráfico de diferentes publicaciones de la Península. En aquella exposición se mostró también una buena representación de la colección de postales antiguas de Tetuán de Ricardo J. Barceló Sicilia. Se estima que la exposición recibió más de 10.000 visitantes y supuso la primera gran puesta en escena de la asociación La Medina.

La asociación se propuso desde el comienzo también la recuperación del cementerio de La Marina (Larache), que se acometió en el año 2000. Para los antiguos residentes, la posibilidad de visitar los espacios en los que se encuentran enterrados sus ancestros es una pieza esencial sobre la que construir su proceso de acercamiento al espacio que dejaron, de pacificación de emociones contrapuestas y, en definitiva, de reconocimiento de un lugar que de esa forma aún sigue perteneciéndoles. Que las sepulturas tuvieran, además, un tratamiento digno y una señalización para facilitar su ubicación y recuerdo formaba parte de dicho proceso. Así, las obras acometieron no solo la reconstrucción del espacio, sino también el cerramiento de todo su perímetro y la construcción de una plaza en el exterior que canaliza la circulación y facilita el acceso. Tal y como reconocía en su web la asociación, parte de las obras fueron asumidas por la Agencia Española de Cooperación Internacional, con lo que, de algún modo, se oficializaba el reencuentro con el pasado.

Desde 1976 la asociación organiza encuentros anuales para celebrar comidas (tanto en Madrid como en Marruecos) o bien viajes a las ciudades principales del antiguo Protectorado. De 1976 a 1993 todos los encuentros para comer se celebraron en Madrid. En 1994 el encuentro de socios tuvo lugar en Tánger, siendo la primera ocasión en que el evento se celebraba en Marruecos. Los dos años siguientes la celebración, de nuevo, tuvo lugar en Madrid; en 1997 y 1998 los encuentros se llevaron a cabo en Sevilla y Málaga. En 2005 volvió a celebrarse un encuentro en el Protectorado, esta vez en Tetuán. Desde 2009 los viajes organizados a Tetuán se han repetido anualmente.

En general, los viajes organizados han seguido siempre pautas similares, incluso aunque cambiaran los lugares concretos. Por ejemplo, el día 19 de mayo de 2005, cuando se cumplían diez años de la primera gran reunión anual, un numeroso grupo de antiguos residentes se desplazó hasta Tetuán para celebrar la XXV Reunión Anual.

Desde Madrid, Sevilla y Málaga partieron los autobuses con rumbo a Algeciras, donde se unieron más viajeros que acudían desde otras ciudades. Desde Algeciras tomaron el transbordador que lleva a Tetuán. Al día siguiente pudieron recorrer las calles de la ciudad y visitar los comercios que venden objetos típicos del lugar. La nostalgia de los expulsados se muestra, por ejemplo, como reconocen en sus publicaciones digitales, en esos objetos que «guardamos en nuestros domicilios españoles como referencia de que estuvimos una vez en Marruecos y que, como reza el lema de nuestra asociación, nunca hemos dejado de estar en él, aunque físicamente nos hallemos a kilómetros de distancia». El paseo por las calles y la constatación de la existencia de determinados lugares, locales y tiendas que aún se conservan es algo habitual en los relatos de estos viajes. Reconocer «los zocos, las tiendecitas de la medina vieja, las calles que recorrimos en nuestra juventud una y otra vez, las fachadas de los edificios donde transcurrió una parte muy feliz de nuestras vidas» es seguramente uno de los principales motivos que impulsan estos encuentros.

Otro gran encuentro de antiguos residentes se celebró diez años después, en 2015. Además de los recorridos por la ciudad de Tetuán realizados en el viaje anterior, en esta ocasión los antiguos residentes también visitaron los lugares más turísticos de la ciudad por entender que algunos lugares eran ya de visita obligada si es que querían conocer y disfrutar del patrimonio cultural y artístico de Tetuán. Acudieron, así, a la Escuela de Artes y Oficios —una de las instituciones educativas especializadas en artesanía tradicional más importantes de Marruecos, fundada por Mariano Bertuchi en 1928—, al Museo Arqueológico, al Museo Etnográfico y al Centro de Arte Moderno de Tetuán —ubicado en la antigua estación de ferrocarril de Tetuán, un edificio histórico de estilo neoárabe construido en 1918 y proyectado por el arquitecto español Julio Rodríguez Roda en la época del Protectorado español—. Visitaron también, una vez que su restauración había finalizado, la Biblioteca Daoudía, una de las bibliotecas más importantes del norte de Marruecos, que cuenta con manuscritos de incalculable valor histórico e importantes obras de nuestro pasado andalusí. El eslogan con el que se organizaron los viajes de 2005 y 2015 fue el mismo en ambas ocasiones. Se quería ir a Marruecos, «aquel país que nos marcó, del que nunca saldremos, aunque nunca volvamos a él» (<<http://www.lamedina.org>>, visto 31/10/2016).

Este análisis no incluye el número —desconocido— de visitas realizadas por turistas de la añoranza de forma individual, que puede ser muy elevado. Tampoco las visitas de la segunda generación, de aquellos descendientes que —viviendo una nostalgia vicaria—, «regresan» para explorar los orígenes. Algunos datos dispersos permiten considerar que, de forma parecida a los expulsados alemanes, se ha ido incrementando el número de antiguos residentes que han viajado a explorar el pasado cuando las circunstancias han cambiado. El reinado de Mohammed VI y la creciente apertura marroquí funcionan, de algún modo, como la caída del Muro para los alemanes.

Las visitas/turismo como experiencia

Lo que hemos explicado aquí podría definirse como experiencias emocionales (Rodríguez López, 2014). Son estados anímicos provocados por un encuentro con un paisaje que se entiende como propio, pero que de pronto se vuelve ajeno. La imagen mental producida por la expulsión/migración se mantiene, a veces durante décadas, conservando un modelo mental ideal del lugar perdido. Pero cuando se produce el reencontro, esa imagen se disuelve y se produce un proceso de alienación claro: se asume que el pasado está perdido y ya no puede volver y el individuo ha de elaborar una respuesta a esa experiencia. Esto se une a la ansiedad de quienes habitan ahora estas tierras, que se encuentran de pronto enfrentados a los antiguos propietarios, con todo lo que ello implica.

En los casos examinados en este texto hemos visto que la experiencia del reencontro provocaba toda una diversidad de emociones, desde la decepción por lo encontrado hasta la aceptación final del destierro al comprobar que el país del pasado ya no existe. Hay ciertas respuestas a la experiencia que pueden calificarse de estructurales y que nosotros hemos podido comprobar empíricamente. Por ejemplo, la creencia en la superioridad de la civilización del expulsado/antiguo residente se encuentra en ambos casos, aunque con matices. Los españoles no se sienten culturalmente tan lejanos de los marroquíes y, pese a las guerras y a la colonización, los discursos de hermanamiento entre ambos pueblos fueron muy comunes. Los discursos negativos hacia los polacos eran, en origen, más profundos entre los expulsados y hasta los años setenta apenas hubo discursos de hermanamiento.

Esta emoción, que podríamos llamar en ambos casos como de experiencia poscolonial, se desplegaba a veces de forma negativa (la ya mencionada referencia a la sujeción o alegada incapacidad de polacos y marroquíes para gestionar el territorio) y otras de forma positiva, aunque paternalista (y daba lugar entonces a la conmiseración por la pobreza de los nuevos habitantes del territorio y al establecimiento de ayuda organizada —desde la ayuda de cooperación en el caso español hasta los paquetes y las acciones de ayuda de los alemanes hacia Polonia—). En ambos casos el viaje facilitaba una confrontación con el pasado que finalizaba con una reconciliación en muchos sentidos: con los nuevos ocupantes, con el propio pasado y con el cierre de una etapa.

Los viajes implicaban, pues, una dicotomía entre la experiencia pública (nacional) y la experiencia privada (intimidad). En ambos casos, la continuidad discursiva de lo nacional/nacionalista se quebraba por lo general tras el viaje a causa del encuentro privado, íntimo. Los revanchismos e irredentismos solían desaparecer entre quienes se habituaban a esta práctica turística de la añoranza. Se podría pensar así que esta modalidad de lo memorial ha permitido una contribución práctica y real a la reconciliación entre dos países, aun cuando sería difícil determinar en qué proporción y cuánto de

general ha tenido. Lo que sí se puede afirmar con seguridad es que ha sido de considerable importancia, en especial en el caso alemán, que es, por supuesto, de mucha mayor entidad cuantitativa, dadas las enormes cifras de expulsados.

Conclusiones

El artículo examina de modo general la forma en que el recuerdo de los expulsados del período de la posguerra y las descolonizaciones da lugar a prácticas turísticas, visitas y viajes a lugares relacionados con su proveniencia. De modo particular, nos hemos centrado en las experiencias de quienes, una vez expulsados de un territorio y sin posibilidad de regresar a él, se enfrentaron al traumático momento de un retorno parcial y no definitivo, realizado como visita cuasiturística y siguiendo los códigos establecidos por la práctica social del turismo. El análisis de cómo los expulsados de los territorios mencionados experimentaron el reencuentro emocional con los escenarios de su pasado nos muestra que las experiencias individuales fueron — pese a las enormes diferencias culturales y geográficas — muy similares.

Bibliografía

- ADAMOPOULOS, Sarah (2012), *Voltaar. Memória do colonialismo e da descolonização*, Lisboa: Planeta.
- ARAGÓN REYES, Manuel; GAHETE JURADO, Manuel y BENLABBAH, Fatiha (eds.) (2013), *El Protectorado español en Marruecos: la historia trascendida*, volumen I, Bilbao: Iberdrola.
- CLAIRE, Eldridge (2013), «Returning to the 'Return': pied-noir Memories of 1962», *Revue Européenne des Migrations Internationales*, 29 (3), pp. 121-140.
- CROMPTON, John (1979), «Motivations for pleasure vacation», *Annals of Tourism Research*, vol. 6, núm. 4: pp. 408-24.
- DAHIRI, Mohammed (2013), «La emigración española a Marruecos: 1836-1956», en ARAGÓN REYES, Manuel; GAHETE JURADO, Manuel y BENLABBAH, Fatiha (eds.) (2013), *El Protectorado español en Marruecos: la historia trascendida*, volumen I, Bilbao: Iberdrola, pp. 175-196.
- DEMSHUK, Andrew (2012), *The lost German East: forced migration and the politics of memory, 1945-1970*, Cambridge: Cambridge University Press.
- ESCH, Michael G. (1998), «Gesunde Verhältnisse». *Deutsche und polnische Bevölkerungspolitik in Ostmitteleuropa 1939-1950*. Marburg.
- FARALDO, José M.^a y RODRÍGUEZ LÓPEZ, Carolina (2013), *Introducción a la historia del turismo*, Madrid: Alianza Editorial.
- FELIPE RODRÍGUEZ, Helena de Jesús de (2005), «Marruecos. Ahora y desde el recuerdo: entrevista a Francisco Trujillo, presidente de la Asociación La Medina», *Hesperia: culturas del Mediterráneo*, núm. 2, pp. 113-122.
- FELSCH, Corinna (2015), *Reisen in die Vergangenheit?: westdeutsche Fahrten nach Polen 1970-1990*, Berlín: De Gruyter Oldenbourg.
- FENDL, E. (1998), «Reisen in die verlorene Vergangenheit—Überlegungen zum "Heimwehtourismus"», *Jahrbuch für deutsche und osteuropäische Volkskunde*, 41, pp. 85-100.
- FRANK, Matthew (2007), *Expelling the Germans. British Opinion and Post-1945 Population Transfer in Context*, Oxford: OUP.
- FROW, John (1991), «Tourism and the Semiotics of Nostalgia», *October*, 57, pp. 123-151.
- G-W, Hildegard, *Die Reise nach Schlesien vom 12.5.-17.5.1983; Meine vierte Reise nach Breslau vom 25.05.-30.05.1986* (<http://www.bkge.de/download/Ber106ReiseBreslau_geschwaerzt.pdf>).
- HAHN, Eva y HAHN, Hans Henning (2010), *Die Vertreibung im deutschen Erinnern. Legenden, Mythos, Geschichte*, Paderborn: Ferdinand Schöningh.

- HOFMANN, Andreas (2000), *Die Nachkriegszeit in Schlesien: Gesellschafts- und Bevölkerungspolitik in den polnischen Siedlungsgebieten 1945-1948*, Colonia: Böhlau.
- HUANG, Songshan (Sam) y HSU, Cathy H.C. (2009), «Travel motivation: Linking theory to practice», *International Journal of Culture, Tourism and Hospitality Research*, 3(4), pp. 287-295.
- IRIYE, Akira y SAUNIER, Pierre (eds.) (2009), *The Palgrave Dictionary of Transnational History. From the mid-19th century to the present day*, Nueva York: Palgrave Macmillan.
- KULCZYCKI, J. (2016), *Belonging to the nation: inclusion and exclusion in the Polish-German borderlands, 1939-1951*, Cambridge, Massachusetts, Londres: Harvard University Press.
- LIGHT, Duncan (2000), «Gazing on Communism. Heritage Tourism and Post-Communist Identities in Germany, Hungary and Romania», *Tourism Geographies*, 2, pp. 157-176.
- LLOMBART HUESCA, María (2014), «Los historiadores y la memoria: debate en torno al Memorial Democràtic (2007-2011)», *Pandora*, 12: pp. 99-114.
- LÓPEZ GARCÍA, Bernabé (2013), «Aportación a la historia demográfica del Magreb del siglo XX: los españoles en Marruecos», en ARAGÓN REYES, Manuel; GAHETE JURADO, Manuel y BENLABBAH, Fatih (eds.) (2013), *El Protectorado español en Marruecos: la historia trascendida*, volumen I, Bilbao: Iberdrola, pp. 197-260.
- MADARIAGA, María Rosa de (2013), *Marruecos, ese gran desconocido. Breve historia del Protectorado español*, Madrid: Alianza.
- NAIMARK, Norman M. (2002), *Fires of hatred: ethnic cleansing in twentieth-century Europe*, 2nd printing ed. Cambridge (Mass.): Harvard University Press.
- NIÑO, Antonio (2000), «Política de alianzas y compromisos coloniales para la 'regeneración' internacional de España, 1898-1914», en TUSELL, Javier; AVILÉS, Juan y PARDO, Rosa (eds.), *La política exterior de España en el siglo XX*, Madrid: Biblioteca Nueva.
- ORŁOWSKI, Hubert (1998), *Polnische Wirtschaft. Nowoczesny niemiecki dyskurs o Polsce*, Olsztyn.
- PHAU, Ian; QUINTAL, Vanessa; MARCHEGIANI, Chris y LEE, Sean (2016), «Looking beyond pasta and pizzas: examining personal and historical nostalgia as travel motives», *International Journal of Culture, Tourism and Hospitality Research*, 10.3: pp. 296-309.
- PISKORSKI, Jan M. (2010), *Wygnańcy. Migracje przymusowe i uchodźcy w dwudziestowiecznej Europie*, Varsovia: PIW.

- PRAGAL, Peter (2012), *Wir sehen uns wieder, mein Schlesierland. Auf der Suche nach Heimat*, Munich – Zúrich: Piper.
- RODRÍGUEZ LÓPEZ, Carolina (2014), «Historia de las Emociones», *Cuadernos de historia contemporánea*, 36: pp. 11-16.
- RODRÍGUEZ MEDIANO, Fernando y FELIPE RODRÍGUEZ, H. de J. de (2005), «Españoles de Marruecos: la construcción de la identidad», PLANET, Ana y RAMOS, Fernando (eds.), *Relaciones hispano-marroquíes: una vecindad en construcción*, Guadarrama: Ediciones del Oriente y del Mediterráneo, pp. 101-127.
- RODRÍGUEZ MEDIANO, Fernando y FELIPE RODRÍGUEZ, H. de J. de (2002), «La memoria de los antiguos residentes españoles en el protectorado», RODRÍGUEZ MEDIANO, Fernando y FELIPE RODRÍGUEZ, H. de J. de (eds.), *El protectorado español en Marruecos. Gestión colonial e identidades*, Madrid: CSIC, pp. 217-244.
- RUSSELL, Dale W. (2008), «Nostalgic Tourism», *Journal of Travel & Tourism Marketing*, 25/2.
- SAUERMAN, D. (1997), «Polenfahrten zwischen Heimwehtourismus und Völkerverständigung», *Heimat Thüringen*, 4, pp. 22-30.
- STENNERT, Doris (1995), «'Reisen zum Wiedersehen und Neuerleben.' Aspekte des 'Heimwehtourismus' dargestellt am Beispiel der Grafschaft Glatzer», en DRÖGE, Kurt (ed.), *Alltagskulturen zwischen Erinnerung und Geschichte. Beiträge zur Volkskunde der Deutschen in und aus dem östlichen Europa*, Múnich: Oldenbourg, pp. 83-94.
- STOKŁOSA, Katarzyna (2008), «Polen und die DDR: Die Bedeutung der Grenze für das Freundschaftstheater», SCHMEITZNER, Mike y STOKŁOSA, Katarzyna (eds.), *Partner oder Kontrahenten? Deutsch-polnische Nachbarschaft im Jahrhundert der Diktaturen*. Münster: Lit Verlag; pp. 193-203.
- STRAUCHOLD, Grzegorz (2001), *Autochtoni, Polscy, Niemieccy czy... od nacjonalizmu do komunizmu (1945-1949)*, Toruń: Adam Marszałek.
- SUEIRO SEOANE, Susana (2000), «La política exterior de España en los años 20: una política mediterránea con proyección africana», TUSELL, Javier; AVILÉS, Juan y PARDO, Rosa (eds.), *La política exterior de España en el siglo xx*, Madrid: Biblioteca Nueva, pp. 135-157.
- THER, Philip (1998), *Deutsche und polnische Vertriebene: Gesellschaft und Vertriebenenpolitik in der SBZ/DDR und in Polen 1945–1956*, Göttingen Vandenhoeck & Ruprecht, 1998.
- THUM, Gregor y FARALDO, José María (2000), «Las regiones occidentales polacas. Experimento social y arquitectura de las identidades», *Cuadernos de Historia Contemporánea*, núm. 22, pp. 325-346.

- TROSIAK, Cezary (2001) „Die Grenzöffnung von 1972«, en SCHULTZ, Helga (ed.), *Grenzen im Ostblock und ihre Überwindung*, Berlín: BWV, 147-163.
- VÁZQUEZ FLORIDO, Sonsoles (1999), *¡Salam alicum, Hamido! Marruecos español (1941-1958)*, Málaga: Algazara.
- VILLANOVA, José L. (2004), *El Protectorado de España en Marruecos. Organización política y territorial*, Barcelona: Edicions Bellaterra.

MEMÒRIA, ART I EDUCACIÓ

Lugares de papel. Fotografía y memoria en el paisaje. La experiencia de Arqueología del Punt de Vista

Ricard Martínez

Arqueologia del Punt de Vista
ricard@arqueologiadelpuntdevista.org

Punt de vista:

a) Lloc des d'on es mira un paisatge, un edifici, etc.

b) Manera de jutjar.

Diccionari de la llengua catalana de l'Institut d'Estudis Catalans

Resumen

Las imágenes son los vestigios de los hechos que representan. En ocasiones se trata de los únicos restos que han dejado los acontecimientos representados. Si son observadas con atención en el mismo lugar en que se produjeron, proporcionan los elementos suficientes para reconstruir las ruinas de los actos que documentan.

Desde 2008 Arqueologia del Punt de Vista desarrolla una serie de proyectos de investigación —teóricos, audiovisuales y plásticos— que constituyen un análisis de la percepción de la actualidad a través del estudio y la recuperación de testimonios, documentos y tecnologías de la representación de épocas anteriores.

Su principal herramienta es la *Refotografía*, una metodología que consiste en volver a realizar una fotografía en el mismo lugar en el que anteriormente se tomó otra instantánea. Las fotografías, observadas en el contexto original donde fueron realizadas, desarrollan una fuerza extraordinaria, pero también experimentan una inusitada locuacidad. Desde esas coordenadas, la imagen interactúa con el observador y le ofrece pistas para que encuentre el punto de vista, el lugar exacto desde donde fue realizada.

Sabemos, por las instalaciones que hemos realizado anteriormente, que la búsqueda de esta posición es un acto atávico, casi un gesto innato, y, sobre todo, un ritual catártico.

Sobre estas coordenadas, la mirada del observador puede combinar dos tiempos: el pasado, representado en la fotografía, y el futuro, donde él se encuentra. Esta configuración permite reconstruir con precisión el emplazamiento de todas las personas que aparecen en la imagen. Quien mire desde allí puede incluso ubicar con exactitud la posición del fotógrafo, justo bajo sus propios pies. Puede así experimentar cuantas miradas tan diferentes pueden realizarse desde un mismo punto de vista. Además, la fotografía le habilita para reflexionar sobre sus propios últimos pasos: el errático camino que le ha llevado a ocupar ese punto de vista. Puede percibir como, a cada paso que ha hecho, la fotografía se ha convertido en un lugar de Memoria.

Palabras clave: espacio público, fotografía, historia, memoria, refotografía.

PAPER PLACES: PHOTOGRAPHY AND MEMORY IN THE LANDSCAPE. THE EXPERIENCE OF ARQUEOLOGIA DEL PUNT DE VISTA

Abstract

Images are the vestiges of the events they represent. Sometimes they are all that remains of the events they depict. If they are examined carefully in the same place where they were taken, they provide sufficient information to reconstruct the ruins of the acts that they document.

Since 2008, *Arqueologia del Punt de Vista* has carried out a series of research and visual projects aimed at analyzing the perception of the present through the study and recovery of accounts, documents and technologies of representation from earlier times.

Its main tool is rephotography, a method that consists of taking a photograph in the same place where another photograph was taken before. When examined in the original place where they were taken, photographs take on an extraordinary strength and become surprisingly eloquent. The image interacts with the viewer and offers clues as to the exact place where it was taken. We know from the public exhibitions that we have carried out that the search for this position is an atavistic act, an almost innate act and, above all, a cathartic ritual.

Rephotography allows the observer to combine two moments in time: the past, represented in the photographs and the future, where he is now. This allows him to accurately reconstruct the location of each individual appearing in the image. He can even pinpoint the position of the photographer, right under his own feet. He can then feel on the number of different gazes that can be cast from the same point of view. In addition, the photographs cause the observer to reflect on his own recent steps, the erratic path that has led him to that viewpoint. He can perceive how, at every step, photograph has become a place of memory.

Keywords: History, Memory, Photography, Public space, Rephotography.

Miradas desde el futuro

Desde 2008 *Arqueología del Punt de Vista* desarrolla una serie de proyectos visuales y de investigación que pretenden ser un análisis de la percepción de la actualidad a través del estudio y la recuperación de testimonios, documentos y tecnologías de la representación de épocas anteriores. Su actividad se enmarca en el contexto de esa *generación de la memoria* (Anson, 2012: 95) que vuelca su empeño en recuperar el relato y la memoria del siglo xx —en especial la Guerra Civil española y el franquismo—, que les han sido transmitidos por omisión (Anson, 2003: 1). Esta plataforma realiza instalaciones fotográficas y proyectos expositivos, así como también programas docentes. Recoge una buena parte del trabajo fotográfico y de investigación de Ricard Martínez, autor de este artículo. Cuenta con la colaboración de Natasha Christia, comisaria independiente de fotografía, Isidre Santacreu, arquitecto, y Susanna Muriel, archivera especializada en colecciones fotográficas. Reflexionaremos en este texto sobre el trabajo y la repercusión de los proyectos realizados hasta el momento.

La imagen elocuente

La principal herramienta de Arqueología del Punt de Vista es la *Refotografía*, una metodología que consiste en volver a realizar —o, sencillamente, observar— una fotografía en el mismo lugar en el que anteriormente se tomó otra instantánea. Este género fotográfico fue desarrollado a finales de la década de 1970 por Mark Klett¹ y en la década de 1980, por Camilo José Vergara². El primero de ellos realiza desde hace años un trabajo fotográfico con un particular interés en la interacción del tiempo y el sujeto en el paisaje. A finales de los años setenta inició un vasto proyecto: *The Photographic Survey Project*. Consistía en refotografiar los escenarios del Oeste norteamericano que documentaron, en el siglo xix, las expediciones organizadas por el Gobierno federal de los Estados Unidos. De este trabajo han surgido los libros *Second View* (1984) y *Third View* (2004). Nuestro especial interés por su propuesta radica en la atención que presta a la percepción política del paisaje (Martínez, 2012: 15). Por otro lado, Camilo José Vergara ha escrutado concienzudamente durante cuatro décadas los barrios degradados de las grandes urbes estadounidenses. Se define como *constructor de ciudades virtuales*. Sus imágenes revelan la forma y los significados de las comunidades urbanas desatendidas. Ambos autores retoman, aplican y desarrollan en sus propios discursos fotográficos la técnica de la fotografía repetida (*repeat photography*) (Webb et alii, 2010), desarrollada en el s. xix para observaciones geológicas, así como para el seguimiento de cambios en sistemas ecológicos.

1 <<http://www.markklettphotography.com>> (consulta 27/06/2016).

2 <<http://www.camilojosevergara.com/About-This-Project/1>> (consulta 27/06/2016).

Con esta técnica de Refotografía Ricard Martínez realiza en 2006 el proyecto *La Ciudad Sustituída, Arqueología del punto de vista*³. Una pieza audiovisual basada en diez fotografías estereoscópicas tomadas por el fotógrafo aficionado Joan Fontanillas⁴ durante las horas que precedieron a la proclamación de la II República, la mañana del 14 de abril de 1931 en Barcelona. La obra se completa con otras tantas refotografías capturadas a la misma hora y en el mismo lugar 74 años después. El trabajo evidencia los cambios en esa percepción política del paisaje a la que nos hemos referido. Se trata de unas alteraciones que no solo se verifican delante de la cámara, sino, especialmente, detrás de ella, en el fotógrafo y, sobre todo, en el observador.



Patio de Armas del Castillo de Montjuïc (1940-2011). En el recuadro: 14 de octubre de 1940. Lluís Companys, presidente de la Generalidad de Cataluña, es conducido ante un militar tribunal. Unas horas más tarde será ejecutado. Fotografía de autor desconocido, 1940 / Archivo Varela, Cádiz. © Ricard Martínez, 2011.

³ *La Ciudad Sustituída* se estrenó en mayo de 2006 en la sala Llantíol de Barcelona. Se ha exhibido en el Centro Cultural Español de México, dentro del Programa para la Recuperación de la Memoria Histórica, de junio a octubre de 2006; Fototeca de Veracruz, febrero de 2007; Centro Fotográfico Manuel Álvarez Bravo, Oaxaca, julio-septiembre de 2007; Congreso sobre la Guerra Civil Española, Madrid, noviembre de 2006; II Festival de Cine de Ensayo de la UAB, Bellaterra, abril de 2007, donde fue finalista; y Museo de Irapuato, Guanajuato, dentro del Festival Internacional Cervantino, octubre-noviembre de 2008.

⁴ Aunque dicho trabajo se basa en imágenes de la colección particular del autor de la obra, el fondo Joan Fontanillas i Ginbreda se encuentra actualmente depositado en el Archivo Nacional de Cataluña. Puede ser consultado en el siguiente enlace: <<http://arxiusenlinia.cultura.gencat.cat/ArxiusEnLinia/numRegistresAvan.do>> (consulta 24/06/2016).

Paisajes en ruinas

Dos años después, en 2008, Ricard Martínez funda *Arqueologia del Punt de Vista* y realiza un nuevo proyecto, *Runa*, su primera instalación fotográfica, basada, en este caso, en cinco fotografías que documentan los efectos de los bombardeos sufridos por los habitantes de Barcelona durante la Guerra Civil española. La estrategia utilizada consiste en emplazar las fotografías en gran formato en el mismo lugar en el que fueron realizadas. Este eficaz procedimiento se ha empleado en otras instalaciones posteriores: *Patrimoni* (Figueres, 2009), *Forats de Bala* (Barcelona, 2009), *Repressió i Resistència* (Barcelona, 2010), *Autoretrat* (Barcelona, 2010) y *Estrats* (Barcelona, 2012). Es un gesto en apariencia muy simple que desata sensaciones poderosas en la percepción y conlleva consecuencias importantes en el contenido.

Las imágenes son los vestigios de los hechos que representan. En ocasiones, se trata de los únicos restos que han dejado los acontecimientos representados. Cuando son observadas con atención en el mismo lugar en el que se produjeron, proporcionan los elementos suficientes para reconstruir las ruinas de los actos que documentan y en los que, a la vez, participan, dada la naturaleza tan íntima que los une. Cuando la fotografía es emplazada u observada en el espacio donde sucedió, se convierte en parte constitutiva de esa ruina. Acaso por esto se adivina un importante componente nostálgico en muchas iniciativas relacionadas con la refotografía, muy cercano a las connotaciones que adquiere la ruina en el Romanticismo, cuando es tratada con carácter melancólico, a menudo cercano a lo siniestro (Gómez Alonso, 2016: 2). Esta percepción también está presente en el trabajo de *Arqueologia del Punt de Vista*, aunque, en este caso, el concepto de ruina resulta empapado en la barbarie que inunda las visiones de los paisajes devastados del siglo xx.

Cataclismos de la mirada

El tiempo se deposita en el paisaje en forma de sedimentos. En su emplazamiento, las imágenes procuran una percepción dinámica del entorno, dado que desvelan la estratigrafía de los hechos. En ocasiones, estos sucesos son tan intensos que desatan cataclismos no muy diferentes a los descritos por Cuvier (1999: 15). Los estratos se curvan y se fracturan. Las fallas resultantes desvelan conexiones entre acontecimientos lejanos. Al igual que le sucedió al naturalista francés, es necesario erigirse en «anticuario de una nueva especie, para aprender a reconstruir los monumentos de los cataclismos pasados y descifrar su sentido» (Cuvier, 1999: 9). Este es el caso de la última instalación, *Recuerdos desplazados* (Barcelona, 2016)⁵, basada en las fotografías que han servido

⁵ <<http://blog.arqueologiadelpuntdevista.com/2016/05/recuerdos-desplazados.html>> (consulta 27/06/2016).

para acuñar el icono del refugiado en la Guerra Civil española y el del inmigrante durante el franquismo en Barcelona. Las refotografías de esta instalación apelan a nuevas imágenes generadas en la actualidad, en el contexto de la tragedia internacional creada cuando Occidente se replantea la altura de sus muros sociales y políticos.



Instalación fotográfica *Repressió i Resistència*. Plaza de la Catedral, Barcelona. En el centro de la imagen, en blanco y negro: 18 de Junio de 1970. Francisco Franco y Josep M. de Porcioles, alcalde de Barcelona, después de la obligada visita a la Catedral, durante la última estancia del dictador en la ciudad.

Foto: APV 2010 (Procedencia: Pérez de Rozas/AFB). © Ricard Martínez, 2010.

Cada una de las piezas que componen las instalaciones de *Arqueologia del Punt de Vista* se relaciona de una forma especial con el paisaje que la rodea. Esta interacción hace de la fotografía una escultura que trasciende la bidimensionalidad de la representación. Las imágenes se funden con su entorno en un nuevo trampantojo. Este efecto óptico en ocasiones produce la ilusión fugaz de poder acceder a los hechos representados en las imágenes históricas. Pero esta implicación se verifica más bien en otro sentido, ya que el trampantojo desvela y hace significativa la mirada del observador y —esto es lo más importante— exige de él un ejercicio crítico tanto sobre lo que está viendo como sobre lo que conoce de los hechos representados (Peyraga, 2014: 4). Xavier Antich (2010) ha alertado del deslumbramiento que puedan producir «estas imágenes, insertadas con una cierta violencia en nuestro presente, para que no pretendan, ellas a su vez, alcanzar la misma solidez de los mitos que desmontan»⁶. Pero, como

⁶ Antich, X. 2010.

señala Pascale Peyraga (2014: 10), «al extraer unas imágenes de su época y de su contexto, al obligarles a cohabitar y a superponerse unas con otras, el montaje refotográfico de-construye la lógica racional del historicismo y sustituye a la supuesta verdad de una imagen documental la complejidad de una mirada crítica».

Lugares de papel y de memoria

Las fotografías son un lugar porque forman parte del entorno donde se produjeron. Proporcionan una información precisa del escenario que representan. Gracias a ello, el observador puede reconstruir con precisión el emplazamiento de todas las personas y elementos que aparecen en la imagen. Puede incluso descubrir el punto de vista, el lugar exacto desde donde fue realizada. Esta búsqueda es un acto atávico, casi un gesto innato, que desvela el uso ritual del paisaje. En este entorno ritualizado por el recuerdo, las fotografías se convierten en monumentos. No tan solo por el referido tratamiento escultórico que desarrollan, sino también porque «ilustran y canalizan narrativas de identidad política y cultural» (Stafford, 2014). Por eso, cuando son observadas en el lugar original donde sucedieron, desarrollan esa fuerza tan extraordinaria.

En esta ubicación tan poderosa, la mirada del observador puede combinar dos tiempos: el pasado, representado en la fotografía, y el futuro, donde él se encuentra. Consigue así experimentar cuantas miradas tan diferentes se lanzan desde un mismo sitio. Pero, sobre todo, le habilita para reflexionar sobre sus propios últimos pasos: el errático camino que le ha llevado a ocupar ese punto de vista. De esta forma percibe como, a cada paso que ha hecho, la fotografía se ha convertido en un lugar. Un lugar de Memoria.

Bibliografía

- ANSÓN, Antonio (2012), «Silencio, olvido, memoria», ALEMÁN, Adrián, *La misma imagen a través de los días. Socius II*, Gran Canaria, Centro Atlántico de Arte Moderno, pp. 92-100.
- ANTICH, Xavier (2010), «Imágenes de sombras», *La Vanguardia*, 14/06/2010. (<<http://www.lavanguardia.com/opinion/articulos/20100614/53945692876/imagenes-de-sombras.html> consulta 23/06/2016>).
- CUVIER, Georges (1999), *Discurs sobre els cataclismes del globus terraqui*, Barcelona, Institut d'Estudis Catalans. (<http://www.differences-differenzen.eu/wp-content/uploads/2011/04/I.-Bredekamp_Actes-d-images-comme-temoignage-et-comme-jugement_in_Trivium-1-2008.pdf, consulta 21/06/2016>)
- GÓMEZ ALONSO, Rafael (2016), «Fotografía y ruina en el siglo XIX: Búsqueda y rememoración del tiempo pasado», *Fotocinema. Revista científica de cine y fotografía*, núm. 12. (<<http://www.revistafotocinema.com/index.php?journal=fotocinema&page=article&op=view&path%5B%5D=358>, consulta 25/06/2016>)
- MARTÍNEZ, Ricard (2012), «Fotografía, paisatge i patrimoni», en VV. AA., *Refotografiar Barcelona amb Mark Klett*, Barcelona, Arxiu Fotogràfic de Barcelona.
- PÉREZ ANDÚJAR, Javier (2006), «La ciudad sustituida», *El País*, 25/05/2006. (<http://elpais.com/diario/2006/05/25/catalunya/1148519256_850215.html, consulta 23/06/2016>)
- PEYRAGA, Pascale (2015), «La verdad fotográfica a la luz del trampantojo: Ricard Martínez re-fotografiando a Agustí Centelles», COLIN, Christelle *et alii*, *Imagen y verdad en el mundo hispánico*, Binges, Éditions Orbis Tertius, pp. 377-403.
- STAFFORD, Katherine (2014), «Photojournalism and Memory: Agustí Centelles in the Transition and Today», *Bulletin of Spanish Studies: Hispanic Studies and Researches on Spain, Portugal and Latinamerica*, volumen 91, issue 8, 2014, pp. 1207-1227 (<<http://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/14753820.2014.920658>, consulta 15/06/2016>).
- TOBIN STANLEY, Maureen (2011), «Stills of Mauthausen: The Photographic memoirs of Nazi Camp Survivors Francesc Boix», Nilson, Maria (ed.), *Photography, History and memory in Spain. Hispanic Issues On Line Debates*, 3, pp. 39-55. (<https://cla.umn.edu/sites/cla.umn.edu/files/hiol_deb03_03_tobinstanley_stills_of_mauthausen.pdf, consulta 15/06/2016>).
- VIALETTE, Aurélie *et alii* (2013), «Escenificando la Historia: Refotografía en Barcelona. Interview with Photographer Ricard Martínez», *Arizona Journal of Hispanic Cultural Studies*, volumen 17, pp. 137-150. (<https://www.academia.edu/5834037/Vialette_Aur%C3%A9lie_et_al._Escenificando_la_Historia_

Refotograf⁰C3%ADa_en_Barcelona._Interview_with_Photographer_Ri-
card_Mart⁰C3%ADnez, consulta 15/06/2016>).

WEBB, Robert H.; BOYER, Diane E. y TURNER, Raymond M. (2010), *Repeat
photography: methods and applications in the natural sciences*, Washington, DC,
Island Press.

The Rivesaltes Camp – overview of the transformation into a Memorial Museum

Sonia Serradeil & Johanna Reyer

Associació Trajectòries de la Catalunya Nord

Abstract

We represent Trajectoires, an association created in 2007 by a small group of teachers, photographers, active retirees and others who wish to work independently on the history of the Rivesaltes internment camp. The main objective of our association is to raise public awareness of the history of this camp, unique among its kind in Europe. Our association also works on recording memories relating to the history of the camp and ensuring that they are transmitted. How can we overcome individual suffering to build a collective and European memory of the camp?

After briefly presenting the history of the monument, we shall discuss the stages of the commemorative process that led to the construction of the Rivesaltes Memorial, inaugurated in October 2015. In an attempt to convey the complexity of the place, we have created an interactive frieze of the history of the Rivesaltes camp for use as an educational tool with different groups. The key dates in Rivesaltes' history reveal a rather troubling discrepancy between real events and the institutionally constructed memories created for the camp's museum.

Keywords: Rivesaltes memorial, education, memory, concentration camp, museum.

Resum

Nosaltres representem «Trajectòries», una associació creada el 2007 per un petit grup de persones: professors, fotògrafs, jubilats actius i altres persones que volen treballar de forma independent en la història del camp d'internament de Rivesaltes. El principal objectiu de la nostra associació és educar a tots els públics sobre la història del camp, únic en el seu gènere a Europa. Una altra línia de treball de la nostra associació, és la reflexió

sobre els records relacionats amb la història del camp i de les seves transmissions. Com anar més enllà del sofriment individual i construir una memòria col·lectiva europea del camp?

Després d'una breu presentació de la història d'aquest monument, discutirem les escales de l'edifici commemoratiu que va permetre la construcció de la Rivesaltes Memorial inaugurat l'octubre de 2015. Per tal de donar compte de la complexitat del lloc, el nostre suport intervenció serà una eina educativa creada per la nostra associació, eina que s'utilitza amb diferents audiències, fresc interactiu de la història del camp de Rivesaltes. Les dates clau del lloc de la història poden donar compte de superposició de vegades bastant pertorbadora entre la història i la construcció institucional de la memòria, els conflictes de memòries relacionades amb la museïtzació de l'espai camp de Rivesaltes.

Paraules claus: Ribesaltes Memorial, educació, memòria, camp de concentració, museografia.

Introduction

The presentation will focus on three main topics:

1. Important dates in the camp's history (1938 to 2007)
2. The stages in the remembrance process (1998 to 2015)
3. Educational aims, work done with the Lycée Aristide Maillol and the role of the local association Trajectoires

On the assumption that the history of the Rivesaltes camp is still not widely known, we would like to give a short overview of the most significant events in the camp's history.

1. Important dates in the camp's history (1938 to 2007)

Initially planned during the 1930s as a military facility – to serve as an acclimatisation camp for soldiers being deployed to the French colonies in West Africa, the first civilians to be interned in the camp were Spanish Republican refugees escaping from the Civil War. The official opening took place on 14th January 1941 and also marked the internment of Jews, gypsies and Spanish refugees. Until November 1942 the Vichy Regime detained Spanish civil war refugees, Jews from countries other than France, and people referred to as 'nomads' which meant people without a permanent residence and, in particular, gypsies.

Between August and November 1942 more than 2,500 Jews were deported in nine convoys from Rivesaltes via the Drancy transit camp to Auschwitz. These

deportations took place under the authority of the Vichy Regime. After the total Nazi occupation of France in November 1942 and until the Nazi retreat in 1944, the camp at Rivesaltes was used as a German military barracks. From 1944 to 1948 the camp became depot 162, a POW camp for German military personnel. From 1948 until 1962 the camp was used as a military barracks.

In 1962 at the end of the Algerian war of independence, the Rivesaltes camp was used as a 'transit camp' for Harkis, Algerians who helped the French forces and were compelled to seek exile in France at the end of the war. Although a new district was especially built in Perpignan for the French people coming back from Algeria, the Algerians were detained for years in the Rivesaltes camp.

As well as its traditional use as a military base since the middle of the 1970s, in 1986 the French government decided to open one of the first detention centres for illegal immigrants on the site of the camp while they awaited deportation. The detention centre was closed in 2007 and the Rivesaltes Memorial Museum was opened in 2015.

To date, the long, complex and multi-faceted history of the Rivesaltes camp has only been partially researched and documented.

2. The stages in the remembrance process (1998 to 2015)

The creation of the Memorial Museum was just as complex as the history of the place. For many years the history of the Rivesaltes camp remained unacknowledged yet the remains of the camp were still visible in the landscape: the 600 hectares of the abandoned military camp close to the town of Rivesaltes and not far from Perpignan had gradually fallen into disrepair and eventually to ruins.

Only at the end of the 1990s did the Rivesaltes Camp start its slow and anonymous 'comeback'. In 1997 some archive material, including documents and papers concerning the camp's history in 1942, was discovered in a rubbish dump in Perpignan. A citizens' initiative called on local politicians to take action. They responded either because they were genuinely committed to the idea or because they wanted to make their mark, and the Rivesaltes Camp was 'discovered'.

At the beginning of the new millennium the local authority (Conseil Général) started to organise and structure the various activities and initiatives involved in the concept of the Memorial Museum. Various commissions worked on the history of the Rivesaltes Camp and educational work was begun with schools. At the same time, Denis Peschanski, a historian specialising in internment camps in France during the 2nd World War became the project leader for historical matters. In 2006 the architect Rudy Ricciotti was chosen to design and construct a permanent memorial site.

In spite of the progress made at the beginning of the new millennium little more was achieved until 2010 when the final decision was made to build the Memorial Museum. In 2012 construction started and in October 2015 the Memorial Museum was officially opened. The French Prime Minister and the Minister for Education were among the dignitaries present at Rivesaltes to celebrate the inauguration.

The owners of the Memorial Museum are the local, regional and national public bodies. This means that most of the funding comes from public finances.

The building has 200m² of permanent exhibition space and 400m² for temporary exhibitions. The auditorium can seat more than 100 participants for conferences and public events.

Besides the obvious historical aspects, the director has chosen to give the museum an artistic focus. So as well as conferences on specific points of the history of Rivesaltes, concerts and art exhibitions are also held.

The permanent exhibition covers most of the history of Rivesaltes: the period from 1941 to 1942 when the foreigners in France, mainly foreign Jews and Spanish civil war refugees, were interned and the period of the Harki camp. The periods when the camp was used for German prisoners of war and as a detention camp for illegal immigrants are mentioned only briefly. This is an accurate reflection of the influence of the various groups involved in the process of creating this memorial to the history of the camp at Rivesaltes.

3. Educational aims, work done with the Lycée Aristide Maillol and the role of the local association Trajectoires

In 1997 a team of teachers from the Lycée Maillol went to the Wannsee Conference Memorial in Berlin and discovered evidence of an internment camp near Perpignan. It was a great shock. Between 1997 and 2000, they planned a European project about «the troubles of the democratic system in the interwar years». From that moment on, the most important questions were «How should this subject be taught? How should complex memories and the history of these places be passed down?».

We had to decide what our objectives should be, and try to define what we wanted to achieve with the young European general public.

We asked the following questions:

- How can we overcome personal suffering and build a collective memory of the camp?
- How can we build a common European history by working on the Rivesaltes camp?

- ✦ How can we teach when we do not have the benefits of oral history or any eye-witness accounts?
- ✦ How can young people benefit and grow from such experiences?

We adopted two approaches that are interconnected and complementary. The first explored the history of the Rivesaltes camp and the second focused on all the issues from an artistic perspective.

We tested out both approaches with pupils from France and other European countries in many situations. We created a teaching tool, which is a time line that links and connects European History with the chronology of the Rivesaltes camp. We also worked in Berlin and Perpignan with a German artist who has a very interesting approach to art. He gets pupils to interact with the past, the present and the future using literature, documents and pictures, and in so doing he creates works of art.

Community associations are another way of reviving the memories of the camp, and they all participated in the process of setting up the Memorial Museum, especially the former refugee associations. Our association's name is Trajectoires.

Trajectoires was created in 2007 by a small group of teachers, a photographer, active retirees and other supporters who wish to work independently on the history of the internment camp of Rivesaltes. Our main objective is to educate the general public about the history of the camp, a unique example in Europe, by producing documents and books, and holding cultural events. Here are some examples of what we have done: we have organized a weekend of discussion about the internment of German war prisoners and an exhibition of watercolours painted by a former prisoner of war Gerhard Scholz; we have provided camp tours, and a workshop to raise the awareness of children; we have carried out research into the family of Mary Elmes a young Irish nurse who intervened in the Rivesaltes camp to help the Spanish refugees and subsequently the Jews. We were able to link «Miss Mary» to Ronald Friend, a young child she saved. Another part of our work is the collection of different testimonies and documents about internees from the Rivesaltes camp or from other camps during the twentieth century.

¿Cómo abordar didácticamente los conflictos en la historia?

Antoni Gavalda Torrents y Josep M. Pons-Altés

Universitat Rovira i Virgili – Grupo ISOCAC
antoni.gavalda@urv.cat, josepmaria.pons@urv.cat

Resumen

Partimos de la constatación de que el conflicto es una parte esencial de cualquier sociedad: además de los conflictos internos inherentes a la vida en común dentro de un colectivo humano, existen los conflictos con el «otro» —sea este definido según frontera estatal, cultura, adscripción religiosa o cualquier otro criterio—. Históricamente, la manipulación de determinados conflictos ha tenido una gran utilidad para cohesionar las sociedades y legitimar los poderes existentes.

A partir de esta reflexión, creemos que la idea de conflicto es un puntal en las clases de ciencias sociales del todo necesario para avanzar en la enseñanza-aprendizaje de la disciplina de la historia. Estudiar un conflicto implica preguntarse el porqué, el cómo ha surgido, el cuándo y el cómo se puede solucionar.

Abordamos diferentes tipos de conflictos y qué aportan las diversas ciencias sociales para su comprensión y resolución. Posteriormente analizamos los currículos catalanes de Educación Primaria y de Educación Secundaria Obligatoria para detectar cuándo y con qué objetivo didáctico aparecen conceptos como *conflicto*, *confrontación*, *guerra*, *paz* o *memoria*. De este análisis y de la consulta de algunos manuales escolares puede extraerse que en la Educación Primaria el conflicto no aparece con la fuerza necesaria, mientras que en la Educación Secundaria Obligatoria sí que se afronta de manera más decidida, especialmente a medida que los programas llegan a la época contemporánea.

Más allá de los currículos y de los libros editados, presentamos el impacto de propuestas teóricas procedentes de la didáctica de las ciencias sociales como las «cuestiones socialmente vivas», los «problemas sociales relevantes» o los «conceptos clave», que enlazan con los conceptos esenciales de las ciencias sociales y en los que inevitablemente entra la noción de conflicto. Finalmente, proponemos, como una de tantas otras posibilidades, el trabajo sobre repercusiones sociales e intereses existentes a partir de los datos de compraventa de armamento.

En conclusión, reivindicamos la utilidad de la historia como elemento imprescindible en la formación de los jóvenes, utilidad que pasa por ocuparse de los conflictos de forma efectiva. El conflicto en la historia, así considerado, es una auténtica arma de aprendizaje para formar ciudadanos comprometidos, pues fortalece que puedan ser críticos con conocimiento de causa.

Palabras clave: didáctica de la historia, didáctica de las ciencias sociales, conflictos, Educación Primaria, Educación Secundaria Obligatoria.

HOW SHOULD THE TEACHING OF HISTORICAL CONFLICTS BE APPROACHED?

Abstract

We start with the assertion that conflict is an inevitable part of any society; in addition to the internal conflicts inherent to shared existence within a group of humans, there are also conflicts with the «other», who may be defined by nationality, culture, religious affiliation or any other criterion. Historically, certain conflicts have been manipulated very effectively to unite societies and legitimize existing power.

Given this reflection, we believe that the concept of conflict is a central tenet in social science classes and is essential to advancing the teaching and learning of history. Studying a conflict means asking how and why it has arisen and how and when it can be resolved.

We look at different types of conflict and at what the various branches of the social sciences have to say about understanding and resolving them. We then analyze the curricula taught during Catalan Primary and Compulsory Secondary Education to detect when and for what purpose concepts such as conflict, confrontation, war, peace or memory are used. This analysis and an examination of school manuals show that, during Primary Education, the theme of conflict does not receive the appropriate level of attention whereas during Compulsory Secondary Education it is dealt with much more directly and thoroughly, particularly when teaching contemporary history.

In addition to the curricula and the texts published, we present the impact of theoretical proposals from social-sciences teaching such as «socially acute questions», «socially relevant problems» or «key concepts», which intertwine with other fundamental concepts from the social sciences and which inevitably deal with the

notion of conflict. Finally, as one of many possibilities, we propose work on social repercussions and existing interests in relation to data regarding the arms trade.

To conclude, we defend the usefulness of history as an essential element in training young people to deal effectively with conflicts. Considered in this light, teaching about conflict in history is a highly effective tool for producing committed, aware and informed citizens with the capacity for critical thought.

Keywords: history teaching, social sciences teaching, conflicts, Primary Education, Compulsory Secondary Education.

El concepto de conflicto

Las palabras significan lo que significan, sin ninguna duda, pero a veces dicen algo más de lo que aparentemente expresan. *Conflicto* es un término polisémico cuya definición, por tanto, tiene una carga amplia, diversificada y complicada. Últimamente su uso en la escuela se ha hecho frecuente en detrimento de otros conceptos que, aunque muy próximos semánticamente, no quieren decir exactamente lo mismo.

El término *conflicto* refleja la idea de choque, de ruptura, de guerra..., pero al mismo tiempo permite intuir que no todo está perdido y que, por lo tanto, puede haber todavía una solución. Así presentado, o sea, solo como conflicto, sería un término con conexiones hacia la moderación, en la idea de encontrar soluciones a fin de suavizar las acepciones más crudas de conceptos cercanos semánticamente, con lo que se relegaría en muchas ocasiones el concepto usual y conocido de *guerra* —calificado de más directo y más transgresor—. Cabe añadir que tampoco se han implantado en el ámbito educativo términos como *lucha* —entendida como un rifirrafe casi en términos activos, del momento—, *choque* —como encuentro que se puede prever y, por tanto, evitar— u *hostilidad* —con relación a la idea de lucha persistente e inacabada, con solución o no—, entre otros.

Sea como sea, la idea de conflicto ampliado a lo social se puede aplicar hoy en día en todas las esferas de la vida cotidiana. Obviamente, también se ha traspasado a la educación, con alumnos de primaria y de secundaria, en un intento de que estos perciban tanto las causas como las consecuencias de un suceso y sepan encontrar aspectos de acuerdo para una resolución transaccional. De hecho, el estudio del conflicto va mucho más allá del estudio del conflicto en sí —que no negaremos que es muy importante en ciencias sociales—, ya que pretende buscar entender cómo y cuándo se produjo, por qué se produjo y la posible solución que se puede aportar para solucionarlo. Así pues, la idea escolar del conflicto es un puntal en la clase de ciencias sociales del todo necesario para avanzar en la enseñanza-aprendizaje de la disciplina de historia, y remite a querer poner en juego la mayoría de itinerarios que aportan la investigación

de la solución, en sus múltiples facetas. Sería en este caso específico que el conflicto adquiriría sentido educativo, puesto que pondría en relación tanto las capacidades de discernir el problema como la secuencia de los hechos y la búsqueda de acuerdo en las diversas alternativas para superar el conflicto.

Consideramos que la superación de los conflictos es una parte esencial de cualquier grupo humano, de cualquier sociedad instituida o no, y que por eso tiene que ser estudiada con la categoría que le corresponde en la enseñanza obligatoria. Situar en la avanzada una situación conflictiva y analizarla de pie a que los alumnos se pongan en el lugar de los otros y comprueben las consecuencias que se derivan de las diversas variables. La arrogancia de ignorarlo podría abrir la vía desde tentaciones totalitarias hasta la idea de una sociedad inmadura de soluciones pueriles, y, en cambio, la circunstancia de dar énfasis a su estudio aporta la madurez de una sociedad sana que quiere vivir y entender su acontecer temporal, y, por tanto, ser democrática. Además, el conflicto que se quiere recluso y circunscrito a los ámbitos personales e íntimos alimenta el sentido de la particularidad, sin darle el tratamiento social necesario para entenderlo y quizás para repararlo, en quista la pertenencia de los asuntos problemáticos intentando recluir el individuo en un apéndice sin vitalidad de lo que sucedió y sucede, y demuestra una superioridad enfermiza del poder establecido —educativo o no—, que no lo quiere sacar a la luz pública e intenta demostrar su control sobre el conflicto, queriéndolo quizás esconder en un paternalismo mal entendido. Esta opción contrasta con la voluntad de entender el conflicto, de precisar los hechos que sucedieron, de dilucidar las variables que se pudieron dar para la resolución que se dio y para ver las vías que se adoptaron para solucionarlo.

Aun así, para poder entender y discernir sobre estudios de conflictos, estos deben tener una gradación en el proceso de enseñanza-aprendizaje que pasaría por:

- Debe iniciarse con ejemplos claros, casi lineales, que permitan ver el nudo del problema y con una o dos soluciones posibles, para que de esta forma los alumnos comprendan que es factible encontrar la solución porque el planteamiento, al ser casi unívoco, lo facilita.
- Conforme el alumno afianza el estudio de caso, debe ampliarse la perspectiva. Inicialmente, solo buscando referentes claros en temáticas sociales, en temáticas económicas o en aquellas otras variables cuyos elementos a debatir sean limitados, para poder converger en soluciones casi uniformes.
- A medida que los alumnos avanzan significativamente en temáticas serias, debe y puede ampliarse la complejidad de la cuestión a resolver en dos o tres ejes, relacionando cuestiones sociales y económicas. Debe procurarse también que estos ejes sean claros para que el alumno los comprenda y los

relacione. Y para que vea que a menudo dos o tres conceptos son claves, interrelacionados, para la resolución del conflicto.

- Otro planteamiento de trabajo debería darse a partir de la asunción de un conflicto reversible, dando el conflicto resuelto, a través de un problema historicosocial. En este caso son los alumnos los que deberían buscar dónde y cuándo se generó el conflicto y analizar las problemáticas sociales o económicas que lo generaron.

Respecto a esta perspectiva de trabajo, hay preguntas iniciales que el profesor debe formularse antes de plantear un tema histórico a discusión y resolución. Estas pasarían por determinar lo siguiente: si el estudio del conflicto debe situarse en la esfera de cualquier momento histórico; si debe ser sobre un espacio y tiempo ya acotados en clase sobre los que los alumnos tengan una base histórica; si en el conflicto deben primar valores que no sean propiamente históricos sino culturales, etc. Una vez planteado, sería interesante procurar que se pudiera tratar sobre diversas cuestiones en cualquier sociedad, con ejemplos variados de conflictos territoriales y de regímenes basados en democracias y dictaduras, con guerras y rearmes armamentísticos, con situaciones políticas regidas por monarquías y repúblicas, con gobiernos electos y oposición, con todo tipo de segmentos sociales... Serían preguntas y dilemas que conducen a un intento de entender el espacio en el que surgieron y los tiempos de resolución para captar duraciones de un asunto concreto, para demostrar que los conflictos aparecen por determinadas circunstancias aquí y allá, que resurgen cuando no están solucionados, que se solucionan o no sobre la base de factores concretos que permiten observar que algunos se enquistan, etc. El conflicto social así entendido pasaría a ser no solo una percepción de discrepancias entre individuos y, por lo tanto, de carácter individual, sino algo que iría mucho más allá, y es esta la parte que interesa desde la vertiente de las ciencias sociales.

Por otro lado, existe una segunda manera de detectar o percibir el conflicto, la cual se produce cuando es el ámbito de parte de la sociedad en conjunto el que entra en colisión con los sentimientos personales o de grupo de otra parte de la sociedad. Es el que podríamos fijar como el conflicto entre el «yo» sumativo de varios individuos del grupo, en plural, en contraste con el «yo» también en plural del otro u otros. El conflicto entre los dos «yo» plurales presenta entonces diferentes manifestaciones en función de si los «yo» están a la defensiva o bien optan por un avanzar en disputa, en conflicto. Este conflicto con los otros adquiere unas peculiaridades que dan juego a que pueda configurarse como una interpretación de la historia, puesto que el conflicto pasa de ser una cuestión individual a una cuestión global. Así pues, si se acepta esta forma plural de cómo surgen los conflictos, observaremos que estos son ilimitados y son la base por la cual podemos estudiar la tetralogía básica de un conflicto: el porqué, el cómo ha sur-

gido, el cuándo y el cómo se puede solucionar. A partir de estas premisas, el conflicto puede y tendrá que ser tratado en la escuela para que el alumno participe de forma comprensiva en entender y solucionar uno de los ejes básicos de las ciencias sociales. El conflicto así presentado está presente en el todo y por todo en la vida cotidiana, adquiriendo la categoría de fenómeno social que implica un avanzar la sociedad hacia cotas de conocimiento de los problemas y favoreciendo que sean más las personas que entiendan, opinen y puedan aportar nuevos puntos de vista.

Conflicto y escuela

No se pueden estudiar las sociedades humanas, tanto del pasado como del presente, si no tenemos en cuenta el conflicto como un elemento fundamental en su dinámica. Y también está constatado, como luego profundizaremos, que el trabajo didáctico sobre el conflicto es imprescindible en la formación de niños y adolescentes.

¿Hasta qué punto los currículos oficiales y los manuales escolares asumen de manera consecuente estas evidencias? ¿Presentan sociedades conflictivas o en equilibrio y estáticas? Sin ánimo de realizar un análisis exhaustivo, que dejamos para otro momento, presentamos unas primeras evidencias.

En el currículo catalán de Educación Primaria (Departament d'Ensenyament de la Generalitat de Catalunya, 2015a), tomado en su conjunto, no se acaba de abordar con decisión la historia desde una perspectiva que tenga en cuenta el conflicto como un elemento esencial. La reforma reciente impuesta por el Gobierno del Partido Popular se centró básicamente en incorporar más contenidos clásicos, de historia tradicional, con la esperanza infundada de que sería una estrategia útil para mejorar el dominio del tiempo histórico en alumnos de ciclo superior de Educación Primaria (10-12 años).

En este mismo currículo, los contenidos que los alumnos deben aprender están acompañados por «competencias» que deben ser capaces de aplicar y por unos nuevos «contenidos clave» que estructuran los grandes bloques de contenidos. Se trata de una estructura poco clara, poco práctica para el maestro, que incrementa la dificultad puramente formal de preparar las unidades didácticas. Pero, para lo que nos interesa aquí, lo más importante es que en estas competencias y en estos «contenidos clave» sí detectamos de manera más nítida una concepción crítica de la educación en la que la noción de conflicto adquiere mayor protagonismo.

Para verificar las afirmaciones anteriores, hemos realizado el ejercicio de buscar en el currículo de Educación Primaria en cuántas ocasiones y con qué objetivo didáctico podemos encontrar los conceptos *confrontación*, *guerra*, *memoria*, *paz* y *conflicto*. El resultado ha sido que las palabras *confrontación* y *guerra* no aparecen ni una sola vez, como tampoco aparece el concepto de *memoria* en un sentido social o de *memoria histórica* (sí como estrategia de enseñanza-aprendizaje). El concepto *paz* se localiza una

sola vez en la explicación de una de las competencias, mientras que *conflicto* —también en su sentido social— tiene más éxito y lo hemos encontrado en cuatro ocasiones: una en la presentación general del currículo, una en la explicación de la competencia social y ciudadana, y dos en el apartado de los contenidos.

En cambio, en el ámbito de «conocimiento del medio» se señalan tanto entre las competencias como entre los contenidos clave a desarrollar los «problemas sociales relevantes», que en su propia esencia contienen la noción de conflicto. Así, al tratar de la dimensión del «mundo actual», el currículo afirma: «Deben comprender situaciones y problemas sociales relevantes, desde un planteamiento globalizado donde la interacción entre los elementos sea objeto de estudio y de análisis. Así pueden desarrollar un pensamiento propio que las predispone a actuar para mejorar el mundo en el que viven. Interpretar el mundo desde esta vertiente ayuda a desarrollar una mirada crítica y un compromiso personal en la defensa del medio ambiente, la conservación del patrimonio natural y cultural y la búsqueda de una sociedad más justa» (p. 85). Y más tarde, en cuanto a la dimensión ciudadana, el currículo apuesta también por las competencias por «participar en la vida colectiva a partir de valores democráticos, para mejorar la convivencia y para favorecer un entorno más justo y solidario» y «valorar el sistema democrático partiendo del conocimiento de los sistemas políticos para convertirse en futuros ciudadanos críticos» (p. 88).

Fuera del área de «conocimiento del medio social y cultural», existe un ámbito de «educación en valores» donde hay alguna reflexión más sobre los problemas inherentes a la vida en sociedad. La pregunta que nos formulamos es qué sentido tiene trabajar la educación en valores fuera del ámbito del «conocimiento del medio social y cultural», qué sentido puede tener abordar el conocimiento del medio social en el que crecen los niños si no se tratan los valores existentes en aquella sociedad.

En cuanto al currículo de Educación Secundaria Obligatoria (12-16 años), ahí sí se desarrolla como un elemento esencial la cuestión de los conflictos en el devenir histórico desde una perspectiva más reflexiva. Aunque el concepto *confrontación* no aparezca, sí localizamos el de *guerra* en numerosas ocasiones. Sin embargo, es sorprendente que todas las veces que aparece *guerra* se concentren en las tres páginas correspondientes a los contenidos del cuarto curso de la ESO de Historia Contemporánea, como si para los períodos anteriores no pudiéramos utilizar este concepto o no fuera útil en la formación de los alumnos. La palabra *memoria* —en un sentido social o de memoria histórica— aparece solo en dos ocasiones: en un contenido clave del currículo y en un contenido del cuarto curso de la ESO. Más éxito tienen los conceptos *paz* (*cultura de la paz* aparece con mucha frecuencia, es un contenido clave de la etapa, y también se menciona en la competencia de cultura y valores) y *conflicto* (en un criterio de evaluación, en un contenido clave y en numerosos contenidos de los diversos cursos).

Más allá del currículo, los manuales escolares constituyen a menudo la verdadera referencia de la actividad en las aulas y llegan a determinar la dinámica de enseñanza-aprendizaje en muchos centros educativos. La lectura de algunos manuales utilizados hasta hace pocos años de una de las editoriales más importantes en nuestro país, como es Vicens Vives, es significativa en cuanto a los progresos y las limitaciones existentes. Así, manuales del ciclo superior de Educación Primaria (García Sebastián y Gatell Arimont, 2007; 2008), destinados a los cursos en los que los alumnos suelen hacer la primera incursión mínimamente profunda en las diferentes épocas históricas, optan por no situar el conflicto en el centro del análisis, apenas mencionan los mecanismos de explotación y conflictos sociales existentes, y suelen limitarse a señalar las guerras producidas por invasiones en la península ibérica, sin entrar en demasiadas consideraciones sobre sus causas y los diferentes intereses existentes. Esto empieza a cambiar al llegar a la Edad Moderna y abordarse temas como el bandolerismo y conflictos armados como la guerra dels Segadors o la guerra de Sucesión, y más tarde al llegar a las revoluciones liberales y a la revolución industrial. Solo al tratar del siglo xx, elementos como la desigualdad social y los conflictos bélicos se convierten en cuestiones verdaderamente centrales, y en ocasiones se reflexiona sobre los intereses sociales contrapuestos existentes.

En los manuales de Educación Secundaria Obligatoria, la complejidad argumental es mucho mayor, en paralelo a una aportación de información y datos muy importante —y que llevan a plantearnos la pregunta de hasta qué punto los estudiantes de la ESO asimilan realmente todo aquello que estudian—. El manual del cuarto curso de la ESO, dedicado al período contemporáneo, muestra con claridad estas características que acabamos de describir y aborda de manera decidida los conflictos existentes, aunque no siempre haga el paso de la descripción a la explicación de sus causas (Ediciones Vicens Vives, 2009). Aún es más significativo que el capítulo sobre el mundo actual esté dedicado en buena parte a los principales conflictos y a los problemas de desigualdad existentes.

En balance, parece confirmarse la impresión de que en la Educación Primaria el *conflicto* no aparece con la fuerza y la importancia necesarias en la enseñanza del medio social, como si el esfuerzo de síntesis y de transposición didáctica tuviera que comportar forzosamente la exclusión de ciertas cuestiones, como si los niños no fueran conscientes de que el conflicto y la violencia están presentes tanto en las estructuras sociales como en su vida diaria. En cambio, en la Educación Secundaria Obligatoria el *conflicto* sí que se afronta de forma más decidida.

Además, parece que los conflictos se abordan con más profundidad cuando se tratan los siglos xix, xx y xxi, cuando se llega a la época contemporánea. El peligro es que se acabe dando a los estudiantes la impresión errónea de que en las épocas anteriores la confrontación social tenía una importancia reducida, de que aquellas sociedades eran más estables y cohesionadas de lo que indican las investigaciones disponibles.

Algunas propuestas teóricas para abordar el estudio del conflicto

No es posible estudiar las sociedades del pasado si no consideramos el conflicto como un elemento esencial de una historia no determinista. Esta afirmación la podemos relacionar con un problema fundamental: tal como insisten algunos ilustres historiadores, tradicionalmente hemos caído en el error de tener un concepto de historia como una línea de progreso, no como un conjunto de alternativas en el que unas fracasaron y otras triunfaron. Y la concepción tradicional de «una línea de progreso» suele llevar consigo una concepción de sociedad poco conflictiva, en equilibrio, hasta que momentos súbitos de crisis provocan un cambio de estructura social, y también una simplificación del análisis del pasado y del presente basado en juicios de carácter moral.

Esta es la concepción que mayoritariamente acaban adquiriendo nuestros jóvenes a lo largo de la educación obligatoria, y esta es nuestra experiencia cuando trabajamos con nuestros alumnos ya universitarios: llevan encima un bagaje de formación a menudo insuficiente y una concepción excesivamente tradicional del «progreso histórico», por denominarlo de alguna manera, a pesar de que teóricamente el currículo de Educación Secundaria Obligatoria y buena parte de los libros de texto apuestan por otra perspectiva menos convencional.

Debemos buscar soluciones, que pasan por una didáctica que haga pensar, que sea reflexiva. En este sentido, debemos recordar que, a la hora de seleccionar los contenidos de ciencias sociales que queremos tratar en las clases, tenemos básicamente tres opciones:

1) Seleccionarlos en función solo de las exigencias del conocimiento científico. Es decir, a partir de los progresos de la «ciencia madre». Esta opción tiene el peligro, llevada al extremo, de fomentar la pasividad del alumnado.

2) Seleccionar los contenidos solo a partir de los intereses y de las necesidades de los alumnos. Esto lleva a modelos más de tipo constructivista, más basados en la experiencia y la realidad que rodea a los alumnos, aunque también comporta el peligro de la banalización y la superficialidad de los contenidos abordados.

3) Una tercera opción pasaría por la selección de contenidos en función de una perspectiva crítica de la sociedad, para tener una base sólida que lleve a su transformación en aras de una mejor justicia social.

Una perspectiva crítica de la educación debería ir en esta tercera línea, la de impulsar la capacidad reflexiva del alumnado, también en relación con la sociedad en la que viven. En este sentido, hace años se impulsó una línea de investigación a partir de los denominados «conceptos clave», de gran potencialidad para seleccionar los contenidos a trabajar. Estos «conceptos clave» los podríamos definir como conceptos interdisciplinarios importantes desde la perspectiva de las ciencias que estudian la sociedad, pero que también son útiles para los procesos de aprendizaje del alumno.

Se han realizado diversas propuestas de «conceptos clave» tanto en nuestro país como en el extranjero. Una de las que más impacto y reconocimiento tuvo en nuestro entorno inmediato fue la que lideró la profesora Pilar Benejam (1999), que propuso siete conceptos clave a trabajar en la enseñanza de las ciencias sociales: identidad-alteridad, racionalidad-irracionalidad, continuidad-cambio, diferenciación, interrelación, organización social y conflicto.

Así pues, tal como era previsible en una propuesta de este tipo que tiene en cuenta los conceptos esenciales de las ciencias sociales y quiere formar alumnos con una buena capacidad reflexiva, el conflicto adquiere un protagonismo esencial. Experiencias realizadas en educación secundaria indican que los estudiantes reflexionan y discuten mejor cuando tienen buena información sobre contenidos bien contextualizados, si bien tienen dificultades para contrastar las diversas explicaciones planteadas, para elaborar razonamientos bien fundamentados dadas sus distintas habilidades cognitivo-lingüísticas. Tal como ha señalado Roser Batllori, «los estudiantes demuestran poseer un discurso crítico en algunos aspectos: 1) En la medida de que son capaces de analizar las apariencias de los hechos y buscar sus causas reales. 2) En la medida de que son capaces de imaginarse situaciones distintas, alternativas a las situaciones actuales. 3) En la medida de que son capaces de superar el conflicto verbal y colaborar en la elaboración del discurso sobre el concepto conflicto y 4) En la medida de que reflexionan para buscar las implicaciones personales en los conflictos» (Batllori y Casas, 2000: 171). Para la autora se trataba, en definitiva, de mostrar «que se pueden dar clases de ‘nivel alto’ —es decir, bien informadas y razonadas y que proporcionarán un método de trabajo— a la vez que resulten útiles para analizar el mundo, a ellos mismos [los estudiantes] y a sus propios valores» (p. 34).

Una perspectiva crítica de la enseñanza, y en particular de la didáctica de las ciencias sociales, es la que también existe detrás de la propuesta que está adquiriendo nueva importancia en los últimos años —aunque proviene de unos antecedentes antiguos— sobre lo que se denomina «cuestiones socialmente vivas» o «problemas sociales relevantes» (Pagès y Santisteban, 2011). Consiste en basarse en cuestiones controvertidas en las que el papel de los problemas actuales es fundamental, de forma que se conviertan en una pieza fundamental en el currículo. Se trata de que el alumno aprenda a examinar cuestiones significativas, a valorar informaciones y a tomar decisiones, a discrepar, a ser un ciudadano informado y crítico, con una formación más basada en la práctica y la realidad tangible que en los discursos teóricos. Suelen tratarse temáticas como la justicia social, la igualdad de género, las diferencias culturales o los conflictos bélicos.

En definitiva, desde la didáctica de las ciencias sociales existe un interés permanente en construir un corpus teórico útil para abordar el conflicto en la sociedad, no solo el que se manifiesta de manera explícita, sino también el que permanece larvado,

oculto. Los que son «invisibles», los grupos que tradicionalmente no aparecen en el núcleo de los contenidos tratados en las clases, también deben ser estudiados para conocer las limitaciones que marcan sus vidas y los conflictos que se generan (Hernández *et alii*, 2015).

Puntos de confluencia para abordar el tratamiento del conflicto

El conflicto es un choque de intereses que aparece, con naturalidad, sin avisar, avivado a fuego lento, o fruto de una imposición, ambos derivados de soluciones mal cerradas, y que sale a relucir normalmente a partir de varias causas y circunstancias en grupos o sociedades en que la relación se ha deteriorado o es casi nula. De hecho, el conflicto surge tanto de los intereses de las personas como de los grupos, a veces sin apenas contacto, y genera un dominio abusivo del fuerte sobre el débil en ámbitos diversos —Estado, grupo social, profesión...—, con la pertinente frustración del oprimido sobre el opresor. En este sentido, la relación de posibles conflictos que anidan en el mundo es amplia, ilimitada. Cualquiera de los que se enumeran a continuación son conflictos sociales diferentes en tiempo y forma, algunos en vías de solución y otros enquistados. Son conflictos sociales que, adecuadamente trabajados en clase, deberían servir para entender la sociedad en su amplitud.

Una clasificación de intereses conculcados, en perspectiva de problemas globales que genera un conflicto concreto, pasa por situaciones diversas, algunas de las cuales se presentan a continuación:

- ✦ Conflictos de tipo económico —por posesión de más dinero, por dominio de propiedades y de capitales, por esquilma de bienes naturales...—.
- ✦ Conflictos de tipo social —por dominio de un segmento poblacional sobre otro, por choque entre clases sociales que comparten un territorio excesivamente dispar en cuanto a renta y perspectivas de mejora de futuro, por trato discriminatorio a un segmento de la sociedad, por la asunción de un trabajo precario generalizado, por xenofobia...—.
- ✦ Conflictos de tipo territorial —por asentamientos en territorios ocupados, por conflictos de fronteras, por percepción de obligada pertenencia a una nación que no corresponde con la oficial, por desplazamientos masivos de personas contra su voluntad...—.
- ✦ Conflictos de tipo político —por la obligatoriedad de la asunción de leyes que no concuerdan con las peculiaridades personales y de grupo, por un diálogo nulo con los ciudadanos de un territorio, por el abuso de poder consecuencia de un deterioro participativo...—.

- Conflictos de tipo religioso —por intransigencia fanática de unas creencias sobre otras, por el rechazo de simbología religiosa considerada ofensiva, por el dominio de una determinada religión sobre otras...—.

La mayoría de estos conflictos —y otros que podríamos indicar— pueden llegar a generar alarma social, y son los poderes públicos, a partir de la legislación, y los propios ciudadanos los que deberían buscar soluciones a través de una justicia redistributiva, por la vía democrática. A menudo, cuando son conflictos de Estado alimentados con escaso diálogo, estos optan por propuestas de tipo armamentístico, bélico, atacando el considerado más fuerte al más débil, lo que provoca grietas sociales con ejemplos de traslados de personas en bolsas de refugiados o de desterrados, destrozos de medios de subsistencia, retroceso económico de años...

Con estos ingredientes, la didáctica de las ciencias sociales, como disciplina académica, debería procurar encauzar la comprensión de problemas sociales con alumnos de la enseñanza obligatoria a través de unos contenidos curriculares específicos. Las ciencias sociales, para ser consideradas como tales, deben ser unos puntos de reflexión, de concienciación y de intento de adquisición de posturas comprensivas ante los conflictos sociales, bajo unos parámetros de respeto y convivencia. Para conseguir comprender los problemas sociales, la disciplina persigue estrategias para que los alumnos encuentren posibles soluciones a un problema historicosocial determinado y también para que adquieran opinión tanto del proceso realizado para conseguirlo como de la resolución individual. Así pues, la didáctica de las ciencias sociales no plantea una solución concreta de un conflicto social de forma unívoca, ya que lo que debe pretender y afianzar es dar pautas de reflexión para que sea el alumno el que tome conciencia del problema y escoja la solución que crea más acertada. Obviamente, hay unas líneas de valores que la disciplina tiene asumidas y que son básicas, tales como la democracia, la equidad, la justicia, la libertad ideológica, la igualdad de género..., líneas que por su propia definición configuran el acervo cultural de la sociedad en la que vivimos. Líneas, además, que deben respetarse, ya que su conculcación podría conllevar posturas cercanas tanto al dirigismo como al dogmatismo, aspectos que se pretende desterrar.

Los problemas o conflictos historicosociales en las aulas deben abordarse analizándolos, diseccionándolos y buscando soluciones. La teoría es general, pero los procesos son particulares. Es imprescindible buscar los elementos que no cosifiquen al adversario, o sea, que no afiancen la percepción de considerar a la persona como un objeto, sino que intenten explicar las razones de los fenómenos que suceden. Ello conllevaría acabar con la consideración de excepcionalidad que se da a determinados fenómenos que han sucedido, tales como holocaustos, genocidios, guerras civiles y/o entre países..., a fin de proporcionar solidez intelectual para conseguir que tales sucesos se entiendan y no se repitan.

Pero ¿de qué problemas hablamos cuando hablamos de problemas sociales? Un estudio reciente (Prats y Santacana, 2015) muestra que la historia debe enseñarse como método y que sus finalidades pasan, entre otras, por:

- La comprensión de la historia de los pueblos de manera global y no solo parcial.
- Conseguir habilidades para abordar problemas transversales, prescindiendo de los límites que imponen los compartimentos disciplinarios.
- El conocimiento y respeto de la propia tradición cultural y de las tradiciones de los otros.
- La preparación para saber abordar los problemas de la historia desde posiciones culturales diferentes.
- La necesidad de la historia de ayudar a fomentar las identidades híbridas, necesarias para comprender el presente, trabajar, pensar y desarrollar la mente.

En este análisis de lo que se necesita, tiene un papel importante el estudio del conflicto, descentrando el punto de la posición occidental en la que nos movemos, en aspectos que resuelvan:

- Para evitar el desconocimiento de África o de la cultura de Oriente.
- Para comprender el estudio de la emigración, de forma interdisciplinaria, por motivos ideológicos, culturales o políticos.
- Para comprender el sostén de nuestra cultura basado en los valores de otras, llegando por la vía desde la colaboración a la diversidad.
- Para comprender que la historia no puede ser explicada desde una sola perspectiva porque debe contemplarse la perspectiva del otro.
- Para tener en cuenta que la historia ayuda a entender que la pluriculturalidad es y será más competitiva en el futuro, como ya lo fue en el pasado.

Si a ello se le suma la educación desde la tolerancia, el trabajo desde el pensamiento crítico y cooperativo, y la necesidad imperiosa de conocer la verdad, generaremos una educación para el análisis del conflicto.

Frente a estas posibles vías de trabajo, necesarias, entendemos que el análisis desde la didáctica de las ciencias sociales es necesario porque posee las herramientas que permiten el análisis de perfil bajo del conflicto y el de profundidad de la sociedad. Así, la disciplina considera que el marco general del conflicto no solo debe circunscribirse a los límites espaciotemporales de la geografía y la historia, base del trabajo, sino que debe ampliarse a las aportaciones de otras ciencias sociales que deben ayudar a centrarlo en su justa medida (Gavaldà y Pons-Altés, 2013). Algunas serían las que se indican a continuación:

- La economía aporta los conceptos de escasez, distribución, mercado, impacto ambiental, consumo, dinero, riqueza y pobreza...
- La ciencia política aporta los conceptos de gobierno, gestión, poder, regímenes políticos, sistemas políticos, instituciones, legislación, legitimidad, proceso electoral, libertad, política internacional...
- La sociología introduce estudios de comportamientos de personas y grupos, estratificación social, normas y patrones de comportamiento, cambios sociales, comportamiento de la sociedad, aprendizaje de las tradiciones y cultura oficiales...
- La filosofía aporta reflexión, diálogo, responsabilidad, valores democráticos propios y de los otros, acercamiento al raciocinio y a la racionalidad, conseguir tener opinión propia...
- La antropología aporta pautas de pensamiento, creencias, derecho, costumbres, relaciones interpersonales, revisión del etnocentrismo, relativismo cultural...

Propuesta para trabajar aspectos del conflicto a partir de la guerra

Hay que recordar que la guerra y la violencia siempre han sido un elemento esencial en la historia de la humanidad. Además, los avances tecnológicos y el aumento progresivo de las muertes de civiles han supuesto una mutación sustancial en la naturaleza de las guerras entre Estados durante el siglo xx (Fontana, 1997: 207-226).

El tratamiento de un segmento parcial de la guerra es un buen ejercicio para entender el conflicto. Aunque determinados países no sean foco de guerra abierta, no puede decirse que colateralmente no estén sumidos en las ramificaciones de un conflicto bélico por la ayuda activa o pasiva que proporcionan o por las secuelas que comporta su posicionamiento aparentemente neutral. Ejemplos de ello son la pertenencia a instituciones militares como la OTAN, la actuación como Unión Europea en algunos conflictos territoriales, la misma producción armamentística —que aporta la mecha para que se produzcan y se perpetúen—, los arsenales que se guardan en un país... Si bien puede decirse la no adscripción declarada respecto a un conflicto, sí puede asegurarse que las neutralidades escasean.

Tratar el conflicto —bélico o no— no es una cuestión baladí. La aceptación de la existencia de conflictos actuales en educación es bien conocida, a menudo solo tratados en versión de ganadores y perdedores, pero si nos trasladamos fuera del contexto propiamente bélico, dilucidar sobre alguno de sus aspectos permite observar secuencias de los conflictos generales hasta incluso tomar partido en formas de resoluciones basadas en la no violencia. Uno de estos ejemplos se refiere al armamento. El

armamento utilizado en las guerras sale de los países que no están en guerra y que lo venden a los países que están inmersos en el conflicto. Es bien sabido que la industria armamentística de algunos países da cobertura a guerras en las que estos no participan directamente, pero que alimentan indirectamente con sus arsenales. Arsenales de armamento atómico —cargas nucleares de diversos tipos—, químico —gases nerviosos, productos incendiarios como el napalm— o biológico —ántrax— son ejemplos de armas no convencionales que producen los Estados y que comercializan de forma declarada o encubierta.

¿Puede y debe la enseñanza obligatoria tratar estos temas de conflicto? Diversos autores han constatado que sí y han propuesto aspectos de resolución didáctica de todo o parte del conflicto, con ejercicios pautados por etapas educativas que van desde la primaria hasta la secundaria¹. Se basan en que tratar cuestiones de conflicto bélico es un ejercicio pragmático de dilucidar cuáles son los espacios territoriales más frágiles, qué sociedades son más castigadas, qué implicaciones económicas se originan de un conflicto en una determinada zona, qué regímenes salen ganadores del conflicto para futuras ententes, etc.

Expuesto lo precedente, se apunta el tratamiento de un conflicto internacional como es el de la venta de armas, en el que intervienen muchos países, entre ellos España, en aras tanto de un provecho económico inmediato como de otro planteado a largo plazo según el desenlace del conflicto. El Estado español oficialmente no está en guerra con ningún otro país, pero oficiosamente tiene varios frentes abiertos con otros Estados y territorios, como Gibraltar, Venezuela, Kosovo... La estructura militar (tanto en materia de mantenimiento de un ejército profesional en España y en el extranjero como en materia de fabricación de armamento) es un tema generalmente bastante opaco y son pocos los organismos no gubernamentales que ofrecen información. El tratamiento, sobre la base de la información recopilada por el Centre Delàs d'Estudis per la Pau, en lo que nos interesa para el estudio del conflicto, lo presentamos a partir de dos grandes ejes². Partimos de la idea de que el tema es transversal, o sea, que parte de un problema básico de nuestro tiempo, idea que no todas las escuelas e institutos tienen en cartera.

Visualización de gastos corrientes del Estado español en armamento

El planteamiento a partir de los gastos en armamento pretende desvelar una mínima parte del currículo. Se ha diseñado que el cambio de siglo y de milenio tiene unos problemas no resueltos, uno de los cuales es un problema político con la democratización de los medios de destrucción (Hobsbawm, 1995). Ello llevará a los alumnos a formarse

1 Ejemplos en Bastida (1994), Estepa Giménez (2007), Feliu Torruella y Hernández Cardona (2013).

2 Web: <www.centredelas.org>.

un espíritu crítico que muestre que la realidad social es fruto de la libertad humana, con todas sus consecuencias. Los datos son ilustrativos:

- ♦ Gastos del Estado en operaciones militares en el exterior en 2015: 710 M €
- ♦ Inversiones militares y armamento 2016: 1.642 M €
- ♦ I+D militar 2016: 632 M €
- ♦ Gasto militar / Presupuesto total del Estado (%) 2016: 4%
- ♦ Gasto militar anual por habitante 2016: 376 €
- ♦ Presupuesto de cultura por habitante 2016: 17 €

Las exportaciones de armas españolas

Las exportaciones españolas de armas desde el año 1995 hasta la actualidad, según los datos de la Secretaría de Estado de Comercio recogidos en su informe «Estadísticas españolas de exportación de material de defensa, de otro material y de productos y tecnologías de doble uso», aportan un importante volumen de información para trabajar con alumnos de secundaria sobre aspectos diversos. Entre estos destacaríamos la diversidad del armamento que el Estado exporta, el volumen de las exportaciones, las tendencias que se intuyen en relación con proyectos económicos futuros, la relación de países —democráticos o no— que consiguen armas, la localización de los países en conflicto armado según las variables de la base de datos de Uppsala UCDDP (Uppsala Conflict Data Program), el respeto o no a la ley a la exportación a países en tensión, etc. Algunos datos son significativos e invitan a la reflexión: en el año 2014, tras el Reino Unido y Francia, el tercer país por orden de importancia al que España vendió más armamento fue Arabia Saudí —por un valor de 292 millones de euros—, que no está precisamente caracterizado por su defensa de las libertades individuales y de los valores democráticos.

Desgraciadamente, el criterio poco ético y la escasa transparencia de los datos de exportaciones de armas son características que España comparte con el resto de Europa. También el conjunto de las exportaciones europeas tuvo como primer destino Oriente Medio, una zona plagada de conflictos y de regímenes autoritarios que luego la propia Europa condena. Es lo que la Red Europea Contra el Comercio de Armas califica de «doble juego de bombero pirómano dirigido por una política de beneficios a corto plazo».

Conclusiones

Las escuelas y los institutos deben promover la reflexión sobre la realidad social y los conflictos que les rodean, aunque los maestros tengan que modular su discurso para adaptarlo a las distintas edades y características de sus alumnos. Si no, los alumnos pueden acabar desconcertados y construir de forma autónoma —y seguramente poco fundamentada— sus propias explicaciones que les sirvan para dar un sentido a lo que observan. Y los alumnos mayores incluso acabarán percibiendo hipocresía en un sistema educativo que no se atreve a abordar los conflictos que aparecen diariamente en los medios de comunicación o que experimentan en su propia piel.

Los niños y jóvenes necesitan recibir explicaciones sobre todo lo que les pueda inquietar, tanto de los padres como de los maestros, más o menos complejas, por dramáticas que sean las circunstancias. Esto es algo en lo que están de acuerdo la mayoría de los expertos: se debe educar en la resolución no violenta de los conflictos, mostrar que la violencia siempre comporta sufrimiento y que nos debemos respetar unos a otros (Gilbert, 2016).

En consecuencia, la historia constituye un elemento imprescindible en la formación de los jóvenes, y esta utilidad debe pasar por trabajar de manera efectiva el conflicto y la guerra yendo más allá de los temarios oficiales y de los libros de texto y aprovechando todos los recursos que se tengan disponibles, como la historia oral, las fuentes fotográficas o los espacios de memoria.

El conflicto en la historia, así considerado, es una auténtica arma de aprendizaje y de combate para formar ciudadanos comprometidos con lo que ha pasado y pasa en su lugar concreto y en el mundo, y fortalece que puedan ser críticos con conocimiento de causa, que sean capaces de asumir la crítica en todos los campos y que puedan dilucidar de forma abierta un asunto controvertido de la esfera pública.

Bibliografia

- BASTIDA, Anna (1994), *Els conflictes bèl·lics*, Vic, Eumo editorial.
- BATLLORI, Roser y CASAS, Montserrat (2000), *El conflicto y la diferenciación. Conceptos clave en la enseñanza de las ciencias sociales*, Lleida, Milenio.
- BENEJAM, Pilar (coord.) (1999), «Los conceptos clave en la didáctica de las ciencias sociales», *Íber. Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 21.
- DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA (2015a, 26 de junio), «Decret 119/2015, de 23 de juny, d'ordenació dels ensenyaments de l'educació primària», *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, núm. 6900.
- DEPARTAMENT D'ENSENYAMENT DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA (2015b, 28 de agosto), «Decret 187/2015, de 25 d'agost, d'ordenació dels ensenyaments de l'educació secundària obligatòria», *Diari Oficial de la Generalitat de Catalunya*, núm. 6945.
- EDICIONES VICENS VIVES (2009), *Polis 4. Ciències socials, història*, Barcelona, Vicens Vives.
- ESTEPA GIMÉNEZ, Jesús (2007), *Investigando las sociedades actuales e históricas*, Sevilla, Díada Editora.
- FELIU TORRUELLA, Maria y HERNÁNDEZ CARDONA, Francesc Xavier (2013), *Didáctica de la guerra civil española*, Barcelona, Graó.
- FONTANA, Josep (1997), *Introducció a l'estudi de la història*, Barcelona, Crítica.
- GARCÍA SEBASTIÁN, Margarita y GATELL ARIMONT, Cristina (2007), *Terra 5. Social i cultural. Cicle superior, cinquè curs*, Barcelona, Vicens Vives.
- GARCÍA SEBASTIÁN, Margarita y GATELL ARIMONT, Cristina (2008), *Terra 6. Social i cultural. Cicle superior, sisè curs*, Barcelona, Vicens Vives.
- GAVALDÀ, Antoni y PONS-ALTÉS, Josep Maria (coords.) (2013), *El tractament de les Ciències Socials a l'Educació Primària: proposta teòrica i pràctica*, Tarragona, Col·lecció Eina - Publicacions Universitat Rovira i Virgili.
- GILBERT, Trinitat (2016, 16 de enero), «Un món en guerra. Com ho expliquem als fills?», *Ara*.
- HERNÁNDEZ, Ana M.; GARCÍA, Carmen Rosa y MONTAÑA, Juan Luis de la (ed.) (2015), *Una enseñanza de las ciencias sociales para el futuro: recursos para trabajar la invisibilidad de personas, lugares y temáticas*, Cáceres, AUPDCS y Universidad de Extremadura.
- HOBBSAWM, Eric J. (1995), *Historia del siglo xx*, Barcelona, Crítica.
- PAGÈS, Joan y SANTISTEBAN, Antoni (coord.) (2011), *Les qüestions socialment vives i l'ensenyament de les ciències socials*, Bellaterra, Universitat Autònoma de Barcelona.
- PRATS CUEVAS, Joaquim y SANTACANA MESTRE, Joan (2015), «Nous paradigmes en l'ensenyament de la història», *Educació i Història: Revista d'Història de l'Educació*, núm. 26, pp. 19-39.

Aquest llibre desenvolupa tres línies d'estudi: polítiques memorial, fronteres i turisme de memòria, i memòria, art i educació. S'hi inclouen ponències d'investigadors experts en la temàtica de la memòria, i es presenten experiències de bones pràctiques en la museïtzació dels espais memorial, en el món artístic i en l'educatiu. També s'hi presenta l'experiència en comú entre els participants, a partir de pràctiques i experiències compartides, estratègies d'èxit a l'hora d'implicar diferents actors de l'àmbit local en la implementació de projectes de memòria. Així, doncs, en aquest llibre es posa tot aquest coneixement a l'abast de la societat, per tal que pugui ser útil en les reflexions i les accions relacionades amb les memòries, amb la voluntat de contribuir a una comprensió global dels temes tractats.